

ଆମାଣ୍ଡି



**APEX
CONSULTING
ENGINEERS**

(MULTI DISCIPLINED ENGINEERING CONSULTANCY SERVICE)

For

Your Design requirements

of

Buildings

Structural Engineering

Irrigation

Water Supply

Road Works

Air Conditioning

Telephone: 83774

43, Nelson Place,

Colombo-5.

“ஒரு நாள் வரும்;
எழுதுகோல் நிற்கும்.
பின் கைகள் ஆயுதங்களைத் தாங்கும்.
இலக்கியம் இயல்பாகவே யுத்தத்திற்கு
இட்டுச் செல்லும்.”

Jean Paul Satre



தமிழ்ச் சங்கம்

மாறட்டுவைப் பல்கலைக்கழகம்

இதழாசிரியர் குழுத் தலைவர் — வ. ந. கிரிதரன்

இதழாசிரியர் குழு — க. வித்தியானந்தன்

அ. மகேந்திரன்

உங்கள் நுகர்விற்கு . . .

அரசியல் —

யுகராசங்கள் மீட்டப்பட்டால்...

இலக்கியம் —

நான் ஏன் எழுதுகிறேன்?

தமிழ் நாவலும் புனைகதை மொழியும்.

ஆனந்தக் குமாரசுவாமியின் நோக்கில் இந்து மரபு.

கவிதை —

கள்ளிப் பலகையும் கண்ணீர்த் துளிகளும்.

உலகம் எனக்காக விரிந்து கிடந்தது.

வள்ளி மண்ணில் வசந்தம்.

கட்டடக் கலை —

தமிழ்ப் பகுதிகளுள் பழமையின் சின்னங்களும் அவை பேணப்படுதலின் அவசியமும்.

மட்டுநகரின் ராஜா ராணி மத்திரி வீடும், மக்களின் துக்ரவும்.

சிறுகதை —

இரவு வானம்.

பொன்னகரம்.

எதிர்பார்ப்புகள்.

நந்தை ஒரு...

பிரயோக விஞ்ஞானம் —

இலங்கையில் கனிப்பொருள் வளங்கள்.

ஆக்கத்திற்கு ஓர் அணுசக்தி.

மட்பாண்ட உற்பத்தியும் அதன் வளர்ச்சியும்.

நவீனத்துவம் —

பாரம்பரிய, நவீன தொழில் நுட்பங்களுக்கிடையிலான சில முரண்பாடுகள்.

அபிவிருத்திக் கோட்பாடு — ஒரு கண்ணோட்டம்.

இலங்கையின் புகையிரதச் சேவையை மின்மயமாக்கல்.

கண்ணி... ஓர் அறிமுகம்.

நாடகம் —

பேராசிரியர் சரசந்திராவும் தேசிய நாடகமும்.

ஈழத்துக் கிறிஸ்தவ ரொமிய நாடகங்கள்.

கதகளி.

தலைவர் நகவல்...

இதழாசிரியர் எண்ணத்திலிருந்து...

செயலாளர் சிந்தையிலிருந்து...

நன்றியுரை.

அறுபந்தம்.

Message from the
Vice Chancellor of the
University of Moratuwa, Sri Lanka

I have great pleasure in giving this message to the
Thamil Sangam on the occasion of their publishing the
annual magazine.

An activity of this nature is most encouraging
especially because the students of University have a great
burden to carry in the pursuance of their academic
activities. The publication of this magazine is one
opportunity where ideas could be exchanged freely and
an experience in communication given to the students.

May I take this opportunity to congratulate the
editor and his staff in publishing this magazine and also
wish all members of the Sangam every success in life.

Prof. C. Fatuwathavithane
Vice Chancellor

தலைவரின் சிந்தையிலிருந்து....

சங்கம் வளர்த்த தமிழ், மூவேந்தர் கொண்ட தமிழ், எம்தமிழுக்கு எங்கள் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்சங்கத்தின் கடந்தகால பங்களிப்பு போற்று தற்குரியது என்பது அனைவராலும் ஏற்கப்படலானது. இவற்றை நாம் கடந்த காலங்களில் இடைக்கிடையாக எழுந்து மறைந்த இசைக்கலைவரங்கள்; திட்டமிட்டு நடத்தப்பட்ட அரசின் குடியேற்றத் திட்டங்கள்; மொழித்திணிப்பு; வருடா வருடம் வானுயர் வளர்ந்து கொண்டிருக்கும் பண வீக்கம்; வருடா வருடம் குறைந்த வண்ணமிருக்கும் எமது சங்க உறுப்பினர்களின் எண்ணிக்கை, இப்படிப்பட்ட எத்தனையோ இடையூறுகட்கும் மத்தியில் எங்களால் முடிந்த அளவு செய்துள்ளோம். இதன் தொடராய் இந்த நுட்பம் 80/81 உங்கள் கரங்களில் மலர்ந்து மணம் வீசுகிறது.

பல பிறமொழிகளின் கலை இலக்கிய வளர்ச்சி விகிதத்தோடு தமிழ் மொழியின் அண்மைக்கால வளர்ச்சி விகிதத்தை ஒப்பிட்டு நோக்கு மிடத்து மந்தமானதாகவே உள்ளது. இதற்கு தமிழ் மொழியின் உயர்ச்சி கருதாத தனிமனித அபிவாசைகளே காரணம் எனலாம். தனிமனித அபிவாசைகள் ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் இருக்கவேண்டியவைதான். எனினும் எம்மொழி வளர்ச்சிக்கு இடர் வருங்கால், அவ்விடர் களைய முற்படுவதே யாவற்றிலும் பிரதானமாகும்.

தமிழிலக்கியம் எத்தனையோ விஞ்ஞானத் தத்துவங்களையும் மெய்ஞ்ஞானத் தத்துவங்களையும் உள்ளடக்கியது. அணுவைத் துளைத்த குறள், கம்பராமாயணத்தின் புலப்பகவிமானம் இப்படி இவற்றை அடுக்கிக் கொண்டு செல்லலாம். இவற்றை உற்று நோக்கி நமது விஞ்ஞானிகள் அணுசக்திபோல், வானசக்திபோல், புதிய விஞ்ஞான ஆக்கங்களைத் தோற்றுவித்தல் தமிழிலக்கியத்தின் பெருமையை உலகம் உணர வழிவகுக்கும். அந்த வகையில் தனியே விஞ்ஞான மாணவர்களையே உள்ளடக்கிய எமது சங்கம் தமிழ் இயல், இசை, நாடக வளர்ச்சியில் தமது பங்களிப்பை கடந்த காலத்தைப்போல் எதிர் காலத்திலும் அளிக்கும் என திட்டமாக நம்பலாம். இறுதியாக இந்த கலைவிழாவும், நுட்பம் 80/81-ம் சிறப்பு அமைய நேரடியாகவும் மறைமுகமாகவும் ஆதரவு நல்கிய அனைவர்க்கும் நன்றி கூறுவதோடு, தமிழின் வளர்ச்சியே தமிழ்ப்பேசும் ஒவ்வொரு வரதும் வளர்ச்சி என்று கூறி நுட்பத்தை நுகருமாறு அன்புடன் வேண்டுகிறேன்.

நன்றி.



தனக்கென்று வாழாது, தமிழிற்காக வாழ்ந்து,
உலகமெங்கும் அதன் பெருமையை எடுத்தியம்பிய

பெருந்தகையான

தவத்திரு தனிநாயகம் அடிகளாரிற்கு

இம் மலரைச் சமர்ப்பிக்கின்றோம்.

—மலர்க் குழுவினர்

தலையங்கம்

“எழுத்தாளன் என்பவன் அவனுடைய நாட்டின், வர்க்கத்தின் உணர்ச்சிபூர்வமான மனதுகுழல், அதன் கண், செவி, இதயம் எல்லாம், அவன் தான் அவனது சகாப்தத்தின் குரல்”

-காந்தி

இதழாசிரியர் எண்ணத்திலிருந்து....

ஒரு நாட்டின் வளமைக்குப், பசுமைக்கு ஆணி வேர்கள், அந் நாட்டின் மரங்கள். ஒரு நாட்டின் இயற்கைச் சமநிலை குலையுமாயின் ஏற்படும் அனர்த்தங்களோ பல. இயற்கைச் சமநிலை பேணப்படுவது அந் நாட்டிலுள்ள மரங்களின் எண்ணிக்கையிலேயே தங்கியுள்ளது.

ஆனால் நாமோ? இது பற்றிய சிந்தனையேயில்லாமல் விநியோரத்து மரங்கள் முதல், பெரும் பெரும் காணகத்து மரங்கள் வரை, அபிவிருத்தி அவிவிருத்தி என்று வெட்டித் தள்ளுகின்றோம். மறு பக்கத்திலே ஆடம்பரமாக மரம் நாட்டும் இயக்கங்கள்.

உங்களிற்குத் தெரியுமா? பிரேஸில் நாட்டில் நடந்த கதை.

அந் நாட்டின் ரியோ-டி-ஜெனிரோவிற்கருகே எஸ்டிரிடோ சான்டோ என்னுமிடத்தில் முப்பது ஆண்டுகளிற்கு முன்பு மக்கள் சிலர் குடியேறினார்கள். குடியேறியவர்கள் காடுகளை அழித்துக் கோப்பித் தோட்டங்கள் வைத்தார்கள்; மேய்ச்சல் நிலங்களை உருவாக்கினார்கள்.

இதன் விளைவாக ஏற்பட்ட அனர்த்தங்கள் எவை, எவை தெரியுமா?

மழை வீழ்ச்சி குறையத் தொடங்கியது. இயற்கைச் சமநிலை குலைந்ததால், ஏறத்தாழ 450 தாவர வகைகளும், 204 பறவை வகைகளும், அடியோடழிந்தன. அதே வேளை பூச்சிகள், கிருமிகள் எண்ணிக்கையோ அதிகரித்துப் பயிர்கள் நாசமாகத் தொடங்கின.

இத்தோடு இவை முடிந்தனவா என்றால் அது தான் இல்லை. மனிதர்களையும் பாதித்தது. தொண்ணூறு சத வீதத்தினரிற்குத் தோல் புற்று நோய்க்கான அறிகுறிகள் தோன்றினவாம்.

ஏன் நம் நாட்டையே எடுத்துக் கொள்ளுங்களேன், அண்மையில் ஏற்பட்ட மின்சாரத் தட்டுப்பாட்டால் நாட்டைந்த நஷ்டங்களோ பல கோடி. மின்சாரத் தட்டுப்பாட்டிற்கு அடிப்படைக் காரணமோ போதிய மழையின்மை. ஏன் போதியளவு மழைவீழ்ச்சியில்லாமல் போனதென்பதை யாரேனும் சிந்தித்துப் பார்த்தீர்களா?

சிந்திக்காமல் மரங்களை வெட்டிச் சீரழித்ததால் வந்த சீர்க்கேடு தானே அது. இவை நமக்குப் பாடங்களாகட்டும். இனியாவது மரங்களைப் பேணுவதில் கவனத்தைச் செலுத்துவோம்.

★

நாட்டின் முதுகெலும்புகள், தொழிலாளர்கள் படும் கஷ்டங்களோ கொஞ்ச நஞ்சமல்ல.

‘உழைப்பாளி உழைக்கின்றான் இன்னொருத்தன்
 உழைப்பாலே வரும் பலனை அனுபவித்துக்
 களைப்பாலே அவன் கால்கள் நொய்யும் வேளை
 கட்டிலிலே கொஞ்சுகிறான். சுரண்டல் தன்னைப்
 பிழைப்பாகக் கொண்டுள்ளோன் இதுவோ நீதி?
 ஒரு மனிதன் இன்னொருவன் தன்னை இங்கே
 உறுஞ்சும் முறை கட்டோடொழிதல் வேண்டும்.
 இருவர்க்க சமுதாயம் சாய வேண்டும்.
 இன்பமெலாம் துய்ப்பதோர் வர்க்கம்;
 துன்பப் பெரு நெருப்பில் எரிவதற்கோர் வர்க்கம் என்ற,
 பீடை முறை ஒழிந்திடுதல் வேண்டும்’

என்று சாடினான் மக்கள் கவிஞன் ஒருவன். எங்கள் எண்ணமும் அதுவே.



ஒரு இனத்தின் வரலாற்று ரீதியான கலாச்சாரப் பண்பாட்டு விளைவுகளை மறந்துவிடும் எந்த ஒரு இனமுமே தன் தனித்துவத்தைக் காலப்போக்கிலே இழந்து விடும். இந்த அபாயம் எம்மினத்தையும் இக் காலகட்டத்தில் பீடித்திருக்கிறதென்பதை சொல்லித்தான் ஆகவேண்டும். இலங்கைத் தமிழினத்தின் வரலாற்றிற்குப் போதிய தெளிவில்லை. காரணம் போதிய ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்படாமையே. இந்த நிலையில் இருக்கும் பழமை வாய்ந்த அழிபாடுகளையாவது (Ruins) நாம் நிச்சயம் பேண வேண்டும். இதை நாம் செய்கிறோமாவென்றால் அது தான் இல்லை.

நல்லூர் ஆரியச் சக்கரவர்த்திகளின் காலத்தில் புகழ்மிக்க இராசதானியாக விளங்கிய சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பகுதி. காலத்தின் கோலத்திற்கேற்ப மாறிக் கொண்டுவரும் அந் நகரின் சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பகுதிகள் அவசியம் பேணிப் பாதுகாக்கப்படல் வேண்டும். நல்லூர் மட்டுமல்ல வடக்கு, கிழக்கில் உள்ள சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த இடங்களில் ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு, உண்மைகள் வெளிக் கொணரப்பட்டு, அப் பகுதிகள் பேணப்பட வேண்டியது என்பது அவசியமானதென்று கூறுகின்றோம்.



‘மிளகாய், வெங்காயத்தை’ நம்பியிருந்த விவசாயிகள் அரசின் தாராள இறக்குமதிக் கொள்கையால் அடைந்துவிட்ட விரக்திக்கு அளவில்லை. இந்நிலை நாட்டிற்கு ஆரோக்கியமான தொன்றல்ல. இதுமட்டுமின்றி விவசாயிகள் பாவிக்கும் கிருமி நாசினிகள், பசுனங்களின் விலைகளும் பெருமளவில் அதிகரித்து விட்டன. இவ்வளவு செலவுகளிற்கிடையில் விளையும் பயிரிற்கும் இலாபம் இல்லையென்றால் எந்த விவசாயி தான் தொடர்ந்தும் அதில் ஈடுபடுவான்?

இதுபற்றி அரசு சிந்தித்து முடிவொன்றை எடுக்க வேண்டும்.

WITH BEST WISHES

From

PROMOTERS ENGINEERING COMPANY LTD.

MECHANICAL, AUTOMOBILE, MARINE,

PRODUCTION & CIVIL

Engineers

Specialists

IN CRANK SHAFT GRINDING

REBORING & LINE BORING

844, POINT PEDRO ROAD,

NALLUR,

JAFFNA.

பாரம்பரிய, நவீன தொழில் நுட்பங்களுக்கிடையிலான சில முரண்பாடுகள்

- அ. சந்திரஹாசன் -

தலைநகர் படுவேகமாக சிங்கப்பூராக மாற்றப்பட்டு வருகின்றது. வானளாவிய கட்டடங்கள், விதியின் குறுக்கே மேம்பாலங்கள், பகட்டான சந்தி வீடுகளை இன்னும் எத்தனையோ மேலைத்தேச விந்தைகள் நான்கு நாள் அறிமுகமாகிக்கொண்டு வருகின்றன. நவீன தொழில் நுட்பம் அப்படியே நமது தேசத்திலும் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றது. அசல் மேலைத்தேச தொழில் நுட்பவியலாளர்களின் கறுப்பு நகல்கள் (அல்லது Blue Print) பல்கலைக் கழகங்களிலும் தொழில் நுட்பக் கல்லூரிகளிலும் மிக வேகமாக உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றார்கள். கறுப்பு நகல்கள் அதிக ஊதியம் தேடி அந்நிய தேசங்களுக்கு பறந்து கொண்டிருக்கும் வேளையிலே வெள்ளை அசல்கள் அதிக செலவில் இறக்குமதி செய்யப்படுகின்றார்கள். அசலும் நகலும் சேர்ந்து அதிகாரிகளின் (அல்லது அரசாங்கத்தின்) மந்திரத்திற்கேற்ப நகரை 'அபிவிருத்தி' செய்து கொண்டிருக்கும் வேளையிலே சற்று ஒதுங்கி நின்று கட்டடக் கலைஞன் என்ற வகையில் கட்டடக்கலை ஊடாக தொழில் நுட்பம் பற்றிய எனது சிறிய சிந்தனையை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

மனிதன் தோன்றிய அன்றே தொழில் நுட்பம் எமது முன்னோர்களால் பல ஆயிரம் ஆயிரம் ஆண்டுகளாக திருத்தமும், மாற்றமும், புதிய கண்டுபிடிப்புகளுமாக வளர்த்தெடுக்கப்பட்டன. அவை தேசத்துக்கு தேசம் அவற்றின் புவியியல் காரணிகள், மூலவளங்கள், மக்களின் சமூகக்கூறுகள், கலாச்சாரம் என்பனவற்றுக்கேற்ப மாறுபட்டிருக்கின்றன. நிலப்பிரபுத்துவ சமுதாய அமைப்பில் பரிவர்த்தனை சாதனைகளின் பற்றாக குறையிலானும், இறுகிய சமூக அமைப்புக் காரணமாகவும் மிக மந்தகெதியில் வளர்ச்சியுற்ற தொழில் நுட்பம் நீராவி இயந்திரங்களின் கண்டுபிடிப்

பின் பின் (முதலாளித்துவ சமூக அமைப்பில்) வேகம் பெற்றன. புதிய மூலப்பொருட்கள், சக்தி ஊற்றுவாய்களின் கண்டுபிடிப்புகள் யாவும் புதிய தொழில் நுட்ப தசாப்தங்களாகின. கொள்கிறீற்றின் அறிமுகம் கட்டிடக்கலையில் பெரிய மாற்றங்களை கொண்டுவந்தன. இன்று உருக்கு, கண்ணாடி யுகங்கள் மாறி பிளாஸ்டிக் யுகம் உருவாகும் காலம், முதலாளித்துவத்திலிருந்து ஏகாதிபத்தியத்திற்கு வரலாறுமாதிரிய போதுதான் உலகம் தழுவியளவில் தொழில் நுட்பம் வளரத் தொடங்கியது. இக்கால கட்டத்திலேயே ஏகாதிபத்தியங்களின் இறுங்குப்பிடியில் இருந்த மூன்றாம் உலக நாடுகளிலே பாரம்பரியமாக பல ஆயிரம் வருடங்களாக அவர்களுடைய சமூக தேவைகளுக்கேற்ப, கிடைக்கக்கூடிய மூலவளங்களைக் கொண்டு வளர்த்தெடுக்கப்பட்ட தொழில் நுட்பம் முற்றாக ஏகாதிபத்தியங்களின் நவீன தொழில் நுட்பங்களால் அமிழ்த்தி மறைக்கப்பட்டன. இன்னும் நாம், பிரிட்டிஷ் ஆட்சியின் நன்மைகள் என்ற ரிசையில் தொழில் நுட்ப வளர்ச்சியை முதன்மைப் படுத்துவதை காணக்கூடியதாகவுள்ளது. ஆனால் நவீன தொழில் நுட்பத்தின் அறிமுகத்தையும், அனுபவத்தையும் ஏற்படுத்திய ஏகாதிபத்தியம் எமது தொழில் நுட்பத்தை மறைத்து விட்டது பற்றிய யாரும் அக்கறைபடுவதில்லை. கட்டுக்கடங்காத பக்க விளைவுகளை தருவதன் மூலம் எமது சந்திக்களை நோயுள்ள வலது குறைந்த சமூகமாக மாற்றக்கூடிய மேலைத்தேச வைத்திய முறையும், மருந்துக்களும், பக்கவிளைவுகள் மிகக் குறைந்த கிழைத்தேச பாரம்பரிய (சித்த ஆயுர்வேதம் போன்ற) வைத்திய முறைகளை மறைத்து வந்ததை இன்று நாம் உணர்வின்றோமல்லவா?

இதுபோன்றே நவீன தொழில் நுட்பத்தின் பக்கவிளைவுகளையும் எமது பாரம்பரிய

தொழில் நுட்பத்தையும் ஒப்பிட்டு நோக்கினால்?

எமது மூலவளங்களை பயன்படுத்தாத தொழில் நுட்பங்கள் சேர்த்தின் பெருளாதாரத்திற்கு தீங்கானதாகும்

வளர்ச்சியடைந்த முதலாம், இரண்டாம் உலகங்களில் அங்கு கிடைக்கக்கூடிய மூலவளங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு நீண்டகால தாரதரிசனத்துடனே திட்டங்கள் நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றன. ஆனால் முன்றும் உலக நாடுகளில்? சோவியத் உதவியுடன் அமைந்த உருக்குக் கூட்டுஸ்தாபன அமைப்பு வேலைகள் யாவும் உருக்கினால் ஆக்கப்பட்டுள்ளது. இது சோவியத் நிபுணர்களின் திட்டம். இது முழுக்க முழுக்க சோவியத்திற்கு பொருந்தலாம். ஆனால் எமது நாட்டில் கொண்டிற்றறை பயன்படுத்தாதே சிக்கனமானதும் இலகுவானதும், கால நிலைக்கு பொருந்துவதுமாகும். மிகவேடிக்கை என்ன வென்றால் குளிர் தேசமான சோவியத்தில் எரிபொருளை உறையாது பாதுகாக்க பொருத்தப்படும் சாதனங்கள் இங்கும் உண்டு. இதேபோல சோவியத்தின் உதவியுடன் அமைக்கப்பட்ட Precast. Concrete தயாரிக்கும் பகுதிக்கு வேலை கொடுக்க வேண்டுமென்பதற்காகவே எமக்குப் பொருத்தாத வசதி குறைந்த வீடமைப்பு திட்டங்களை செயல்படுத்த வேண்டியிருக்கிறது. இதே போன்ற பல திட்டங்கள் தேவையில்லாது நமது பணத்தை வீணாக்கின்றன.

எண்ணெயை வைத்து எல்லா இயந்திரத்தையும் இயக்கிவைத்தனர் மேல்நாட்டார். அப்படியே நாங்களும் அவற்றை இறக்குவித்தோம். இன்று வாணமுட்டும் விலையிலுள்ள எண்ணெய் சில வருடங்களில் முடிந்துவிடலாம். முன்னேறிய நாடுகள் மாற்றுச்சக்தியை கண்டுபிடித்துவிடும். மூன்றாமுலக நாடுகள் திட்டாடும். பின்னர் பழைய இயந்திரங்களை எறிந்துவிட்டு மாற்றுச்சக்தி இயந்திரங்களை பலமடங்கு விலை கொடுத்து இறக்குமதி செய்வோம். இதை இணைப்பதற்கு அதிக செலவில்

தொழில் நுட்ப விலாளர்கள் இறக்குமதி செய்யப் படுவார்கள். இப்படிபே எமது கதை தொடர எமது நாட்டின் மூலப்பொருட்கள் பயன்படுத்த வழியில்லாது வீணாகக் கொண்டே போகும்.

எவ்வித சிந்தனையுமின்றி கூச்சமுமின்றி நவீன தொழில் நுட்பங்களை நடைமுறைப்படுத்துவதால் தேவையில்லாத செலவுகள் ஏற்படுவதுடன் மூலப்பொருட்கட்டுப்பாடு மேலீதநாடுகளில் ஏற்படும் போது அதிக செலவில் அவற்றை வரவழைக்க வேண்டிய அல்லது திட்டங்களை முடிவிட வேண்டிய இக்கட்டான நிலைக்கு தள்ளப்படுவோம். மாறாக எமது பாரம்பரிய தொழில் நுட்பம் வளர்த்தெடுக்கப்பட்டால் சுதந்திரமாக திட்டமிட்டு எமது அபிவிருத்தி வேலைகளை செய்யக் கூடியதாக இருக்கும். மூலப்பொருள் தட்டுப்பாடு ஏற்படும்வேளையில் முன்கூட்டியே திட்டமிட்டு மாற்று நடவடிக்கை எடுக்கக் கூடியதாக இருக்கும்.

நவீன தொழில் நுட்பம் இயற்கைச் சமநிலையைக் குழப்புகின்றது

கழிவுப்பொருட்களை (Industrial Waste & Refuse) அகற்றுவதற்கு வழியின்றி நகரங்கள் நகங்களாக காட்சியளிக்கின்றன. தொழிற்சாலைகள் அமைந்த பகுதிகளில் மக்கள் வாழவே முடியாத சூழ்நிலை உருவாகின்றது. (மேலீததேசங்களில் நகரங்களின் மத்தியில்கூட சிமெந்துத் தொழிற்சாலைகள் உண்டு) மருந்துகளும் உரங்களும் பாவித்து நிலத்தின் இயற்கைச் சமநிலைகெட்டு கட்டாந்தரைகளாக்கப்படுகின்றன. வடிகாலமைப்பு, நீர் விநியோகம் சுகாதாரம் கெடுவதற்கு மூலகாரணிகளாக இருக்கின்றன. மேலீததேசங்களில் சரியான திட்டமிடல் காரணமாக பெருமளவு கட்டுப்படுத்தப்படும் பக்க விளைவுகள் நமது நாடுகளில் கட்டுப்பாடற்ற, கவனமற்ற திட்டமிடல் காரணமாக சூழலைக்கெடுத்து ஆபாசமாக் குகின்றன. வளர்ச்சியுற்ற நாடுகள் ஆபிரிக்க தேசங்களில் நிலத்தினை விலைக்கு வாங்கி அணுக்கிவிடும், சூழலை கெடுக்கக்கூடிய

கழிவுப்பொருட்களை புதைத்துவிடுகின்றன. இதுபோன்றே மூன்றாமலக நாடுகளுக்கு அவர்கள் விற்பனை செய்யும் பாவனைக்கு தகுதியற்ற மருந்துகளும், இரசாயனப் பொருட்களும். இயந்திர சாதனங்களும் எமது சூழலை நாடுகளுநாள் மக்கள் வாழ முடியாதளவு அலகு வலகு குறைந்த சமூகங்களை உருவாக்கக்கூடிய நிலைக்கு மாற்றி வருகின்றன.

நவீன தொழில் நுட்பத்தில் மூலப் பொருட்கள் இரசாயன மாற்றத்துக்குட்பட்டு புதியபொருட்களாக மாற்றப்படுவதால் அதனால் உருவாகும் பொருள் பாவனைக்குப்பின் அகற்றமுடியாத கழிவாகின்றது. மூலப்பொருட்களோ உபயோகிக்க உபயோகிக்க குறைந்து குறைந்து முடிந்து விடுகின்றன. சீமெந்தை மீண்டும் சுண்ணாம்பாக்க முடியாது. சுண்ணாம்பு முடிந்த பின்னர், பிரயோசனமில்லாத சீமெந்து தொடர்ந்து இருப்பதால் இயற்கைச் சமநிலை பாதிக்கப்படுகின்றது. தட்டுப்பாடுகள் ஏற்படுகின்றன. இதற்கு மாறாக பாரம்பரிய தொழில் நுட்பத்தை வளர்த்தெடுத்தால்கொள்கிறீற்றுக்கு பதிலாக வீடுகள் கட்டுவதற்கு நல்ல மண்ணுடன் 2% சீமெந்து சேர்க்கப்பட்ட இறுக்கப்பட்ட கட்டிகளைப் பயன்படுத்தும்போது வீடு குளிர்மையாகவும், குறைந்த செலவுடையதாகவும், இயற்கைச் சமநிலையை கெடுக்காத கழிவுப் பொருட்கள் குறைந்ததாகவும் இருக்கும். இதுபோல் நவீன தொழில் நுட்பத்தை பயன்படுத்தி தென்னை, பனை ஓலைகளை அதிகநாள் பாவிக்கக்கூடியதாக மாற்றி கூரை வேய்வதற்கு பயன்படுத்தலாம். இவையெல்லாம் நமது தொழில் நுட்பவியலாளர்கள், விஞ்ஞானிகள் செய்ய வேண்டிய கடமையாகும்.

நவீன தொழில் நுட்பம் இறக்குமதி செய்யப்படும் அதேவேளையில் அதனோடு ஒட்டிய பிரச்சினைகளும் இறக்குமதி செய்யப்படுகின்றன. வலிந்த மேலைத்தேச நகரமயப்படுத்தலால் விளைந்த போக்குவரத்து, வீடமைப்பு, நீர்வழங்கள், வடிகாலமைப்பு போன்ற இன்றோரன்ன பிரச்சினைகள் தீர்க்

கப்படமுடியாத நிரந்தர பிரச்சினைகளாக மாறிவிட்டன. புராதன மொகஞ்சதாரோ, ஹரப்பா நகரங்களும். அனூராதபுர, பொலநறுவ நகரங்களும் அதன் போக்கில் சுயாதீனமாக நகரமயமாக்கப்படும்போது மேலைத்தேச நகரமாக்கப்படுதவில் விளைந்த பிரச்சினைகள் ஏற்படுமா என்பது ஆராய்ச்சிக்குரியது. மிகச்சிறந்த வரகாலமைப்பு, நீர்வழங்கல் திட்டம் அனூராதபுர பொலநறுவ நகரங்களில் காணப்பட்டதாக வரலாறு கூறுகின்றது. மொகஞ்சதாரோவின் நகர அமைப்பு 20ம் நூற்றாண்டிலுள்ள மிகப்பெரிய நகரங்களைவிட நவீனத்துமான (Sophisticated) தென வரலாற்றாசிரியர்கள் கூறுகின்றனர்.

நகரங்களின் தனித்துவத்தை பாதிக்கும் தொழில் நுட்பம் எமது சமூக தேவைகளுக்கு பொருத்தமற்றது

முன்னர் கூறியதுபோன்று கொழும்பு சிங்கப்பூராக மாற்றப்பட்டு வருகின்றது. இவ்வாறு உலகம் முழுவதும் சிங்கப்பூராக (சிங்கப்பூர் 1, 2, 3... என) மாற்றப்பட்டு விட்டால் நகரங்களின் தனித்துவம் என்னவது? பாரீஸ் சிங்கப்பூரானால், ரோம் நகரம் சிங்கப்பூரானால், மதுரை நகரம் சிங்கப்பூரானால் உலகம் தனது தனித்துவத்தை இழந்துவிடும். எவ்வளவுதான் முயன்றும் கொழும்பை சிங்கப்பூராக மாற்றி விடமுடியாது. ஏனென்றால் கொழும்பில் சிங்கப்பூரியன் இல்லை. இலங்கையன்தான் உள்ளான். அவனுக்கென்றொரு தனித்துவம் உண்டு. அதுபற்றி எவ்வித சிந்தையுமின்றி ஆக்கப்படும் எந்தத்திட்டமும் வெற்றியளிக்க முடியாது. திட்டமிடல் என்பது இயற்கையான வளர்ச்சியைக் கட்டுப்படுத்துவதே. சிங்கப்பூரிலும் நியூயோர்க்கிலிருந்து மேம்பாலங்களையும் இரவுச்சந்தையையும் இங்கு இறக்குமதி செய்து இலங்கையரை சிங்கப்பூரர்களாக மாறச் சொன்னால் அது தோல்வியில்தான் முடியும். இத்திட்டங்கள் அநியாயச் செலவுமட்டுமன்றி ஒவ்வொரு திட்டமும் ஒவ்வொரு கழிவுப்பொருளாகும். (Refuse)

சேரிகள் ஒழிக்கப்பட்டு தொடர் அடுக்கு மாடிகள் அமைக்கப்படுகின்றன. உண்மையில் சேரிமக்கள் அதைவிட்டு வேறிடம் செல்லவிரும்பவில்லை. பல சுகாதார வசதியினங்கள் உள்ளபோதும் கொழும்பு நகரில் சேரிகளே நன்கு இயலபாக நறுவப்பட்ட சமூக அமைப்பை உடையன (Well organized Social setup) என திட்டவியலாளர்கள் ஏற்றுக்கொள்வார்கள். நகரை அழகுபடுத்தி அந்நிய முதலீடுகளை கவரும் நோக்கமாகவே சேரிமக்களுக்கு மாடிவீடுகள் உழங்கப்படுகிறதே யொழிய அவர்களுடைய நன்மைக்காக அல்ல.

ஏகாதிபத்திய நிலைப்பாட்டில் எமது மக்களோ பாரம்பரிய தொழில்நுட்பங்களை தூர எறிந்துவிட்டு நவீன மேலைத்தேச தொழில் நுட்பங்களைக் கைக்கொண்டது மட்டுமன்றி அதற்கேற்ப தமது கலாச்சாரம், வாழ்வு முறைகளையே மாற்றிக்கொண்டு அவஸ்தைப்படுகின்றார்கள். எமது காலநிலை, கலாச்சாரத்திற்கேற்ப அமைக்கப்பட்ட நாறசார் வீடுகளையும், பழைய வீடமைப்பு முறைகளையும் முற்றாகக்கைவிட்டு அமெரிக்கன், இங்கிலீஸ்பாஷன் வீடுகளை விரும்பி (படுக்கையறை, சாப்பாட்டறை, வசிப்பறை, படிப்பறை, குளியலறை எனப் பிரித்து முடிக்கடடி) அதற்குள்ளே வாழக்கூடியதாக தமது பழக்கவழக்கங்களை விலங்கமாகமாற்றி வருகின்றார்கள். மேலைத்தேச வாழ்வு முறைக்கு இது பொருந்துவதாகவுள்ளபோதும் மிக அந்நியோன்யமாகப்பழகும் எமது சமூக அமைப்புக்கு பொருத்தமற்றது.

நவீன தொழில்நுட்பம் மூன்றாமுலக நாடுகளை நவகாலனித்துவப் பிடியில் வைத்திருக்க உதவுகின்றது

சோவியத் உதவித்திட்டத்தின் கீழ் தனது மிதமிஞ்சிய உற்பத்தியை மூன்றாமுலக நாடுகளில் அதிக விலைக்கு விற்பனை செய்யும் நோக்கமாக உருக்கு தொழிற்சாலைகளை (இந்தியா, இலங்கை, பாகிஸ்தான் போன்ற நாடுகளில்) அமைத்து கொடுத்திருக்கிறது. இதுபோல் வளர்ச்சி

யடைந்த நாடுகளெல்லாம் உதவி என்ற பெயரிலே மூன்றாமுலக நாடுகளிலே பல அபிவிருத்தித் திட்டங்களை செயல்படுத்தி தமது உற்பத்திகளையும், தொழில் நுட்ப ஆலோசனைகளையும், உதிரிப்பாகங்களையும் அதிக விலைக்கு விற்பனை செய்ய வழிகோலுகின்றது. இதனால் எமது தேவைகளுக்கெல்லாம் நாம் வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளையே நம்பியிருக்க வேண்டிய அடிமைநிலை தொடருகின்றது.

இதைவிட எமது சமூக, கலாச்சார, பொருளாதார தேவைகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு திட்டமிடப்படாது மேல்நாடுகளின் முதலீடுகளுக்கு வசதிபளிக்கு முகமாகவே இலங்கையின் பல பிரதேசங்கள் உலக வங்கி, I.M.F. ஊடாக உதவியின் பேரில் அபிவிருத்தி செய்யப்படுகின்றது. இந்த அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் மூலமாக ஆண்டாண்டு காலமாக எமது செல்வங்களைச் சுரண்டி தமது வர்த்தக நலன்களை பாதுகாக்கின்ற மேலைகளில் இன்று அபிவிருத்தியடைந்த நாடுகள் முழுமூச்சாக இறங்கியிருக்கின்றன.

நாமோ அவர்களுடைய தொழில்நுட்பத்தையே கற்று நெறிப்படுத்துவதால் முழுக்க முழுக்க அவர்களில் தங்கியிருக்க வேண்டியேற்படுகின்றது. நவீன தொழில்நுட்பம் அவர்களது நிலைமைகளுக்கேற்ப வளர்த்தெடுக்கப்படுவதால் அதில் நாம் அவர்களோடு போட்டிபோட முடியாது. அத்தோடு எமது மூளைசாஸிகளை அவர்கள் பயன்படுத்தவும் நவீன தொழில்நுட்பம் நன்கு உதவுகின்றது.

மனப்பாடம் பண்ணுதலே எமது தொழில்நுட்ப கல்வியாகிறது

எமது தொழில்நுட்ப கல்வி என்பது முழுக்க முழுக்க பிரிட்டிஷ் புத்தகங்களிலுள்ள தியரிகளை பாடமாக்கி அதே முறையிலமைந்த சோதனைகளில் பாஸ் பண்ணுவதே. வளர்ச்சியடைந்த மேலைத்தேச தொழில்நுட்பங்களில் எமதுதேச யதார்த்த நிலைமைகளுக்கேற்ப சிறிதளவும் மாற்ற

மீள்வாது அப்படியே எமது தொழில்நுட்ப வியலாளர்கள் பயிற்றுவிக்கப்படுகின்றார்கள். பின்னர் எமது தொழில்நுட்பவியலாளர்கள் ஆராய்ச்சிப்படிப்பிற்காகவோ அல்லது நல்ல எதிர்காலத்தை உத்தேசித்தோ மேலைத் தேசங்களுக்குச் செல்ல வேண்டியேற்படுகின்றது. அவர்கள் நமக்கு பட்டங்களை மட்டும் தந்துவிட்டு ஆராய்ச்சிகளைப் பயன்படுத்துகின்றனர்.

எமது தொழில்நுட்பவியலாளர்களுக்கு எமது பாரம்பரிய தொழில்நுட்பம் பற்றிய சிரத்தையே கிடையாது. அவர்கள் பல்கலைக்கழகங்களிலும், தொழில்நுட்ப கல்லூரிகளிலும் அதுபற்றி கேள்விப்பட்டே இருக்கமாட்டார்கள். அவர்கள் படிப்பதெல்லாம் மேலைத்தேச தொழில்நுட்ப தியறி மட்டுமே. அதை எமதுதேச யதார்த்த நிலையில் பிரயோகிக்கும் போது கூட நெறிப்படுத்துவதில்லை.

செய்யவேண்டியது என்ன?

நாட்டிலே தொழில்நுட்பகொள்கை அரசாங்கத்தாலேயே கைக்கொள்ளப்படுகிறது. அவர்களின் மூளைகளில் அடிக்கடி

உதயமாகும் அற்புதமான திட்டங்களைத் தீட்டிக்கொண்டே செயல்படுத்த வேண்டிய அப்பாளிகள் தொழில்நுட்பவியலாளர்கள். பொருந்தாத திட்டமெல்லாம் அதிகாரிகளின் அக்கறையில்லாத தூரதரிசன பார்வையற்ற, குறுகியமனப் பான்மைக்கேற்ப நிறைவேற்றப்படுகின்றன.

எமது பாரம்பரிய தொழில்நுட்பங்களை மீண்டும் வெளிக்கொணர்ந்து அவைபற்றி மேல்நாட்டு நவீன தொழில்நுட்ப உதவியுடன் ஆராய்ந்து வளர்த்தெடுத்து அதன் அடிப்படையில் ஆனால் அதே நேரத்தில் நவீன தொழில்நுட்பங்களின் சகல அம்சங்களையும் நமது தேவைக்கும் சமூக அமைப்புக்கும், கலாச்சாரத்திற்கும், சூழலுக்கும், பொருளாதாரக் கொள்கைக்கும், புவிவியல் நிலைபாட்டிற்கும் முரண்படா வகையில் நமது தேசத்தின் யதார்த்த நிலைமைக்கேற்ப பயன்படுத்தக்கூடிய தொழில்நுட்ப கொள்கை ஒன்று உருவாக்கப்படவேண்டும். அதை நிறைவேற்ற தொழில்நுட்பவியலாளர்களுக்கு சுதந்திரம் வழங்கப்படவேண்டும். எமது கல்விமுறைகளும் அதற்கேற்ப மாற்றியமைக்கப்பட வேண்டும்.

பாரதியின் பொறுக்காத நெஞ்சு

“நெஞ்சு பொறுக்குதிலையே—இந்த நிலை கெட்ட மனிதரை நினைத்துவிட்டால் கொஞ்சமோ பிரிவினைகள்?—ஒரு கோடி என்றால் அது பெரிதாமோ? ஐந்து தலைப் பாம்பென்பான்—அப்பன் ஆறுதலை யென்று மகன் சொல்லிவிட்டால், நெஞ்சு பிரிந்திடுவார்—பின்பு நெடுநாள் இருவரும் பகைத்திருப்பார்”

நெஞ்சு பொறுக்குதிலையே—இதை நினைந்து நினைந்திடிலும் வெறுக்குதிலையே சுஞ்சி குடிப்பதற்கிலார்—அதன் காரணங்கள் இவையென்னும் அறிவுமலார் பஞ்சமோ பஞ்சம்என்றே—நிதம் பரிதவித்தே உயிர் துடிதுடித்தே துஞ்சி மடிசின்றாரே!—இவர் துயர்களைத் தீர்க்கவோர் வழியில்லையே. —பாரதியார்

With

Best

Compliments

Asbestos Cement Industries Ltd.

175, Armour Street,
Colombo-12.

Branches:

Ratmalana, Evinai,

கள்ளிப்பலகையும் கண்ணீர்த் துளிகளும்

- வ. ஐ. ச. ஜெயபாலன் -

முரட்டுமேதை என்பர் மேலோர்
'இங்கிதம் அறியான் அறியான்' என்பர்
கபடம் நிறைந்த இளம் சீமாட்டிகள்
ஓயாது துரத்தும் சவக்குழி விழுங்குமுன்
ஒரே ஒரு முறையே வாழுவில் வாழ்வில்
கையாலாகாத கோழையைப் போல
கொடுமையும் சூதும் நிறைந்த உலகை
சகித்தும் ரசித்தும் பாவனை செய்தும்
சான்றோன் என்று மாலைகள் சூட
நானும் எனது நண்பரும் விரும்போம்.
வீணையோடும் தூரிகையோடும்
மூலைமட்டம் ஸ்டெதஸ்கோப் அரிவாள்
சம்மட்டி போன்றவை பழகிப் போன
கைகளை உயர்த்தி நெஞ்சுகள் நிமிர்த்தி
எனது தோழர் புடை சூழ்வார்கள்.
பொன்னாய் அழகு பொலியினும் விலங்கை
அப்பிய மலமாய் அருவருத்தெறிவோம்.
வெடிமருந்துகள் தோய்ந்த எம் நாவு
ஓய்ந்திருக்காது.
தடைகள் சீனப் பெரு மதிலாயினும்
தகர்க்கும் பணியை பேனைக் குச்சியால்
ஆர்வமாய்ச் செய்வேன் அங்குரார்ப்பணம்.
தடைகளைத் தகர்த்தும் விலகியும் தொடர்ந்து
அதிமானிடனாய் முன் சென்றிடுவோம்.
விழுமிடத் தெமக்கோர் நடுகல் நிமிர்த்தி
எமது பிள்ளைகள் பெண்டுகள் தொடர்வார்.
கடலின் மணலை என்சணித் தீர்ப்பினும்
மானிடர் எமது வம்சக் கொடியை
சவக்குழி உனக்கு
விழுங்கித் தீர்த்திடல் முடியுமோ.
விலங்கும் சிறையும் வளைத்திடல் கூடுமோ.
விடுதலை பெற்ற தோழிய ரோடு
கட்டாந் தரையின் வாழ்வே உவப்பு.
பெரிய இடத்து சீமைநாய்களாய்

கார்ப்பவனி வரும் இல்லறக் கனவில்
 எமது தோழர் தோழியர் தேயார்.
 கொடிய உலகம் சான்றோன் என்னவும்
 இளம் சீமாட்டிகள் இனியவன் என்னவும்
 குனிந்து நடக்கும் கூழங்கையர்கள்
 பெறுமதி கூடிய காலணி இலங்கும்
 கால்களைத் தேடி முத்தம் கொடுப்பார்.
 பொன்முலாமிட்ட சவப்பெட்டிப் பரிசால்
 உலகம் அவர்களைக் கவுரவம் செய்யும்.
 வெளிப் பூச்சற்ற கள்ளிப் பலகையும்
 வெம்மை நிறைந்த சண்ணீர்த் துளிகளும்
 எங்களுக்காக இருக்கவே செய்யும்!

இளம் கவிஞனே!

“மண்ணையும் சூரியனையும் பிராணிகளையும் நேசி; பணத்தை வட்சியம் செய்யாதே; கேட்கிறவனிற்கெல்லாம் கொடு; அறிவில்லாதவர்கள் சார்பாகவும், பித்தர்கள் சார்பாகவும். போராடு; உன்வருமானத்தையும், உழைக்கும் சக்தியையும் பிறருக்காகச் செலவிடு; யதேச்சேதிகிகாரிகளை வெறு; கடவுள்குறித்து வாதாடாதே; மக்களிடம் பெற்றுமையுடனும், சகிப்புத்தன்மையுடனும் நடந்துகொள்; தெரிந்ததோ, தெரியாததோ, எதற்குமே அடிடணியாதே; தனிமனிதனோ மனிதக்கூட்டமோ யாரிற்குமே தலைவணங்காதே; படிக்காத மேதைகளிடையிலும், இளைஞர்களோடும், குழந்தையின் தாய்மார்களுடனும் தாராளமாகப்பழகு.

உன் வாழ்க்கையில் ஒவ்வொரு வருடத்திலும் ஒவ்வொரு பருவத்திலும், இந்தக்கவிதை இதழ்களைத் திறந்த வெளியில்படி; பள்ளியிலோ, கோவிலிலோ, புத்தகத்திலோ உனக்கு சொல்லப்பட்டவைகளை எல்லாம் மறுபரிசீலனை பண்ணு; உன்ஆன்மாவை எதெல்லாம் அகௌரவப்படுத்துகிறதோ அதையெல்லாம் தள்ளிவிடு; இப்படியெல்லாம் செய்தால், உன்கதைகூட மாபெரும் கவிதையாகும்; உன்சொற்கள் மட்டுமல்லாமல், உனது உதடு, முகம் கண்ணிமைகளின் இடைவெளி ஆகியவற்றிலுள்ள ஒவ்வொரு கோடும், உன்உடலின் ஒவ்வொரு அசைவும், ஒவ்வொரு எலும்புப் பூட்டும் சரளமான செறிவோடு கவி சொல்லும்.

—அமெரிக்கக் கவிஞன் வால்ட் விட்மனின் ‘புல்லின் இதழ்கள்’
 (Leaves of grass) கவிதைத் தொகுப்பின் முன்னுரையில்—

நான் ஏன் எழுதுகிறேன்?

- அமரர் அ. ந. கந்தசாமி -

மறைந்த எழுத்தாளர் அ. ந. கந்தசாமியின் நினைவாக அவரது இந்தக் கட்டுரையினைப் பிரசுரிக்கின்றோம்.

அப்பொழுது எனக்குப் பதினேழு வயது நடந்து கொண்டிருந்தது. உள்ளத்திலும் உடம்பிலும் சுறுசுறுப்பும், துடிதுடிப்பும் நிறைந்த காலம். உலகையே என் சிந்தனை யால் அளந்து விட வேண்டுமென்று பேராசைகொண்டகாலம். காண்பதெல்லாம புதுமையாகவும், அழகாகவும், வாழ்க்கை ஒரு வானவில் போலவும் தோன்றிய காலம். மின்னலோடு உரையாடவும், தென்றலேடு வளையாடவும் தெரிந்திருந்த காலம். மின்னல் என் உள்ளத்தேடு கீ. சி யது. இதயத்தின் அடியில் நனவிலி உள்ளத்தில் புகுந்து கவிதை அசைவுகளை ஏற்படுத்தியது பலநாள் உருவற்று அமைந்த இக்கவிதை உணர்ச்சி ஒரு நாள் பூரணத்துவம் பெற்று உருக்கொண்டது. எழுத்தில் வடித்தேன். "சிந்தனையும் மினனொளியும்" என்ற தலைப்பில் இலங்கையின் ஒப்புயர்வற்ற இலக்கிய ஏடாக அன்று விளங்கிய 'சுழுகே சரி'யில் வெளிவந்தது.

இக்கவிதை ஒரு காரியாலயத்தில் மேசைமுன்னுட்காந்து என்னால் எழுதப் பட்டதலை. இயற்கையோடொன்றிய என் மனதல் தானே பிறந்த கவிக்குழந்தை இது. எனினும் பல ஆண்டுகளுக்குப் பின்னர் இலக்கிய சித்தாந்தங்கள் பலவற்றை ஆராய்ந்து நான் என்மனதில் ஏற்றுக் கொண்ட அதே கருத்துக்களின் சாயலை இக்கவிதையில் என்னால் இன்று காணமுடிகிறதது.

மனோதத்துவ அறிஞர் மனதை நனவிலி மனம், நனவு மனம் என்று இரு கூறுகளாகப் பிரிக்கின்றனர். ஆங்கிலத்தில் இவற்றை முறையே Sub Conscious Mind, conscious mind என்று குறிப்பார்கள். "நான் ஏன் எழுதினேன்?" என்ற

கேள்விக்கு நனவு மனத்திடம் பதில்பெற முடியாது. ஏனெனில் நனவு மனத்தைவிட சக்திவாய்ந்தது நனவிலி மனம் என்பதே மன இயல் அறிந்தவர் முடிவு. கவிதை டெரும்பாலும் நனவிலி மனதில் உருவாகி நனவு மனதின் வழியாகப் பிரவாகிக்கும் ஒன்றாகும். பின்னால் நான் ஏற்றுக்கொண்ட கருத்துக்கள் இக்கவிதையை எழுதிய நாளில் என் நனவிலி மனதில் துளிர்ந்திருந்தவை தாம் என்பதையே இக்கவிதையில் நான் வலியுறுத்தும் தத்துவங்கள் இன்று எனக்குணர்ந்துகின்றன.

இக்கவிதை எனது முதலாவது கவிதையல்ல. இதற்கு முன்வரே கல்லூரிச் சஞ்சிகையில் ஒன்றிரண்டு கவிதைகளை நான் எழுதியிருந்தேன். இருந்தாலும் இது என் ஆரம்ப இலக்கிய முயற்சிகளில் ஒன்று. எனவே "நான் ஏன் எழுதுகிறேன், எழுதினேன்?" என்பதற்கு இக்கவிதையில் பதில் காண முயற்சிப்பது பொருத்தமானதே யாகும்.

இக்கவிதையின் சில வரிகள் நினைவில் மிதந்து வருகின்றன.

கொட்டும் இடித்தாளம் இசைய
நடம்செய்யும்

மட்டற்ற பேரழகு வான்
வனிதை போல் மின்னல்
தோர்மி மறைந்ததுவே

சிந்தனையின் தரங்கங்கள்
ஊன்றி எழுந்தன இவ் ஒளி
மின்னல் செயல் என்னே!

வாழ்வோ கணநேரம்;

கணநேரம் தாலும் உண்டா சாவும்
பிறப்பும் அந்தக்
கணநேரத் தடங்கு மன்றே

மின்னலின் வாழ்வு கணநேரம். ஆனால்
அக்கண நேரத்தின்:

குழும் இருள் நீங்கும்
சுடர் விளக்குப்போலிங்கு
சோதி கொழுத்திச்
சோபிததைச் செய்துவிட்டு ஓடிமறை
கிறது.....

இம் மின்னல் எனக்குணர்த்தும் செய்தி
என்ன? "சில நாட்களே நீ இவ்வுலகில்
வாழ்ந்தாலும் மக்களுக்கும், உலகுக்கும்
பயனுள்ளவனாக வாழ். இன்று நீ இருக்கி
றாய். நாளை இறந்துவிடலாம். ஆகவே
நன்றே செய்க, அதையும் இன்றே செய்க"

இதுதான் மின்னல் சொல்லித்தருமபாடம்.
இருளை விரட்டி ஒளியை பரப்பும் மின்
னல் சமுதாயத்தில் சூழ்ந்துள்ள மடமை,
வறுமை முதலாம் இருள்களை நீக்கி, அறி
வையும் ஆனந்தத்தையும் பரப்பும் படி
எனக்கு பணித்தது. வாழ்க்கையையே இதற்
காக அர்ப்பணிக்கவேண்டுமென்ற ஆசை
மேவிட்ட நான் என் எழுத்தையும் அத்
துறைக்கே பயன்படுத்த வேண்டும் என்று
நினைத்ததில் வியப்பில்லை அல்லவா?

மனிதன் சமுதாயத்தின் ஒரு அங்கம்.
அவனுக்கு சமுதாயப் பொறுப்பொன்று
உண்டு. வெறுமனே உண்ணுவதும், உறங்
குவதும், புலனுகர்ச்சிகளில் ஈடுபடுவதும்
வாழ்க்கையாகாது அறிவு வளர்ச்சி பெற்ற
மனிதன் இவற்றோடு வேறுசில காரியங்க
ளையும் செய்யவிரும்புவான். மற்றவர்
முகத்தின் புன்னகை தோட்டத்தில் பூத்
துக்கு லுங்கும் முல்லை மலர் போல்
அவனுக்கு இன்பத்தை பூட்டும்.
"இன்று நாம் வாழும் சமுதாயத்தில்
நாம் புன்னகையைக் காணவில்லை. துன்ப
மும், துயரமும், அழுகையும், ஏக்கமும்,
கண்ணீரும், கம்பலையுமாக நாம் வாழும்
உலகம் இருக்கிறது. ஏழ்மைக்கும், செல்வத்
துக்கும் நடக்கும் போரும், அடிமைக்கும்,

ஆண்டானுக்கும் நடக்கும் போரும், உயர்
சகியானுக்கும் தாழ்ந்த சாதியானுக்கும்
நடக்குப போரும், அகர சக்தி+ளுக்கும்"
மனிதசக்தி+ளுக்கும் நடக்கும் போரும்,
இன்று உலகையே கலங்கவைத்துக் கொண்
டிருக்கின்றன. இப்போர்களினால் வாழ்வே
ஒரு சோககீதமாகி விட்டது. இப்போர்களை
எவ்வளவு வினாவில் ஒழிக்க முடியுமோ அவ்
வளவு வினாவில் ஒழித்துவிட வேண்டும்.
அதன்பின் போரொழிந்த சமத்துவ சமுதாயம்
பூக்கும். அதைப் பூக்கவைக்கும் பணியில்
எழுத்தாளன் முன்னோடியாகத் திகழவேண்
டும் என்ற கருத்தை உலகின் புழம்பெற்ற
பேரறிமன்னர்கள் என்மனதில் தோற்று
வித்தனர்.

பிரஞ்சுப்புரட்சி கண்ட ருசோ, வால்
டயர் தொடக்கம் மாக்கிம கோர்க்கி,
எஹ்ரென்டேர்க் வரைக்கும் எல்லா நல்ல
எழுத்தாளர்களும் இந்தச் செய்தியையே
எனக்குக் கூறினர். பேர்னாட் ஷாவிள்
எழுத்துகளும் இன்றைய பேட்ரன்ட் ரசல்
எழுத்துகளும் கூட சமுதாய முன்னேற்றத்
துக்குரிய பிரச்சனைகளுக்குத் தீர்ப்புக்கானும்
பணியை அலட்சியம் செய்துவிடவில்லை.
வங்கக் கவிஞர் தாகூரும், தமிழ்க் கவிஞன்
பாரதியும் தாம்வாழ்ந்த சமுதாயத்தின்
உடனடிப் பிரச்சனைகளைத் தீர்க்கும் பணிக்குத்
தமது பேனாக்களை அர்ப்பணம் செய்ய
மறக்கவில்லை..... உலகப் பன்பாட்டுப்
பாடிய பாரதிதாசனும் சமுதாய ஊழல்
களைச் சுட்டெரிக்கும் பணிக்குத் தன்னு
லான சேவையைச் செய்திருக்கின்றான்.

"மக்கள் இலக்கியம்" என்ற கருத்தும்
"சோஷலிஸ்ட் யதார்த்தம்" என்பனவுமே
என்மனத்தைக் கவர்ந்த இலக்கிய சித்தாந்த
தங்களாக விளங்குகின்றன. எழுத்தாளன்
வாழ்க்கையை விமர்சிப்பதுடன் நின்று
விடக்கூடாது. அந்த விமர்சனத்தின் அடிப்
படையில் வாசகர்களுக்கு எதிர்காலத்தில்
நம்பிக்கை ஊட்ட வேண்டும். அவ்வித நம்பி
க்கையில்லாவிட்டால் முன்னேற்றமில்லை.
வாழ்வே இல்லை. இவ்வித பிரக்ஞையில்
பிறகாமல் வெறுமனே யதார்த்தத்தை
ஒரு சுத்த இலட்சியமாகக் கொண்டு எழு

தும்போது நம்பிக்கைக்குப்பதில் அவநம் பிக்கையின் தொலிளே கேட்க ஆரம்பிக்க லாம். நைந்த உள்ளத்தின் சோகக் குரலாகக் கேட்கும் எழுத்தால் பயனில்லை. நொந்த உள்ளத்தின் செயல் துணிவு கொண்ட வேகக் குரலாக அது ஒலிக்க வேண்டும். வாழ்வதற்கு நேர டியாகவோ, குறிப்பாகவோ, மெளன மாகவோ வழிகாட்டும் எழுத்தே எழுத்து. இந்தக் கருத்துக்கள் என்னை உந்துகிறைன் அவற்றுக்காகவே நான் எழுதுகிறேன்.

எழுத்தில் பலவகை உண்டு. நேரடிப் பிரச்சார எழுத்து ஒருவகை. கதை, கவிதை, நாடகம் என்ற உருவங்களில் வாழ்க்கை யின் படமாகவும் வழிகாட்டியாகவும் எழு தப்படுபவை வேறொருவகை. இந்த இரண் டாவது வகை எழுத்தே இலக்கியம். அதவே நிலைத்து நிற்கும் தன்மை வாய்ந் தது. ஆகவே அதைப்பற்றியே நான் இங்கு அதிகமாகக் கூறியிருக்கிறேன்.

ஆனால் சோஷலிஸ யதார்த்தப் பாதையில் இலக்கியப் பணிபுரிவோர் வெறும் அழ கையே நோக்காகக் கொண்ட கருத்துகள் இயற்கையாக மனதில் தோன்றும் உபாழுது அவற்றை எழுதாது விட்டுவிடவேண்டுமா, நல்ல கருத்துக்களைக் கருக்கிச் சாகவிட்டு விட வேண்டுமா என்று கேட்கப்படுகிறது.

பாரதி முற்போக்குக் கவிஞன். ஆனால் மக்கள் பிரச்சினைகளைப் பாடிய அதே வாயால் 'கண்ணன் என் காதலனை'யும் பாடினான்.

ஆம், தோட்டக்காரன் கத்தரிக்காயை யும், கிரையையும், தக்காளியையும் பயிரி டுகிறான். ஆனால் விட்டு வாசலிலே மல்லி கைக் கொடியைப் படர விடுவதில்லையா?

கத்தரித் தோட்டத்து வேலையின் களைப்புப்போக, மல்லிகைப்பந்தலின் நறு மணத்தை மகிழ்ச்சியோடு உறிஞ்சி மகிழ் அதன் கீழ்ச் சென்று உட்காருவதில்லையா?

எமக்கு நெல்லும் வேண்டும், கோதுமை யும் வேண்டும்; காய்கறிகளும்' கிழங்குக ளும் வேண்டும். ஆனால் ரோசா மலர்களும் வேண்டும்.

ரோசா மலர்களை மன நிறைவுக்காக நடும் தோட்டக்காரன் ரோசா மலர் நடுப வன் என்று சொல்லப்படமாட்டான். தோட்டக்காரன் என்றுதான் அழைக்கப் படுவான்.

பிள்ளையைத் தூங்கவைக்கத் தாலாட் டுப் பாடுவோம். ஏற்றமிறைக்கையில் ஏற் றப் பாட்டுப்பாடுவோம். அணிவதப்பில் புரட்சிக்கீதம் பாடுவோம். ஆனால் குளிக் கும் அறையில் வெறும் ஸ்வரங்களை நாம் வாய்விட்டு இசைப்பதில்லையா?

சோஷலிஸ யதார்த்தப் பாதையில் முற்போக்கு இலக்கியம் சமைப்பவனைக் கரும் விலங்குகளால் கட்டிவிடக்கூடாது. பொதுவாக ஒருஎழுத்தாளன் எத்துறைக்குத் தன்னை அர்ப்பணிக்கிறான் என்பதைப் பார்க்க வேண்டும். அதில் அவன் சரியாக இருந்தால், மற்ற விஷங்கள் சம்பந்தமாக நுணுக்கமாகச் சட்டதிட்டங்களை உண் டாகருதல் அவன் கலைச்சுதந்திரத்தில் தலையிடுவதாகும்.

'சிந்தனையும் மின்னொளியும்' தொடக் கம் 'எதிர்காலச் சித்தன் பாட்டு' வரை என் கருத்தோட்டம் ஒன்றாகவே இருந்தி ருக்கிறது. ஆனால் இடையிடையே ரோசாச் செடிகளையும் நான் நட்புதுண்டு.

'புரட்சிக்கீதம்' பாடாத வேளையில் 'காதல் கீதம்' பாடியதுமுண்டு. வெறும் ஸ்வரங்களை இசைத்ததுமுண்டு.

என்றாலும் என் பொதுவான இலட்சி யம் ஒன்று. என் எழுத்துக்கள் மக்களை உயர்த்த வேண்டும். அவர்களின் போராட் டங்களில் எந்த அம்சத்தோடாவது அவை சம்பந்தப்பட்டிருக்க வேண்டும். இந்த இலட்சியத்துக்காகவே நான் எழுத ஆசைப் படுகிறேன்.

ஆனால் போர்க்களத்தில் கூட பூக்கள் பூப்பதுண்டு. இதை நாம் மறக்கக் கூடாது வானேந்திப் போர்க்களம் புகும் வீரன்கூட தும்பை மாலையை கழுத்திலணிந்து செல் வது பண்டைத் தமிழ் நாட்டு வழக்கமாகும்.

இந்த விவகாரம் இக் கட்டுரைரைக் குப் புறப்பிரச்சினையாலும் முற்போக்கு இலக்கியத்தோடு சம்பந்தப்பட்ட பிரச்சினை என்பதால் சில வார்த்தைகள் கூறும் படி நேரிட்டது.

முடிவாக “எதற்காக எழுதுகிறேன்?” என்பதற்கு நான் இரத்தினச் சுருக்கமாகச் சில காரணங்களைக் கூறி இக்கட்டுரையை முடிக்க விரும்புகிறேன்.

முதலாவதாக என்வாழ்வு சமுதாயத்துக்குப் பயனுள்ளதாக வேண்டும் என்ற காரணம். சுண்டலும் அநீதியும் நிறைந்த சமுதாயத்தை ஒழிக்கவும் புதிய ஒளிமிக்க சமுதாயத்தைத் தோற்றுவிக்கவும் என்னுடைய பணியை எழுத்தமூலம் செய்ய வேண்டுமென்ற காரணம். இதனை நான் முன்னரே விரித்துக் கூறிவிட்டேன்.

இரண்டாவதாக எழுதும் கலை, பாடும் கலையைப்போல் எழுதுபவனுக்கு இன்பமூட்டும் கலை. எந்த விதமான சிருஷ்டி வேலையிலுமே இயற்கை இன்பத்தைப் பொதிந்து வைத்திருக்கிறது. அழகிய பதுமையைச் சிருஷ்டிப்பது தொடக்கம், தாயின் கருவில் ஒரு குழந்தையைச் சிருஷ்டிப்பது வரை எந்த சிருஷ்டி வேலையிலும் இன்பம் கிடைக்க வேண்டுமென்பது இயற்கையின் நியதி போலும்! எழுத்திலே உலகை மறக்கலாம். உள்ளக் கவலைகளை மறக்கலாம். அதனால்தான் உலகில் கவலைகளுக்கும், துன்பத்துக்கும் பெரிதும் ஆளாகிய எழுத்தாளர் பலர் புகழ்வாய்ந்த எழுத்தாளர்களாகி விடுகின்றனர்.

மூன்றாவதாக மனிதனுக்கு எதையாவது சாதிக்கவேண்டும். அதன்மூலம் மற்றவர்களின் மதிப்பையும் அன்பையும் பெறவேண்டும். தான் ஒருவன் உலகில் இருப்பது சுற்றியுள்ள மற்றவர்களுக்குத் தெரிய வேண்டும் என்ற ஆசை நனவிலி மனதில் என்றும் இருந்து கொண்டிருக்கும் ஒன்றாகும். குழந்தைகூட தன்னை மற்றவர்கள் கவனிக்கவேண்டுமென்பதற்காகக் கையைத் தட்டுகிறது. ஆரவாரங்கள் செய்கிறது. இந்த ஆசையை நாம் வெளியரங்கமாகப் புரிந்து கொள்ளமுடியாதிருக்கலாம். ஆனால் இவ்வித உள்மன ஊக்கங்களில் இருந்து நமக்கு விடுதலையிலலை. ஏனென்றால் நாம் மனிதர்கள். மனித மனத்தின் இயல்பு அப்படி.

(நன்றி: தேசாமிமாணி)

பட்டுக்கோட்டையின் பார்வையில் 'பாட்டுக்கொரு புலவன்'

பாரதிக்கு நிகர் பாரதியே—மண்ணில்
யாரெதிர்த்தாலும் மக்கள்
சீருயர்த்தும் பணியில்

பாதகம் செய் பவரைப்
பாட்டிலே உமிழ்ந்தான்
பஞ்சைகளின் நிலையைப்
பார்த்து உண்மை நெகிழ்ந்தான்
பேதங்கள் வளர்ப்பவரைப்
பித்தர் என்றே இகழ்ந்தான்.
பெண்மையைச் சக்தியை
உண்மையைப் புகழ்ந்தான்

—பட்டுக்கோட்டை கல்யாணசுந்தரம்

பேராசிரியர் சரச்சந்திராவும் தேசிய நாடகமும்

எம். எஸ். எம். அனஸ்

எவ்வளவு விருந்தி பெற்றதாயிருந்தாலும் மேற்கத்திய இயற்பண்பு மரபினைத் தழுவி அமையும் எழுது சிங்கள நாடகங்களை எழுது கலாசாரத்தின் ஓர் அம்சமாகக் கொள்ள முடியுமா என்ற சந்தேகம் நீண்ட காலமாக எழுது ஆர்வலர்களிடையே இருந்துள்ளது.

- எதிரிவீர சரச்சந்திரா (மனமே ப. 18)

மேற்கத்திய நாடகங்களின் தழுவலாயும் இயற்பண்பு நாடக மரபைக் கொண்டதாயும் அமைந்த சரச்சந்திராவின் 'பபாவதி', 'கபுவா கபோதி' முதலிய நாடகங்கள் மக்கள் வரவேற்பைப் பெற்றிருந்தாலும் சிங்களக் கலாசாரத்தோடும் சிங்களக் கிராமிய நாடக மரபோடும் இணைந்து ஆக்கம் பெறும் புது நாடகவடிவம் ஒன்றே தேசிய நாடகமாக வளரல் சாத்தியம் என்பது சரச்சந்திராவின் நீண்ட நாடக அனுபவத்தின் முடிவாகியது.

மோலியர், கொகோல், செக்கோவ், ஒஸ்கார்வைல்ட் முதலியோரின் பல நாடகங்களைத் தழுவி எழுதியும், மேடையேற்றியும் மேற்கத்திய நாடகத்திற் பெற்றிருந்த அறிவோடும் பயிற்சியோடும் ஜப்பானிய, சீன நாடக வளர்ச்சி பற்றிய விளக்கத்தோடும் சரச்சந்திரா சிலநூறு வருடங்களாக மக்களிடத்திற் பிரசித்தி பெற்றிருந்த கிராமிய நாடகக்கலை நோக்கித் தன் கவனத்தைத் திருப்பினார். இதன் விளைவாகத் தேசிய நாடகங்களென சிங்கள மக்கள் கொண்டாடும்- புதுநாடக வடிவமும் மரபும் கொண்ட- பிரசித்திபெற்ற 'மனமே', 'சிங்கபாகு' என்ற கலாநிர்மாணங்கள் உருவாகின.

சரச்சந்திரா நாடகமாக்கிய 'மனமே', 'சிங்கபாகு' இரண்டுமே சிங்கள மக்களுக்கு நன்கு தெரிந்த கதைகள். 'மனமே', 'சூல தணுக்கலு' ஜாதகத்திலும் 'சிங்கபாகு' கதை மகாவம்சத்திலும் காணப்படுவன.

இவை கதைவடிவில் மட்டுமன்றி பல்வேறு சிங்களக் கிராமிய நாடக வடிவங்

களின் கதைப்பொருளாகவும் மக்கள் மத்தியில் முன்பே பிரபல்யம் பெற்றிருந்தவை.

சிங்களநாடக உலகில் சரச்சந்திராவின் 'மனமே' நாடகம் முதல் வெற்றிகரமான பரிசோதனை முயற்சியாகும். இது 1956ல் நடந்தது.

ஆதிசிங்கள கிராமிய நாடக வடிவங்களான கோலம், சொக்கரி என்பன பூரண நாடக வடிவங்கள் அல்ல. இவ்வடிவங்களின் சில நாடகப்பண்புகளை உள்வாங்கி 'நாடகம்' என்ற கிராமிய நாடகம் அடுத்து மலர்ந்தது. பின்னர் இந்தியாவிலிருந்து வந்த 'இந்திரசபா' நாடகங்களின் செல்வாக்கினால் இலங்கையில் 'நூர்த்தி' என்ற புதுவகை நாடகங்கள் தோன்றின. இதன் தீவிர பாதிப்பும் ஏனைய காரணிகளும் நல்லதொரு கிராமிய நாடக வடிவமான 'நாடக' மவை சீரழித்தன.

முடுதிரை, ஆடரங்கம், ஆடரங்கக்காட்சிகள், கவர்ச்சியான இசை முதலிய அம்சங்கள் கொண்ட நூர்த்தியவை மக்கள் பெரிதும் விரும்பினர். ஆனால் இது நாடக ரசனையை தருவதாகவிருக்கவில்லை.

இயற்பண்பு நாடகங்கள்

நாடகம் பற்றிய அறிவுடன் இலங்கைப் பல்கலைக்கழகத்தினர் சிங்கள நாடக வளர்ச்சியில் ஆர்வம் காட்டினர். சுயபடைப்புகளும் நாடகமாக்கப்பட்டன. பல்கலைக்கழகத்தினரின் முயற்சி ஐரோப்பிய இயற்பண்பு நாடகத்தைப் பிரபல்யப்படுத்தியது. இதன் குறைநிறை எவ்வாறிருந்த போதி

லும் படிப்பறிவில்லாத மக்களையும் கிராம மக்களையும் இது கவரவில்லை என்பதை இத் துறையில் ஈடுபட்டிருந்தோர் உணர்ந்தனர்.

சரச்சந்திராவின் சாஸ்திரிய ரீதியில் கலைத்துவமுள்ளது என்று அப்போது (1952) கருதப்பட்ட 'பபாவதி' நாடகமும் அது கிராமிய வடிவத்தில் மக்களிடம் பெற்ற ஆதரவை சிறிதேனும் பெறவில்லை. 'நாடகம்' வின் சில அம்சங்களை ஆங்காங்கே பொருத்தி ஐரோப்பிய இயற்பண்பு நாடக இலக்கணங்களுக்கமையவே 'பபாவதி' நாடகம் அமைந்திருந்தது.

"மோலியர், செக்கோவ், கொகொல் முதலியவர்களின் மொழிபெயர்ப்புகள் பலவும் சுய படைப்புகளும் மேடையேறின. இந்தப் புதுமரபும் அதிக வளர்ச்சி பெறவில்லை. முக்கியமாக இயற்பண்பு நாடகங்களைப் பார்த்து ரசிக்கும் ஆற்றல் உள்ளவர்களாக அன்று பெருவாரியான மக்கள் இருக்கவில்லை. குறிப்பிட்ட ஆங்கில அறிவு பெற்ற மக்கள் சமூகத்தினரையே இந்த நாடகங்கள் கவர்வதாயிருந்தன." (சுசநாடக, முன்னுரை)

தழுவலும் மொழி பெயர்ப்புமான இம் முயற்சிகள் 1945 வாக்கில் நடைபெற்றன. மக்கள் வழங்கும் மொழியில் உரையாடல் நாடகங்களில் இக்காலப்பகுதியிலே தான் இடம்பெறத் தொடங்கியது. மேற்கத்திய இயற்பண்பு நாடகங்களைத் தயாரித்தளிப்பதில் இத்துறையில் நிறைந்த அனுபவமுடைய பேராசியர் ஈ. எப். சி. லூடோவைக் முதலானோர் ஈடுபட்டனர். இம் முயற்சிகள் சிங்கள மக்கள் மத்தியில் 'நாடகரசனையை' வளர்க்கவும் மேற்குநாடக வடிவங்களில் பரிச்சயம் கொள்ளத் தூண்டவும் உதவின என்பதை மறுக்க முடியாது. ஆயினும் இவற்றின் குறைபாடுகளில் வலியுறுத்திக் கூறப்படுவது குறிப்பிட்ட மக்கள் பகுதியினருக்கு மட்டுமே இரசனை தருவதாக அமைந்துள்ளது என்பதும் தேசிய கலாசாரத்தை இவை தழவி அமையவில்லையே என்பதுவும்தான்.

சிங்கள நாடக உலகிற்குச் சிங்களப் பண்பமைந்த தரம்வாய்ந்த நாடக வடிவத்தை 1956 ல் மனமேதான் வழங்கியது.

விமர்சகர் ரெஜி சிறிவர்தனா கூறுகிறார்:

"1959ம் ஆண்டு நவம்பர் மூன்றாம் நாள் சிங்கள நாடக வரலாற்றில் மறக்க முடியாத ஒரு தினமாகும். புதியதொரு நாடக சகாப்தத்தினைக் கண்டு களிக்கும் பாக்கியத்தினைப் பெற்றிருக்கிறோம் என நினைத்தோம்."

அதுதான் 'மனமே' மேடையேறிய நாள். ஓவியக் காட்சி, அட்டைக்கத்தி, ஹாட்போட் மாளிகை, கென்வஸ் பிடவையில் வரைந்த வண்ணத்திரங்கள், மலைகள், நந்த வனங்கள் எதுவுமின்றி எப்போதோ கைவிடப்பட்டுப்போன இந்த நாட்டுக்குரிய நாடகப் பாரம்பரியத்தை நினைவுட்டிக் கொண்டு மனமே 1956ல் மேடையேறியது. சிங்களநாடக உலகம் இதற்குமுன் கண்டிராத மக்கள் ஆதரவு அதற்குக் கிடைத்தது.

'மனமே' கிராமத்தவர், நகரத்தவர், படித்தவர், பாமரர் என்று எல்லோர் மத்தியிலும் பிரபல்யம் பெற்றது.

மக்கள் அனுபவித்துப் பழகியிருந்த அதே கதைப் பொருளையும், அவர்களின் மூதாதையர் கட்டிவளர்த்த அதே கலைப் பாணியையும் அமைப்பையும் கொண்டு புதிய வடிவம் பெற்று 'மனமே' காட்சியளித்த போது மக்கள் ஆயிரமாயிரமாகச் சென்று கண்டுகனித்தது வியப்புக்குரிய தன்று.

புதியபாணி

'மனமே' நாடகத்திற் சரச்சந்திரா 'பபாவதி' முதலிய நாடகங்களிற் பயன்படுத்திய இயற்பண்பு நாடக முறையினைக் கைவிட்டார். இதற்குமுன் 'மனமே', 'கோலம்', கவிநாடகம், என்று பல்வேறு கிராமிய நாடக வடிவங்களில் ஆடப்பட்டுள்ள போதிலும் 'மனமே' கதைப்

பொருள், நாடக சந்தர்ப்பம், நாடக அமைப்பு முதலியவற்றுடன் இசை நாடகமாகக் கலை வடிவம் பெற்றது இதுதான் முதல்தடவை.

எந்தவிதமான தயக்கமுமின்றி சிங்கள கலைப்பாணி மரபினைத்தழுவி 'மனமே' நாடகத்தை சரச்சந்திரா தயாரித்தார்.

சிங்களநாடகம் வளர்ச்சி பெற சிங்களக் கிராமிய நாடகங்களின் கலைப்பாணியையே பயன்படுத்திக் கொள்ளவேண்டும் என்ற எண்ணத்தைப்பாவதி (1956) நாடகம் அவருக்கு வழங்கியது கலைப்பாணிமை சிங்களக் கிராம மக்களுடன் ஊறிப்போன ஒன்று. அவர்களின் சடங்கு பூஜை நிகழ்ச்சிகளிலும் விநோத ஆட்டங்களிலும் கிராமிய நாடகங்களிலும் அது நிரம்பியிருந்தது. இவற்றையே அனுபவித்துப் பழகிய மக்கள் இயற்பண்பு நாடகத்தின்பால் விருப்பங்காட்டுவது கடினமே.

எனவே அவர்கள் வெறும் உரையாடலுடன் அமைந்த நாடகங்களிலும் நிரூபித்தியம், அங்க அபிநயம், சங்கீதம், கவிதை நடை, பாடலிலமைந்த உரையாடல் கொண்ட கலைப்பாணியமைந்த தன்மைகளையே பெரிதும் விரும்பினர். 'மனமே' மக்களின் இவ்விருப்பத்தைப் பூர்த்தி செய்தது.

ஆடல், பாடல், இசை என்று பல ரசனைகளும் ஒன்றாக அமைவது கிழைத்தேய நாடகங்களின் பண்பென்பர். இவையாவற்றையும் சரியான முறையில் இயையச் செய்து அதனூடே நாடக ரசனையைத் தருவதே இவ்வகை நாடகங்களின் பணியாகும். 'மனமே' நூலில் சரச்சந்திராவின் பின்வரும் கருத்து கவனிக்கத்தக்கது.

"கிழைத்தேய நாடக வடிவங்களில்-இந்தியா, சீனா, ஜப்பான்-தனியே நாடக ரசனை மட்டுமல்ல, பாடல் ரசனையும் சேர்ந்தே தான் அமையும். ஆடரங்கம் என்பது இப்பல்வேறு கலைகளின் ஒரு கேந்திர ஸ்தானமே. காவிய ரசனையும், சங்கீத ரசனையும்

பொருத்தமுற இடம்பெறச் செய்வதன் மூலம் நாடக ரசனையை அபிவிருத்தி செய்ய முடியும். ஒரு தேசிய நாடகத்தை உருவாக்கும் போது தான் இத்தியாதி பல ரசனைகளையும் ஒரிடப்படுத்தும் வாய்ப்பு உருவாகும்." (ப. 18)

கோலம், சொக்கரியிலோ அல்லது நாடகமவிலோ நாடகப்பண்புகள் ஆங்காங்கே மட்டும் காணப்பட்டன. கலைச்சிறப்புமிக்க, முழுவதும் நாடகமான ஒரு நிர்மாணத்தைச் சிங்கள மக்கள் அனுபவித்துப் பழகியிருக்கவில்லை. கலைப்பாணி நாடகங்களில் அவர்களுக்குப் பரிச்சயம் இருந்தது. ஆனால் ஒரு உயர்ந்த சிருஷ்டியை அனுபவிக்கும் நாடக ரசனையை அவர்கள் பெற்றிருக்கவில்லை.

சரச்சந்திரா கூறுவது போல் நாடகம் ஆசிரியர்களும் கோலம்-ஆசிரியர்களும் ஒரு கதையை ஒரு ஒழுங்கிற் சொல்லமட்டுமே பயின்றிருந்தனர். நாடகமாக அதை அமைத்து வழங்கும் பணியிற்சிறந்து விளங்கவில்லை. இதனால் அவற்றிலிருந்து மக்கள் நாடக ரசனையை விட கதை ரசனையையே அதிகம் அனுபவித்தனர்.

நவீன சிருஷ்டி

எவ்வளவுக்கு மனமே நாடகம் பழையதோ அவ்வளவுக்கு அது புதியதுமாகும். பழைய மரபுகளையும் பாணிகளையும் அது உடன்கொண்டிருந்தது உண்மைதான். ஆனால் காலமற்றத்திற்கமைய நவீன நாடக அரங்கினைச் சோதிக்கச் செய்யும் திருத்தியமைக்கப்பட்டதும் புதியதுமான அம்சங்களைக் கொண்ட நவீன சிருஷ்டியுமாகும் அது. கலாநிதி சரச்சந்திரா இவ்வாறு கூறுகிறார்:

"பழைய நாடகம் பாணியை ஆதாரமாகக் கொண்டே எனது மனமே நாடகத்தை அமைத்தேன். கோலம் நாடகத்தில் இருந்து பெற்ற சில அம்சங்கள் அதில் காணப்பட்டாலும் தேவையற்ற அம்சங்களைக் களைந்து விட்டு நவீன நாடக அரங்கிற்குப் பொருந்தக் கூடிய வகையில் (தடிப்பெழுத்து எனது)

நிர்மாணிக்கப்பட்ட பாரம்பரிய சிங்கள 'நாடகம்' சொருபம் கொண்டது 'மனமே' என்பேன்.'

நூர்த்திய பாணியில் அமைந்த 'சிங்கபாகு' நாடகம் இருந்தும் நூர்த்திய பாணியைச் சரச்சந்திரா முன்மாதிரியாகக் கொள்ளவில்லை. 'நூர்த்தியவை' சரச்சந்திரா கிறந்த நாடக வடிவமென எப்போதுமே ஏற்றத்திலை.

'நாடகம்' சங்கீதத்திற்கும், 'நூர்த்திய' சங்கீதத்திற்கும் வித்தியாசம் உண்டு. நாடக சந்தர்ப்பங்களை அனுசரிக்கும் சங்கீதத்தை 'நாடகம்' வே கொண்டிருந்தமையால் 'மனமே', 'சிங்கபாகு' இரண்டிற்கும் அவர், 'நாடகம்' சங்கீதத்தையே பயன்படுத்தினார். மேலும் 'நாடகம்' சங்கீதம் சிங்கள ராக இசை மரபுகளையும் ஓரளவு பிற்காலப் பகுதியிற் பெற்றிருந்தமையும் அவரின் இத்தேர்வுக்கு இன்னொரு காரணமாக இருக்கலாம்.

சங்கீதத்தையும் பிற கலைப்பெறுமான முள்ள அம்சங்களையும் தவிர ஏனையவற்றை நாடகமவிலிருந்து சரச்சந்திரா நீக்கி விட்டார்.

அவரே இதைக் கூறுகிறார்:

'பழைய 'நாடகம்'வில் எல்லா அம்சங்களையும் இதில் நான் சேர்த்துக் கொள்ளவில்லை. 'கோமாளி' முதலியவைகளை நாடகத்துடன் இவை சம்பந்தமில்லாததன் காரணமாக நீக்கி விட்டேன்... 'மனமே' தயாரிக்கும் போது நாடகத் தயாரிப்பில் நீண்ட காலப் பரிச்சயமுள்ள அம்பே சாள்ஸ் சில்வர், குணசிங்க குருணன்சே முதலியவர்களுடன் உரையாடி நீக்கவேண்டியவற்றை நீக்கிச் சேர்க்க வேண்டியவற்றைச் சேர்த்துக் கொண்டேன்.' (மனமே.ப. 18)

இவற்றையெல்லாம் கணக்கிலேடுத்து 'நாடகம்' வைச் சீர்திருத்தித் தற்கால மேடைக்கேற்றதாக மனமேயையும் சிங்கபாகுவையும் தயாரித்தளித்ததே சரச்சந்திராவின் பணி என்று முடிவு செய்தால் சிங்கள நாடகத் துறையில் சரச்சந்திராவின் ஈடுபாட்டைச் சேவையைக் குறைத்து மதிப்பிட்டவர்கள் ஆவோம். விமர்சகர்கள் நெஜ் சிறிவர்த்தனுவின் வார்த்தைகள் இதை விளக்கும்:

'மனமே' வெறும் நாடகம் என்று சொல்வதுடன் முடிந்துவிடக் கூடியதல்ல. அது நாடக இயக்கத்தின் ஆரம்பமாகவும்

அடிப்படையாகவும் அமைகிறது... 'மனமே' எமது நாடகமரபின் ஒரு திருப்புமுனை.

இசை நாடகம்

கலைப்பாணிமை நாடகம் என்றவகையிலும், 'நாடகம்' வை அடிப்படையாக கொண்டிருந்த நாடகம் என்றவகையிலும் 'மனமே' இசையும் பாடலும் அதிகம் கொண்ட நாடகமாகும்.

அப்படியானால் 'மனமே' ஒரு இசை நாடகமா? மேற்கு நாட்டின் 'ஓப்பேரா' என்ற இசை நாடகவகையைச் சேர்ந்ததென இதை கூறலாமா?

'மனமே' இசை நாடகம் என்று கூறும் போது இது மேற்கத்திய ஓப்பேராவை ஒத்ததா என்ற சேள்வி எழல் நியாயமே. இதுபற்றி விமர்சகர் ரெஜி சிறிவர்த்தனும் சரச்சந்திராவும் விவாதித்துள்ளமை இக்கேள்விக்குப் பதிலாக அமையும்.

எல்லாச் சந்தர்ப்பங்களிலும் உரையாடல்கள் பாடல்களாக அமைந்து நாடகக் கதையையும் நாடகத்தின் உயிர்த்துடிப்பையும் இசையே ஏற்றுவரும் பிரதான அம்சமாக இடம் பெறும் போது அதை ஓபேரா (Opera) என்பர். இங்கு சங்கீதமே உயர்நாடியாகவும் நாடகத்தின் வெற்றியை அதுவே தீர்மானிப்பதாகவும் இருப்பதால் ஓபேராவில் சங்கீத அமைப்பாளன் இன்றியமையாத இடம் பெறுகின்றான்.

'மனமே', 'சிங்கபாகு' இரண்டும் இசை நாடகங்களே எனினும் ஓபேரா அளவு இங்கு இசை முக்கியம் பெறுவதில்லை. இந்நாடகங்களை நிர்மாணித்ததில் பெரும்பங்கு ஒரு சங்கீத நிர்மாணியிலும் ஒரு இலக்கிய காரணியே அதிகம் சார்ந்ததாகும்.

நெஜ் சிறிவர்த்தன அவர்களும் கூறுவது போல் 'மனமே' நாடகத்தில் மேலும் மெருகூட்டவும், நாடகக் கதைக்கு அழுத்தமும் உணர்ச்சியும் தரவும் இசை ஓர் அனுசரணையாக இருக்கிறதேயன்றி நாடகச் செய்தியைத்தாங்கிவரும் பிரதான ஊடகமாக இசை இடம் பெறவில்லை. எனவே மனமே ஓபேரா அல்ல; மற்றொரு இசை தழுவிய கதேசிய நாடக வடிவம் என்பதே பொருத்தமானது.

உசாத்துணை நூல்கள்:

1. எதிரிவீர சரச்சந்திரா, மனமே நாடக (சிங்களம்) 1965.
2. மெல்வின் விஜேசேகர, குச நாடக (சிங்களம்) 1965.
3. நெஜ் சிறிவர்த்தன, 'விமர்சகர்' (நாடக நினைவிதழ், சிங்களம்)

இரவு வானம்

இரா. ரவி ஆனந்தன்

(தொழில் ரூட்பம் இறுதி ஆண்டு)

எழுதியவனுக்கு மட்டுமே கருப்பொருள் தெரிந்த நாடகமாக அவனுடைய வாழ்க்கையும் கோவைப்படுத்த வொண்ணா இயக்கமாகிவிட்டது. புதிர்களை அறிந்திருந்தும், அனைத்துக்கும் தீர்வு காணாதவகை இதனை வருடங்களைத்தாண்டி வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறான். அந்த வாழ்வின் தத்துவம்கூட அவனுக்கு ஒரு பெரிய புதிர்தான். பலமுறைமுயன்றும் தத்துவம் பிடிபடாமல் தோற்றுப்போவான். முயற்சி! விடாமல் விடாமல் முயன்று கொண்டிருப்பதால் வீணாகிக் கொண்டிருக்கும் பொழுதுகள் என்று அவன் நினைத்ததில்லை. படைத்தவனுக்குத் தனிமனிதனின் இயக்கத்தில் அக்கறையில்லையானால், அந்த இயக்கத்தை முடிவுக்குக் கொண்டுவர வாழ்பவனுக்கு உரிமையாவது இருக்கிறது. இதிலே விதியாவது ஒன்றாவது! அவனுடைய போக்கு— அது முற்போக்கு. விதியை மட்டம்தட்டுவதுதான் அந்தத் தனிப்போக்கின் தாற்பரியம்.

இன்று அவன் சாகப்போகிறான். புரட்சிக் கொள்கையும், புதுமையான சிந்தனையும் அவனை ஆட்கொண்டதால் இருட்டு வளையில் துணிகரமான காரியங்களைச் செய்திருக்கிறான். பகிரங்கமாக ஆர்ப்பாட்டங்களில் பங்கெடுத்திருக்கிறான். தற்கொலை என்ற சட்டமறுப்பை இன்று செய்யப்போகிறான். சட்டம் என்னை என்ன செய்யும்? விதிதான் என்னுடைய மரணத்தை எப்படித் தடுக்கும் பார்க்கலாம்! —அவன் சவால் விட்டுக்கொண்டு சமுத்திரத்தைநாடி வந்திருக்கிறான்.

இரையும் கடல். அலைப்பரப்பில் இரைதேடும் சமுத்திரப்பறவைகள். செம்பொன்றிறக் கிரணங்களால் அந்தியைத் தோற்றுவித்துக் கொண்டிருக்கும் சூரியனின் தூரத்து அஸ்தமனம். 'ஓ சிவப்பு நிறமே அஸ்தமனத்திலும் நீதானா?' —அவனுடைய மனம் குழம்பிக் குமுறும்போது அறுந்து போன சங்கிலித் துண்டுகளாய் நினைவுகள்.

★

★

★

அவனைப்பெற்றவர்களுக்கிருந்த செல்வம் முன்னோர் விட்டுச் சென்றது. இன்னும் அடுத்தடுத்த தலைமுறைகளுக்கும் போதுமான சொத்து இருந்தது. என்னதான் செல்வம் இருந்தாலும், வசதி இருந்தாலும்— அறிவு என்பது அவரவர் தேடிக் கொள்ளவேண்டிய பெருஞ்செல்வம். இதை உணர்ந்தார்களோ அல்லது 'நம்பிள்ளையும்நாலு எழுத்துத் தெரிந்து கொள்ளட்டுமே' என்ற மேம்போக்கான எண்ணத்தினாலோ அவனை ஆரம்பப்பள்ளியில் சேர்த்துக் கல்லூரி வரையும் கட்டி இழுத்தார்கள். பிறகு அவனுடைய தன்னுணர்வின் உந்தலிலே பல்கலைக்கழகம்வரை வந்து விட்டபோது நின்று நிதானித்து யோசனை பண்ணினான். 'மேலேபடிப்

பைத் தொடர வேண்டியது அவசியம் தானா? படித்துப்பட்டம் பெற்றாலும் ஓடி ஆடி ஓய்ந்து எல்லாரும் ஓர் ஊடத்தில்தான் அடங்கப்போகிறோம். என்னைப்பொறுத்தவரை நான் சோற்றுக்காகப் படிக்கவில்லை. பெற்றவர்களின் விருப்பத்துக்காக மட்டுமே நான் படித்துக் கொண்டிருக்கிறேன் என்றால் அதில் என்ன மேலான அர்த்தம் இருக்கப்போகிறது? - பக்குவம் போதாத பருவத்தில் இப்படி ஓர் ஆரோக்கியமில்லாத சிந்தனை அவனுக்கு ஏற்பட்டதற்கு பரம்பரையில் ஓட்டிக் கொண்டிருந்த சோம்பேறித்தனம் காரணமாயிருந்திருக்க வேண்டும்.

நம்பிள்ளையும் பல்கலைக்கழகம் புகுந்து வெளியே வந்தால் நமக்கும் பெருமைதானே என்று எண்ணுகிற தாய் தந்தையரின் வற்புறுத்தல் அவனுடைய சூன்ய சிந்தனைக்குத் திரை போட, அவன் மேலே காலெடுத்து வைத்தாயிற்று.

புதிய இடம் ஒரு போதனாசாலை என்றுதான் அப்போது எண்ணினான். நாளாவட்டத்தில் அதுவே ஓர் உலகம் என்பது புரிந்தது. வெளியிலே எதனை நிறங்களோ அத்தனையும் பல்கலைக்கழகத்தில் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தப்பட்டுக் கொண்டிருந்தன. சேர்க்கைகள், பிரிவுகள், குழப்பங்கள், போராட்டங்கள், தோல்விகள், வெற்றிகள்... இன்னும்.., இன்னும்... சந்தேகங்கள், கேள்விகள், சோதனைகள் என்பனவற்றோடு, வகை வகையாய் மனிதர்கள், பேதங்கள், பாசுபாடுகள். உண்மையை மறைக்கப் போடப்படும் ஊமை வேஷங்கள்— இப்படியாக..... உள்ளும் புறமும் வித்தியாசம் இல்லை என்பதை இரண்டு வருடங்களில் உணர்ந்து கொண்டான் என்றால் உண்மையான பாடங்களை அவன் பயிலத் தொடங்கிவிட்டான் என்பதுதான் அர்த்தம்.

வந்துசேர்ந்த புதிதில் பரிச்சயமில்லாதவர்களோடு பழகக் கூச்சப்பட்டுக் கொண்டு ஒதுங்கியிருந்ததும், பாஷை புரியாததால் மற்றவர்களுக்கும் அவனுக்குமிடையே எப்போதும் ஒரு வெளி இருந்துகொண்டிருந்ததும் பழங்கதை. சும்மா சொல்லக்கூடாது, ஒன்றரை வருஷத்துக்குள்ளேயே பிறபாஷை யொன்றைச் சரளமாகப் பேசக் கற்றுக்கொண்ட திறமைக்குப் பாராட்டுக் கிடைக்கத்தான் செய்தது.

அவனுடைய தனித்துவம் கெடாமல் எல்லோரோடும் இணைந்து பழகி மாணவர்த்தியில் ஒரு ஹீரோவாகும் தகுதியும் பெற்றான். பட்டப் படிப்பு முடிய இரண்டு வருடமும் மூன்று மாதமும் இருக்கும் பொழுது சகாக்களின் வேண்டுகோளைப் புறக்கணிக்க முடியாமல் யூனியன் தேர்தலில் போட்டிக்கு நின்றான். உதவிக் காரியதரிசியாக அவன் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிராவிட்டால் அது ஒரு விரும்பத்தகாத திருப்பு முனையாக அமைந்திருக்க மாட்டாது. திருப்பு முனைகள் மனித வாழ்வில் ஏற்படுவது தவிர்க்க முடியாததுதான். ஆனால் ஒவ்வொரு திருப்பத்திலும் நின்று சிந்தனை செய்து பணத்துக்கான பாதையைத் தெரிவது மனிதனின் இன்றியமையாத தேவை. எத்தனை பேருக்கு இது புரிகிறது?

அவனுக்கு ஒரு பதவிகிடைத்தபிறகு சுயமாக அவனைச் செயலாற்ற விடாமல் இருந்த யூனியனின் தலைவரும், செயலாளரும் அடுத்த தேர்தவில் தோற்க, பதவிகளுக்குப் புதியவர்கள் வந்தனர். மீண்டும் அவன் புதியவ னானான். புதியவேகத்துடனும் இயங்க விரும்பினான் அவனுடைய பட் டப்படிப்பு..?—அது எப்போதோ சில்லுடைந்த வண்டியாகிவிட்டது. அந்தமுறை ஆண்டுப் பரீட்சை முடிவுகள் காலைவாரி விட்டதையிட்டுக் கவலைப்பட, தோழர்கள் அவனைவிட்டால்தானே! குழாயில் நீர் வரவில்லை யென்றாலும் கூப்பிடுவது அவனைத்தான், துண்டுப்பிரசுர அச்சடிப்புக்கும் அவன்தான் ஆள். போஸடரிலும், போராட்டத்திலும் கவனத்தைச் செலுத்திக் கொண்டிருந்த அவனைப் பார்ப்பதற்கு வந்த தகப்பன் மக னின் கோலத்தைகண்டு பிரமித்துப்போனார். 'அந்தப் பால்வடியும் முகம் எங்கே, பற்றையாய் மயிர் மண்டிக்கிடக்கும் இது எங்கே?' என்று அதிச யித்து நின்றார்.

"மகனே, வீட்டிற்கு ஒரு கடிதம் போடக்கூடவா உனக்கு நேர மில்லை? சீக்கிரம்படிப்பை முடித்து விட்டுவா, உன்மச்சாள் உனக்காகக் காத்துக் கொண்டிருக்கிறாள்" என்ற தகப்பனை நிமிர்ந்து பார்த்தான் அவன். முகத்தில் கேள்விக்குறி. "என்ன பார்க்கிறாய், ஒரு லட்சமும் காரும் தரு வார்களாம். தவிர உன்னைத்தான் பண்ணிவைக்கவேண்டும் என்று அவ னும் பிடிவாதமாக இருக்கிறாள். நீ எப்போழுது ஊருக்கு வருகிறாய்? —மீண்டும் அவர்தான் பேசினார்.

"நீங்கள் எப்பொழுது ஊருக்குப் பயணம்?" —அவன் சுவாரசியமில் லாமல் சாவதானமாகக் கேட்டான். பெற்றவருக்குப் பிள்ளையின் போக் குப் புரியவில்லை. முற்போக்காயிற்றே' தகப்பன் போனபிறகு அவனுக் கும் வீட்டுநினைவு ஏற்பட்டது. 'அங்கே அம்மா எப்படியிருக்கிறாளோ, சுகமாகத்தான் இருப்பாள். மாமா வீட்டார் இப்ப நல்ல உறவுபோல மச்சாள் என்னை மறக்கவில்லை, முன்னைவிட அழகாக இருப்பாளோ'— இப்படியெல்லாம் எண்ணும்போதே அவனுக்கு நெஞ்சில் இனம்புரியாக் களிப்பு ஏற்படுவது போலிருந்தது.

'ஒரு லட்சமும், காரும் கொடுக்கப் போகிறாராமே மாமா? என்னை விலை பேசுகிறாரா? அப்பா எப்போதிருந்து வியாபாரியாக மாறினார்?' —இப்படிக் கேள்விகளாய் மூலையில் ஓட, சீதனம் என்பது எத்தனை பிரச் சினைகளுக்கு வித்தாகிறது என்பதையும், சமூகத்தில் வாழ்ந்து கொள்ளமுடி யாதபடி எத்தனையோ இளவயதுகள் நிலைகுலைந்து, பழிப்பட்டு, வீணாகிப் போகின்றன என்பதையும் எண்ணிப்பார்த்த கணத்திலேயே மனம் குழை ந்துபோனான். முஷ்டியால் எதிலாவது ஓங்கிக் குத்தவேண்டும்போல் தோன்றிற்று அவனுக்கு. வீட்டு எண்ணம் போயேவிட்டது.

அரசியலில் சார்பு வைக்க வேண்டும் என்றுதோழர்கள் தீர்மா னித்தபோது, விரிவாக ஏதாவது செய்யவேண்டும் என்ற துடிப்பில் அவனும் அதற்கு ஒத்துக் கொண்டான். தெருவில் நின்று உண்டி குலுக்

குவது அவனுக்குப் பெரிய காரியமாயிருக்கவில்லை. ஒரு தடவை பிறி
தோர் பல்கலைக்கழக வளாகத்தில் நிருவாகத்துக்கும் யூனியனுக்கும்
ஏதோ தகராறு ஏற்பட்டுப் பெரிய பிரச்சினையாகிக் கொண்டிருந்தபோது
இவனும் சில தோழர்களும் தங்கள் ஆதரவைக் காட்ட அங்கு போயிருந்
தார்கள். அங்கே இவனுக்குப் பிரச்சினை விளங்கப்படுத்தப்பட்டது.
அங்கே நடத்தப்பட்ட கூட்டத்தில் காரசாரமாகப் பேசவிட்டான். நிரு
வாகத்தைத் தாக்கி அவன் பேசிய பேச்சில் சிலபகுதிகள் அடுத்தநாள் பத்
திரிகையிலேயே வெளிவந்துவிட்டன. தன் அலுவல்களை முடித்துக்
கொண்டு தோழர்களுடன் திரும்பிக் கொண்டிருக்கும் வழியில், வாகனத்
திலிருந்து பலவந்தமாக வெளியே இழுக்கப்பட்டு, மண்டையில் அடி
யொன்று விழுந்தது..... அதற்குமேல் ஒன்றும் அவனுக்குத் தெரியாது.

ஆஸ்பத்திரியில் கண்விழித்தபோது அவனுக்கு எல்லாம் புரிந்தது.
கட்டிலைச் சுற்றி நின்றவர்களுள் அப்பா, அம்மா, மாமா, மச்சாள்—
இவர்களோடு இரண்டு பொலிஸ்காரர்களும் அடங்கினர். மண்டையைச்
சுற்றிப் போடப்பட்டிருந்த கட்டில் சிவப்பு இரத்தம் ஓடிக்காய்ந்துபோயி
ருந்தது.

அவன் மீண்டும் பல்கலைக்கழகத்துக்குள் காலடி வைக்க முடியாத
படி நிலைமை ஆகிவிட்டது. படிப்பைத் தொடர்வதிலிருந்து நீக்கப்பட்டுள்
ளதாக அறிவிக்கும் கடிதம் அவனுடைய கைக்குக் கிடைத்தபோது அது
இன்னொரு திருப்பம். அவனைமீண்டும் உள்ளே எடுப்பதற்குப் போராட்
டம் நடத்தப்படும் என்று சில தோழர்கள் கூறியபோது, அது சத்து
இல்லாத கூற்று என்பது அவனுக்குத் தெளிவாகப்புரிந்தது. தான் தாக்க
ப்பட்டபோது பின்வாங்கி ஓடிய அந்தத் தோழர்களுக்காக அனுதாபப்
பட்டான். அவனுடைய மனம் முழுவதும் அப்போது வியாபித்து நின்
றது ஒரு கேள்வித் தொடர்.

‘என்னைப்போன்ற மற்ற இளைஞர்களுக்கு ஏற்படாத துடிப்பு ம்
வேகமும் எனக்கு உண்டாக என்ன காரணம்? அவர்கள் கையில் என்னை
நானே மலினப்படுத்தியிருந்தேனா?’

கடலுக்குள் சால் வைக்கும்போது அவன் இதயம் ஓலமிட்டது. ‘அன்று
நான் சிந்திய குருதியும் சிவப்பு நிறம்தானே, அதன் பலன் ஏன் பூஜ்ய
மாயிற்று? என் தோழர்கள் இன்னும் சில மாதங்களில் படிப்பைமுடித்து
வெளியேற இருக்கும்போது எனக்கு ஏன் இந்த நிலை? என்னை ஒதுக்கி
விட்டு என்மாமாவேறொருவனை மருமகனாக்கிக் கொண்டதற்கு நான்தான்
காரணம்? இவை எல்லாவற்றுக்குமே— நான்மேற்கொண்ட கொள்கை
இந்தச் சமுதாயத்துக்குப் பொருந்தக் கூடிய ஒன்றில்லை என்பதுதான்
காரணமோ?’—தொடர்பான கேள்விகளுக்குவிடை தெரியாமலே கடல்நீரில்
அவன் அமிழ்ந்து, கொண்டிருந்த போது நட்சத்திரங்கள் சிதறிக்கிடந்
தது. இரவுவானம் இருண்டு கிடந்தது.

Importers
General Hardware Merchants
&
Estate Suppliers
Dealers For
Building Materials

A.S. SANGARAN & COMPANY

in association with
LEELA STORES & NEW LEELA PRESS,
Colombo.
387, Old Moor Street,
Colombo-12

Proprietors: S.T. Sinnadurai & Sons.



With the best Compliments
of

With the Best
Compliments.

**SUBHAS TOURIST
HOTEL Ltd.**

Mahaweli Traders

15,
Victoria Road,
Jaffna.
Phone: 7228.

461,
Old moor Street,
Colombo-12

Rooms with Attached, Baths,
Bar, Restaurant, Room Service
Car Rentals.

Phone;
22779

கல்முனையில்
தரமான
புகைப்படப்பிடிப்பிற்கு

எமது மனங்கனிந்த
நல்வாழ்த்துக்கள்

ஸ்ரீ முருகன் ஸ்ரோர்ஸ்

சிங்கம்ஸ்

புகைப்பட நிலையம்,

கல்முனை.

254, 256,

பருத்தித்துறை வீதி,

நல்லூர்,

யாழ்ப்பாணம்.



பல்கலைக்கழக

நுட்பம்

பல்லாண்டு தன் பணி தொடர

ஆசிகள்

நவீன பாணியில்
வலம் வர

எம். வீ. லாபீர் ரெய்லரிங்

சுந்தரம் ஸ்ரோர்ஸ்

24/1,

பெரியகடை,

யாழ்நகர்.

பிரதான வீதி,
நெடுங்கேணி.

அபிவிருத்திக் கோட்பாடு - ஒரு கண்ணோட்டம்

கலாநிதி க. கைலாசபதி

கூடந்த கால் நூற்றாண்டுக் காலமாக பல பகுதிகளில் அபிவிருத்தி என்ற குரலே ஒங்கி ஒலிக்கிறது. குறிப்பாக வளர்முடி நாடுகளிலே அதுவே தாரக மந்திரமாக உச்சரிக்கப்படுகிறது. இன்றைய பிரச்சனைக்குத் தீர்வுகாணவும் நாளை நல்வாழ்விற்குப் பலமான உத்தரவாதம் அளிக்கவும் அபிவிருத்தியே பிரதான நிவாரணியாக அரசுகளாலும் உலகநிறுவனங்களாலும் வற்புறுத்தப்படுகிறது. இதற்கு அழுத்தமும் அங்கீகாரமும் அளிக்குமுகமாகவே ஐ. நா. ஸ்தாபனம் ஒன்றின்பின் ஒன்றாக இருதசாப்தங்களை அபிவிருத்திப் பத்தாண்டுகளாகப் பிரகடனஞ் செய்தது. (1961-70 முதலாவது பத்தாண்டு; 1971-80 இரண்டாவது).

அரசாங்கங்களின் அரசியல் பொருளியல் கோட்பாடுகளும் அபிவிருத்தியை அடிப்படையிலடையமாகக் கொண்டிருப்பதற்குள்ளே. வேறுபல சொற்கள் - கருத்துப்படிவங்கள் போலவே "அபிவிருத்தி" என்ற கருத்துப்படிவமும் காலத்துக்குக் காலம் பொருள் வேறுபாடுகளைக் கண்டுள்ளது.

அபிவிருத்தி என்ற பதம் இக்காலத்தில் ஒரு கலைச் சொல்லாக அமைந்துள்ளது என்று கருதுதல் தவறாகாது. ஆங்கிலத்திலே இரண்டு சொற்கள் உண்டு. **Growth, Development** சாதாரணமாக-மேலோட்டமாக நோக்கினால் அவற்றுக்கிடையே பாரதூரமான பொருள் வேறுபாடு இருப்பதாய்க் கூறவியலாது. அகராதி, இரண்டினுக்கும் வளர்ச்சி என்ற பொதுப் பொருளையும் தருவதைக் காணலாம். ஆயினும் அண்மைக் காலத்தில் பொருளியலாளரும் திட்டமிடல் அமுலாக்கம் இவற்றில் ஈடுபட்டுள்ளோரும் இவ்விரு சொற்களுக்குள் நுண்ணிய பொருள் வேறுபாடுகளை வரையறை செய்திருக்கின்றனர். **Growth** என்பதற்குச்

சாதாரண வளர்ச்சி, பெருக்கம், விரிவு என்று பொருள் கூறுவர். ஒன்று பலவாதல் பெருக்கம் எனலாம். உதாரணமாக பத்து தொழிற்சாலைகள் இருந்த நாட்டில் பத்தாண்டுகளுக்குள் இருபது தொழிற்சாலைகள் நிறமாணிக்கப்பட்டால் அதனை **Growth**- வளர்ச்சி, பெருக்கம் என்பர். பெருக்கம் ஒரு குறிப்பிட்ட சூறையிலே ஏற்படுவது, அதனை அளவிடலாம் கணக்கிடலாம். புள்ளிவிபர அடிப்படையில் சரிநுட்பமாக விரிவாக்கலாம். பள்ளிக்கூடங்களிலே பெருக்கம் ஏற்பட்டால் அதனை அளவிட்டுக் கூறுதல் சாலும். **Development** என்பதற்கு வளர்ச்சி சார்ந்த பொருளும் இருப்பினும் அது உயர்நிலை எய்துவதைக் குறிக்கும். வளர்ச்சியின் பயனாக உண்டாக்கக் கூடிய கணம்ச மாறுதலை அபிவிருத்தி **Development** என்றும் பதங்கள் காட்டுகின்றன. உதாரணமாக தொழிற்சாலைகள் பெருகுவதால் மாத்திரம்- பணப்புழக்கம் அதிகரிப்பதால் மாத்திரம்- உயர்நிலையைச் சமுதாயப் எட்டிப்பிடித்துவிடுவதில்லை. ஒரு காலத்தில் குறிப்பாக ஆசிய ஆபிரிக்க நாடுகள் பல, அத்நிய ஆதிக்கத்திலிருந்து அரசியல் விடுதலை பெற்ற காலகட்டத்தில், பொருட்களின் பெருக்கத்தையே வளர்ச்சியாக- முன்னேற்றமாக- கருதிச் செயல்பட்டன. பொருளாதார வளர்ச்சி என்ற குறிக்கோளானது அடிப்படையில் வெறுமனே பெருக்கத்தையே குறிப்பதாயிருந்தது. உதாரணமாக ஒரு வர்த்தக நிறுவனம் குறுகிய காலத்தில் பல கிளைகளை ஆரம்பிக்கலாம். அது பெருக்கம் தான். பொருளாதார நோக்கில் வளர்ச்சிதான். ஆனால், தகுந்த முகாமை, குறிப்பிடத்தக்க சேவை, பாவனையாளரைத் திருப்திப்படுத்தக் கூடிய ஆளணி முதலியன அமைந்து ஒட்டு மொத்தமான மேம்பாடு பெற்றால் தான் அந்நிறுவனம் உண்மையான அபிவிருத்தி அடைந்துள்ளது எனலாம்.

இன்னொரு விதத்தில் கூறுவதானால், புதிதாகச் சுந்திரம் பெற்ற நாடுகளிற் பெரும்பாலானவை வளர்ச்சியைக் குறுகிய கண்ணோட்டத்தில் விளங்கிக் கொண்டிருந்தன. தம்மை அதுகாலவரை ஆண்ட அபிவிருத்திய நாடுகளின் சமுதாயங்களிலே முனைப்பாகத் தென்பட்ட சில நிறுவனங்கள்' கருவிகள், பொருட்கள், சாதனங்கள் என்பனவற்றை விரைவில்- எப்படியாகிலும்- பெற்றுக்கொள்வதே வளர்ச்சி என அந்நாடுகளில் தலைமை பெற்றிருந்த அரசியலவாதிகளும் பொருளியல் நிபுணரும் கருதிக் கொண்டனர். தனிமனித வாழ்க்கையும் சரி, சமூக வாழ்க்கையும் சரி, பொருளாதார மேம்பாட்டுடன் மனிதாபிமான உறவுகளையும், உலாசார விழுமியங்களையும் போற்றுவன. பன்முகப்பட்ட விகிதப்பிலையே திருப்தியும், மகிழ்ச்சியும் ஏற்படுகின்றன. புள்ளிவிபரங்களுக்கு உகந்த குறுகிய பொருளாதார வளர்ச்சி, மனிதனை மதிக்கும்- நல்லவண்ணம் வாழவைக்கும்- அபிவிருத்தியாகமாட்டாது. அதாவது நாட்டிலே ஏற்படக்கூடிய பொருட் பெருக்கம், எவ்வாறு பகிர்ந்து கொள்ளப்படுகிறது. அதன் சாதகபாதக விளைவுகளையாவை? நீதி நியாயம் எவ்வாறு பேணப்படுகின்றது? இவற்றைக் கவனிக்காமல் பெருக்கம்- வளர்ச்சி- அளவுகோல்களைப் பிரதானப்படுத்துவது உண்மையான அபிவிருத்தியாகாது. உலக ரீதியாக ஐ, நா.வும், அதன் பல்வேறு உபநிறுவனங்களும் பிரச்சினைகளை அணுகி ஆராய்ந்ததன் விளைவாக அபிவிருத்தி பற்றிய உண்மை விளக்கம் மெல்லமெல்ல உருவாகி வந்துள்ளது எனலாம். குறிப்பாக யூனெஸ்கோ நிறுவனம் இதுபற்றி பல வகையான- உலகளாவிய ஆய்வுகளை மேற்கொண்டதன் பயனாக அபிவிருத்தியின் பல்வேறு அம்சங்கள் இப்பொழுது பலரது கவனத்தைப்பெற்று வருகின்றன.

அபிவிருத்திக்கு வளர்ச்சி இன்றியமையாதது என்பதையோ, பொருளாதாரப் பெருக்கத்தின் அடிப்படையிலேயே அபிவிருத்தியை நாடலாம்- விளையலாம்- என்பதையோ நாம் மறுப்பதற்கில்லை. ஆனால் அதனை மாத்திரம் இறுதி இலட்சியமாகக்

கொள்வதேயே விமர்சித்தல் வேண்டும். பொருளாதார வளர்ச்சியையும் சமூக-உலாசார- ஆணைக மெய்பாட்டையும் இரு தருவப்படுத்தி யாந்திரீக மாயமான பொருளாதார, வளர்ச்சியை முதன்மைப் படுத்துவதையே இடபொழுது பலர் விமர்சிக்கின்றனர். வளர்ச்சிவாதிகள் முதலில் பொருட் பெருக்கம், வேலைவாய்ப்புப் பெருக்கம், நிதிப் பெருக்கம் ஏற்பட வேண்டும் என்றும், பின்னர் சமூக, உலாசார நலன்களைக் கவனித்துக் கொள்ளலாம் என்றும் வாதிடுவர். ஆனால் உண்மையான அபிவிருத்தி, இவையாவற்றையும் ஏககாலத்தில் மனங்கொண்டு செயலாற்றுவதற்கு வழிவகுப்பதாய் இருத்தல் வேண்டும், இதுகுறித்து யூனெஸ்கோ அறிக்கை ஒன்று கூறுவது கருத்ததக்கது.

“உலக ரீதியாக கடந்த காலத்திலே, பல்வேறு திட்டங்களினதும் அனுபவங்களினதும் அடிப்படையில, அபிவிருத்திக் கோட்பாடு குறித்துச் சில சிறப்பியல்புகள் இப்பொழுது தலக்கமாகி வருகின்றன. முதலாவதாக குறிப்பிடத்தக்கது யாதெனில் அபிவிருத்தி என்பது ஒரு சமுதாயத்தின் வாழ்க்கை சம்பந்தப்பட்ட அனைத்து அம்சங்களையும் சேர்த்திணைக்கும்- அதாவது புற உலகுடன் அது கொண்டிருக்கும் உறவுகள், தன்னைப்பற்றித் தானே அது கொண்டுள்ள உணர்வுகள் ஆகிய சகலவற்றையும் உள்ளடக்கிய முழுமையான பல தொடர்புகள் சார்ந்த செயல்முறை ஆகும். இத்தகைய ஒரு செயல்முறையை விதந்துரைத்து அதற்கு நியாயம் காட்டும் ஒருவர், இது, இறுதியிலே மனிதனுக்கு - மனித சமுதாயத்திற்கு - நற்பயன் விளைவிக்கும் என்று கூறுவது மட்டும் போதாது. அவ்வாறு கூறுவதிலே சிறப்பு எதுவும் இல்லை. எத்தகைய வளர்ச்சியிலும் ஓரளவு நன்மையுண்டு. ஆனால் அபிவிருத்திச் செயல்முறை மனிதனால் திட்டமிட்டுச் செயற்படுத்தப்படுவது. ஆகையால் ஆரம்ப முதல் முடிவுவரை (முடிவு எனக் கூற முடியுமானால்) இச்செய்முறை மனித நலம் பேணுவதாய் - மனித நலன் தோய்ந்ததாய் இருத்தல் வேண்டும். இந்த அர்த்தத்திலேயே - அதாவது அபிவிருத்திக்கு நடுநாய

கமலக மனிதன் இருத்தல் அவசியம் என்னும் பொருளிலேயே துன்று இச்செயல்முறையை நாம் பரிந்துகொள்ள வேண்டும. இதன் தாற்பரியம் இப்பொழுதே தெளிவாகி வருகிறது." (Thinking Ahead (UNESCO) 1977 P. 84-85)

மேலே நாம் எடுத்தாண்டுள்ள மேற்கோளிலே பல விஷயங்கள் உள்ளடங்கியுள்ளன. அவற்றைச் சமூகமாக நோக்கிவிட்டு, அவற்றுக்கும் தொடர்பு சாதனத்துக்கும் உள்ள தொடர்பினை ஆராய்வோம்.

(அ) அபிவிருத்தி என்பது வெறுமனே சிற்சில மூலவளங்களை வெளிப்படுத்தி அவற்றை உற்பத்தி செய்து பெருக்குவது மட்டுமல்ல. அதை பின்னொரு வேளையில் அதனால் சமூகத்திற்கு நன்மைகளையும் எனக்கருதச் செயல்படுவது அல்ல. அது தொடக்கத்திலிருந்தே சமூக நீதி, மனித நலன் முதலியவற்றில் தீவிரத்தோடு அவசியம்.

(ஆ) அபிவிருத்தியின் போதே சமூக உறவுகளையும் சமூக நலன்களையும் நீதியான முறையில் வகுத்துக் கொள்ளவும், பகிர்ந்து கொள்ளவும் தகுந்த நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். நாட்டு மக்களுக்கிடையிலும், ஏனைய உலக நாட்டுடன் நீதியான உறவுகளை வளர்த்துக் கொள்ளத்தக்க அடிப்படைகளை அபிவிருத்தி உருவாக்குவதாக இருத்தல் இன்றியமையாதது. தனிச் சலுகைகளும், விசேஷ உரிமைகளும் இருக்கும் சூழ்நிலையில் உண்மையான அபிவிருத்தி ஏற்பட இயலாது.

(இ) பொருள் வளம்-நுகர்வுப்பொருட்களின் பரம்பல்-என்ற ஒரு (குறுகிய) கண்ணோட்டத்தில் மாத்திரம் அபிவிருத்தியை நாம் நோக்குதல் தகாது. யூனெஸ்கோ தீர்மானங்கள் அடிக்கடி கூறுவது போல, "அபிவிருத்தியின் குறிக்கோள், ஆத்மார்த்த, அறிவியல், பொருளியல் முன்னேற்றமாக அமைதல் வேண்டும். தனிமனிதன் என்ற முறையிலும், சமூகத்தின் ஓர் உறுப்பினன் என்ற முறையிலும் அவனுக்கு திருப்தியும் நிறைவுணர்ச்சியும் ஏற்பட வேண்டும்."

(ஈ) அபிவிருத்தியின் பேரில், அதை கட்டுப்பாடுகளையும், மக்களுக்குப் பழக்கமில்லாத அந்நிய முறைகளையும் ஒழுக்கலாறுகளையும் அறிமுகப்படுத்துவது தவிர்க்கப்பட வேண்டும். மீண்டும் ஒரு தடவை யூனெஸ்கோ அறிக்கையிலிருந்து ஒரு சிறு பகுதியை எடுத்தாள விரும்புகிறேன்.

"அபிவிருத்தியின் மனிதாயதக் குறிக்கோள்கள், அதாவது சமூக சலாசார அக்கறைகள் துவக்கத்திலிருந்தே பேணப்பட வேண்டும். உயர் விழுமியங்கள் வாய்ப்பான ஒரு வேளையில் பின்னர் கவனிக்கப்படலாமென்றும் அதனைப் பின்போட்டுவிட்டு, இதற்கு முன்னதாக பொருளாதார வளர்ச்சியை மாத்திரம் கவனிப்போம் என்றும் கூறுவது, பேராபத்து விளைவிக்கக் கூடியதாகும். ஏனெனில் அத்தகைய கண்ணோட்டம், மனிதாயத்தை நிராகரிப்பது மாத்திரமின்றி, எதிர்காலத்தில் அடைய விரும்பும் பெறுமானங்களின் அடிப்படைகளையும் அமைப்புக்களையும் அடியேடு அழித்துவிடும். பின்னர் அடைவதற்கு எதுவுமே இருக்காது. அபிவிருத்தியின் இன்றியமையாப் பண்பான மனித நல நாட்டம் முதற்கட்டத்திலிருந்தே தெள்ளத்தெளிவாகப் பிரகடனஞ் செய்யப்பட வேண்டும்."

(மு. கு. நூல். பக். 85)

(உ) அபிவிருத்திக்குப் பல மார்க்கங்கள் உண்டு என்ற கருத்து நிலைநாட்டப்பட வேண்டும். பொருளாதாரப் பெருக்கம் என்ற கறுகிய நோக்கு உடைவர்களே அபிவிருத்திக்காக அந்நிய நிதி உதவிகளையும் தொழில் நுட்ப முறைகளையும் பெருமளவில் வருவித்துக் கொள்கின்றனர். உண்மையில் அபிவிருத்தியின் வெற்றி ஒரு நாட்டு மக்களிலேயே தங்கியுள்ளது. அந்நிய உதவியும் இறக்குமதியும் மாத்திரம் உண்மையான அபிவிருத்தியை ஏற்படுத்த மாட்டா, மக்களின் திடசங்கற்பம், பங்குபற்றல், உழைப்பு ஆகியன ஒன்று சேரும் பொழுதே அது சாத்தியமாகும். மக்களின் உள்ளார்ந்த சக்தி

முழு அளவில் வெளிப்படல் வேண்டும். நவீனமயமாக்கத்திற்கான பயிற்சி, அணுகு முறை ஏற்புடைமை என்பன வந்து அமைந்தாலன்றி மக்களின் பங்களிப்பு தேவையான அளவில் கிடைக்காது. "இறுதிபாய்வில், ஒரு குறிப்பிட்ட சமூக அமைப்புக்குள் இயங்கும் தனிமனிதர்களின் ஏற்புடைமை, முயற்சி வேட்கை, பிரயாசை எனப் பவற் பைப் பொறுத்தே அபிவிருத்தியின் வெற்றி தோல்வி அமையும். ஒரு சமூக எதனுை கூழுமாக இயங்குகிறதா அத்துணை அதன் அபிவிருத்தியும் இருக்கும். பல்வேறு மார்க்கங்களுள் தமக்கு உகந்த பொருத்தமான அபிவிருத்திப் பாதையை மக்களும் சேர்ந்து தேர்ந்தெடுத்தாலன்றி, அது பூரண வெற்றி பைப் பெறமுடியாது. சில நாடுகளிடையே வெற்றிபளித்த திட்டம் மற்றொரு நாட்டிலே வெற்றிபடையும் என்பதற்கில்லை. ஒரு சமூகத்தவர் சுகந்திரமாகத் தெரிவு செய்யும் அபிவிருத்தியையே அச்சமூகத்தின் உள்ளாற்றல் வெளிக்கொண்டு வருவது மாத்திர மன்றி, குறிப்பிட்ட குறிக்கோள்களை மனத் திற் கொண்டு அதற்காக உழைக்கக் கூடிய விருப்பத்தையும் உண்டாக்க முடியும். அப் பொழுதுதான் குறிக்கோளுக்கு இசைவான உழைப்பு முயற்சி இருக்கும்.

(ஊ) பொதுமக்கள் அபிவிருத்தியைப் பற்றி நன்கு அறிந்து அதன் குறிக்கோள் களை மனங்கொண்டு ஆக்க வேலைகளில் ஈடு படுவது மாத்திரமன்றி, அபிவிருத்தித் திட்டங்கள், அவற்றின் விளைவுகள் ஆகியன குறித்து பகிரங்கமாக எப்பொழுதும் விவா தங்களும் சர்ச்சைகளும் நடந்து கொண்டே இருத்தல் வேண்டும். ஒரு வகையில் சமூகக் கல்விபோல அமைந்தது அபிவிருத்தி. மனித முன்னேற்றத்தை எவ்வெவ்வழிகளில் அபி விருத்தி சாத்தியமாக்குகின்றது என்பது தலைகீழ்ப்பாடமாக எல்லோருக்கும் (வெவ் வேறு அளவிலேனும்) தெரிந்திருத்தல் அவசியம் கருங்கக்கூறின் அபிவிருத்தித் திட்டங் களும் அவற்றின் குறிக்கோள்களும் பரகசி யமாக இருத்தல் வேண்டும். மூடுமந்திரமாக இருந்தால் ஐயங்களும் அவநம்பிக்கைகளும் வளரும், வதந்திகளும் வீண் வாக்கு வாதங் களும் பெருகும், உதாரணமாக குடும்பக் கட்டுப்பாடு பற்றிய திட்டங்களும் கருத்

துக்களும் பல சமுதாயங்களிலே - குறிப்பா கப் பலின மக்கள் வாழும் நாடுகளிலே பலவிதமான சந்தேகங்களைத் தோற்றுவிப் பதை நாம் காண்கிறோம். சிறுபான்மை சமூகங்களின் விசிதாசாரம், பலம் முதலி யன பற்றி எதனையோ வாதப்பிரதிவாதங் கள் எழுவதை அவதானிக்கலாம்.

(எ) இன்றைய உலகிலே அபிவிருத்தி யைத் தனியொரு நாட்டுப் பிரச்சனையாக மாத்திரம் கருதவியலாது. சர்வதேசச் சூழ் மைவிலேயே அதனை நோக்க வேண்டியுள் ளது. ஏனெனில் எந்த ஒரு நாட்டின் அபி விருத்தியையும் நேரடியாயும் மறைமுகமா யும் சர்வதேச நிலைமைகள், பொருளாதாரப் போக்குகள் பாதிக்கின்றன. அபிவிருத்தி யடைந்த நாடுகள், விருத்தி குன்றிய நாடு கள் என்ற பாகுபாடும், கைத்தொழில் மய நாடுகள், பின் தங்கிய நாடுகள் என்ற வாய் பாடும், வளாமுகநாடுகள் என்ற வார்த்தைப் பிரயோகமும், அபிவிருத்தியை அளவுகோ லாகக் கொண்டவை என்பது வெளிப்படை. ஆனால் அதற்கும் மேலாக இன்று அபி விருத்திக் கொள்கை உலகிலே பல ஆய்வா ளர்களால் விமர்சிக்கப்பட்டு வருகிறது.

குறைவிருத்திக் கொள்கை (Underdeve lopment) அண்மையில் பல புதிய பரிமா னங்களைப் பெற்றுள்ளது. சில காலத்திற்கு முன் குறைவிருத்தி என்பது சிற்சில நாடு களின் தலைவிதியாகவோ, அபிவிருத்திப் பாதையில் அந்நாடுகள் செல்வதற்கு இருக் கக் கூடிய தடைகளின் தொகுதியாகவோ விளக்கப்பட்டது. வளர்ச்சி என்பது ஒரு நேர்கோடு போலவும், வரலாற்றுப் பாதை யில் சில நாடுகள் அபிவிருத்தி அடைந்து விட வேறு பல நாடுகள் பின் தங்கியிருப்ப தாகவும் கருதப்பட்டது. படவே, பின் தங் கிய நாடுகள் செய்யவேண்டியதெல்லாம், வளர்ச்சிக்கு வேண்டிய கூறுகளையும் வாய்ப் பான சூழ்நிலைகளையும் முதல் தேவைகளை யும் ஒருங்கிணைத்துத் திட்டமிட்டு இயக்க வேண்டியதுதான் என மிகை எளிமைப் படுத்தப்பட்ட வகையில் கூறப்பட்ட காலம் ஒன்று இருந்தது; இப்பொழுதும் பலர் குறிப்பாக-திட்டமிடல் அமுலாக்க நிர்வாகி கள் - இவ்வாறுதான் சிந்தித்துச் செயல்படு

கின்றனர். ஆயினும் கடந்த சில வருடங்களில் வெளிவந்த கார்த்திரமான - ரலாற்று ரீதியான சில ஆராய்ச்சிகள் மேற்கூறிய ஒருவழிச் சிந்தனையை உலுப்பியுள்ளன. வரலாற்று ரீதியாக நோக்குமிடத்து நவீன காலப் பகுதியிலே குறிப்பாக ஏகாதிபத்திய காலத்துவ சகாப்தத்திலே, ஒரு சீரற்ற பொருளாதார நிலைமைகள் இருந்தபடியாலே பல நாடுகள் குறைவிற்கு நினைக்கத்தக்க தளப்படலன என்பதும், இப்பொழுது நிலவும் உலகப் பொருளாதார அமைப்பு, தவிர்க்க இயலாதவாறு குறைவிற்குத்திறைத்தனது இயக்கப்பாட்டிற்கு வேண்டி நிற்கிறது என்பதும் தெளிவாகின்றன இந்த நோக்கில் மேலாண்மை ஆதிக்கம் Domination என்ற கோட்பாடு முக்கியத்துவம் பெறுகிறது. அதாவது சைத்தொழில் மய நாடுகள் உலகப் பொருளாதார அமைப்பைத் தமது கட்டுப்பாட்டிற்குள் வைத்திருப்பதாலும், அவை மேலாண்மை ஆதிக்கம் செலுத்தவதாலும் ஏனைய நாடுகள் தர்க்க ரீதியாகப் பின்தங்கிய நிலையில் இருக்க வேண்டியுள்ளது சமனற்ற வர்த்தக உறவுகளும் தங்கியிருக்க வேண்டிய அவல நிலையும் எத்தனையோ சமூகங்களைக் கீழ்நிலைப்பட்ட இரண்டாம் படியான அந்தஸ்துக்கு வீழ்த்தி தேக்க நிலையில் வைத்திருக்கின்றன. அதனால் அச்சமூச்சுகளிலே ஸ்திரமின்மையும் ஆற்றல் இன்மையும் அடிப்படையிலான பண்புகளாய்க் காணப்படுகின்றன. வாழ்நாள் சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்பட்ட கைதிகள் போல இந்நாடுகள் இரண்டாம், மூன்றாம் படிநிலைகளுக்கு ஒதுக்கப்பட்டு வருகின்றன. ஆகவே, முயற்சி எடுத்து, திட்டமிட்டு, பொருளாதார வளர்ச்சி பெற்றுவிடலாம். "வேகமாக முன்னேற்றம் காணலாம்" என்னும் கனவுகள் பகற்சனவுகளே, ஒவ்வொரு பின்தங்கிய சமூகமும் பெருமளவிற்குத் தனது சுயமுயற்சியாலும், பரஸ்பர உதவிமுறைகளினாலும் அபிவிருத்திப் பாதையில் செல்லலாம் என்பதும், புதிய ஒரு உலகப் பொருளாதார அமைப்பிற்குப் போராடுவன் மூலமாகவே அபிவிருத்திக்கான அத்திவாரத்தை அமைத்துக் கொள்ளலாம், என்பதும் இப்பொழுது உறுதிப்பட்டு வருகின்றன. இதனாலும், ஒஸ்

வொரு சமூகத்திலும் அபிவிருத்திக்குப் பொறுப்பு ஏற்பதில் மக்களின் பங்கு வெகு முக்கியமானதாகி வருகிறது.

இதனாலேயே கடந்த பத்தாண்டுக் காலத்தில் வளர்முக நாடுகள் பல்வேறு அரங்குகளிலும் அபிவிருத்திக்கு அலுவலமான, புதிய தொரு உலகப் பொருளாதார ஒழுங்கிற்காகக் குரல் எழுப்பி வருகின்றன. இதற்கு ஆதாரமான ஆய்வுகளை மேற்கொள்வதின ஐ. நா.வின் உப நிறுவனங்களான, சமூக அபிவிருத்திக்கான ஐ. நா. நிலையமும் (Unrisd), பயிற்சி, ஆய்வு இவற்றிற்கான ஐ. நா. ஆய்வு நிலையமும் (Unitar), ஐ. நா.வின் உப நிறுவனங்களுக்கான Unctad, Unido ஆகியனவும் ஈடுபட்டு வருகின்றன. இவையாவற்றிற்கும் மேலாக, குறைவிற்குத் திருநாடுகளின் இடைவிடாத குரல்களுக்கு செவ்வாய்க்கு முகமாகவே 1974ம் வருடம் மே மாதம் முதலாம் திகதி ஐ. நா. பொதுச் சபை, "புதியதொரு சர்வதேச பொருளாதார ஒழுங்கை ஏற்படுத்துவதற்கான செயற்திட்டம்" ஒன்றைப் பிரகடனஞ் செய்துள்ளது. அதைத் தொடர்ந்து 1974ம் வருடம் டிசம்பர் 12ம் திகதி "நாடுகளின் பொருளாதார உரிமைகளும் கடமைகளும்" பற்றிய ஒரு சாசனத்தையும் பிரகடனஞ் செய்துள்ளது. கொள்கை அளவிலேனும் இவைபுதியதொர் உலகப் பொருளாதாரத்தை நோக்கிய போராட்டத்திற்கு அங்கீகாரம் வழங்கியுள்ளன எனலாம். சுருங்கக் கூறுவதனால், ஒரு நாட்டின் உள்ளீட்காரங்களுக்கு அபிவிருத்தி எத்தனை முக்கியமோ, அதேயளவு சர்வதேச பொருளாதார அமைப்பிற்கும் அவசியமானதாகும்.

(ஏ) பெரும்பாலான வளர்முக நாடுகள் இப்பொழுது அபிவிருத்திக் கொள்கை குறித்து ஆழமான மறுமதிப்பீடுகளைச் செய்யத் தொடங்கியிருக்கின்றன. தேசிய விடுதலை, நாட்டின் எல்லையின் பாதுகாப்பு பொருளாதார ஆதிக்க ஒழிப்பு முதலியன பேணப்படுவதால் மாத்திரம் அபிவிருத்தியும் புதிய உலக ஒழுங்கும் ஏற்படப்போவதில்லை என்பதை அவை உணரத்தலைப்பட்டுள்ளன. உலகில் உள்ள பல்வேறு சார அமைப்புகளையும் தனித்துவமான

அபிவிருத்தி மார்க்கெட்ஸையும் ஏற்று அவற்றை மதப்புக் கொடுப்பதன் மூலம் அபிவிருத்திக்கு உய்கூட்டலாம் என்பது நிரூபணமாகியிருக்கிறது. இன்று உலகிலே பெரும்பாலான நாடுகளில் மக்கள் தமது கலாசார சமூக வளங்களைப்பற்றி அதிகமாக உணர்ந்து வருகின்றனர். கல்விமுறைகளின் வளர்ச்சியும், ஐனநாயகவர்க்கத்தின் வளைவுகளும் இவ்வணர்வுக்கு உதவேமை ஊட்டியிருக்கின்றன. சைவத்தையும் வருவாயையும் பணத்தால் மாதிரியம் அளந்துவட்டமுடியாது என பல நாட்டுமக்கள் கருதுகிறார்கள். வளர்ச்சியற்றநடைகளைக் கருதப்படும் கைத்தொழிலைய நாடுகளில் வறந்தலே நாட்க்கத்தின் அடிப்படையிலே ஆட்டங்காணும் கையில் மனிதப்பண்பு நலிவுறுகின்றனவேண்டும் வளர்ச்சி நடைகளிலுள்ள மக்கள் அம்மேறகுநாடுகளின் வளர்ச்சிப்பாதையையும் அபிவிருத்தி மாதிரியங்களையும் (Models) அவற்றையிலேயுடன் நோக்குவதில் ஆச்சரியம் எதுவுமில்லை. உதாரணமாக கைத்தொழில் நாடுகளிலே தொலைக்காட்சி ஆகக்கூடிய அளவிற்கு வளர்ச்சி பெற்றிருக்கிறது. அதே போல வயர்முக்க நாடுகளும் இருத்தல் அவசியமா? பல குறைவற்றத்தி நாடுகளிலே இக்கேள்வி இப்பொழுது எழுப்பப்பட்டுள்ளது. உதாரணமாக, அண்மையில் யூனெஸ்கோ நடத்திய மதிப்பீடு ஒன்றன்படி, தொலைக்காட்சி நிறுவனங்கள் உள்ள வளர்ச்சி நாடுகளில் பெரும்பாலானவற்றில் தொலைக்காட்சி நிறுவனங்களில் அரைப்பங்கிற்கு மேல் இறக்குமதி செய்யப்படும் தொலைக்காட்சிகளில் 75 சதவீதமானவை வட அமெரிக்காவில் தயாரிக்கப்பட்டவை. ஆகவே தொலைக்காட்சி அமைப்பு இருந்துல் அதன் வாயிலாக அந்நிய கலாச்சாரத்தையும் சிந்தத்தனை முறைகளையும், இறக்குமதி செய்வது மாதிரியன்றி, அதற்குப் பெருந்தொலைப் பணத்தையும் வெளிநாட்டுச் செலாவணியையும் செலவழிப்பது சரியோ என்பது நியாயமான வினாவாகும். அல்லது இன்னொரு துறையிலிருந்து ஓர் உதாரணத்தை நோக்குவோம். உரத்தின் பயன்பாட்டை எடுத்துக் கொள்வோம். வளர்ச்சி நாடுகளிலே விவசாய வளர்ச்சிக்குத் தடை

யாக உள்ள காரணிகளும் உரப்பற்றுக்குறையும் ஒன்று என்பதே ஆலோசனைகளின் பல்வகை ஆகும். கைத்தொழில் மய நாடுகளிலிருந்து பெருந்தொகையான செயற்கை உரத்தை வாங்குவது, அதற்கேற்ற தொழில் நுட்பத்தைப் பெற்றுக் கொள்வதே ஒரே வழி என்று கருதப்படுகிறது. ஆனால் மேற்கு நாடுகளிலே கடந்த சில வருடங்களாக இரசாயனக் கலவைகளில் ஆக்கபெறும் உரவகைகளுக்குப் பெரும் எதிர்ப்பு எழுந்தள்ளது. நலத்தை யும் சுற்றுச்சூழலும் நல்கப்படுத்துவதன் நீண்ட நோக்கில் பனித குவத்திற்கு உறு செய்வதாய் இவ்வாறு வகைகள் உள்ளது என்று அமெரிக்க விஞ்ஞானிகளும் சுற்றுடல் பாதுகாப்பாளர்களும் கூறிவந்ததன் பயனாக இப்பொழுது உர உற்பத்தி, உரப் பயன்பாடு முதலியன குறித்துப் புதிய சிந்தனைகள் பலம் பெற்று வருகின்றன. உயிரியல் உரத்தையே இப்பொழுது பெரும் அளவில் பலா பயன்படுத்துகின்றனர். அது ஒரு மாற்றமே. அவ்வாறிருக்க அதனைக் கவனிப்பாயல், உரப்பெருக்கமே விவசாய வளர்ச்சிக்கு வழி என்று கிளிப்பிள்ளைகள் போலக் கூறுவோர் அபிவிருத்தியை ஆழ்ந்து சிந்திக்காதவர்கள் என்றே கூறவேண்டும் அல்லவா?

இதனாலேயே ஆயிரக்க நாடுகள் சில, வெளிநாட்டு உதவியையும் சயமான அபிவிருத்தி பாணிகளையும் இணைக்கும் வித்தி- அதாவது நிதி வழங்குவோரின் நிபந்தனைகளையும் அபிவிருத்தி மாதிரியங்களையும் அப்படியே ஏற்றுக் கொள்ளாமல் இயக்க முற்பட்டு வருகின்றன. ஏனெனில் கூர்ந்து நோக்கினால், பொருளாதார மாதிரியங்களுடன் கலாசார வேலாதிக்கமும் சேர்ந்தே வந்து வருந்து விடுகின்றன.

இதே வேளையில் கைத்தொழில் மய நாடுகளும் சில நாறுபதி பீடுகளில் இறங்காமலில்லை. அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளில் கலாசார தனிச் சிறப்பியல்புகளின் தேய்வு குறித்து அண்மைக் காலங்களில் கவலை தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது "புதிய வளர்ச்சி வடிவம்" (New form of Growth) என்ற கருத்துப்படி அங்க பிரபலியம் பெற்று வருவதைக் காணலாம். வாழ்க்கையின் தன்மையைப் பற்றியும், பாரம்பரியத்தைப் பிணுவதைப் பற்றியும், பழமையை நிராகரிக்காத விதத்தில் புத்தாக்கங்களில் ஈடுபடுவது பற்றியும் பேரகாறை தோன்றியுள்ளது. வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளிலும் வளர்ச்சி பற்றிய பிரச்சினைகள் உண்டு என்பதை இது காட்டுகிறது.

“தமிழ்ப் பகுதிகளுள் பழமையின் சின்னங்களும் அவை பேணப்படுதலின் அவசியமும்” - (Conservation)

வ. ந. கிரிதரன்

மாறிவரும் காலத்தின் ஒட்டங்களிற்கேற்ப மாறிவரும் சமுதாயச் சூழலில் ஒரு இனத்தின் தனித்துவத்தையோ அல்லது அதன் பண்பாட்டின் வளர்ச்சியையோ பேணுவது மிகவும் அவசியமான தொன்றாகும். அவ்வாறு செய்யாவிடினும் அக்காலத்தின் வளர்ச்சியும் காலத்தின் கோலத்திற்கேற்ப கட்டெறும்பாகத்தேய்ந்து சுருங்கிவிடும். மேலும் ஒரு இனத்தின் வரலாறு தெளிவின்றியிருக்குமாயின் அதன் வரலாற்றிலொரு தெளிவினை ஏற்படுத்துவதும் மிகவும் முக்கியமாகும்.

தமிழினத்தைப் பொறுத்தவரையில் அதன் வரலாற்றிலோ தெளிவற்ற ஒரு குழப்பநிலை நிலவுவதை அவதானிக்கக் கூடியதாகவுள்ளது. வரலாற்றினை நிரூபிப்பதற்குக் கிடைக்கும் சான்றுகளோ கவனிப்பாரற்ற நிலையில் புறக்கணிக்கப்பட்டுக்கிடக்கின்றன. ஒரு வெளிநாட்டவரோ அல்லது நம்மவர் ஒருவரோ பார்க்க விரும்பினால் சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பகுதிகளென்று சொல்லக் கூடிய ஒன்றிரண்டு பகுதிகளில் கூட போதிய தகவல்கள் கிடைப்பதில்லை.

இந்நிலையில்தான் பேணப்படுதலின் (Conservation) அவசியம் அதிகமாகின்றது. வரலாற்று ரீதியான ஆய்வுகளிற்கு அவசியமான சரித்திர

முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பழமையின் சின்னங்களும், சிதைந்த நிலையில் காணப்படும் அழிபாடுகளும் (Ruins) பேணப்படவேண்டியது மிகவும் அவசியமான, தவிர்க்க முடியாத தொன்றாகின்றது.

ஏன் நல்லூரையே எடுத்துக் கொள்ளுங்களேன்? கடைசித் தமிழ் மன்னர்களான ஆரியச் சக்கரவர்த்திகளின் காலத்தில், இராசதானியாக, அமோகமான புகழுடன் விளங்கிய அந்நகரமோ இன்று காலத்தின் தன்மைக்கேற்ப மிகவிரைவாக மாறிக் கொண்டு வருகின்றது. அந்நகரின் சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பகுதிகளெல்லாம் வெகுவேகமாக மறைந்து கொண்டு வருகின்றன. இந்நிலை இப்படியே நீடிக்குமாயின், விளைவு பயங்கரமான தொன்றாகவிருக்கும். நல்லூர் ஒரு காலத்தில் இராசதானியாக விளங்கியது என்பதைக் கண்டு பிடிப்பதே பெருங்கஷ்டமாகப்போய் விடும்.

இத்தனைக்கும் நல்லூர் நகரின் பழையநகர் அமைப்புப் பற்றியோ அல்லது அந்நகரிலமைந்திருந்த கோட்டையின் அமைப்புப்பற்றியோ விரிவாகவோ, அல்லது பருமட்டாகவோ யேனும் இதுவரையில் எந்தவொரு நூலுமே வந்ததில்லை. இந்நிலையில் கிடைக்கும் சான்றுகள் வேறு அழிந்து விடுமாயின், அந்நகர்

பற்றி ஆராய விழைவர்களின் ஆவ
லெல்லாம் கானலாகிவிட வேண்டி
யதுதான்.

நல்லூர் வடக்கே புகழ்பெற்ற
இராசதானியாக விளங்குகையில்
தெற்கில்கோட்டே இராசதானியாக
மிருந்த புகழுடன் விளங்கியது. அதற்
கும் எத்தனையோ பல வருடங்க
ளிற்கு முன்பு தலைநகர்களாகப் புகழ்
பெற்று விளங்கிய நகரங்கள்தான்
அனுராதபுரம். பொலனறுவை என்
பவையெல்லாம்.

அந்நகர்கள் பற்றியெல்லாம் பல
வாரூன ஆய்வு நூல்களெல்லாம்
வெளிவந்திருக்கையில், நல்லூர்பற்றி
யெந்தவொரு நூலுமே வெளிவரா
தது கவலைக்குரியது. இத்தகைய சந்
தர்ப்பத்தில்தான் இந்நகர்பற்றி
ஆராய முன்வரும் ஆர்வம்மிக்கவர்
களிற்கு ஊக்கம் தந்திட, அந்நகரில்
ஆங்காங்கே காணப்படும் சரித்திர
முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பகுதிகளில்
சரித்திரம் பேணப்பட வேண்டிய
வைகளாகச் சங்கிலித்தோப்பு, பண்
டார மாளிகையென்ற தூண் உள்ள
பகுதி, பண்டாரக்குளம், யமுனூரி,
சட்டநாதர் ஆலயத்திற்கு அருகாக
வுள்ள பழமை வாய்ந்த மாளிகையுட்
பட, தற்போதைய நகரில் காணப்
படும் முக்கிய குளங்களான ஆரிய
குளம், அடியார்க்கு நல்லிள்குளம்
முதலானவைகள் அவசியம் பேணப்
படவேண்டும். இவைகளெல்லாம்
பேணப்படுவதற்கு நல்லூர் நகரே
பேணப்படவேண்டிய பகுதியாகப் பிர
கடனப்படுத்தப்பட்டு, பழைமையின்
சின்னங்கள் பேணப்படவேண்டும்.

கோப்பாய், வல்லிபுரம் (சிங்
நகர்), திருவடிநிலை (பத்தினித்தெய்
வழிபாட்டை இலங்கைக்குச்சொண்டு
வந்த கஜபாகு மன்னன் இறங்கி
புகழ்மிக்க துறையான 'யம்புகோ
வும்'. திருவடிநிலையும் ஒன்றென்ப
சரித்திரப் பேரறிஞர். இப்பகுதிக்
மட்டுமின்றி வடக்குக்- கிழக்குப் பகு
திகளிலுள்ள ஒவ்வொரு வரலாற்
றுச் சின்னமும் அவசியம் பேணப்பட
டாலன்றி, வரலாற்றில் தெளிவென்
பது முயற்கொம்பே.

பேணப்படுதல் (Conservation)
என்னும்போது, மன்னர்களின் புகழ்
மிக்க இராசதானிகளாக விளங்கிய
நகர்களைப்பற்றி மட்டும் தான் கவ
னிக்க வேண்டுமென்பதில்லை. ஒவ்
வொரு சின்னங்களுமே பேணப்படு
தல் வேண்டும். உதாரணமாக கமை
தாங்கிகளை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள்.
ஒரு காலத்தில் சமூகத்தில் முக்கிய
பங்கொன்றினை வகித்த அவையோ
தற்போதைய நிலையில் புறக்கணிக்கப்
பட்டுக் கிடக்கின்றன. பெரும்பாலா
னவை அழிந்தும் விட்டன. சத்திரங்
களின் நிலையும் இதுதான். மிகவும்
அவசியம்பேணப்பட வேண்டியதாகி
ருந்த 'கங்காசத்திரம்' (சின்னத்துரை
அன் பிறதர்ஸ்ஸிற்கு அருகாமையில்)
தற்போது இடிக்கப்பட்டுவிட்டது.
இப்படியே நிலையைத் தொடரவிடு
வதா?

யாழ். நகரைப் பொறுத்தவரை
யில் கிட்டங்கிகளுள்ள பகுதியும்,
அதற்கண்மையில் காணப்படும் கட்ட
டங்களை உள்ளடக்கிய பகுதிகளுள்ள
பகுதிகளிலும், டச்சுக் கட்டடக்கலை

யைத் தழுவிநிற்கும் பழமையின் சின்னங்களில் பல அவசியம் பேணப்படவேண்டும்.

கிராமப்புறங்களில் காணப்படும் பழமைவாய்ந்த சின்னங்கள் வழிபாடுகளென்பவை பேணப்படுவதிலும் பார்க்க நகரப்புறங்களிலேயே 'பேணப்படுதல்' மிகவும் பிரச்சினைக்குரியதாக உள்ளது. நகரில் பெருகிவரும் மக்களிற்கான குடியிருப்பு வசதிகள் செய்து தருதல் அதிக விலைமதியுள்ள "நகர நிலமதிப்பு" என்பனவே 'பேணப்படுதலை'த் தயங்கவைக்கும் காரணிகளாகவுள்ளன.

இதனால்தான் பேணப்படுதலிற்கும், மேற்கூறப்பட்ட காரணிகளிற்குமிடையிலும் ஒருவித ஏற்றுக்கொள்ளத்தக்க தீர்வொன்றின் அவசியம் எழுகின்றது. அத்தீர்வின் அடிப்படையில் பழமையின் சின்னங்களோ, அழிபாடுகளோ (Ruins) பேணப்படுவது இன்றைய காலகட்டத்தில் மிகவும் முக்கியமான, தவிர்க்க முடியாத தொன்றாகவுள்ளது.

இதற்கு மக்களினது ஒத்துழைப்பும் அவசியமாகும். படித்தவர்கள்

பாமர மக்களிடையே பழமைவாய்ந்த சின்னங்கள், அழிபாடுகளென்பவற்றின் மகத்துவம் பற்றியும், அவை பேணப்படவேண்டியதன் அவசியம் பற்றியும் விளக்கும் பொருட்டு நூல்கள் முதலானவற்றை பயன்கருதாது எழுதியும், சொற்பொழிவாற்றியும் செயலாற்ற வேண்டும். பல்கலைக் கழக மாணவர்கள், பேராசிரியர்களின் பங்கு இங்கு கணிசமான அளவு உதவவேண்டும். உத்தியோகமொன்றிற்காகவே படிக்கும் மாணவர்களும், கடமைக்காகவே தொழில்புரியும் பேராசிரியர்களும் மலிந்துவிட்ட இந்தயுகத்தில் சாதனைகள் புரியக் கூடிய மாணவர்களும், பேராசிரியர்களும் தோன்ற வேண்டும். வாதத்திறமைமிக்கவர்களெல்லாம் சமுதாயமதிப்புபெறும் பொருட்டுத் தலைவர்களாக வந்துவிடத் துணைபுரியும் வேடிக்கையானயிந்த நாட்டில், சீரிய சிந்தனைகளும், நுணிவும் மிக்க தலைவர்கள் தோன்றிடவேண்டும்.

இத்தகையவர்களால் தான் வரலாற்றுத் தெளிவின்மையால் நிலைகுலைந்து நிற்கும் இனமொன்றின் வரலாற்று ரீதியான அதன் வளர்ச்சியும், இனங் கண்டு கொண்டிட முடியும்.

தமிழன் திருப்தி;

பரிணாம விதிப்படி, மனிதனாக மாற்றங் கொண்ட குரங்கு கூடத் தமிழ்க் குரங்கு என்று சொன்னால் தான் தமிழனிற் குத் திருப்தி.

— புதுமைப்பித்தன்

சகல விதமான
கட்டி வேலைக்கும்

நுட்பம்
இனிதே மலர்
எமது வாழ்த்துக்கள்

நவாஸ்

சிவில் எஞ்சினியரிங் சேவிஸ்

300, ஆஸ்பத்திரி வீதி;
யாழ்நகர்.

தெல்லிப்பழை.



நல்வாழ்த்துக்கள்

இரும்புச் சாமான்களுக்கு
இன்றே நாடுங்கள்

“ஹரன் ஜுவலர்ஸ்”

50, கன்னாதிட்டி,
யாழ்ப்பாணம்.

ஸ்ரீ துர்க்கா
காட்வெயர் ஸ்ரோர்ஸ்

வட இலங்கையில்
பிரபல
நகை வியாபாரிகள்.

125, ஸ்ரான்லி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி:- 7601

தமிழ் நாவலும் புனை கதை மொழியும்

எம். ஏ. நுஃமான்

தமிழ் நாவல் இலக்கியத்துக்கும் புனை கதைக்குரிய உரைநடை வளர்ச்சிக்கும் இடையே உள்ள உறவு பற்றியும் புனைகதைக் குரிய உரைநடையின் சில பொதுப்பண்புகள் பற்றியும் இங்கு சுருக்கமாக ஆராய முனைகிறேன். தமிழ் நாவலுக்கும் உரை நடை வளர்ச்சிக்கும் இடையே உள்ள உறவில் இரண்டு முக்கிய அம்சங்கள் உள்ளன. ஒன்று நாவலின் தோற்றத்துக்கு முன் தேவையாக நவீன உரைநடை வளர்ச்சியடைய வேண்டி இருந்தமை; மற்றது நாவல் இலக்கியத்தின் பன்முகப்பட்ட வளர்ச்சி உரைநடையைத் துரிதமாக வளர்ச்சியடையச் செய்தமை.

18ம், 19ம் நூற்றாண்டுகளிலேயே தமிழில் நவீன உரைநடை தோன்றி வளர்ந்தது. அதற்கு முன்னரும் தமிழில் உரைநடை இருந்தது எனினும் அது பொதுப் பயன்பாட்டுக்கு உரியதாக இருக்கவில்லை. பழைய இலக்கிய, இலக்கண நூல்களுக்கு உரை எழுதுவதற்கும் கல்வெட்டுப் போன்ற சில ஆவணங்களுக்குமே உரைநடை பயன்படுத்தப்பட்டது. உரைநடையின் பரந்துபட்ட பயன்பாட்டுக்கான சமூகத் தேவை அப்போது இருக்கவில்லை. ஐரோப்பியரின் வருவையின் மூலம் தமிழர் சமூகத்தில் ஏற்பட்ட அரசியல், சமூக, பொருளாதார, பண்பாட்டு மாற்றங்களே தமிழில் நவீன உரைநடையின் தோற்றத்துக்கும், வளர்ச்சிக்கும் அடிப்படையாக அமைந்தன. கிறிஸ்தவ மதப் பிரசாரமும், எதிர்ப் பிரசாரமும், புதிய அரசியல் அமைப்பின் நிருவாகத் தேவை, அச்சுயந்திரங்களின் வருகை, பத்திரிகைகளின் தோற்றமும் வளர்ச்சியும் போன்ற காரணிகள் தமிழில் நவீன உரைநடையின் தோற்றத்துக்கு அடிப்படையாய் அமைந்தன எனலாம்.

தமிழில் நாவல் இலக்கியம் தோன்றிய 19ம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதிவரை வளர்ச்சியடைந்திருந்த நவீன தமிழ் உரைநடை பெரும்பாலும் 'பண்டைய உரையாசிரியர்களின் உரைநடையை அடியொற்றி, வித்துவச் சார்பான, மரபு ரீதியான, அறிவுத்துறைக்குரிய' உரைநடையாகவே அமைந்திருந்தது ஆறுமுக நாவலர் இத்தகைய உரைநடையின் சிறந்த பிரதிநிதியாவார். இவரது உரைநடை பேச்சு மொழியில் இருந்து முற்றிலும் விலகி இலக்கிய வழக்கோடு முற்றிலும் நெருங்கியதாகவே அமைந்திருந்தது. நாவலர் மறந்த 1879ம் ஆண்டிலே தான் முதல் தமிழ் நாவலும் வெளிவந்தது என்பது தற்செயலானது எனினும் குறிப்பிடத்தகுந்த முக்கியத்துவம் உடையது. நாவலர் விட்ட இடத்தில் இருந்து புதிய மரபு ஒன்று தொடங்குவதை அது குறிக்கின்றது. 19ம் நூற்றாண்டின் இறுதியிலே நாவலர் காலம்வரை வளர்ச்சியடைந்திருந்த நவீன உரைநடையை அடிப்படையாகக் கொண்ட முதல் தமிழ் நாவல் தோன்றியது என்றும் நாவலர் விட்ட இடத்தில் இருந்து நாவல் இலக்கியம் தமிழ் உரைநடையை வெகுதூரம் கொண்டு சென்றது.

முதல் தமிழ் நாவலாகிய பிரதாப முதலியார் சரித்திரம் பின்வருமாறு தொடங்குகின்றது: "இந்த நாடு ஆங்கில அரசினர் ஆளுகைக்குள்ளாகிய சில காலத்துக்குப் பின்பு, சத்தியபுரி என்னும் ஊரிலே, தொண்டைமண்டல முதலியார் குலத்திலே நான் பிறந்தேன். என் பாட்டனாராகிய ஏகாம்பர முதலியார் இந்த நாட்டை ஆண்ட நவாபுகளிடம் திவான் அலுவல் பார்த்து, அளவற்ற பொருள்களையும் நிலச் சொத்துக்களையும் தேடினார். என் பாட்டனார் படித்ததும் அவருக்குத் திவான் அலுவல் கிடைத்ததும் எல்லாரும் வியக்கத்தக்க செய்திகளானமையால் அவற்றை நான் கேள்விப்பட்டபடி விரித்துக் கூறுகின்றேன்."

1885ம் ஆண்டு வெளிவந்த, இலங்கை யின் முதல் தமிழ் நாவல் எனக் கருதப்படுகின்ற சித்தி வெவவை அவர்களின் அரன்பே கதை பின்வருமாறு தொடங்குகின்றது:

“கல்வி கேள்விகளில் மிகச் சிறந்து விளங்கா நின்ற மிகறு தேசத்தின் ராஜதா வியாகிய காயிரென்னும் பட்டணத்திலே செய்யது பாசுரா என்பவர் இராசசிய பரி பாலனம் செய்யும் காலத்தில், அந்தப் பாசுரானுடைய மாணிக்கைக்குச் சமீபமான ஓர் அவலகாரமுள்ள மாணிக்கையில யூசுபு பாசுரா என்பவரொருவர் இருந்தார். அவர் ராஜ வம்சத்தைச் சேர்ந்தவர். மஹா பாக் கியவந்தார்.”

சுமார் நூறு ஆண்டுகளுக்கு முந்திய முதல் தமிழ் நாவல்களில் இருந்து எடுக்கப் பட்ட இப்பகுதிகள் 19ம் நூற்றாண்டுத் தமிழ் உரை நடையை நன்கு பிரதிபலிக்கின்றன. இவை இரண்டும் உண்மையில் நாவல் என்பதைவிட அற்புதக் கதைகள் (Romance) என்பதே பொருந்தும். இந் நூலாசிரியர்கள் இருவரும் படைப்பாளிகள் என்பதைவிட அறிஞர்கள் என அழைக்கப்பட தகுந்தவர்களே. இவர்களின் உரைநடை செந்நெறிப் பாங்கானதாக - அறிவுத்துறை சார்ந்ததாக அமைந்திருப்பது ஆச்சரியமானதல்ல.

2

வாழ்க்கையை நுணுகி அவதானித்து நுட்பமாகச் சித்திரிக்க முயன்ற யதார்த்த பூர்வமான நாவல்களின் தோற்றத்துடனே தான் கற்பனைப் புனைகதைக்குரிய உரை நடை தமிழில் தோன்றி வளர்ச்சியடைந்தது. 19ம் நூற்றாண்டின் இறுதியில் வெளிவந்த ராஜமையரின் கமலாம்பாள் சரித்திரம், மாதவையாரின் பத்மாவதி சரித்திரம் ஆகிய இரண்டும் இவ்வகையிலே குறிப்பிடத் தகுந்தவை. அன்றைய உரைநடையில் அவை கணிசமான பாதிப்பைச் செலுத்தின.

“ராஜமையரின் உரைநடை பெருளவு சமஸ்கிருதமயப்பட்டுள்ளது. அவரைப் பொறுத்தவரை சமஸ்கிருத மயமாக்கல் தவிர்க்கமுடியாதது. அவர் பிராமணர்களைப் பற்றியே எழுதியதால் அதைதவிர்த்தல் இயல்

பற்றதாகவும் இருந்திருக்கும். மறுபுறத்தில் அவர் தனது உரையாடல்களில் கணிசமான அளவு பேச்சுவழக்குளைப் புகுத்தியுள்ளார். மிகவும் சமஸ்கிருதமயமாக்கப்பட்ட, பேச்சுவழக்குக் கலந்த, சம்பிரதாய பூர்வமற்ற உரையாடல் கலந்த மொழி ராஜமையரின் படைப்பில் சிறப்பாகத் தொழிற்படுகின்றது. அதுமட்டுமன்றி நவீன பிராமணத் தமிழ் எழுத்தாளர் பலருக்கு அது ஒரு முன்மாதிரியாகவும் அமைந்துள்ளது.” கமல்கவலபிலின் இக்கூற்று தொடக்ககாலத்தில் உருவானபுனைகதைமொழியின் சிலபண்புகளையும் சுட்டிக் காட்டுகின்றது. மாதவையாரும் பேச்சுவழக்குக் கலந்த உரையாடல்களைக் கையாண்டு தனது உரைநடையை ஜனரஞ்சகப்படுத்த முயன்றார். 18ம் நூற்றாண்டில் ஆனந்தரங்கம்பிள்ளை (1709-1761) தனது டயரிக் குறிப்புகளில் பேச்சுவழக்கை ஒட்டிய சம்பிரதாய பூர்வமற்ற உரைநடை ஒன்றைக் கையாண்டார்.

“காலமே தரங்கப்பாடி சின்னத்துரை பேர்விளங்கன் வந்தான். ஆன் கலந்தகு மழுக்கென்று மணலிலே பிடுங்கி எடுத்த வள்ளிக் கிழங்காட்டமாயிருக்கிறான். முகம் பரந்த முகமாய் ஆனவாகனனாயிருக்கிறான். அவன் சென்னப்பட்டணத்துக்குப் போயிருந்து வந்தவன். மீனாட்சியம்மை சத்திரத்திலே வந்து சொல்லியனுப்பினான்.” இது ஆனந்தரங்கம்பிள்ளையின் உரைநடைக்கு நல்ல உதாரணமாகும். ஆயினும் அது ஒரு தனித்த முயற்சியாகவே அமைந்தது. ஆனால் சம்பிரதாய பூர்வமற்ற உரையாடல்களை உள்ளடக்கிய யதார்த்த பூர்வமான நாவல்கள் தோன்றியதும் அத்தகைய உரைநடை பெருவழக்காகுவது தவிர்க்கமுடியாததாகி விட்டது. நாவலின்பண்பு உரைநடையின் பண்பை நிர்ணயிக்கின்றது என்பதையே இது காட்டுகின்றது.

3

தமிழ் நாவல்களை கதை சொல்லும் பண்பை ஒட்டி, இரண்டு வகைகளாகப் பாகுபடுத்தலாம் போல் தோன்றுகின்றது.

பொதுவாக ஆரம்பகால நாவல்கள் எல்லாம் எடுத்தரைப்பாங்கானவையாக (Narrative) அமைந்துள்ளன. நாடோடிக்கதைப்பாணி அல்லது பாட்டிகதைப்பாணிக்கும் அவற்றுக்கும் இடையே பல ஒற்றுமைகள் இருப்பதை நாம் காணலாம். இப்பண்பு இன்றைய நாவல்கள் பலவற்றிலும் கூட வெவ்வேறு அளவில் காணப்படுகின்றது. எனினும் ஆரம்பகால நாவல்களில் இதுவே பிரதான பண்பு ஆகும். இதனால் ஆரம்பகால நாவல்களின் உரைநடையும் எடுத்துரைப்பாங்கானதாகவே அமைந்துள்ளது. ஆனால் காலப்போக்கில் தமிழ் நாவல் எடுத்துரைப்பாங்கில் இருந்து படிப்படியாக விபரணப் பாங்கானதாக (Descriptive) மாறிவந்துள்ளது. இன்றைய நாவல்களின் பிரதான பண்பு விவரணப்பாங்கு எனலாம். நாவலின் சுற்றுச் சூழல்களையும் பாத்திரங்களின் அகஉணர்வுகளையும் தழாவிச்சென்று நுட்பவிபரங்களையும் விடாமல் விபரிப்பது இன்றைய நாவல்களின் அடிப்படைப்பண்பாகும். இதனால் இன்றைய நாவல்களின் உரைநடையும் எடுத்துரைப்பாங்கில் இருந்து விபரணப்பாங்கானதாக மாறியுள்ளது.

1966ல் வெளிவந்த ஜானகிராமனின் அம்மா வந்தாள் நாவலில் வரும் பின்வரும் பகுதியை வேதநாயகம்பிள்ளை, மாதவையா முதலிய முதல்தமிழ் நாவலாசிரியர்களின் உரைநடையுடன் ஒப்புநோக்கினால் இவ்வண்மை விளங்கும்:

“.....விடியற்காலையில் எழுந்து இந்தக் காவேரிக்கு இதே, துறைக்குத்தான் அழைத்துவந்தார். சூயிச்சுவிற்று. அக்காக்குருவி சுத்திற்று. ‘நீ...சோவ்’ என்றும் ஒரு குருவி சுத்திற்று. காவேரி முழுவதும் வெள்ளம் மோதிமோதி, பெரியபாம்பு மூச்சு விட்டுப் புரள்வதுபோல் நகர்ந்தது- யானை நகர்ந்து கொடுப்பதுபோல் இருந்தது. மிரண்டு கரையில் நின்ற குழந்தையைக் கையைப்பிடித்து முழங்கால் தண்ணீரில் நிறுத்திக் குளிப்பாட்டி விட்டார் அப்பா. பிறகு வேட்டியைத் துவைத்துக்கொடுத்தார். கௌபீனத்தைக் கசக்கிக் கொடுத்தார். அம்மா கட்டிலிட்ட ‘எஸ்’ கட்டுக்

கலையாமலே குளித்துவிட்டு ‘உஹு உஹு’ என்று உதடு நடுங்க கையிரண்டும் கூப்ப, சிலுப்பில் சிலிர்த்துக் கொண்டே நிர்வாணமாக, மீன்கொத்தி ஒன்று தண்ணீருக்குள் செங்குத்தாகப்பாய்ந்து முழுசிச் சிலுப்பு வதைப் பார்த்துக்கொண்டே நின்றான் அவன். சிலுப்பிவிட்டு, அருகில் எதையோ கவ்விக்கொண்டு, நீர்மட்டத்துக்கு மேலேயே, தவணக்கல்விசினாற்போல தொட்டும் தொடாததுமாகப்பறந்து போயிற்று மீன்கொத்தி. சடப்.....”

ஜானகிராமனின் இவ்வரை நடைப் பகுதி விபரணப்பாங்கானதாக- படம் பிடித்துக் காட்டுவதாக அமைந்துள்ளது. ஒரு காலப்பொழுதில் காவேரிக்கரையில் தகப்பனும் மகனும் குளித்து நிற்கும் காட்சியை அதன் சுற்றுச் சூழலோடு ஒரு திரைப்படம் போல் நம் கண்முன் கொண்டுவருகிறார் ஜானகிராமன். ஆரம்பகால நாவல்களுக்கும் இன்றைய நாவல்களுக்கும் கதை கூறும் பாணியில் உள்ள அடிப்படைப் பண்பு வேறுபாடு என்றுநான் குறிப்பிட்டது இதுவே. இப்பண்பு வேறுபாடு உரைநடையின் அமைப்பைப் பெரிதும் பாதித்துள்ளது. ஆரம்பகால நாவலாசிரியர் பயன்படுத்திய, உரையாசிரியர் வழிவந்த, வித்துவச்சார்பான நடையில் இருந்து வேறுபட்டு, இன்றைய அறிவியல், ஆய்வறிவுத்துறைக்குரிய உரைநடையில் இருந்தும் வேறுபட்டு புனைகதைகளுக்கே இன்றைய நாவல்களின் விபரணப்பண்பு வழிகோலியுள்ளது.

4

தமிழ்நாவல்கள் கதைகூறும் தன்மையில் மட்டுமன்றி களம், விசயப்பொருள், உத்திமுறை போன்றவற்றிலும் பன்முகப்பட்ட வளர்ச்சியை அடைந்துள்ளன. இது உரைநடையிலும் பன்முகப்பட்ட வளர்ச்சியை ஏற்படுத்தி இருப்பதை அவதானிக்க முடிகின்றது. பொருள் அடிப்படையில் இன்றைய நாவல்களை இருபெரும் பிரிவுள் அடக்கலாம்.

1. வரலாற்றுக் கற்பனை- அல்லது கற்பனை வரலாற்றை அடிப்படையாகக்

கொண்டவை. இவையே வரலாற்று நாவல்கள் என்று அழைக்கப்படுகின்றன.

2. சமூகவாழ்வை அடிப்படையாகக் கொண்டவை. பண்பு அடிப்படையில் இவற்றை மேலும் இருவகைப் படுத்தலாம். (அ) யதார்த்தநாவல் (ஆ) போலி யதார்த்த நாவல்.

புனைகதைக்குரிய உரைநடை வளர்ச்சியில் சமூக யதார்த்த நாவல்களே அதிகம் புகழ்ப்புச் செய்துள்ளன. இந்நாவல்களின் கதைநடைப்பொறுத்து இவற்றை (அ) கிராம வாழ்வைச் சித்திரிப்பவை என்றும் (ஆ) நகர வாழ்வைச் சித்திரிப்பவை என்றும் இருவகைப்படுத்தலாம்.

தமிழில் சிறந்த நாவல்கள் என்று கருதப்படுபவை எல்லாம் ஏதோ ஒருவகையில் கிராம வாழ்வைச் சித்திரிப்பவைகளாகவே இருக்கக் காணலாம். என்பது விதமான தமிழ்ப்புகை இன்னும் கிராமங்களிலேயே வாழ்வதால் தொடக்ககாலத்தில் இருந்து தமிழ் நாவல்களின் பிரதான கருப்பொருள் கிராம வாழ்வாக இருப்பது தவிர்க்க முடியாததாகிவிட்டது.

கிராம வாழ்வை யதார்த்த நெறியில் நாவலில் சித்தரிக்க முயலும்போது கிராமிய மக்களின் வழக்கு மொழி உரைநடையில் வந்து கலப்பது தவிர்க்க முடியாததாகும். அந்தவகையில் தமிழின் பல்வேறு பிரதேசக்கிளைமொழிகளும் (Regional Dialects) சமூகக்கிளைமொழிகளும் (Social Dialects) உரைநடையில் கலந்துள்ளன. இலக்கிய வழக்கும் பேச்சுவழக்கும் ஒன்றிணைகதை புனைகதை மொழியில் நாம் காண்கின்றோம்.

நகர்ப்புற நாவல்கள் கடந்த சுமார் பத்தாண்டுகளாகவே தமிழில் வளர்ச்சியடைந்து வருகின்றன. ஆங்கிலம் கற்ற நகர்ப்புற உயர்வர்க்க. மத்தியதர வர்க்கத்தவர்களின் வாழ்வைச் சித்திரிக்கும் இத்தகைய நாவல்கள் ஆங்கிலச் செல்வாக்குடைய உரைநடைப் பாணி ஒன்றை அறிமுகப்படுத்தி உள்ளன. சிலவேளை இந்நாவல்களின் உரை

யாடல் ஆங்கிலக் கலப்புள்ளதாக, சிலவேளை ஆங்கில உரையாடலின் மொழி பெயர்ப்பாக உள்ளன. இந்நிரா பார்த்தசாரதி, ஜெயகாந்தன், ஆதவன் ஆகியோர் இத்தகைய நாவல்கள் எழுதினவர்கள். இந்நாவல்கள் தமிழ் உரைநடைநடையில் ஏற்படுத்திய பாதிப்பு சிறுபான்மையானது எனினும் முக்கியமானதாகும்.

5

ஆரம்பத்தில் உரையாசிரியர் வழிவந்த வித்துவச் சார்பான உரைநடையை அடிப்படையாகக் கொண்டு தோன்றிய தமிழ் நாவல் இலக்கியம் தன்வளர்ச்சிப்போக்கில் பழைய மரபில் இருந்து முற்றாக விடுபட்டு தனக்கே உரிய உரைநடை ஒன்றை வளர்த்துக்கொண்டது. இவ்வகையில் இன்றையத் தமிழ் உரைநடையை இரு கூறுபடுத்தலாம்.

1. முற்றிலும் விஞ்ஞான, ஆய்வறிவுத் திறைக்குரிய நாய இலக்கிய வழக்குநடை.
2. கற்பனைப் புனைகதைக்குரிய கலப்பு உரைநடை.

இவ்விருவகை மொழிநடையும் பயன்படுத்தும் சொற்களும், வாக்கிய அமைப்பு ஆகியவற்றில் பெரிதும் வேறுபடுகின்றன. கற்பனைப் புனைகதைகளுக்குரிய மொழிநடையின் பொதுப்பண்புகளைமட்டும் இங்கு கருக்கிக் கூறலாம்.

1. புனைகதையின் மொழிநடை எல்லா விதமான கிளைமொழிகளையும் வகைமொழிகளையும் (Dialects and Varieties of Language) உள்ளடக்குகின்றது. இந்தியாவிலும் இலங்கையிலும் வழங்கும் எல்லாப் பிரதான தமிழ்க் கிளைமொழிகளும் இன்று நாவல்களில் இடம்பெற்றுள்ளன.

2. குறியீடுகள், படிமங்கள், சிலேடைகள், அடுக்கு மொழிகள், ஒலிக்குறிப்புச் சொற்கள், உவமை, உருவகங்கள் போன்ற மொழிக்கூறுகள் புனைகதை மொழியில் தாராளமாக இடம் பெறுகின்றன.

3. அளவில் சிறிய வாக்கியங்களும் தனிவாக்கியங்களும் பொருளுக்காக இடம் பெறுகின்றன. பின்வரும் பகுதியை உதாரணமாகக் காட்டலாம். “நரசிம்மனின் வீடு அது. நடுத்தரமான வீடு லக்ஷ்மி எல்லோரையும் வரவேற்று உள்ளே அழைத்துப்போனாள். ஜமக்காளத்தில் எல்லோரும் உட்கார்ந்தார்கள். பூவராகனின் சம்சாரம் உள்ளே லக்ஷ்மியோடு சமயலறைக்குப் போனாள்” பலகாரம் தட்டுத்தட்டாக வந்தது. (ஜானகிராமன்-உயிர்த்தேன்)

4. அடுக்கியுரைத்தல் புனைகதை மொழியின் ஒரு விசேட பண்பு எனலாம். உதாரணமாக பின்வரும் பகுதியைக் காட்டலாம். “அவன் நாக்கில் இலையை நான். அவன் அவன் கையில் செய்கிற வேலையில் இருந்தேன். அவன் பண்ணுகிற சமையலின் ருசியில் இருந்தேன். சுந்தரம் மாதிரி நலுக்கு மினுக்கு ஆசாமிகளிடம் அவன் காட்டுகிற மௌன முரட்டுத்தனத்தில் இருந்தேன். (மரப்பசு - ஜானகிராமன்)

5. வினை தோக்கிய வாக்கியங்கள் புனைகதை மொழியின் தனிப்பண்பினைக் காட்டுகின்றன. உதாரணம்:- “பெரியப்பா

வீட்டுக்கு எதிரே குளம். நாலுபக்கமும் தெருக்கள். எதிர்க்கரையில் ஒரு கோவில். வீட்டுக்கு இரண்டு திண்ணை. மேலே ஒன்று கீழே ஒன்று... ..”; (மரப்பசு- ஜானகிராமன்)

மேற்காட்டிய அம்சங்கள் ஆய்வறிவுத் துறைக்குரிய உரைநடையில் முற்றிலும் காணப்படுவல்லை என்று கூறமுடியாது. ஆயினும் அவை மிகக் குறைவாகவே இடம் பெறுகின்றன. மேலும் அதை ஆய்வறிவுத் துறையில் புனைகதை மொழியின் செல்வாக்காகவே கருதவேண்டும். புனைகதையின் விபரணஇயல்பும் முழுமொத்தமான மனித அனுபவத்தை அது உள்ளடக்கமாகக் கொள்வதும் அதன் உரைநடையை ஆய்வறிவுத்துறையின் உரைநடையில் வேறுபடுத்திவிட்டது. புனைகதைமொழி தமிழுக்கு ஒரு புதிய பரிமாணத்தைத் தந்துள்ளது. இது ஒரு நூற்றாண்டுகால தமிழ்ப் புனைகதை வளர்ச்சியின் பேறு ஆகும்.

“கலை”யும் சாமிநாதனும்

எந்தக் கலைக்கும், இலக்கியத்திற்கும் சரித்திரத்தின் பிரவாகத்தில் சூழ்நிலையின் கதையில் ஓர் இருப்புப் புள்ளி (A point of existence) உண்டு. அப்புள்ளியில் இருந்து கொண்டுதான் அம்மேதையோ, படைப்போ, தன் சூழ்நிலையை மீறவேண்டும். மீறும் குணம் கொண்டதால் தான் அது கலையோ, இலக்கியமோ ஆகின்றது. அதற்கு மீறும் காரிய நியாயம் ஏற்படுத்த, அச்சூழ்நிலையும், அதன் மேல் கலைஞனின் கலைப்படைப்பின் கால் பதிவும் அவசியமாகின்றன.

— வெங்கட் சாமிநாதன்

இலங்கையின் புகையிரத சேவையை மின்மயமாக்கல்

ஆ. ஸ்ரீகணேசுமார்
பொறியியல் 3ம் வருடம்

சீக்திக் கணிப்புகளின் படி 1990 அளவில் எண்ணெய் ஒரு அரிதான மூலப்பொருளாகி விடும் என எதிர்பார்க்கப் படுகின்றது. ஆனால் இலங்கை போன்ற அபிவிருத்தி அடைந்துவரும் நாடுகளில் 1985 அளவிலேயே அதாவது இன்னும் நான்கு வருட காலங்களில் எண்ணெய் நெருக்கடி மிகவும் இக்கட்டான நிலையை அடையும். காரணம் அபிவிருத்தி அடைந்த நாடுகள் என்ன விலை கொடுத்தும் எண்ணெயை வாங்கத் தயாராக உள்ளன. இதை நாம் மனதில் வைத்து, எமது நாட்டு புகையிரதச் சேவையை திட்டமிட்டு முற்றிலும் மின்மயமாக்க வேண்டும். இல்லாவிடின் எமது போக்குவரத்துச் சேவையே செயலிழந்து போய் விடக்கூடும். இலங்கையில் 1982 அளவில் இத் திட்டம் ஆரம்பிக்கப்படலாம் என கருதப்படுகிறது. இத் திட்டத்தின் முதல் கட்டமாகக் கொழும்பிலிருந்து வியாங்கொடை, களுத்துறை, நீர்கொழும்பு வரையுள்ள புகையிரத பாதைகள் 2 கோடி KWH மின்சக்தியை உபயோகித்து மின்மயமாக்கப்படும். 1985 அளவில் 5 கோடி KWH மின்வலு புகையிரத சேவைகளுக்கு பாவிக்கப்படலாம். ஆனால் இங்கு தேவைப்படும் சக்தி மொத்த சக்தி தேவையின் மிகச் சிறிய பகுதியே என்பது கவனிக்கப்பட வேண்டும்.

கடந்த ஏழு தலைமுறைக் காலங்களில் நீண்ட பயணப் புகையிரதச் சேவையின் மின்மயமாக்கல் முறையானது பல கட்டங்களைத் தாண்டியுள்ளது. அவற்றை மேலெழுந்த வாரியாக அலசிப் பார்ப்போம்.

நேரோட்டம்

தொடக்கத்தில் 1500 V அல்லது 3000 V உவோற்றளவு நேரோட்ட முறை பிரயோகிக்கப்பட்டதன் காரணம், இம்முறை புகையிரத சேவைக்கு பிரத்தியேகமாக தேவைப்படும் திடமான நேரோட்ட இழுவை மோட்டர்களை (Traction Motors) சாத்தியமாக்கியதேயாகும். அப்போது சம வலுவோடு பயனளிக்கக் கூடிய (Equivalent Output) ஆடலோட்ட மோட்டர்கள் இருக்கவில்லை.

இழுவை மோட்டரினதும் சுவிற்ச் கியரினதும் (Switch Gear) காவல் (Insulation) தொடர்பான பிரச்சனைகளை தவிர்க்கும் முகமாக, 300V உவோற்றளவிற்கும் கூடிய மின்னழுத்தம் பிரயோகிக்கப்படவில்லை.

விசேட அதிர்வெண் உடைய ஆடலோட்டம்

பிற்காலத்தில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட தாழ்ந்த அதிர்வெண் (15-25 Hz) உடைய ஆடலோட்ட முறைமையானது, உயர்ந்த உவோற்றளவை கொண்ட மேலுள்ள கடத்தியில் (Overhead Line) இயங்கக் கூடியதாக விருந்தது. மின் புகையிரதங்களில் இவ்வயர்ந்த உவோற்றளவு (6-15 KV) மாற்றிகளின் உதவியால் படி குறைக்கப்பட்டது.

மேற்கூறிய முறைமையானது இழுவை மோட்டர்களுக்கு நேர் ஊட்டமும் (Direct feed in) கூடிய பயனையும் சாத்தியமாக்கியது. 250-300 KW இற்கும் கூடிய பயனை தரும், 50 Hz இற்குரிய இழுவை மோட்டர்களை சிக்கனமாக தயாரிக்க முடியவில்லை. காரணம் மாற்றலுடன் (Commutation) சம்பந்தப்பட்ட பிரச்சனைகளேயாகும்.

அநேக மத்திய ஐரோப்பிய நாடுகள் தொடர்ந்து உபயோகித்தவரும் தரப்படுத்தப்பட்ட (Standardised) 15KV, 16²/₃ Hz முறைமையில் 1000 KW இற்கும் கூடிய இழுவை மோட்டர் பயனை அடையத்தக்கதாயிருக்கிறது. பரந்த புகையிரத சேவையைக் கொண்ட நாடுகளில், 50Hz முறைமையை கையாளவதற்கு ஏற்படும் செலவு மிகவும் அதிகமாகையால் அங்கு மட்டுமே 70 வருடங்களுக்கு முன்னர் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட நேரோட்ட முறைமையும் விசேட தாழ்ந்த அதிர்வெண் உடைய ஆடலோட்ட முறைமையும் உபயோகத்தில் உள்ளன.

50 Hz ஆடலோட்டம்

தொழில் நுட்ப ரீதியில் இலகுவான, சிக்கனமான, நம்பகமான 50Hz ஆடலோட்ட முறைமையை கையாளும் நீண்ட தூர இழுவை வாகனங்களை சாத்தியமாக்குவதற்கு 1950ஆம் ஆண்டளவில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட துடிப்புள்ள (Pulsating) நேரோட்ட முறைமையே கைகொடுத்தது. இம்முறையில் ஆரம்பத்தில், சீர்திருத்தப்பட்ட இரச வில் சீராக்கியும் (Mercury Arc Rectifier) பின்பு சிலிக்கன் சீராக்கியும் 1963 முதல் 'தையரிசடர்' (Thyristor) சீராக்கியும் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

60Hz ஆடலோட்டத்தின் சிறப்பு அம்சங்கள்: சிக்கனமானது, எளியது, பெரிய செலுத்தற் கடத்திகள் (Large Transmission Lines) நிலையான அமைப்புகளை நேராக ஊட்டுகின்றன.

மேலுள்ள கடத்திகளிலுள்ள உயர்ந்த உவோற்றளவை (25 KV), வாகனங்களில் படி குறைத்து உபயோகிப்பதனால் உபநிலையங்களுக்கு இடையிலுள்ள தூரத்தை அதிகரிப்பதனுடன் மேலுள்ள செப்பு கடத்திகளின் குறுக்கு வெட்டு முகத்தை சிறிதாக வைத்திருக்கவும் முடிகின்றது.

புகையிரத சேவையை மின்மயமாக்குவதால் உண்டாகும் நன்மைகள்

- ஃ எண்ணெய் நெருக்கடி இக்கட்டான நிலையை அடையும் வேளையிலே எமது உள்நாட்டில் கிடைக்கக்கூடிய எரிபொருளை அதாவது நீர் வலுவை உபயோகிக்கக் கூடியதாயிருக்கின்றது.
- ஃ கூடிய பிரயாண கதி.
- ஃ உயர்ந்த ஆர்முடும் திறனினால் கதியை குறுகிய தூரத்தில் கூட்ட முடிகிறது.
- ஃ உயர்ந்த கொள்ளளவும் வலு/நிறை விகிதமும், பார வகையான வேலைகளில் 50% — 100% வரையிலான கூடுதல் வேகத்தை சாத்திய மாக்குகின்றன.
- ஃ மற்றைய புகையிரதங்களை போலல்லாது இங்கு எஞ்சினும் பிறப்பாக்கியும் (Generator) தவிர்க்கப்படுவதால் ஏற்படும் நிறை குறைவினால் கூடிய வருமானத்தை சம்பாதிக்க முடிகிறது.
- ஃ மற்றைய புகையிரதங்களை காட்டிலும் இலகுவான பொறி வகைகளை கொண்டுள்ளது.
- ஃ இயக்கம், நிர்வாகம், சீர்திருத்தம் ஆகியவற்றினால் ஏற்படும் செலவுகள் குறைவு.
- ஃ பயனற்ற நேரத்தில் ஏற்படும் எரிபொருள் விரயமாக்கம் தவிர்க்கப்படுகிறது. டீசல் புகையிரதங்களில் மேற் கூறிய காரணத்தினால் ஏற்படும் செலவானது மொத்த இயக்கச் செலவின் 15% ஆகும் என்பது கவனிக்கத்தக்கது.
- ஃ இப் புகையிரதங்கள் விரைவாக செல்வதால் புகையிரத சேவையின் கொள்ளளவு அதிகரிக்கப்படுகின்றது. இதன் பயனாக கூடிய வருமானம் கிடைக்கின்றது.
- ஃ புகையிரத தேய்வுகள் மற்றும் பால அமைப்புகளில் தூண்டப்படும் தகைப்பு ஆகியன குறைக்கப்படுகின்றன.
- ஃ புகையிரதத்திற்குரிய எரிபொருளை போக்குவரத்து செய்ய உண்டாகும் செலவும் எரிபொருளை ஊட்ட எடுக்கும் நேரமும் தவிர்க்கப்படுகின்றது.
- ஃ இங்கு தன்னியக்கமுள்ள மின் சைகைகள் பாவிக்கப்படுவதால் பாதுகாப்பு கூட்டப்படுகின்றது.
- ஃ குழலை அசுத்தப்படுத்தல் தவிர்க்கப்படுகின்றது.
- ஃ கொழும்பில் தற்பொழுது நிலவிவரும் வீடில்லா பிரச்சினையை இலகுவாக்கின்றது.

- ஃ பேருந்து வண்டிகளின் எண்ணிக்கையை குறைக்க ஒரு சந்தர்ப்பம் ஏற்படுவதால் இலங்கை போக்குவரத்து சபையினருக்கு சேமிப்பையும் ஆறுதலையும் அளிக்கின்றது.
- ஃ சாலைகளில் செல்லும் மோட்டார் வாகனங்களின் எண்ணிக்கை குறைவதால் போக்குவரத்து நெருக்கடி தவிர்க்கப்படுகின்றது.
- ஃ தொழில் புரிவோர் நேரம் தவறாது தொழில் புரியும் இடங்களுக்கு செல்ல முடிவதால் தொழில் மயமாக்கலை பெரிதும் உதவுகின்றது.
- ஃ உல்லாச பிரயாண துறையை ஊக்குவிப்பதனுடன் சுதந்திர வர்த்தக வலையத்தை முற்றாக அபிவிருத்தி செய்யவும் உதவுகின்றது.

சுவைத்துப் பாருங்கள்

- அவள்: பேப்பர்லே ஏதாவது புதுசா இருந்தால் சொல்லுங்க.
- அவன்: ஹும்.
- அவள்: பேப்பர்லே ஏதாவது புதுசா இருந்தால் சொல்லுங்க.
- அவன்: (அசுவாரஸ்யமாக) ஒண்ணுமில்லே, மனுஷன் செவ்வாய்க் கிரகத் திலே போய் இறங்கிட்டானாம்.
- அவள்: அசுவாரஸ்யமாக (ஹும்)...
- அவன்: நம்மைவிட மூனுமடங்கு பெரிசா, வாட்டசாட்டமா இருக்காங்களாம்.
- அவள்: ஹும்.
- அவன்: அங்கே தான் கடவுளும் இருக்கிறாராம்.
- அவள்: ஹும்.
- அவன்: இந்தம் பிரபஞ்சத்தைத் தான்தான் உண்டாக்கினதா அவர் ஒப்புத்துண்டாராம்.
- அவள்: ஹும்.
- அவன்: இந்தச் சிருஷ்டிக்காக அவருக்கு 'நோபெல் ப்ரைஸ்' கொடுக்கணும்னு அமெரிக்கக் காரங்க சிபார்சு பண்ணியிருக்காங்களாம்.
- அவள்: ஹும்.
- அவன்: அவர் இந்த உலகத்துப் பிரசை இல்லே. அதனாலே நோபெல் ப்ரைஸ் ரூல்படி அவருக்குக் கொடுக்க முடியாதுன்னு நோபெல் ப்ரைஸ் கமிட்டி சேர்மன் சொல்லிட்டாராம்.
- அவள்: ஹும்.
- அவன்: அவர் கடவுளும் இல்லே, ஒரு மண்ணைக்கட்டியுமில்லே, யாரோ அமெரிக்கன் முன்னாலே போயிருந்துண்டு ஃப்ராட் பண்ணுன்னு, ரஷ்யாக்காரங்க சொல்லுங்களாம்.
- அவள்: இதெல்லாம் கிடக்கட்டும், யாரோ ஆம்படையானைக் கொன்னுட்டானாமே, அது என்ன ஆச்சு?

(இந்திரா பார்த்தசாரதியின் 'யசி' நாடகத்திலிருந்து)

உலகம் எனக்காக விடிந்து கிடந்தது

காலேக் கவிஞன்

ஒரு நாள் பொழுது புலர்ந்தது
உலகம் எனக்காக,
எனது ஆழுமையை
வரலாறு ஓட்டத்தில்
முத்திரை பதிக்க
விடிந்து கிடந்தது.

பக்கத்து அறையுடன்
பாத்ரூம் சண்டை
அறிவுரைகள், ஆலோசனைகள்
பழகிப்போன பல்லவிகள்.
அடுத்த நாள் வேளைக்கே எழும்புவதாய்
சங்கற்பங்கள்.

உலகம் எனக்காக
விடிந்து கிடந்தது.

நூறுவாரம் ஓடிய
நிறம் மாறிய சேட்டு
போன தலைமுறை ஸ்ரயிலில்
ஸ்ரவுசர்: (இருக்கிறதிலே இது தான் 'மொட்')

சைவக் கடையிலே
சாம்பாரிலே மிதக்கிற
பழைய பலகாரத்தின்
புதிய வார்ப்புக்கள்.
இறுகிய இடியப்பத்துக்கென்றே
இசைவாக்கப்பட்ட தேகம்.
சில்லறைகள் சிரிக்கின்றன.
நாளேக்குக் கட்டாயம்....
ஒரு.... வாழைப்பழம்?

உலகம் எனக்காக
விடிந்து கிடந்தது.

நீண்ட தவத்தின் பின்
மனித வழியல்களாய்
பேருந்து ஊர்ந்து வர
தள்ளி விழுத்தி
தொத்தி ஏறி
இடைக்கிடை....
இளமை (?) உரசல்கள்!

பழகிய முகங்கள்
Fileகள், கடிதங்கள்
பதில்கள், ஏச்சுகள், பேச்சுகள்....
இடையிடையே,....

சைவக்கடையின் சங்கமங்கள் சரிபாதி
மூட்டைகளுக்கு தாரை வார்க்கப்படுகின்றன.
பாவம் மூட்டைகள்!

உலகம் எனக்காக
விடிந்து கிடந்தது.

இன்கிறிமென்ற, புறமோசன்
இழுபட, இழுபட
இன்னும் 15 நாள்....
சம்பளத்துக்கு
சமாளிக்க வேணும்!

சந்தையில் இன்று
மிஞ்சிய கறிகள்
கன்ரீன் வழியாக
வயிற்றை நிரப்பின.

விழுந்து படுத்து
மூண்டுக்கு எழும்பி
மீண்டும்....

Fileகள், கடிதங்கள் - etc. etc.....

உலகம் எனக்காக
விடிந்து கிடந்தது.
பழைய கூட்டாளி
வந்தான் றாமுக்கு
சைவக்கடையிலே ரீ
அவன் என்னை விட மெதுவாக

நான் அவனை விட
மெதுவாக.... மெதுவாக....

குடித்தேன்.

அவன் கெட்டிக்காரன்!

“இண்டைக்கிரவு ஒரு தோசை குறைக்கவேணும்”

மனதுள் திட்டி காசை கட்டி

“படத்துக்கு போவமே” கேட்டான்

“இப்பத்தை படங்கள் படுமோசம்”, நான்

(பார்த்திருந்தால் தானே தெரியும்)

இலவசமாக காற்று,

கடற்கரையில் கிடைக்க

உலகம் எனக்காக

விடிந்து கிடந்தது.

இரவு....

சைவக்கடையிலே மீண்டும் சங்கமம்.

வடை, போண்டா என்னைப்பார்த்து இளிக்கிறது.

சம்பளத்தோடை பாப்பம்!

ஊரிலே....

போன வரிசம் கட்டிய புதுமனைவி

மனம் புழுங்கி அவிந்தது.

“கண்டறியாத கிளாக் வேலை”

உலகம் எனக்காக

விடிந்து கிடந்தது-

இளமை பருவத்து

இனிய நினைவுகள்

இப்படியே தினம் தினம்

எனக்காக உலகங்கள் / விடிந்து கிடந்தது.

காரணமென்னவோ?

“மாடா ஒழைச்சவன் வாழ்க்கையிலே - பசி

வந்திடக் காரணம் என்ன மச்சான்”

“அவன்

தேடிய செல்வங்கள் வேறே இடத்தில்

சேர்வதனால் வரும் தொல்லையடி”

— பட்டுக்கோட்டை கல்யாணசுந்தரம்

With Best Compliments

From

R. K. Manickam & Son

82, 4th Cross Street,

Colombo-11

TELEPHONE: 24092

ஈழத்துக் கிறிஸ்தவ கிராமிய நாடகங்கள்

கிராமிய மக்களின் வாழ்க்கைச் சூழலில் வளர்ந்த கலையே நாட்டுக்கூத்து. அவை பல்லாயிரக்கணக்கான மக்களின் பரம்பரைச் சொத்தாகும். ஆதினாலேயே அவை தேசிய கலைகளாகப் போற்றப்படுகின்றன; அவற்றைப் பேணிப் பாதுகாக்க வேண்டும் என்ற கோசங்கள் எழுப்பப்படுகின்றன. கிராமிய மக்களின் பழக்க வழக்கங்கள், சம்பிரதாயங்கள், சமயநம்பிக்கைகள் என்பனவற்றைப் பிரதிபலிப்பனவாக அமைந்துள்ள இந்நாடகங்கள் இன்று தேசிய கலைச் செல்வமாக உயர்ந்து காணப்படுகின்றன.

ஈழத்தில் மட்டக்களப்பு, மன்னார், யாழ்ப்பாணம் ஆகிய பிரதேசங்களில் நாட்டுக்கூத்து மரபுகள் அழியாது நிலைபெற்றுக் காணப்படுகின்றன. பிரதேச மக்களின் வாழ்க்கைமுறை விவசாயத்துடனும் சமயச் சடங்குகளுடனும் இணைந்து காணப்படுவதே கூத்துமரபு நிலைபெறக் காரணமாயிற்று எனலாம்.

மன்னார் மாவட்டத்திலுள்ள கூத்துக்கள் வடபாங்கு (யாழ்ப்பாணப்பாங்கு) எனவும், தென்பாங்கு (மாதோட்டப்பாங்கு) எனவும் பெயர் பெறும். கிறிஸ்தவ நாடகங்கள் பெரும்பாலும் மன்னார்ப் பகுதியிலேயே பாடப்பட்டுள்ள மையால் அவற்றின் அமைப்பு முறைபற்றி ஈண்டு விரிவாக நோக்குதல் பொருந்தும். மேற்குறிப்பிட்ட வடபாங்கு தென்பாங்கு கிறிஸ்தவ நாடகங்களுக்கிடையேயும் சில அடிப்படை வேறுபாடுகள் காணப்படுகின்றன. வடபாங்கில் கடவுள்வாழ்த்து விருத்தப்பாடலில் அமைய, தென்பாங்கில் வெண்பாவில் பாடப்படும். தென்பாங்கில் பாத்திரங்களுக்கு சபைத்தருகிடையாது. ஆனால் தெய்வகணக்கமும் கதைச் சுருக்கமும் கூறும் 'தோடயம்' என்னும் பாவகை வடபாங்கிலேயுண்டு. தென்பாங்கில் அது இல்லை, தென்பாங்கில் நாட

கலாநிதி இ. பாலசுந்தரம்

கக் கதை, கவி, இன்னிசை மற்றும் பாவகைகளாற் கூறப்படும். வடக்கிலே தரு, சிந்து, எண்ணம் முதலியவற்றுல் கதை பாடப்படும். வடபாங்கில் பாடல் வல்லோசைமிதந்தும். தென்பாங்கில் மெல்லோசை மிதந்தும் காணப்படும்.

தென்பாங்கில் பாத்திரங்கள் தத்தம் நிகழ்ச்சிமுடிபப் போய்வரும். ஒரு பாத்திரம் எத்தனை முறையும் போய்வரலாம். ஒவ்வொரு வரவுக்கும், செலவுக்கும் தனித் தனித் தருக்களும், சிந்துக்களும் ஆடல் முறைகளும் உள. உதாரணமாக ஞான சவுந்தரி நாடகத்தில் தருமர் ஒரு தடவையும், பிலேந்திரன் பதினொரு தடவையும் மேடையில் தோன்றுவர். ஒவ்வொரு முறையும் மேடைக்கு வரும்போதும் தரு, சிந்து, ஆடல்முறைகள் உள. ஆனால் வடபாங்கில் ஒவ்வொரு பாத்திரத்திற்கும் ஒரு வரவேற்புண்டு. இதனை வடபாங்காக அமைந்த எண்டிறீக்கு எம்பரதோர் நாடகத்தில் காணலாம்.

இவற்றைவிட மன்னார் பகுதியில் வாசகப்பா வாசப்பு என்ற ஒருவகை கிராமிய நாடக மரபும் கத்தோலிக்கரிடம் காணப்படுகிறது. வாசகப்பா என்பது வசனம் கலந்த எனப்படல் பொருள்படும். ஒரே கதையை வாசகப்பாவாகவும் நாடகமாகவும் பாடுதல் மரபு. உதாரணமாக அந்தோனியார் வாசகப்பா, சந்தொம்மையார் நாடகம், சந்தொம்மையார் வாசகப்பா, மூவிராசாக்கள் நாடகம், மூவிராசாக்கள் வாசகப்பா எனக்கூத்து நூல்கள் பாடப்பட்டுள்ளன.

இவற்றைவிட விலாசம் என்ற நாடக மரபும் ஈழத்தில் வழக்கிலிருந்து வந்துள்ளது. மட்டக்களப்பிலும் யாழ்ப்பாணத்திலும் இவ்விலாசங்கள் ஆடப்பட்டுள்ளன. வடமோடி, தென்மோடிக்கூத்துமுறைகளைச்

சார்ந்ததாகவும், சிலதிறைகளிற் புதிய அம்சங்களை கொண்டதாயும் விலாசம் அமையும். நடிகர் பெரும்பாலும் சொல்லாற்றுகுத்தைப் புலப்படுத்தி நடிக்கும் வகையிலேயே இது அமைந்துள்ளது. விலாசம் என்பது டிராமா (Drama) என்ற நவீன நாடகத்திற்கும், கூத்துஎன்பட்டும் மரபுவழி நாடகத்திற்கும் இடைப்பட்ட ஆட்ட அமைப்பைக் கொண்டதாகும். இதற்கு உதாரணமாக எஸ்தர் விலாசம், சத்தியவந்தன் விலாசம், பூதத்தம்பிவிலாசம், கண்டியரசன் விலாசம், அரிச்சந்திரவிலாசம் என்பன காண்க.

மன்னார் மாவட்டத்தில் வழங்கும் கிறிஸ்தவ நாடகங்கள் சிங்களமொழியிலும் வழங்கிவருகின்றன. சிலாபம், நீர்கொழும்பு ஆகிய பிரதேசங்களில் வாழும் சிங்கள மக்களிடமுள்ள 'நாடகம்' மன்னார் மாவட்ட கிராமிய நாடக அமைப்பினைத் தழுவிவதாக அமைந்துள்ளது. தென்பாங்கு, வடபாங்கு என்றவற்றுபாடு, சிங்கள நாடகங்களில் லையாயினும், அவர்களின் நாடகங்களின் அமைப்பும் பாவகைகளும் மன்னார் பிரதேசத்து கூத்துக்களை ஒத்தே காணப்படுகின்றன. விருத்தம், இன்னிசை, கலிப்பா, கலி, கொச்சகம், வெண்பா, தோடயம் முதலிய பாக்களும் பாவினங்களும் சிங்கள நாடகங்களிலும் அதே பெயருடன் வழங்குகின்றன. தமிழிலுள்ள எஸ்தாக்கியர் நாடகம், மூவிராசாக்கள் நாடகம், ஞானசவுந்தரி நாடகம் முதலியன சிங்களத்தில் எஸ்தாக்கியர், ரஜதுங்கட்டுவ, ஞானசவுந்தரி என்ற பெயர்களில் வழங்கக்காணலாம். சிங்களத்திலுள்ள ரஜதுங்கட்டுவ நாடகத்தை முதன் முதல் 19ம் நூற்றாண்டின் முன்பகுதியில் சேபிரியல் பெர்னாண்டோ பாடினார் என்பர். இதனைத்திருத்தி 19ம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் ஜீவான் பின்ரோ பாடினார் என்றும், அவரே சிங்கள ஞானசவுந்தரி நாடகத்தைப் பாடினார் என்றும் கூறப்படுகிறது.

தமிழ், சிங்கள மக்களிடையே வழக்கிலுள்ள கிறிஸ்தவ நாடகங்களை ஒப்பிட்டு நோக்கும்போது, இவ்விரு இனத்தாரும்

தத்தமது கிராமிய நாடகங்களை ஆக்குவதில் ஒரு பொதுநெறியினைப் பின்பற்றியுள்ளனர் என்பது புலனாகிறது. ஈழத்துக் கலைமரபில் இந்தியத் தாக்கம் பெரிதும் காணப்படுதல் பொதுநியதி. ஈழத்துக் கத்தோலிக்க நாடக மரபிலும் இப்பண்பு பெரிதும் காணப்பட்டுள்ளது. இந்தியாவில் கிறிஸ்தவ போதனை நாடகங்கள் முதன் முதலில் கோவா, கிராங்கனூர், பம்பாய் முதலிய இடங்களில் நடக்கப்பட்டன. அவற்றில் செல்வாக்கு ஈழத்துக் கிறிஸ்தவ கிராமிய நாடகத்தில் பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது. நாடக விடயத்தைப் பொறுத்தளவில் பாரம்பரிய தமிழ் சிங்கள நாடகங்களுக்கிடையில் கூடிய உறவு உள்ளது எனலாம்..... "எவ்வாறாயினும் தொடக்க காலச்சிங்கள நாடகங்கள் தமிழ் நாடகப் பிரதிகளினாலே வரிகரிக்கப்பட்டுக் கவரப்பட்டனவாகவே உள்ளன." (எம். எச். குணதிலகா - 'கூத்துக்களும் நாடகங்களும்' - 1976). சிங்கள நாடகங்களில் இடம்பெறும் பகுபூகதாயா என்ற பாத்திரம் தமிழ் நாடகங்களில் இடம் பெறாமையும், அத்தகைய பாத்திரம் போர்த்துக்கேய-ஆயர் நாடகங்களில் வரும்கோமாளியை ஒத்துள்ளது என்றும் எம். எச். குணதிலகா கூறுகிறார்.

கத்தோலிக்க சமயத்தை ஈழத்துக்குக் கொண்டுவந்த மேனாட்டார் வருகையின் போது கிராமிய நாடகக் கலைகள் மிகச் செல்வாக்குடன் திகழ்ந்திருக்கவேண்டும். சமயம் மாறியவர்கள் கூட, கலாசார மாற்றத்திற்கு இசைந்துபோகவில்லை. எனவே அவர்களின் கலாசாரத்துறைகளினூடே தம் சமயக் கருத்துக்களைமட்டும் நுழைத்து, அத்துறைகள் மேலோங்கும் படியான பொருளாதார ஊக்கங்களை அம்மேனாட்டார் வழங்கியிருக்க வேண்டும். அந்தவகையிற் தென்மோடி நாடகங்களை கத்தோலிக்கர் மத்தியில் ஆடப்படுவன என்கிறார் சில்லையூர் செல்வராஜன். யாழ்ப்பாண மாவட்டத்திற் பயின்றுவரும் தென்மோடி நாடகம் நிர்ணயமான உருவங் கொண்டது. கத்தோலிக்க சமயத்தவர்களிடையே என்றும் அவர்களே இன்றும் இங்கு அக்கலை மரபைப்பேணி வருகிறார்கள் என்றும் துணைந்து கூறலாம்.

இதற்கு ஆதாரமாக ஆங்குள்ள அண்ணாவி மரபைக் குறிப்பிடலாம்.

தென்னாசிய நாடுகளிடையே வழக்கிலுள்ள கிராமிய நாடகங்களை நோக்கும் போது அவையாவும் பாரத கண்டத்து சமயப் பின்னணியில் தோற்றம் பெற்ற இதிகாச புராணக் கதைகளை கொண்டமைந்திருப்பது சிந்திக்கற்பாலது. எந்த நிகழ்ச்சிகளையும் சடங்குகளுடனும் சம்பிரதாயங்களுடனும் தொடர்பு படுத்திய கிராமிய மக்கள் தமது கலைகளையும் அவ்வாறே சடங்குகளுடன் தொடர்புபடுத்தி வந்துள்ளனர்.

ஈழத்தில் சிங்கள தமிழ் மத்தியில் வழக்கிலுள்ள கிராமிய நாடகங்களை நோக்கும் போது அவை பாரத, இராமாயண இதிகாசக் கதைகளையும், புராண ஜாதகக் கதைகளையும், சமூகக்கதைகளையும் கொண்டனவாக அமைவதோடு, கிறிஸ்தவ சமயத்துடன் தொடர்புடைய சமய சம்பந்தமான கதைகளையும் கொண்டமைந்துள்ளன.

போர்த்துக்கேயர் யாழ்ப்பாணத்தைக் கைப்பற்றி ஈழத்து தமிழ்ப் பகுதிகளில்து பூரண ஆட்சி நடத்தியது கி.பி. 1521 முதல் 1658 வரையுள்ள 37 ஆண்டுகள் மட்டுமே. எனினும், அவர்கள் தலையிடு கி.பி. 16ம் நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதியிலிருந்தே மன்னார், யாழ்ப்பாணம் ஆகிய பகுதிகளில் பெருமளவில் பரவத் தொடங்கி விட்டது. எனவே ஒரு நூற்றாண்டுக்கு மேலாக போர்த்துக்கேயர் தொடர்பு இருந்தமையால் அவர்களது சமய, சமூகக் கொள்கைகள் ஈழமக்களது பண்பாடு, வரலாற்றில் பாதிப்பை ஏற்படுத்தின. போர்த்துக்கேயர் இலங்கையை அரசாண்ட காலத்தில் இங்குவந்த குவேரோஸ் என்னும் போர்த்துக்கேய பாதுரியாராகிய வரலாற்று ஆசிரியர் எழுதிய நூலில் ஈழத்தில் போர்த்துக்கேய ஆதிக்கமும், அவர்களது சமய போதனை நடவடிக்கைகளும் எவ்வாறு நடைபெற்றன என்பது விரிவாகக் கூறப்பட்டுள்ளது. (Fernando de Quoyroz: "The temporal and Spiritual Conquest of Ceylon")

கிறிஸ்தவர்கள் தம் மதபோதனைகளை மேற்கொள்வதற்கு, மக்கள் மத்தியில்

செல்வாக்கும் பொருள்வழக்கும் பெற்றிருந்த இலக்கிய வடிவங்களைப் பயன்படுத்தினர். அதன் பயனாக ஈழத்தில், அர்ச். யாகப்பர் அம்மாளை, சந்தியாகுமையூர் அம்மாளை முதலிய 20க்கும் மேற்பட்ட அம்மாளை நூல்களும், ஞானப்பள்ளி, சூம்மி முதலான கிறிஸ்தவ இலக்கியங்களும் தோன்றியுள்ளன. அதுபோன்றே கிராமிய மக்களிடையே ஆற்றல் மிக்க கலைவடிவமாகத் திகழ்ந்த கிராமிய நாடக முறையைப் பின்பற்றி ஈழத்தில் அநேக கிறிஸ்தவ கிராமிய நாடகங்கள் எழுதப்பட்டு, அவை மக்கள் மத்தியில் நடித்துக் காட்டப்பட்டுள்ளன. இவ்வகையில் எழுந்த நாடகங்களாக ஏரோது நாடகம், சம்நிக்கியாஸ் நாடகம், எஸ்ரீக்கு எம்பரதோர் நாடகம், அகிணைச கன்னிநாடகம், அருளப்பர் நாடகம், அர்ச். செபத்தியார் நாடகம், ஊசோன் பாலந்தை நாடகம், சவேரியார் நாடகம், ஞானசவுந்தரி நாடகம், மூவிராசாக்கள் நாடகம், விசயமனோகரன் நாடகம், எஸ்தாக்கியர் நாடகம் என 50க்கும் மேற்பட்ட கிறிஸ்தவ நாடகங்கள் ஈழத்தில் எழுந்துள்ளன. இவற்றுள் அச்சில் வெளிவந்த நூல்களாக இன்று எமக்குக் கிடைப்பன என்றிக்கு எம்பரதோர் நாடகம் (1964) மூவிராசாக்கள் நாடகம் (1966), ஞானசவுந்தரி நாடகம் (1967) விசய மனோகரன் (1968) முதலியனவாகும்.

ஈழத்தில் கிறிஸ்தவ நாடகங்கள், மன்னார்பகுதியிலும் யாழ்ப்பாணத்திலும் பெருவழக்காவும், சிறுபான்மையாக மட்டக்களப்பில் கிறிஸ்தவ மக்கள் வாழும் இடங்களிலும் ஆடப்பட்டதாகவும் அறிகிறேன். இத்தகைய கிறிஸ்தவ நாடகங்களை எழுதியோருள் காலத்தால் முற்பட்டவர் லோறஞ்சப்பின்னையாகும். 17ம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் வாழ்ந்த இவர் மாதோட்டப்பகுதியின் முதல் நாடக ஆசிரியராகவும் கருதப்படுகிறார். முதன் முதலாக மூவிராயர் வாசப்பாவினை மாதோட்டப்பாங்கிற் பாடியுள்ளார்.

மூவிராசாக்கள் நாடகத்தை லோறஞ்சப்புவர் பாடினார் எனக் கொள்வது மரபா

யிறும் அதற்குரிய அகச் சான்றுகள் நூலிற் காணப்படவில்லை. இந்நூல் ஏனைய நாடகங்களிலும் சிறந்ததாய், ஆக்கமுறையிலும், அடைப்பு முறையிலும் ஏனையவற்றினின்றும் வேறுபட்டதாய் அமைந்துள்ளது. புதிய வகையான இராசங்களும், எதுகை மோனைகளும் இந்நாடகத்தில் இடம் பெற்றுள்ளன.

அடுத்ததாக கி. பி. 1798ம் ஆண்டில் சிதாம்பிள்ளை புலவரால் பாடப்பட்ட என்டிற்சு எம்பரதோர் நாடகமும் சிறப்பிடம் பெறுகிறது. என்டிற்சு எம்பரதோர் உரோம் இராச்சியத்தின் சக்கரவர்த்தி. 'சுடினையற்ற கிறிஸ்தவ பக்தனான இம் மன்னன் தன் மனைவிக்கு முடிசூட்டி விட்டு, செருசலம் பதிக்கு யாத்திரை செல்கிறான் என்றவாறு கதை தொடர்கிறது. இந்நாடகம் வடபாங்கில் அமைந்துள்ளது.

ஞான சவுந்தரி நாடகமும் கிறிஸ்தவரிடம் பெரு வழக்குடைய ஒரு நாடகமாகும். இதனைத் தென்பாங்கில் குசைப்பிள்ளை மரிசாற்பிள்ளை என்பவரும், வடபாங்கில் சிதாம்பிள்ளைப் புலவரும் (1905) பாடியதாகக் கூறப்படுகிறது. தென்னிந்தியாவில் டிராமா பாணியில் அ. ச. சங்கரலிங்கக் கவிராயராலும் இந்நூல் பாடப்பட்டுள்ளது. மரிசாற்பிள்ளையாற் பாடப்பட்டு வழக்கிலுள்ள ஞானசவுந்தரி நாடகம் இரண்டு இரவுகளில் ஆடப்படுவதற்குரிய வகையில் அமைந்துள்ளது.

கிறிஸ்தவ நாடக அமைப்புக்கும் ஏனைய தமிழ் நாடக அமைப்புக்கும் சில வித்தியாசங்கள் காணப்படுகின்றன. வடமோடி, தென்மோடி நாட்டுக் கூத்துக்களிலே முதலில் காப்பு, விருத்தம் பாடப்படும். அதனைத் தொடர்ந்து கட்டியகாரன் வரவு, அதற்குப் பின்னர் நாடகப் பாத்திரங்கள் மேடையில் தோன்றி நாடகத்தை நடாத்தும். ஆனால் கிறிஸ்தவ நாடகங்களிலே நாடகத் தொடக்கம் சிறிது வேறுபட்டுக் காணப்படுகிறது. தொடக்கத்தில் காப்பு, விருத்தம் பாடப்படும். பின்பு தொடயம் என்ற பகுதி இடம்பெறும். இதில் நாடகத்தின் சாரம் கூறப்படும். இதனை அண்ணாவி யார் அல்லது ஏட்டுக்காரர் பாட, சிங்கள நாடகத்தில் பொத்தே குரு பாடுவார். அதற்குப் பின்பு "புலசந்தோர்" என்ற பாத்திரம் மேடையில் முதன்முதல் தோன்றி

நாடகக் கதை முழுவதையும் கூறுவது மரபு. பின்பு அரசனின் தூதனான கட்டியகாரன் (கந்ததாத) மேடையில் தோன்றி நாடகத்தில் குறிப்பிடப்படும் அரசன் வருகிறார் என எச்சரிக்கை செய்துவிட்டு மறைவான். அதனைத் தொடர்ந்து ஏனைய பாத்திரங்கள் மேடையில் தோன்றி நாடகத்தினை நடாத்தும்.

மேடையில் ஒரு பக்கலில் அண்ணாவி யாரும், பாட்டுக்காரரும், மத்தளக்காரரும் நிற்பர். இவர்களே சபையோர் எனப்படுவர். பிற்பாட்டுப் பாடுவோரும் இவர்களே. கிறிஸ்தவ நாடகங்களில் மத்தளத்துடன் ஆர்மோனியமும் முக்கிய இசைக் கருவிகளாகப் பயன்படுத்தப்படும்.

சிங்கள நாடகத்தில் வரும் தேசனவாதியே (Gospellare) தமிழில் புலசந்தோர் என்றும் கட்டியக்காரனைக் குறிப்பிடுகிறது. புலசந்தோர் என்பது Prezentairo என்ற போர்த்துக்கேயர் சொல்லின் தமிழ் வடிவமாகும். மரபுவழி இந்து சமய தமிழ்க் கிராமிய நாடகங்களில் வரும் கட்டியக்காரனுக்கும், கிறிஸ்தவ நாடகங்களில் வரும் கட்டியகாரனுக்கும் வேறுபாடு உண்டு. தமிழ் நாடகங்களில் வரும் கட்டியக்காரன் கதையைத் தொடர்ந்து கூறுபவனாகக் கருதப்பட, கிறிஸ்தவ நாடகங்களில் இடம்பெறும் புலசந்தோர் என்பவன் கட்டியக்காரனைப் போலவே கடமைபைச் செய்பவனாகியும் முழுக் கதையையும் கூறுபவனாக இல்லாமல் பொது அறிவிப்பாளன் போலக் கருதப்படுகிறான். (Dr. M. H. Goonatilaka - Drama and Dances-1976).

இத்தகைய நாடகங்கள் கிறிஸ்தவ தேவாலயங்களில் உற்சவ காலங்களிலும், திருநாட் காலங்களிலும் இடம்பெற்று வந்துள்ளன. சமயப் பின்னணியில் அமைந்த இந்நாடகங்கள் யாவும் அவர்களது சமயக் சடங்குகளுடன் தொடர்புடையதாகவே வழங்கிவந்துள்ளன. சாதாரண மக்களுக்குச் சமய நம்பிக்கையை ஊட்டவும் சமய அறிவைப் புகட்டவும் இந்நாடகங்கள் பெரிதும் உதவியாக அமைந்துள்ளன. அத்துடன் கிராமிய அடிப்படையில் மக்கள் யாவரும் ஒன்றிணைந்து செயற்படவும் ஒற்றுமையான சமூக வாழ்க்கையை ஏற்படுத்திக் கொள்ளவும் இந்நாடகங்கள் துணையாகவும் அமைந்துள்ளன.

வன்னி மண்ணில்
வசந்தம்

Shanmugam & Sons

மூர்த்தி

ஒடைவெள்ளம் ஓயாமல் சலசலக்கும்
ஒளிர்மீன்கள் கரையோரம் நிரையடிக்கும்
சாடைதனில் கொக்கொன்று செத்துநிற்கும்
சமயத்தில் ஒடைமீனும் சிக்கிநிற்கும்
கோடைவெயில் நிழற்கோலம் போட்டுநிற்கும்
கதிராடும் புல்நுனியோ ஒளிர்ந்துநிற்கும்
வாடைவந்து வெம்மையினை வழித்துப் போகும்
வசந்தமணம் அதிலேறி உலவுவரும்
கூடையென நெல்சுமந்து கதிர்கள்ஆடும்
குழுக்குழுவாய் நெல்குடிக்க குருவிகூடும்
காடையொன்று கடக்கையிலே கத்திப்போகும்
கலகலத்து குருவியினம் ஒத்துப்பாடும்
ஜோடைவிட்ட மணிப்புறவு சேர்ந்துபாடும்
ஜலக்கரையின் நாணலிலே சிட்டுப்பாடும்
கூடைவிட்டு குஞ்சொன்று எட்டிப்பார்க்கும்
குஞ்சலகில் அன்னையிரை ஊட்டிப்போகும்

கூவுகின்ற குயிலிசையில் களிப்புத்தேங்கும்
குலவுகின்ற கிளிமொழியில் காதல்தேங்கும்
மேவுகின்ற பற்றைதனில் மலர்கள் தூங்கும்
மேலுயர்ந்த கொம்பரிலோ நறவுந்தூங்கும்
தாவுகின்ற கலைபின்னால் பிணைகள் தொடரும்
தாய்க்குப்பின் குட்டிகளும் துள்ளித்தொடரும்
தூவலிலே குரங்கிருந்து காற்றுவாங்கும்
தென்றலிலோ வண்ணத்தி பட்டம் ஏற்றும்
பூவுறையும் தேனருந்தி புட்கள் கிறங்கும்
பூமுதிரை உச்சியிலே பருந்துதூங்கும்
காவுகொள் நச்சரவம் கொம்பில் ஊரும்
கண்டுவிட்ட அணிப்பிள்ளை கத்திச்சொல்லும்
மேவுஇருள் பற்றைதனில் புலியும் தூங்கும்
மென்குரலில் ஈயிசைத்து தூங்கச்செய்யும்
பூவுதிர இறகசைத்து ஆலாபோகும்
புவியதிர அடியெடுத்து ஆனையலையும்

With Best Compliments

From

**LANKA
ENGINEERING
SERVICES
LTD.**

10/1, 14th Lane,

Colombo-13.

தேடி எடுத்த கதை:

பொன்னகரம்

புதுமைப்பித்தன்

சிறுகதை உலகில் புரட்சியை ஏற்படுத்திய புதுமைப்பித்தனின் நினைவாக, அவரது இச் சிறுகதையை இங்கு பிரசுரிக்கின்றோம்.

பொன்னகரத்தைப் பற்றிக் கேட்டிருக்கிறீர்களா? நமது பெளராணிகர்களின் கனவைப் போல அங்கு ஒன்றுமில்லை. பூர்வ புண்ணியம் என்று சொல்லுகிறார்களே, அந்தத் தத்துவத்தைக் கொண்டு, நியாயம் என்று சமாதானப் படவேண்டிய விதி தான். ஒரு சில 'மகாராஜர்'களுக்காக இம்மையின் பயனைத் தேடிக் கொடுக்கக் கடமைப்பட்டு வசிக்கும் மனிதத் தேனீக்களுக்கு, உண்மையில் ஒரு பொன்னகரந் தான் அது.

ரயில்வேத் தண்டவாளத்தின் பக்கமாக, சாராய டிப்போவுக்குப் போகிறதே ஒரு சந்து, அதுதான் அங்கு 'மெயின்' ரஸ்தா. கைகோத்த நான்கு பேர் வரிசை நாராளமாகப் போகலாம்—எதிரே வண்டிகள் வரா விட்டால். இதற்குக் கிளையாக உள்வளைவுகள் உண்டு, முயல் வளைகள் போல்.

இந்தத் திவ்வியப் பிரதேசத்தைத் தரிசிக்க வேண்டுமானால், சிறு தூறலாக மழை சிணுசிணுத்துக் கொண்டிருக்கும் பொழுது சென்றால் தான் கண்கொள்ளாக் காட்சியாக இருக்கும் வழி. நெடுகச் சேற்றுக் குழம்புகள். சாலையோரமாக முனிசிபல் கங்கை—அல்ல; யமுனைதானே கறுப்பாக இருக்கும்? — அது தான். பிறகு ஓர் இரும்பு வேலி; அதற்குச் சற்று உயரத் தள்ளி அந்த ரயில்வேத் தண்டவாளம்.

மறுபக்கம், வரிசையாக மனிதக்-கூடுகள்—ஆமாம், வசிப்பதற்குத் தான்!

தண்ணீர்க் குழாய்கள்? இருக்கின்றன. மின்சார விளக்கு ஞாபக மில்லை—சாதாரண எண்ணெய் விளக்கு, அதாவது சந்திரன் இல்லாத காலங்களில் (கிருஷ்ண பட்சத்தில்) ஏற்றி வைத்தால் போதாதா?

பொன்னகரத்துக் குழந்தைகளுக்கு 'மீன் பிடித்து' விளையாடுவதில் வெகு பிரியம். அந்த முனிசிபல் தீர்த்தத்தில், மீன் ஏது? எங்கிருந்த பணக்கார வீடுகளிலிருந்தோ, சில சமயம், அழகிய பழம், ஊசிய வடை, இத்யாதி உருண்டு வரும். அது அந்த ஊர்க் குழந்தைகளின் ரகசியம்.

ரவில்வே தண்டவாளத்தின் பக்கத்தில் விளையாடுவதில் என்ன ஆனந்தமோ? வேலி இருக்கத்தான் செய்கிறது. போகக் கூடாது என்ற சட்டம் குழந்தைகளுக்குத் தெரியுமா? 'போனால்' பெற்றோருக்குத் தான் கொஞ்சம் பாரம் ஒழிந்ததே! குழந்தைகள் தான் என்ன 'கிளாக்கஸோ' 'மெல்லின்ஸ் பூட்' குழந்தைகளா, கம்பி இடையில் போக முடியாமலிருக்க? புகைந்தோடும் அந்த இரும்பு நாகரீகத்திற்கு, வரிசையாக நின்று 'குட்மார்னி ஸார்!' என்று கத்துவதில் ரொம்ப ஆனந்தம் அவர்களுக்கு. அதுதான், அவர்களுக்குக் கிடைக்கும் ஆரம்பஆங்கிலக் கல்வி.

ஐந்து மணிக்கு அப்புறந்தான் ஊர் கலகலவென்று உயிர் பெற்று இருக்கும். அப்பொழுதிலிருந்து தான் அவ்வூர்ப் பெண்கள் தங்கள் வேலையைச் செய்வார்கள். சாராய வண்டிகள், தண்ணீர் எடுக்க வரும் பெண்கள்! அங்கு தண்ணீர் எடுப்பது என்றால் ஒரு பாரதப் போர்.

இள வயதில் நரைத்தது போல் பஞ்சு படிந்த தலை, மாசடைந்த கண்கள்—விடிய விடிய மின்சார 'ஸ்பின்டில்'ப் (கதிர்) பார்த்துக் கொண்டு இருந்தால், பிறகு கண் என்னமாக இருக்கும்? கண்கள் தாம் என்ன இரும்பா? உழைப்பின் ஆரோக்கியத்தால் ஏற்பட்ட, கட்டமைந்த அழகு. ஆரோக்கியமா? அது எங்கிருந்து வந்தது? பாக்டீரியா, விஷக் கிருமிகள், காலரா இத்தியாதி அங்கிருந்து தானே உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றன! எப்படியாவது உயிர் வாழ வேண்டும் என்று ஆசையிருந்தால் எல்லாம் நடக்கும். பழைய கற்காலத்து மனிதன், புலி சிங்கங்களுடன் குகையில் வாழ்ந்து வந்தான்; அவைகளும் அவனைக் கொன்றன; அவனும் அவைகளைக் கொன்றான்! அதற்காக வலிமை அற்று, வம்சத்தை விருத்தி செய்யாமல் செத்தொழிந்தா போனால்? வாழ்க்கையே ஒரு பெரிய வேட்டை. அதற்கென்ன?

கழுத்தில் ஒரு கறுப்புக் கயிறு—வாழ்க்கைத் தொழுவின் அறிகுறி. அதைப் பற்றி அங்கு அதிகக் கவலை இல்லை. அது வேறு உலகம், ஐயா, அதன் தர்மங்களும் வேறு!

அம்மாளு ஒரு மில் கூலி! வயது இருபது அல்லது இருபத்திரண்டிற்கு மேல் போகாது. புருஷன் 'ஐட்கா' வைத்திருக்கிறான். சொந்த வண்டி தான். அம்மாளு, முருகேசன் (அவன் புருஷன்), அவன் தாயார், தம்பி, முருகேசன் குதிரை—ஆக நபர் ஐந்து சேர்ந்து அவர்கள் குடும்பம். இருவருடைய வரும்படியில் தான், இவர்கள் சாப்பாடு — (குதிரை உட்பட), வீட்டு வாடகை, போலீஸ் (மாமூல்) முருகேசன் தம்பி திருட்டுத்தனமாக கஞ்சா அடிக்கக் காசு—எல்லாம் இதற்குள் தான்! எல்லோரும் ஏகதேசக் குடியர்கள் தான். 'டல் ஸீசனில்' பசியை மறக்க வேறு வழி? பசி, ஏயா, பசி! 'பத்தும் பசி வந்திடப் பறந்து போம்' என்று வெகு

ஒய்யாரமாக, உடம்பில் பிடிக்காமல் பாடுகிறீர், அங்கு நீர் ஒரு நாள் இருந்தால் உமக்கு அடிவயிற்றிலிருந்து வரும் அதன் அர்த்தம்!

அன்றைக்கு முருகேசனுக்குக் குஷி. அவனும், அவன் குதிரையும் 'தண்ணி' போட்டுவிட்டு ரேஸ் விட்டார்கள். வண்டி 'டோக்கர்' அடித்தது! ஏர்க்கால் ஒடிந்தது. குதிரைக்குப் பலமான காயம். முருகேசனுக்கு ஊமையடி! வீட்டில் கொண்டு வந்து போடும் பொழுது பேச்சு மூச்சில்லை. நல்ல காலம், குடித்திருந்தான், இந்த மாதிரி வலி தெரியாமலாவது கிடக்க. வீக்கத்திற்கு என்னத்தையோ அரைத்துப் பூசினான் அம்மாளு. அப்பொழுது தான் சற்றுப் பேசினான். அவனுக்குப் பால்-கஞ்சி வேண்டுமாம்! அம்மாளுக்குக் கூலி போட இன்னும் இரண்டு நாள் இருக்கிறது. வீட்டில் காசேது?

அம்மாளு தண்ணீர் எடுக்க வருகிறாள்.

'கும்'மிருட்டு. பஞ்சாங்கத்தின் படி இன்றைக்குச் சந்திரன் வர வேண்டும். ஆனால் அது மேசத்தில் மறைந்து கொண்டால் முனிசிபாலிடி என்ன செய்ய முடியும்?

எப்பொழுதும் போல் இரைச்சல் தான். ஒருவாறு தண்ணீர் பிடித்தாய் விட்டது. திரும்பி வருகிறாள்.

சந்தின் பக்கத்தில் ஒருவன்—அம்மாளுவின் மேல் ரொம்ப நாளாகக் 'கண்' வைத்திருந்தவன்.

இருவரும் இருளில் மறைகிறார்கள். அம்மாளு முக்கால் ரூபாய் சம்பாதித்து விட்டாள். ஆம் புருஷனுக்குப் பால்-கஞ்சி வார்க்கத் தான்.

என்னமோ கற்பு, கற்பு என்று கதைக்கிறீர்களே! இது தான் ஐயா பொன்னகரம்!

மேதைகள் வாழ்வில்:-

டக்ளஸ் என்னும் நண்பரைப்பற்றி லிங்கன்: "நான் சிறிய வயதில் உபயோகப்படுத்திக் கொண்டிருந்த தோணியில் சத்தம் வந்தால் துடுப்புகள் திரும்பாது. துடுப்புகள் திரும்பும் போது சத்தம் வராது. நண்பரும் அது போல் தான். அவர் பேசும் போது சிந்திப்பதில்லை சிந்திக்கும் போது பேசுவதில்லை"

“நுட்பம்” தெளிவுறவும்

பல்கலை பெருகவும்

வாழ்த்துகிறோம்.

பீப்பிள்ஸ் டிரேட் அன்ட் சப்ளைஸ்

இறக்குமதியாளர், ஏற்றுமதியாளர்.

இல 143, மலிபன் வீதி

இல 112, 4 வது குறுக்குத் தெரு

கொழும்பு 11

தொலைபேசி: 25389, 23509.

தந்தி: சரவணம்

இலங்கையில் கனிப்பொருள் வளங்கள்

மனிதன் தனது பௌதீகத் தேவைகளை இரு பெரும் வளங்களிலிருந்து பெறுகின்றான். அவை விவசாய, அகழ்வு விளைவுகளால் பெறப்படும் பொருட்கள். எமது ஆரோக்கியமான வாழ்விற்கு அளவான கனிப்பொருட்களும் அத்தியாவசியமான தொன்றாகும். கனிப்பொருட்களின் படிவுகள் பூமியின் மேற்பரப்பிலும், நடுத்தரமான ஆழத்திலும் (Moderated depths) வெவ்வேறு வடிவங்களில் காணப்படுகின்றன. இக்கனிப்பொருள் படிவங்கள் ஒரு நாட்டின் பொருளாதாரம் மற்றும் கைத்தொழில் விருத்தி போன்றவைகளில் முக்கிய இடத்தை வகிப்பவை நாம் அனைவரும் அறிந்தவையே.

எமது சிறிய தீவான இலங்கையில் கனிப்பொருட்படிவுகள் பரவலாக எங்கும் காணப்படுகின்றன. இவற்றால் எமது நாடு அடைந்துள்ள அல்லது அடைந்துவரும் பயன்களைப் பற்றி இங்கு யாவரும் அறிந்ததே. மிகச் சருக்கமாகக் கூறின் எமது நாட்டிலிருந்து பெறப்படும் ஒருசில கனிப்பொருட்களிலும் கூட இலங்கையின் பொருளாதார நிலை தங்கியுள்ளது என்று கூறுவது மிகப் பொருத்தமான தொன்றாகும். எமது நாட்டில் எவ்வெவ்வகையான கனிப்பொருட்படிவுகள், எவ்வெவ்விடங்களில் காணப்படுகின்றன என்ற ஒரு ஆய்வே இக்கட்டுரையின் கருவாகும்.

கனிப்பொருட்படிவங்களை கீழ்க்காணும் இரு பெரும் பிரிவுகளாகப் பிரிக்கலாம்.

1. உலோகக் கனிப்பொருட்படிவு.
(Metallic Mineral Deposits)

2. ஏனைய கனிப்பொருட்படிவு.
(Other Mineral Deposits)

இ. இராஜாராம்

பிரயோக விஞ்ஞானம் இறுதியாண்டு

இலங்கையில் காணப்படும்
உலோகக் கனிப்பொருட்படிவுகள்:

உலோகங்கள் அனேகமாக அதன் ஒட்சைட்டு (Oxides) களாகவோ அல்லது சல்பைட் (Sulphide) களாகவோ மற்றைய சேர்வைகளுடன் சேர்ந்து காணப்படுகின்றன. இவை உலோகத் தாதுப் பொருட்கள் (Metallic ores) என்று அழைக்கப்படும். இலங்கையில் இரும்பை (Iron)க் கொண்டுள்ள தாதுப் படிவங்களே கூடுதலாக காணப்படுகின்றன.

இலிமொனைட் (Limonite,) மக்னடைட் (Magnetite) முதலிய இரும்புத்தாதுப் பொருட்கள் எம் நாட்டில் காணப்படுகின்றன.

இலிமொனைட்: எகலியகொட், பலாங்கொட், கஹவத்த, கலவானை, இறக்குவானை, தெனியாய, அம்பலாங்கொடை ஆகிய இடங்களிலும்,

மக்னடைட்: சேருவில்லை, மூலோயா, சிலாபம், விலகெதரை ஆகிய இடங்களிலும் காணப்படுகின்றன.

இலங்கை பூகற்ப ஆராய்ச்சி திணைக்களத்தின் (Geological Survey Dept) கணிப்பின்படி மொத்தமாக 1.1கோடி (1.1Million) தொன் இரும்புத்தாதுப் பொருட்படிவு காணப்படுகின்றது. சேருவில்லையில் காணப்படும் தாதுப் பொருள் (Ore) ஏறக்குறைய 53--54% இரும்பைக் கொண்டுள்ளது.

இற்றைவரை இத் தாதுப் பொருட்களிலிருந்து இரும்பைப் பிரித்தெடுக்கும் தொழிலை மேற்கொள்ளாதிருப்பதற்கு பல காரணங்கள் உள்ளன. குறிப்பாக இவை பூமியின் மேற்பரப்பில் அல்லது சிறிது ஆழத்தில் காணப்படுவதால் அகழ்ந்து எடுத்தல்

(Mining Cost) பொருளியல் ரீதியில் இலாப கரமானதல்ல. இருந்தாலும் எதிர்காலத்தில் இவ்வகழ்வு வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்படக் கூடிய சாத்தியக்கூறுகள் காணப்படுகின்றன.

மற்றைய உலோகத் தாதுப் பொருட்கள் (செம்பு, ஈயம், நாகம்) அனேகமாக எமது நாட்டில் குறிப்பிடத்தக்க அளவு காணப்பட்டுள்ளதாக தகவல் இல்லை. ஆனால் சேருவிலையில் காணப்படும் இரும்புத்தாதுப் பொருள் மிகச் சிறிய அளவில் செம்பைக் (Copper) கொண்டுள்ளது.

விலை மதிப்புள்ள உலோகங்களான தங்கம் (Gold) வெள்ளி (Silver) பிளாத்தினம் (Platinum) போன்றவற்றின் படிவுகள் எம் நாட்டில் காணப்பட்டுள்ளதாக இதுவரை அறியப்படவில்லை.

இலேசான உலோகங்கள் என்று அழைக்கப்படும் (Light metals) மகனீசியம் (Mg.) தைத்தேனியம் (Ti.) போன்றவற்றைக் கொண்டுள்ள கனிப் பொருட்கள் இலங்கையில் பல இடங்களில் காணப்படுகின்றன. இவை ஏற்றுமதிப் பொருட்களாக இருந்து வருவதும் குறிப்பிடத்தக்கது. இது பற்றிய விபரங்கள் இக்கட்டுரையின் "ஏனைய கனிப்பொருள் படிவுகள்" என்ற தலைப்பின் கீழ் காணலாம்.

அலுமினியத்தைக் கொண்டுள்ள கனிப் பொருட்கள் மிகக் கூடுதலான அளவில் காணப்பட்டாலும் இவற்றிலிருந்து அலுமினியம் பிரித்தெடுக்கப்படுவதில்லை. (உதாரணம்: சினக்களிமண் - Chinagapelay)

ஏனைய கனிப் பொருட் படிவுகள்:

இலங்கையில் பல வகையான கனிப் பொருட் படிவுகள் காணப்படுகின்றன. இவற்றை அகழ்ந்து எடுத்தல் பல வருடங்களாக நடைபெறுகின்றது. பின்வரும் கனிப்பொருட்கள் இலங்கையில் பெருமளவில் காணப்படுகின்றன.

- காரியம் - Graphite,
- சுண்ணாம்புக்கல் - Lime Stone,

- சீனக்களிமண் - China clay,
- காக்காய்பொன் - Mica,
- சிலிக்கா - Silica,
- பெல்ஸ்பார் - Felspar,
- உருட்டையில் - Rutils,
- இல்மனைட்டு - Ilmanite,
- அப்படைட்டு - Apatite,
- உப்பு - Salt.

காரியம் (GRAPHITE)

காரியப் படிவங்கள் இலங்கையில் மிகக் கூடுதலான அளவில் காணப்படுகின்றன. காரியம் தோண்டி எடுக்கும் தொழில் 1821ம் ஆண்டிலிருந்தே ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளதாக வரலாறுகள் கூறுகின்றன. கூடுதலான காரியம் அன்று தொடக்கம் இன்று வரை ஒரு ஏற்றுமதிப் பொருளாக இருந்து வருகின்றது. 1916ம் ஆண்டு மாத்திரம் ஏறக்குறை 33,411 தொன் காரியம் ஏற்றுமதியாகப்பட்டுள்ளது.

இலங்கையில் மூன்று இடங்களில் காரிய அகழ்வு வேலை நடத்தப்பட்டு வருகின்றது. அவை போகலை, கலுடக, கொலென்கா என்பனவாகும். இவற்றுள் போகலை காரியச் சுரங்கம் ஏறக்குறைய 1500 அடிக்கு மேல் தோண்டப்பட்டுள்ளது. மேற்குறிப்பிட்ட இடங்களில் ஓரளவு நவீன முறைகள் உபயோகிக்கப்பட்டும் வருகின்றது. வெளிநாடுகளில் இலங்கை காரியத் திற்கு நல்ல மதிப்பு இருந்து வருவதும் இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

சீனக்களிமண் (CHINA CLAY)

மட்பாண்டப் பொருட்கள் தயாரிப்பில் இக்கனிப் பொருள் ஓர் முக்கிய இடத்தை வகிக்கின்றது. சீனக்களிமண் இலங்கையின் பல இடங்களில் கூடுதலான அளவில் அகழ்ந்து எடுக்கப்பட்டு வருகின்றது. பொரலஸ்முவ, டெடியாவெல, மீதியக் கொட முதலிய இடங்களிலிருந்து மிகக் கூடுதலான சீனக்களிமண் தோண்டி எடுக்கப்படுகின்றது. இதைத்தவிர மற்றும் சில இடங்களில் சிறிய அளவில் காணப்படுகின்றது. சீனக்களிமண் இலங்கையில்

பூமியின் மேற்பரப்பில் காணப்படுவதால் அகழ்வு வேலைகள் எளிதாக இருக்கின்றன. அகழ்ந்தெடுக்கப்பட்ட சீனக்களிமண் சுத்திகரிப்புக்குள்ளாகப்பட்டு பல கைத் தொழில் களில் உபயோகிக்கப்படுகின்றது.

இலங்கை மட்பாண்டக் கூட்டுத் தாபணம் கூடுதலான சீனக் களிமண்ணை தனது உற்பத்தியில் உபயோகித்து வருகின்றது.

சுண்ணாம்புக்கல் (LIME STONE)

இலங்கையில் சுண்ணாம்புக்கல் பரவலாக அநேக இடங்களில் காணப்படுகின்றது. சுண்ணாம்புக் கைத்தொழில் இலங்கையில் வெகுகாலம் தொடரே இருந்து வருகின்றது. சீமெந்து தயாரிப்பில் இவை கூடுதலாகப் பாவிக்கப்படுகின்றது.

சுண்ணாம்புக்கல் இலங்கையில் அனுராதபுரம், தம்புள்ள, மாத்தளை, சண்டி, பதுளை, இரத்தினபுரி, யாழ்ப்பாணம் ஆகிய இடங்களில் காணப்படுகின்றது. வர்ணப்பூச்சுக்கள் (Paint), மற்றும் கட்டிடங்கள் கட்டுதல் போன்றவற்றிலும் சுண்ணாம்புக்கல் பெரும் அளவில் உபயோகிக்கப்படுகின்றது.

மைக்கா (MICA)

மைக்கா பல்வேறு தேவைகளுக்குப் பயன்படுத்தப்படும் ஒரு பொருளாகும். இசைத்தட்டு, பூச்சுக்கள், மற்றும் மின்சார உபகரணங்கள் போன்றவை தயாரிக்கவும் உபயோகிக்கப்படுகின்றது.

இது இலங்கையில் தலகொடு, மடுமன், வாரியாபொல, பல்லேகெல, பதுளை, மஸ்கெலிய, மதுகொட, மாதம்பே ஆகிய இடங்களில் காணப்படுகின்றன. இலங்கையில் மைக்கா அகழ்ந்தெடுக்கும் தொழில் நடைபெற்று வருவது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

சிலிக்கா (SILICA)

இவை பல்வேறு வடிவங்களில் நாட்டின் பல இடங்களில் காணப்படுகின்றன.

சிலிக்கா (சிலிக்கா மணல்) சுண்ணாடித் தயாரிப்பில் பாவிக்கப்படும் ஒரு முக்கிய கனிப் பொருளாகும். சிலிக்காவின் இன்னொரு வடிவமான கோல்ட்ஸ் (Quartz) மட்பாண்டப் பாத்திரங்கள் தயாரிப்பில் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. மேற்குறிப்பிட்ட கைத் தொழில்களில் இலங்கை முக்கிய இடத்தை வகிப்பதற்கு இக்கனிப் பொருள் தோற்றமும் ஒரு காரணம் எனக் கொள்ளலாம்.

இலங்கையில் கூடுதலான அளவில் சிலிக்கா இரத்தொட, நாத்தாண்டியா, மாரவிவ, யாழ்ப்பாணம், ஒபநாயக்க, பெல்மத்துள்ள, இரத்தினபுரி, புசல்லாவ என்னுமிடங்களில் தென்படுகின்றது. நாட்டில் பல சிறு கைத்தொழில்களில் சிலிக்கா பாவிக்கப்பட்டுவருகின்றது. உம் கட்டிடங்கள் கட்டுதல் போன்றன.

பெல்ஸ்பார் (FELSPAR)

இக்கனிப்பொருளும் மட்பாண்டத் தயாரிப்பில் பாவிக்கப்படும் ஒரு பொருளாகும். இரத்தொட, தலகொட, கொல்லத்த, மாத்தளை போன்ற இடங்களில் பெல்ஸ்பார் கூடுதலான அளவில் தோண்டி எடுக்கப்படுகின்றது. இதைத்தவிர இன்னும் சில இடங்களில் சிறு சிறு அளவில் இக் கனிப்பொருள் காணப்படுகின்றது.

எப்படைட்டு (APATITE)

உரத்தயாரித்தலில் இக்கனிப்பொருள் கூடுதலாகப் பாவிக்கப்படுகின்றது. பொசுபேற்று (Phosphate) என்னும் பதார்த்தம் இக்கனிப்பொருளில் கூடுதலாகக் காணப்படுகின்றது. 1971ம் ஆண்டு 'எப்பாவெல' எனுமிடத்தில் எப்படைட்டு காணப்படுவதாக இலங்கை பூசுற்பவியல் திணைக்களம் அறிவித்தது. ஏறக்குறைய 3 சதுரமைல் பரப்பளவில் இக்கனிப்பொருள் காணப்படுகின்றது. 1975ம் ஆண்டுவரை ஏறக்குறைய 25 மில்லியன் தொன் எப்படைட்டு இலங்கையில் தோண்டி எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

ருடைல், இல்மனைட்டு (RUTILE, ILLUMANITE)

இக்கனிப் பொருட்கள் கூடுதலான அளவில் தைத்தேனியம் (Ti) என்னும் உலோகத்தைக் கொண்டுள்ளன. தைத்தேனியம் பல்வேறு உலோகத் தொழிற்சாலைகளில் பாவிக்கப்படுகின்றது. விண்வெளி இயந்திர சாதனங்களில் இவ்வுலோகம் கூடிய பங்கை வகிக்கின்றது. இலங்கையில் புல்மோட்டை என்ற பகுதியில் இக்கனிப்பொருட்கள் மிகக் கூடுதலான அளவில் எடுக்கப்பட்டு வெளிநாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்யப்படுகின்றன. இலங்கை பூகற்பவியல் ஆராய்ச்சித் திணைக்களத்தின் ஆராய்வின்படி இல்மனைட்டில் ஏறக்குறைய 53% தைத்தேனியா (TiO_2) உடம் ருடைலில் ஏறக்குறைய 98% தைத்தேனியா உம் காணப்படுவதாக கூறப்பட்டுள்ளது.

உப்பு (SALT)

கடல்நீரிலேயே இக்கனிப்பொருள் கூடுதலான அளவில் காணப்படுகின்றது. சூரிய வெப்பம் மூலம் ஆவியாக்கப்பட்டு உப்பு கடல் நீரிலிருந்து பெறப்படுகின்றது. ஆனையிறவு, இருப்பலை, மன்னார், அம்பாந்தோட்ட, செம்மணி, கல்லுண்டாய் போன்ற இடங்களில் உப்பு உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றது. 1872ம் ஆண்டு மார்ச்சு மீ 1,55,188 தொன் உப்பு இலங்கையில் உற்பத்தி செய்யப்பட்டுள்ளது.

இன்றைய நிலையில் உலகெங்கும் உள்ள முக்கிய பிரச்சினை எரிபொருள் பற்றாக்குறை. எரிபொருட்கள் அநேகமாக மண்ணிலிருந்தே பெறப்படுகின்றன. நிலக்கரி, பெற்றோலியம் போன்றனவற்றை உதாரணமாகக் கூறலாம். இலங்கையில் பீட் (Peat) என்று அழைக்கப்படும் (நிலக்கரி உண்டாகும்போது தோன்றும் ஒரு இடைநிலைப் பதார்த்தம்) எரிபொருள் முத்தராஜுவெல என்னுமிடத்தில் காணப்படுகின்றது. ஏறக்குறைய 13 சதுரமைல் பரப்பளவில் 50 மில்லியன் தொன் பீட் எரிபொருள் காணப்படுகின்றது. ஆனால் இப்பகுதியில் 80-90%

நீர் காணப்படுகின்றது. இதனால் அகழ்வு வேலைகள் கடினமானதாக இருக்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. என்றாலும் இவ்வெரிபொருளை நாம் உபயோகிக்கக்கூடிய நிலை ஏற்படச் சந்தர்ப்பம் உண்டு.

உலகிலேயே செல்வம் நிறைந்த நாடுகள் பெற்றோலியக் கனிப்பொருட்களைக் கொண்டுள்ளதாக இருக்கின்றன. இன்றைய நிலையில் பெற்றோலிய எரிபொருட்களின் விலை அதிகரிப்பிற்கு முக்கிய காரணம் இவற்றின் உற்பத்திக் குறைவேயாகும். அதாவது இக்கனிப்பொருள் படிவுகள் உலகிலே குறைந்து செல்வதும் குறைவாகக் காணப்படுவதுமே இதன் காரணமாகும். பெற்றோலியத்தில் உலகம் எந்த அளவில் தங்கியுள்ளது என்பதை அண்மைக் காலத்திய நடவடிக்கைகளிலிருந்து நாம் தெளிவாக அறிந்து கொள்ளலாம்.

இப்பெறுமதி வாய்ந்த கனிப்பொருள் எமது நாட்டிலும் இருக்கலாம் என்ற சந்தேகம் ஏற்பட்டதன் விளைவுதான் அண்மைக்காலங்களில் நடத்தப்பட்ட தேடுதல் முயற்சிகளாகும். (Prospections) இலங்கையில் யாழ்ப்பாணம், மன்னார் ஆகிய பகுதிகளில் பெற்றோலியப் படிவுகள் காணப்படலாம் என்று அநேக வல்லுனர்கள் கூறுகின்றனர். 1964ம் ஆண்டு நிலத்தைத் துளைத்து, (Drilling) எண்ணெயைக் கண்டறியும் வேலை ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இற்றைவரை இதன் விளைவு சாதகமாக அமையவில்லை. இப்படிவுகள் மேற்குறிப்பிட்ட இடங்களுக்கு அண்மையிலுள்ள கடற்பகுதிகளில் காணப்படலாம் என்பதும் ஒருசிலரின் எண்ணமாகும்.

அண்மைக் காலங்களில் அமெரிக்கா, ருஷ்யா போன்ற நாடுகள், அணுசக்தியை எரிபொருளாகப் பயன்படுத்தலாமா என்று பரிசோதித்து வெற்றியும் அடைந்துள்ளன. இம்முறையில் யுரேனியம் என்னும் மூலகம் முக்கிய பங்கை வகிக்கின்றது. இலங்கையில் யுரேனியப் படிவுகள் பேருவலை கரையோரப்பகுதிகளில் காணப்படுவதாக அறியப்பட்டுள்ளது.

இரத்தினக்கற்களுக்குப் பெயர் பெற்ற நாடுகளில் இலங்கையும் ஒன்றாகும். வெவ்வேறு வகையான இரத்தினக் கற்கள் நாட்டில் பல இடங்களில் காணப்படுகின்றன. இலங்கை மக்கள் இரத்தினக் கற்கள் அசுழ்வுத் தொழிலில் அநுபவ ரீதியான பயிற்சியும் பெற்றுள்ளனர். இரத்தினபுரி, பலாங்கோட, அருரஸ்ச, ஓகப்பிட்டிய, எலகெற, மொனராகல என்னுமிடங்களில், சபயர், ருபி, தொபெஸ், தோரமள்ளிப் பளியகுகள், ஸ்பின்னல், ஜாகன், எமிதஸ்ட், கோர்ட்ஸ், எமரால்டு, பச்சைநிற ஏகண்ட்டு, நீல சின்கலைட்டு, சந்திரக்கல் போன்ற இரத்தினக் கல் வகைகள் காணப்படுகின்றன. இவை வெவ்வேறு முறைகளில் மண்ணிலிருந்து பிரித்தெடுக்கப்படுகின்றன. குறைவான இயந்திர வசதிகளுடனும், முதலீட்டுடனும் இத் தொழில் நடத்தப்படுகின்றது.

இரத்தினக் கற்களின் ஏற்றுமதியினால் இலங்கை கூடுதலான வெளிநாட்டு செலாவணியை பெறக்கூடியதாகவுள்ளது.

1976ம் ஆண்டு இரத்தினக்கற்கள் ஏற்றுமதியால் பெற்ற அந்நியச் செலாவணி ஏறக்குறைய 26 கோடி ரூபாய்.

கனிப்பொருள் வளம் இலங்கையில் எந்த அளவு நிறைவு பெற்றிருக்கின்றது என்பது வாசகர்களுக்கு விளங்கியிருக்கும். தற்போது பல அரசு திணைக்களங்கள் மேலும் கனிப்பொருட் படிவங்களைத் தேடும் முயற்சியில் இறங்கியுள்ளன. இன்னும் பல இடங்களில் இப்படிவுகள் காணப்படலாம் என்று நம்பப்படுகின்றது. மிகச்சிறிய தீவான இலங்கை மேலே கூறப்பட்டுள்ள கனிப்பொருள் வளங்களால் ஓரளவு நிறைவு பெற்றுள்ளபோதிலும், இவற்றுள் நாம் இன்னும் எவ்வளவோ பலாபலன்களை அடைய வேண்டியுள்ளது. உள்நாட்டு கனிப்பொருள்களை உபயோகிக்கக்கூடிய கைத்தொழில் நிலையங்கள் மேலும் அதிகரிக்க நிறைய வாய்ப்புண்டு.

ஆழ்ந்த விஞ்ஞான அறிவும் திறமைமையான தொழில் நுட்பமும் நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு இன்றியமையாதவைகளாகும்.

என் கதைகள்

சுத்தமாக இந்த உலகத்தில் ஒரு பிள்ளைகூடப் பிறந்ததில்லை. சுத்தத்தமிழா? நான் எழுதினால் எந்த அசுத்தமும் சுத்தமாகி விடுகின்றதே? பிறந்த குழந்தையின் உயிர்தான் சுத்தம்; உடம்பு அல்ல. அது மாதிரி பிறக்கிற கதைககள் இலக்கியச் சுத்தமாக இருந்தால் போதும் மொழிச்சுத்தம் அவ்வளவு முக்கியமில்லை.

தமிழ்மட்டும் சுத்தமாக விருந்து அதில் இலக்கியமில்லை என்றால் சும்மாக் சுழுவி, பூவிட்டுப் போட்டும் வைத்துக் கிடத்தியிருக்கும் பிணத்திற்கு அது ஒப்பாகும்.

என்னுடைய கதைகள் நஞ்சுக் கொடியோடு, நாற்றநீரோடு. உதிரக் கவிச்சியோடு, உரத்த குரலுடன் பிறக்க வேண்டும் என்று நான் நினைக்கின்றேன்."

— ஜெயகாந்தன் —

With

Best

Compliments

of

ILANGO TRADERS

145, 5 th Cross Street,

Colombo - 11.

மட்டுநகரின் “ராஜா ராணி மந்திரி வீடும் மக்களின் நுகர்வும்

அரன் மைந்தன்

ஓவ்வொரு சமுதாயமும் அதனதன் வாழ்க்கை முறைக்கேற்ப தனித்துவமான “வீடமைப்புக்கலை” தனைக் கொண்டிருப்பதனை உணரலாம். மட்டுநகரின் தென்பகுதியின் வீடமைப்புமுறை, அதில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள், பாவிக்கப்பட்ட முறைகள் என்பன பற்றி இக்கட்டுரை ஆராய்கிறது.

குடிசைகள் வீடுகளாக உருமாறத் தொடங்கிபோது, அவற்றின் அமைப்புகள் பாவனைக்கேற்ற, வீட்டின்வெவ்வேறு பகுதிகள் வெவ்வேறு தனிக் கூரையின்கீழ் வெவ்வேறு நிலையங்களில் ஒன்றையொன்று அண்மித்து அமைந்தன. இவை ஆரம்ப காலத்தில் மூன்று நிலையத்தில் மூன்று பகுதிகளாக “ராஜாவீடு”, “ராணிவீடு”, “மந்திரிவீடு” என அமைக்கப்பட்டன. “ராஜாவீடு” எனப்படும் பகுதி மற்றைய இரு வீடுகளையும்விட உயர்ந்த கூரையைக் கொண்டதாகவும், ‘சுவாமிஅறை’, ‘மஞ்ச அறை’ எனும் இரு அறைகள் கொண்டதாகவும் அமைந்தது. ‘மஞ்ச அறை’ பெண்களுக்குரிய அறையாகும். புதுமணத் தம்பதியினரை எடுத்துக் கொண்டால் அவர்களது முதல் பெண்பிள்ளை பராயம் அறியும்வரை அவ்வறை அவர்களது படுக்கை அறையாகப் பாவிக்கப்பட்டது. இவ்விரு அறைகட்கு முன்பாக நாலிலிருந்து ஐந்தடிவரை அகலமான ஒரு திண்ணை அமைக்கப்பட்டது. விருந்தினர்கள் வந்தமரும் இடமாகவும், இரவு வேளைகளில் வயதுவந்த ஆண்களின் படுக்கைத் தளமாகவும் உபயோகமாகியது. ‘ராணி வீட்டை’ நோக்குவோமானால் இது ‘பட்டறை’ எனவும் அழைக்கப்பட்டது. இது ராஜா வீட்டிற்கும், மந்திரி வீட்டிற்கும் இடையில் அமைக்கப்பட்டது. அப்பகுதி மக்களில் அநேகரின் முக்கிய தொழில் விவசாயமாக இருந்த படியால் அவர்கள் அறுவடைசெய்யும் நெல்லை சேக

ரித்து வைக்கும் அறையே இப்பட்டறை எனப்படும் ‘ராணி’ வீடாகும். நெல் இல்லாத காலத்தில் இப்பட்டறையானது வீட்டிலுள்ள வயது வந்த ஆண்களின் படுக்கை அறையாகப் பயன்படுத்தப்பட்டது. அதிக வேளாண்மை நிலம் அற்றோர் இப்பட்டறை வீட்டைக் கொண்டிருக்கவில்லை. அடுத்து ‘மந்திரிவீடு, எனப்படும் சமைபல் பகுதியை நோக்கினால் அது ஒரு அறையை மட்டும் கொண்ட தனிப்பட்ட கூரையின்கீழ் அமைந்த பகுதியாகும். இதுவே சாப்பிட்டறையாகவும் கருதப்பட்டது.

தேவையும் மாற்றமும்

வருடங்கள் உருண்டோட மனித சமுதாயத்தின் தேவைகள் அதிகமாயின. பாவனைக்கு மேலதிக படுக்கை அறைகள், வரவேற்பறைகள் தேவைப்பட்டன. எனவே ராஜாவீடு ராணிவீட்டுடன் இணைக்கப்பட்டு ராணிவீடு நீண்டதொரு மண்டபமாகத் தொழிற்பட்டது. இரண்டு அறைகள் கொண்ட ராஜாவீடு மூன்று அறை கொண்டதாக மாறியது. இதில் நடு அறை சுவாமி அறை (வணக்க அறை) யாகவும், அதன் இடது அறை நாம் முன்னர் கூறிய ‘மஞ்ச அறையாகவும், வலது பக்க அறை நெல்முடை மற்றும் தட்டுமுட்டுச் சாமான்கள் வைக்கும் சேமிப்பறையாகவும் பாவிக்கப்பட்டது. மந்திரி வீடு எனப்படும் சமையலறைப்பகுதியில் ஓர் அறை இரு அறைகளாகக் கூடியது. ஒன்று சமையல் வேலைக்கும், மற்றையது உணவு பரிமாறிச் சாப்பிடுவதற்கும் பயன்பட்டது. ராஜாவீடு, ராணி வீடு என்பன இணைக்கப்பட்டபோதும் தனித்தனி ‘முகடு’ களைக் (Ridge) கொண்ட ஒரு பகுதியாகவும் பின்னர் வசதிக்கேற்ப ஒற்றை முகடைக் கொண்ட வீடாகவும் மாற்றமடைந்தது. ஆனால் இன்றுவரை ‘மந்திரி வீடு’ எனப்படும் சமையலறைப்பகுதி மற்றைய ராஜா ராணி வீட்டுடன் நேரடியாக இணைக்கப்

படாது இடையில் நாலிலிருந்து ஐந்தரை யடி வரையான ஓர் பாதை விடப்பட்டே இணக்கப்பட்டது.

இலக்கின ராசி

ஆதியிலிருந்து ஆரம்பித்த இவ் வீடமைத்தலில் "சாஸ்திரம்" ஓர் முக்கிய இடத்தை - 'சாஸ்திரம் இன்றேல் வீடில்லை' என்ற நிலையை அப்பகுதியில் ஏற்படுத்தியது. பரம்பரையாக ஏடுகளில் வந்ததாகக் கூறப்படும் "மணையடி சாஸ்திரம்" எனப்படும் வீடமைப்பியலை அனுசரித்தே இவ் வீடுகள் அமைந்தன. வீடு, நிலையங்கள் (Location) எந்தெந்த இடத்தில் எந்தெந்த அளவுகளில் அமைத்தல் வேண்டும், விதிக்கதவு (Gate) எங்கு அமைய வேண்டும், கிணறு எங்கு வெட்டப்படவேண்டும், வீட்டுத் தலைவரின் இலக்கின ராசிக்கேற்ப எவ்வாறு நிலையம் வேறுபடும் என்பன அச்சாத்திரத்தில்கூறப்பட்டன.

வீடுகட்டப்படும் ஒரு குறிப்பிட்ட நிலத்தை எடுத்துக்கொண்டால் முதலில் "நச்சுப்பூமி" என்றே "மூதேவி மூலை" என்றே ஒரு குறிப்பிட்ட நிலத்தை வெறுமையாக, சுட்டப்படும் வீட்டின் பின்புறமாக, வீடுவாரர்கள், இது தற்போதைய நவீன வீடுகளில் அரசுகட்டத்திற்கமைய சுட்டாயம் வெறுமையாக்க வேண்டிய "பின்பக்க வெளி" (Rear Space) யை ஒத்ததாக வீட்டின் சுற்றூடலில் அமையவும், அயல்வீடுகளில் திபிடித்தால் இவ் வீட்டிற்கும் பரவாது தடுக்கும் 'நீ இடைவெளி' யாக கவும் (Fire Gap) தொழிற்படுகின்றது. அடுத்து நிலையம் எடுத்தலில் வீட்டின் ஒவ்வொருபகுதிக்கும் சுயமான காற்றோட்டம் அமையும் வகையில் ஒவ்வொரு வீடும் (ராஜா, ராணி, மந்திரி வீடுகள்) சிறிதாகவும், சிதறலாகவும் (Scattered) ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டது. இதன் நிலையம் வீடுகட்டப்படும் வருடத்தின் மாதங்களுக்கேற்ப மாறியது. காரணம் அம்மாதங்களில் அதிவாரம் வெட்டுதல், மாதத்திற்கேற்ப மாறுபடும் நிலத்தின் கீழுள்ள நீர் ஊற்றுக்களிற்கேற்ப அமைந்தது என அறியக் கூடிய

தாக இருந்தது. மேலும் வீட்டு முதல்வரின் இலக்கின ராசிக்கேற்ற வகையில் அறை ஒழுங்குகள் மாறுபட்டன. ஏனெனில் ஒருவரின் இலக்கினம், ராசி என்பவற்றற்றைக் கொண்டு அவரின் ரசனையை உணர்ந்து அவற்றிற்கேற்பவே அமைக்கப்பட்டன என உணரலாம். இடைக்காலத்தில் தென்விந்தியாவிலிருந்து இப்பகுதிக்கு வந்த சில செட்டிமாரின் பாதிப்பால் உண்டான "நாற்சாரவீடு" எனப்படும் நடுமுற்றவீடு அமைத்தலில் உபயோகிக்கப்பட்ட சாஸ்திரமுறைகள் "ராஜா, ராணி, மந்திரி வீட்டில் பாவித்தவையை ஒத்துள்ளன. அதன்படி நாற்சார வீடுகளில் அறைகளின் நிலையங்கள் ஒருமத்திய பாகத்தை (Central-Core) சுற்றிவர அமைக்கப்பட்டது. இந்த 'மத்திய பாகம்' 'பிரமபாதம்' எனவும் இப்பகுதியில் ஒரு அறையும் அமையக் கூடாது எனவும் கூறப்பட்டது. இதை உற்றுநோக்கின் ஒழுங்கான ஒரு காற்றோட்டத்தையும் போதுமான வெளிச்சத்தையும் வீட்டினுள் பெறத் தக்கதாக அமைக்கப்பட்ட ஓர் ஒழுங்கு எனலாம். மேலும் வீட்டினுள்ள சிறு பிள்ளைகள் வீட்டை விட்டு வீதியில் சென்று விளையாடாமல் வீட்டினுள்ளே விளையாட ஓர் விளையாட்டு முற்றமாகத் தொழிற்பட்டது. இத்தப் 'பிரமபாதம்' 'ராஜா, ராணி, மந்திரி வீட்டின் (மூன்று வீடுகட்கும்) இடைப்பட்ட வெளிப்பக்க அமைந்துள்ளது.

கள்ளக்கொட்டு

கால ஓட்டத்தில், பல நூற்றாண்டுகளான நெல்வயல் நிலையங்களையும் அதிகமாகக் கூலியாட்களையும் கொண்டிருந்த "போடிமாரர்கள்" எனப்படுவோர் 'கள்ளக்கொட்டு வீடு' எனும் புதுப் பதத்தை விதைத்தனர். அதாவது தமது பெறுமதி வாய்ந்த வெண்கலப் பாத்திரங்கள் மற்றும் மூளை - நெற்சாக்குகள் என்பவற்றை கள்ளர்களிடமிருந்து பாதுகாப்பாக வைப்பதற்கு ஒரு (கொட்டு) அறையை அமைத்தனர். இது ராஜா மந்திரி வீட்டின் சுவாமி அறையின் ஒருபகுதியாக அமைந்தது. அதாவது சுவாமி அறையின் பின்பக்கச் சுவரிலிருந்து

கதவை நோக்கி மூன்றரை அடியிலிருந்து இந்தடிவரையான தூரத்தில் அறைக்குக் குறுக்காக அதன் அகலத்தில் கட்டப்பட்ட சுவரால் இக் 'சள்ளக் கொட்டு' உருவானது. இக் 'சள்ளக் கொட்டின்' உட்செல்ல பக்கத்து அறையான மஞ்ச அறையினூடாக அல்லது மற்றைய பக்கத்து அறையினூடாக இரண்டரையிலிருந்து மூன்றுஅடி அகலமாக கதவு போடப்பட்டது.

இவ்விடுகளின் தரை ஆரம்பத்தில் சளி மண்ணால் போடப்பட்டு பசு சாணத்தால் மெழுகப்பட்டது. இந்தச் சாணம் தொற்று நீக்கியாசவும் அதே வேளையில் களிமண் தரை குளிர்ச்சியையும் அளிக்கக் கூடியதாகவும் அமைந்தது. காலப் போக்கில் அத்தரை செங்கல்லால் அமைக்கப்பட்டு சிமெந்தினால் பூசப்பட்டது. சுவரை நோக்கின் காட்டுத்தடிகளைக் கொண்டு ஆறங்குல அளவிலான சதுரச் சட்டங்கள் அமைக்கப்பட்டு (இது 'வரிச்சு' என அழைக்கப்பட்டது) பதப்படுத்தப்பட்ட களிமண் உருண்டைசளிமண் இவ்விடைவெளி நிரப்பப்பட்டு சளிமண் பூச்சினால் பூசப்பட்டது. காலப் போக்கில் அச்சுவரும் செங்கற்சுவராக மாறியது. அவற்றின் கூரையானது காட்டுத்தடிகள், மரக்குத்திகள் என்பவற்றுல் அமைக்கப்பட்டு வைக்கோலினாலும், தென்னை ஓலைக்கிடு குசளினாலும் வேயப்பட்டது. இந்த வைக்கோல், கிடுகுகள் என்பன தன்னூடு மழை செல்ல விடாத போதும் தன்னூடு காற்றோட்டம் செல்ல வழிவிட்டன. எனவே கூரையானது அதிகுறைந்த, ஐந்தடிமுதல் ஆறடி வரையிலான உயரத்தையே கொண்டிருந்தபோதும் வீட்டினுள் வெப்பத்தை ஏற்படுத்தாது குளிர்ச்சியையே அளித்தன. மேலும் இந்த தாழ்ந்த கூரைகள் மழைத் தூவாணங்கள் சூரிய ஒளி என்பன விட்டைப் பாதிக்காதவாறு அளவாகத் தடுத்தன. அத்துடன் கதவுகளும் உயரம் குறைந்தே காணப்பட்டன. வீட்டினுள் நுழைபவர் கடவுளுக்கு சிரம் தாழ்த்தி வணங்குவதுபோல் வீட்டிற்கு சிரம் தாழ்த்துவதற்கே இது அமைக்கப்பட்டதென்று சிலர் கூறுகின்றனர். வருடா வருடமோ, இருவருடத்திற்கொரு முறையே மேற்படி

கூரைகள் அகற்றப்பட்டு மீண்டும் புதிதாக வேயப்பட வேண்டியனவாய் இருந்ததால், காலப் போக்கில் 'நாட்டோடு' (சிப்பிஓடு - Half Round Tile) கொழுக்கிஓடு (Calicut-Tile), அல்பெஸ்ரொஸ் தகடு (Asbestos Sheet) என்பன கூரைவேய்தலில் உதவின.

சாளரங்கள்

சாளரம் (யன்னல்), கதவு என்பன அமைதனை நோக்குவோம். மனையடி சாஸ்திரத்தில் சில சில இடங்களில் சாளரங்கள் அமைக்கக்கூடாது எனக் கூறப்பட்டது. இதனால் அநேகமான பழையவீடுகளில் சில சிறிய சாளரங்கள் மட்டுமே சில அறைகளில் காணக்கூடியதாகவும் சுவாமி அறை, சள்ளக் கொட்டறை என்பன சாளரங்கள் அற்றதாகவும் உள்ளன. ஆயினும் அக்காலத்தில் பாவிக்கப்பட்ட வைக்கோல், கிடுகு போன்ற கூரை வேய்பொருட்கள் தன்னூடு காற்றோட்டம் புகவிட்டதினால் சாளரத்தின் பதிவு அதிகமாக இருக்கவில்லை. ஆயினும் வீட்டின் உட்பகுதியில் வெளிச்சம் குறைவாகவே இருந்தபோதும், அக்காலத்தில் படித்தல், வரைதல் போன்றவை அதிகமாக நடைபெறுததால் சாளரம் இல்லாமை அவ்வளவு பாதிக்கவில்லை. படித்தல், வரைதல் போன்ற நுண்ணிய வேலைகள் வெளித்திண்ணையிலேயே செய்யப்பட்டன.

அன்றுபோதுமான அளவிற்கு விடுகட்டும் நிலங்கள் இருந்தமையால் பரந்த நிலத்தில் அவற்றின் பரவளைக்கேற்ப மனையடி சாஸ்திரம் எனும் வீடமைப்பைப் பற்றிய சாஸ்திரம் உருவாக்கப்பட்டது. அதற்கேற்பவே வீடுகள் அமைக்கப்பட்டன. கிணறு வீட்டின் நடு அறையாகிய சுவாமி அறையின் முன்பாக முற்றத்தில் அமைய வேண்டும் எனக் கூறப்பட்டது. அதன் காரணம் அந்த நாட்களில் இரவு நேரத்தில் கிணறு றடிக்குச் செல்ல வேண்டுமென்றால் போதிய வெளிச்சம் தேவைப்பட்டது. சுவாமி அறையினுள் இரவு முழுநேரமும் எரிந்துகொண்டிருக்கும் விளக்கு கதவைத் திறந்ததும் நேரே கிணற்றை நோக்கி ஒளியீட்டுவதற்கு

இவ்வமைப்பு அமைக்கப்பட்டதெனலாம். மேலும் சமையலறைப்பகுதி வீட்டின் முக்கிய பகுதியான ராஜா, ராணி வீட்டுடன் நேரடியாக இணையாது பிரிக்கப்பட்டது. இது சமையலறையிலிருந்து வரும் சமையல் வாசம், சத்தங்கள் வீட்டின் மற்றைய பகுதியை ஆக்கிரமிக்கக் கூடாது என்பதற்கெனலாம்.

இன்றைய புதிய யுகத்தில், புதிய சமுதாயத்தில் எவ்வளவோ வாழ்க்கை முறை மாற்றங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன. அன்றைய நிலையைவிட பலவிதமான தேவைகள், வேறுபட்ட வாழ்க்கை நடப்புகள் (Life Style) ரசனைகள் (Taste) என்பன உருவாகியுள்ளன. இந்த நிலையில் அந்த ராஜா, ராணி, மந்திரி வீடுகள் தற்போதைய எதிர் பார்ப்புகளான வழங்குமென நாம் எதிர்பார்க்க முடியாது. ஏனெனில் அன்றைய நிலைக்கேற்ப அவை அமைக்கப்பட்டன. ஆனால் அவை அமைக்கப்பட்டதன் சரியான காரணத்தை மக்கள் முற்றாக அறிந்திருக்கவில்லை. காலப்போக்கில் புதுவித கட்டிடப் பொட்கள் அறிமுகமான போது அதனை இந்த ராஜா, ராணி, மந்திரி வீட்டில் பிரயோகித்தனர். ஆனால் அந்த புதுவித கட்டிடப் பொருட்கள் அறிமுகமான போது அதற்கேற்ப என்ன மாற்றத்தை வீடமைப்பில் ஏற்படுத்த வேண்டுமென அவர்கள் சிந்திக்கவில்லை. "மனையடி சாஸ்திரம்" பாணிக்கப்பட்டதன் நோக்கத்தை அவர்கள் உணரவில்லை. இதனால் காலப்போக்கில் அன்றைய "ராஜா, ராணி, மந்திரி வீடு" அளித்த வசதி, சௌகரியங்களை தற்போது ராஜா, ராணி, மந்திரி வீட்டின் அடிப்படையில், ஆனால் வடிவுக்காக பல காரண

மற்ற மாற்றங்களை ஏற்படுத்தி அமைக்கப்பட்ட அதேவகை வீடுகள் அளிக்கவில்லை. எனவே அன்று "ராஜா, ராணி, மந்திரி வீடு" பாணிக்கப்பட்ட விதம், அவை அளித்த சௌகரியம் அவை ஏற்படுத்தப்பட்ட காரணம் என்பவற்றை ஆழமாக அறிந்து அதற்கேற்றவகையில் தேவையற்றவைகளை அகற்றி, தேவையான பல மாற்றங்களைச் செய்தல் இன்றைய காலத்தில் அவசியமாகிறது. நிறைந்த பலனைக்கூட நிச்சயம் அளிக்கும்.

தற்போது நான் மேற்கூறிய வீடுகளைப் பற்றி இறுதியாகக் கூறுவதானால் வீடமைப்புக்கலை ஆரம்பித்த காலத்தில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றம் "மனையடி சாஸ்திரம்" எனும் விதிமுறையால் தடைப்பட்டது. ஆனால் அவ்விதிமுறை ஆரம்பகாலத்தில் சகல சௌகரியங்களையும் அளித்தது உண்மையானது. ஆனால் கால ஒட்டத்தில் சமுதாய முன்னேற்றத்திற்கேற்ப அவ்விதிமுறைகள் மாற்றியமைக்கப்படவில்லை. கலை என்பது ஒரு முன்னேற்றம், முன்னேற்றத்தை ஏற்படுத்தும் பதம் மேலும் வீடமைப்பில் அழகை மட்டுமே அனுகூலம் தற்போது விரும்புகின்றனர். ஒருவர் மூடத்தனமாக தேவையற்ற வகையில் பணத்தை இறைத்து ஒர் உபயோகமற்ற அழகை அவரது வீட்டில் ஏற்படுத்தினால் அதை அப்படியே தான் கட்டும் வீட்டிலும் பிரதிபலிக்க வைக்கும் மக்களின் ரசனை மாற வேண்டும். அப்போதுதான் உண்மையான கட்டிடக்கலை ஏற்படும், வீடமைப்புக்கலை முன்னேற்றம்.

"சௌகரியமான சுற்றுடலை சமுதாயத்தை வளமாக்கும்"

பெண்ணும் "கார்க்கியும்"

பெண் வீணையைப் போன்றவள்
மீட்டும் திறமை தெரிந்து விட்டால்
நர்தம் கிளம்பாமல் போகாது.

யாழ் நகரில் முன்னணி வாய்ந்த ஆசிரியர்களினால்
கற்பிக்கப்படும்
பகல் நேர மாலை நேர வகுப்புகள்

MASTER INSTITUTES

B. M. C. Lane
JAFFNA.



HOME FINANCE LTD

- ★ GIVES YOUR INVESTMENT A SAFE HOME
- ★ PACE SETTER IN THE SERVICE OF PRUDENT INVESTORS

HOME FINANCE LTD

463, Galle Road,
COLOMBO - 3.
Tel: 89190.

கிள்ளையூர் பி.சி.எஸ்.கே. கல்வி நிறுவனம்
பி.சி.எஸ்.கே. கல்வி நிறுவனம்

அழகுக்கு அழகூட்டும்
பவுண் நகைகள்
தங்கப் பவுண்
வைரங்களுக்கு

கே. என். எம். மீரூன் சாஹிப்

தங்கப் பவுண் நகைமாளிகை,

கன்ஓதிட்டி,
யாழ்ப்பாணம்.



- மிதமாகப் பேசு.
- எவர் எது சொன்னாலும் கேட்டுக்கொள்;
- உனக்குச் சரியென்று தோன்றுவதைச் செய்.
- ஒவ்வொரு நிமிடத்தையும் முக்கியமாகக் கருதி குறித்த நேரத்தில் குறித்த வேலையைச் செய்.
- ஏழை போல் வாழ். செல்வத்தில் செருக்குறாதே.
- நாள் தவறாமல் குறிப்பெழுது.
- மனம் ஒன்றிக் கல்வி கற்றுக்கொள்.

— காந்தியடிகள்.

மில்க்வைற் சவர்க்காரத் தொழிலகம்

த. பெ. எண்: 77.

யாழ்ப்பாணம்.

மில்க்வைற் தயாரிப்புகளின் மேலுறைகளை
அனுப்பிப் பரிசுகளைப் பெறுங்கள்.

463, Galle Road,
COLOMBO - 3.
Tel: 82190.

பிரம்மஜி. ந. வீரமணி ஐயர்

வனப்பு நிறைந்த நாடு கேரளம். பச்சைப் பச்சேலென்ற தென்னஞ் சோலைகளும், நீர் நிறைந்த தடாகங்களும், சின்னஞ் சிறு குன்றுகளும், நதிகளும் மலைகளும். கோவில்களும் காணப்பெறும் கலையழகு நிறைந்த நாடு கேரளம். ஸரளமான மலையாளம் தொனிக்கும் அந்தக் கேரளநாட்டு நடனமே கதகளி. இந்தக் கதகளி நடனம், கேரள மக்களின் பண்பாட்டினைத் தெளிவாக எடுத்துக்காட்டும் அற்புதமான தெய்வீகக் கலை. புராணங்களென்ன? காவியங்களென்ன? இதிலாசங்களென்ன? அத்தனை கதைகளையும், இரவிரவாகக் கதகளி நாட்டிய நாடகமாக நடித்து. அத்தனை புராண இதிலாச அறிவை கலைஞானத்துடன் ஊட்டி மக்களை தெய்வீகக் கலையன்பத்தில் ஆழ்த்தி விடுகிறார்கள் கதகளி நாட்டியக் கலைஞர்கள். இதுமட்டுமல்ல, கண்ணுக்கு விருந்தாக அழகான வண்ண வண்ண ஒப்பனை. சுத்தமாகக் கர்நாடக ஸங்கீத ராகபாணியில் அமைந்த கதகளிப் பதங்களின் இசையமைப்பு. அத்துடன் சுத்த மத்தளம், செண்டை, இடக்கை, குறுங்குழல், சல்லாரி, எலத்தாளம் போன்ற வாத்தியங்களின் ஜங்காரத்வனி. இவற்றுடன், புனிதமான அந்தக் கதகளி அரங்கிலே நடிக்கப்பெறும் நாட்டியத்தின் கவிதையமைப்பில் காணும் நயமும் நாட்டியக் கலைஞர் முத்திரைகள் மூலமாக, அபிநயத்து, சஞ்சாரி பாவங்கள் ஊட்டி நயங்களை நயம் பெறத் தரும் அழகான ரஸபாவங்கள். இத்தனையும் சேர்ந்து ரசிக்கப் பெருமக்களை மெய்மறந்து சொக்கச் செய்து விடுகிறது கதகளி நாட்டியம்.

கதகளி என்ற பதத்திற்கு “கதையை அடித்தளமாகக் கொண்ட ஆடல்” என்பது பொருள். “ஆட்டக்கதை” என்ற மற்றோர் பெயரும் இதற்கு உண்டு. இந்த நாட்டிய நாடகம், பழைய நாடகமேடைச் சம்பிரதாயங்களிலிருந்தும், தேவதைகளை வழிபடும் ஆட்டங்களிலிருந்தும் தோன்றியதாகக் கருதப்படுகிறது.

முடியேட்டு, பகவதி பாட்டு, காளியாட்டம், தூக்கு முதலான இந்த ஆடல் வகைகள், ஆரியர்களின் வருகைக்கு முற்பட்ட காலத்தே, மக்களின் வாழ்க்கையோடு ஒட்டித் தோன்றியதாகத் தெரிகின்றது. கதகளியின் விசேஷ அம்சங்களான, பேச்சு இல்லாத அபிநயம், சமயத் தொடர்பு, மந்திரவாதத் தொடர்பு, வினோத வேஷக்கட்டு, செண்டைக் காட்சிகள், எல்லாம் சம்பிரதாயமாக அக்காலத்திலிருந்து நிலைத்திருக்கின்றன.

நாட்டியக் கலையையே வாழ்க்கையைத் தொழிலாகக் கொண்ட சாக்கியர், கேரளநாட்டுக் கோவில்களின் ஆதரவு பெற்று, நாடகத்தின் சிறப்பான அம்சங்களையும், பண்பையும் வளர்த்தனர். இரண்டாம் நூற்றாண்டில் எழுதப் பெற்றதாகக் கூறப்படும் சிலப்பதிகாரத்தில் சாக்கியர்களின் கூட்டத்தைப் பற்றிக் கூறப்படுகிறது. ஸம்ஸ்கிருத் நாடகத்தைக் குறிக்கும் கூடியாட்டத்திலிருந்து அபிநயப் பகுதி போன்ற சிறப்பான அம்சங்களை கதகளி நடனத்தில் காணலாம். சாக்கியர்களின் ஆங்கீக அபிநயமும், அதன் முத்திரைகளும் பாவ அபிநயமும், அரங்க ஸம்பிரதாயங்களும், கதகளிக்குத் தக்கவாறு எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டன. சம்பிரதாயக் கதகளி நிகழ்ச்சி ஒழுங்கினை ஆராய்ந்தால், அரங்குகழி, திரைநோக்கு, தோடயம், புறப்பாடு, மேளப்பதம், கதை, கடைசி மங்களமாத்தி என்கின்ற நிகழ்ச்சியுடன் நிறைவு பெறும். இங்கு கதை என்பது ஆட்டக்கதையாகும். சுமார் 1630 - ல் மானதேவன் என்ற ஸாமுத்திரி அரசன் கிருஷ்ணனைப் பற்றிய கதைகளை நாடகமாக்கி, கிருஷ்ணாட்டம் என்ற பெயருடன் எட்டு நாடகங்கள் நடாத்தினர். இதில் வரும், பாத்திரங்களின் வர்ணமுகப்பூச்சு, ஒப்பனை ஆகியவை கதகளி முகப்பூச்சை ஓரளவு நினைவுபடுகிறது. இந்த சாமுத்திரி தனது நடிகர்களை கொட்டாரக்கரை அரசனுடைய சபையில் நடிக்க, அனுப்ப மறுத்ததனால், அந்த அரசன் வருந்தி இராமனுடைய கதைகளை நாடகமாக்கி கேரள நாடகமாக்கி கேரள நாடகமேடைச் சம்பிரதாயங்களைக் கையாண்டு ராமனாட்டத்தை ஏற்பாடு செய்தவனென்று வரலாறு கூறுகின்றது.

ராமாயணக் கதைகளைத் தவிர வேறு கதைகளையும் நாடகமாக்கத் தொடங்கியதிலிருந்து, ராமனாட்டம் என்ற பெயர் நிலைத்தது. கேரள அறிஞர் சிலர் இக்கூற்றை மறுத்து, கதகளி இன்னும் முற்பட்டது என்று கருதுகின்றனர். சமயச் சடங்குகள் நிறைந்து, கோயில்களோடு பிணைக்கப்பட்டிருந்த கேரள நாடக மேடைகளின் கட்டுப்பாடுகளை ஓரளவிற்குத் தளர்த்த கதகளி உதவிற்று. இப்புது நாடகம் மக்களின் கவனத்தைக் கவர்ந்தது. கேரள நாட்டு அறிஞர்களும் பிரபுக்களும், இக்கலையைப்பற்றி எழுதவும், ஆதரிக்கவும் தொடங்கினர். கதகளி 19-ம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் கேரளத்தின் தேசிய நடனமாகச் சிறப்படைந்தது.

கதகளி வேஷப் பொருத்தம்:

தேவர்கள், அசுரர்கள் முதலான புராண சம்பந்தமான பாத்திரங்களே பெரும்பாலும் இந்நாடகங்களில் வருகின்றபடியால், பரிச்சயமான தோற்றத்தைத் தவிர்த்து, அவைகளை அமானுஷ்யமான கதாபாத்திரங்களாக வேசுக்கட்டு அமைகிறது. கதகளி நடிகர்கள், பச்சை, கத்தி, தாடி, கரி, மினுக்கு என ஐந்து வகை முக வேஷத்தை ஒட்டி பிரிக்கப்படுகின்றனர்.

பச்சை வேஷம்

தேவர்கள், கிருஷ்ணன், இந்திரன் போன்ற கதாபாத்திரங்கள், பச்சை வேசத்திற்கு உரியவராவர். இத்தகைய பாத்திரங்களுக்கு, அரிசிப் பொடியையும் சுண்ணாம்பையும் கலந்து, முகத்திற் 'சுட்டி' அமைப்பார்கள். காதின் மேற்புறத்திலிருந்து, தாடை எலும்பைப் பற்றி, வில் போல மத்தியில் அகன்றும், நுனியில் குறுகியும் இருக்கும்படி ஒப்பனை செய்வார்கள். சுட்டியின் உட்பாகத்திலும், முகத்திலும், நெற்றியிலும், பச்சைச்சாயம் தீட்டப்படும். இதழிலே, சிவப்பு, புருவத்திலே மைக்கறுப்பு, நெற்றியிலே நாமம் முதலியன இடம் பெறும். கதகளி சம்பிரதாய ஆஹார்ய அபிநயம் வருமாறு, கச்சை, முன்வால், பின்வால், உடுத்துக்கட்டு, உள் குப்பாயம், வெளிக்குப்பாயம், தோள்பூட்டு, தோள்வளை, கடகம், பருத்திக் காய்மணி, கிரீடம், நெற்றிச்சுட்டி, மேல்கட்டு, சாமரம், வெள்ளிநகம் போன்ற ஆடையாபரணங்களை கதகளியின் சம்பிரதாய ஆஹார்ய அபிநயமாகும்.

கத்தி வேஷம்

மூக்கின் கீழிருந்து, கண்வரை கத்தரிபோல, வெள்ளைபூசி, அதிலே ரத்தச் சிவப்புப் பூசினால் மேலே குறித்த பச்சை வேஷத்தில் மாறுதல் ஏற்பட்டு கத்திவேஷம் ஆகிறது. நெற்றியில் புருவங்களுக்கிடையிலும், மூக்கு நுனியிலும், வெள்ளை உருண்டைகள் ஒட்டப் பெற்று, முகத்தின் தோற்றமே மாறுபாடடைந்து இராவணன், ஹம்சன், சிசுபாலன் முதலிய அசுரர்களைக் குறிக்கின்றது. கோரப்பற்கள் பயங்கரமான இராக்கூத தோற்றத்தை அளிக்க வல்லன.

தாடி வேஷம்

சிகப்பு, வெள்ளை, கறுப்பு நிறத் தாடிகளைத் தாங்கியிருப்பதனால், இந்த வகைக்குத் தாடி என்று பெயர். சிவப்புத்தாடி துச்சாதனனைப் போன்ற கொடியவர்களையும், வெள்ளைத் தாடி அனுமன் சுக்கிரீவன் போன்றவர்களையும் குறிக்கின்றன.

கரிவேஷம்

கறுப்பு சாயத்திலும், கறுப்பு உடையிலும் தோன்றும் சூர்ப்பனகை போன்ற பாத்திரங்களுக்கு கரிவேஷம் என்று பெயர்.

மினுக்கு வேஷம்

உடம்பில் அழகிய நிறமாக லேசாக வர்ணம் பூசி, மைக்காத்தூளைத் தெளிப்பார்கள். ரிசிகள், பிராமணர்கள், அரக்கியர் அல்லாத மற்றப்

பெண்கள், ஆகியோர்களைக் குறிக்க மினுக்கு வேஷம் அமைக்கப்பெறும். எல்லா வகைப் பாத்திரங்களும் தங்கள் கண்கள் சிவப்பாகத் தோன்றும் படி செய்து கொள்வார்கள். ஆடவர்கள் தங்கள் விரல்களில் நீண்ட வெள்ளி நகங்களை தரித்திருப்பார்கள். உடையிலும் அணிகளிலும் குறிப் பிடத்தக்க மாற்றம் எதுவும் இல்லை. ஆடவர்கள் பெரும்பாலோர் கிரீடம் அணிந்திருப்பர்.

கதகளி நடிப்பு முறை

பேச்சில்லாத நாடகமானபடியால் அபிநயம் நாடகத்தின் பாஷையாக அமைகிறது. 10 அல்லது 12 வயதில் ஆரம்பிக்கப்பெற்று, நடிகர் களுக்குக் கடுமையான பயிற்சியளிக்கப்படுகிறது.

கதகளி நடக்க இருப்பதை மத்தளம் முழக்கி அறிவிப்பார்கள். இரவு சுமார் 9 அல்லது 10 மணிக்குத் தொடங்கி இரவு முழுவதும் நாடகம் நடைபெறும். மேடையையும் சபையையும் பிரித்துக் காட்டும் வகையிலே, பெரிய குத்துவிளக்கு வைக்கப்பெற்று, அதன் ஒளியிலே நாடகம் நடிக்கப் பெறும். முதலில் மத்தளம், செண்டை வாசிப்பார்கள். இது அரங்குகழி எனப்படும். அதன்பின் தெய்வ வணக்கம். அப்புறம் திரைநோக்கு. இது பக்திரஸமான பாடல் பாடும்போது திரைக்குப் பின்னாலிருந்து கலாசங்களுடன் ஆடும் ஆடல். சில வேளைகளில் திரையைப் பதித்து முகத்தை மட்டும் சபையோருக்குக் காட்டுவார்கள். திரை எடுத்ததும் தோடயம், புறப்பாடு போன்ற ஆடல் வகைகள், அதற்கப்புறம் மேளப்பதம். இது கதையின் அறிமுகப்பாடல். இதன் பின்னர் ஆட்டக்கதை. இறுதியில் தஞ்சி என்னும் மங்களம் ஆகும்.

கதகளி நடனத்தில் பாடுபவர்களும், மத்தளம் செண்டை வாசிப்பவர்களும் இருப்பார்கள். பிரதான பாடகர் பாடும் ஒவ்வொரு வரியையும் சீடர்கள் திருப்பிப்பாடுவார்கள். இவர்கள் பாடும் போது நடிகர்கள் அபிநயம் பிடிப்பார்கள், பாட்டும் நடனமும் அநேகமுறை நடைபெறும். காதற் காட்சிகளுக்கு பதிஞ்ச ஆட்டம் என்று பெயர். இது மெதுவாக ஒரு மணி நேரமாவது நிகழும். கதையிலே, தர்மத்திற்கும் அதர்மத்திற்கும் போராட்டம் நடந்து இறுதியில் தர்மத்தின் வெற்றியையும் அதர்மத்தின் அழிவையும் கதகளி நாடகங்கள் போதிக்கின்றன. வீரம், ரௌத்ரம் ஆகிய ரஸங்கள் கதகளியில் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன. அசுர பாத்திரங்கள் மேடையில் தோன்றும்போது கர்ஜனை செய்வதும் முன்னால் பிடித்திருந்த திரையைப் பிடித்திழுப்பது போன்ற ஆர்ப்பாட்டங்களும் செய்வர். இவ்வாறாக இரவு முழுவதும் நடைபெறும் கதகளி விடியும் தருணத்தில் பக்திரஸமான நடனத்துடன் நிறைவு பெறும்.

“தத்துவ ஞானிகள் உலகத்தை விளங்கப்படுத்தினார்கள்;
எமது கடமை உலகத்தை மாற்றியமைப்பது”

யுக ராகங்கள் மீட்டப்பட்டால்

— மார்க்ஸ்

மலைநாட்டு இந்திய சமூகம் பற்றியதோர் வரலாற்று நோக்கு

இரா. சடகோபன்

அரசியல் விஞ்ஞான சங்கம்,
கொழும்புப் பல்கலைக் கழகம்.

‘மலையக தோட்டத் தொழிலாளர்’ என்ற சொற்பிரயோகத்தின் உண்மையான தாற்பரியம் மிகச்சமீப காலங்களில்தான் இலங்கை மக்களால் அதிகம் உணரப்படுகின்றது. இதுவரை காலமும் இவர்களின் சமூக முக்கியத்துவத்தினை மறந்தும் மறுத்தும் வந்திருந்த பெருந்தேசிய இனவாதிகள் இந்த மக்களின் வரலாற்றை வஞ்சித்து விட்டிருந்தனர், ஆனால் உண்மையும் உணர்ச்சியும் பொருந்திய ஒருவரலாற்றினை எத்தனைகாலம்தான் மறைத்துவிடமுடியும்.

சுமார் 16 தசாப்தங்களுக்கு முந்திய ஒரு காலப்பகுதியில் பிரித்தானிய ஏகாதிபத்தியவாதிகளால் காலனித்துவ கூலி அடிமைகளாகக் கொண்டுவரப்பட்ட தென்னிந்திய தொழிலாளர்களே இவர்கள். இவர்களின் சமூக நிலைபற்றிய ஒரு தனியான வரைவிலக்கணம் எந்தக்காலத்தும் முன் வைக்கப்படவில்லை. மாறாக ‘வடக்கத்தியான்’, ‘தோட்டக்காட்டான்’, இந்திய ஆக்கிரமிப்பாளர் என்ற பட்டங்களை இந்த நாட்டு முதலாளித்துவவாதிகள் சூட்டினர். பல காலகட்டங்களிலும் இத்தகைய சொல்லம்புகளை இவர்கள் பெருந்தன்மையுடன் சகித்துக் கொண்டனர்.

இந்த சமூகத்தினரின் சமூக நிலைப்பாடுகள் இங்கு மட்டுமல்ல; ஆபிரிக்கா, மலாயா, மொறீசஸ், பர்மா சுமாத்திரா முதலிய நாடுகளிலும் இதேபோலவே இவர்கள் கேவலப்படுத்தப்பட்டனர். இதற்குக்

காரணம் இவர்களது பொருளாதார ஸ்திரமின்மையும் அதனால் சமூகத்தின் மிக அடித்தட்டுக்குத் தள்ளப்பட்டு விட்டமையும் ஏனைய சமூகத்தவரின் உயர்வுமனப்பான்மை (Superior Complex) யுமாகும். இவர்களைச் சூழ இருந்த ஒரு திரும்புத்திரை போலான சமூகத் தடைகள் இவர்களை சமூகத்தின் ஏனைய தட்டுக்களுக்கு அசையத்தானும் இடமளிக்கவில்லை.

1830 ம் ஆண்டுக் காலப்பகுதியில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட கோப்பிச் செய்கையுடன் தான் இலங்கையில் இவர்களின் வருகை தோற்றம் பெறுகின்றது. இவர்கள் குறிப்பாக பெருந்தோட்டத்துறைக்கே கொண்டு வரப்பட்டனர் எனினும் இங்கு புகையிரத வீதிகள், பெருந்தெருக்கள் அமைத்தல், கட்டிடவேலைகள் முதலியவற்றிலும் ஈடுபடுத்தப்பட்டனர். அந்தவகையில் இலங்கையில் கட்டுக்கோப்பான பொருளாதாரம் ஒன்றினை நிர்ணயிப்பதற்கான முக்கிய உள்ளீடாக இவர்கள் விளங்கியதுடன் அதனைக் கட்டிக் காப்பதில் 150 வருடங்களை தம்மையறியாமலேயே தமது இரத்தம், சதை, வியர்வை என்பவற்றால் அர்ப்பணித்து விட்டனர். அதற்கீடாக இவர்கள் வாழ்ந்த வாழ்வு... அதனை ‘வாழ்வு’ என மனிதத்துவத்துடன் குறிப்பிட்டு அங்கீகரிப்பதுகூட ஒருவகையில் அவர்களுக்கு இழைக்கப்படும் அநீதியே. ஒன்றரை நூற்றாண்டு காலமாக இந்த நிரபராதிகள் இந்தநாட்டு முதலாளித்துவ வாதிகளால் தண்டிக்கப்பட்டு விட்டனர் என்பது சகிக்கமுடியாத அநீதியாகும்.

நீண்டகாலமாக இவர்களை 'தாய்மார்' என்பதனை புரிந்து கொள்ளலிடாமல் நெகிழாத ஒரு சாக, பொருளாதார அரணியல் எல்லைக்குள் பாதுகாக்கப்பட்டனர். இவர்களுக்கென தனியான சட்டங்கள், அரசியல் வரம்புகள், கல்விக்கொள்கைகள் பின்பற்றப்பட்டன. எல்லா சமூகங்களும் தத்தமது சமூகங்களின் உயர்மட்டங்கள் நோக்கி நகர்தல் இயல்பாக இருந்தபோது இவர்களைப் பொறுத்தவரை ஆச்சரியகரமானவகையில் மேல்நோக்கியதான் நார்வு சூச்சியமாகவே இருந்தது.

தோட்டச் சொந்தக்காரன், தோட்டத் தீர்வாகி எனப்பட்ட 'துரை' தோட்டத் தின் அலுவலக உத்தியோகத்தர், கீழ்மட்ட அலுவலக உத்தியோகத்தர், தொழிலாளர் என்ற தட்டு அமைப்பில்தான் இவர்கள் சமூக அமைப்பு கீழ்நோக்கி அகன்று செல்லும் கூம்பக அமைப்பாகக் காணப்பட்டது. இதில் அடத்தட்டு தொழிலாளர்களுடையது அகன்றது அடிப்படையானது.

இவர்கள் தமது தாய்நாட்டில் இருந்து இங்கு வரும்போதே பலவித பேதங்களால் சூழப்பட்டிருந்தனர். பிரதேச ரீதியான வேறுபாடு, சாதி, குலம், நிறம், பேச்சு வழக்குகள், என்பனவற்றை பெரிதுபடுத்தி இவர்களுக்கிடையில் குரோதங்களை மூட்டி விட்ட பிரித்தானிய ஏகாதிபத்தியவாதிகளுக்கு நம்நாட்டு எட்டப்பர்கள் பெரிதும் உதவினர். தமது பிரசித்திபெற்ற 'பிரித்தானும் கொள்கையை' இங்கும் கடைப்பிடிக்க இவர்கள் தவறவில்லை. இதற்கு மிகப்பெரிய சான்று...

தொழிலாளர் வாழ்வதற்காக அமைத்துக் கொடுக்கப்பட்டிருந்த 'லைன்' (Line) என்ற அமைப்புடைய இருட்டுக் காம்புறுக்கள். இவை 8x10 அடி அளவுடைய தோடர் அறைகள். ஒரு குடும்பத்தில் எத்தனை அங்கத்தினர் இருந்தாலும் ஒரு காம்புறுத்தான் கொடுக்கப்பட்டது. இந்த தோடர்ச்சியான காம்புறுக்கள் தோட்டத்தின் குறிப்பிட்ட ஒரு பிரதேசத்தில் அமைக்கப்பட்டபோது... அவை சாதிவாரி

யாக தொகுதிகளாக வகுக்கப்பட்டே தொழிலாளர்களுக்கு வழங்கப்பட்டன. குடியானவர், பள்ளர், பறையர் என்ற பெரும் போக்கான சாதிகள் இவர்களுக்குள் இருந்ததுடன் முக்குலத்தார் பரம்பரை... அதில் அகமுடையார், கள்ளர், பிள்ளை, நாயர், தேவர் நாயக்கர், நாயுடு, முதலிய பிரிவுகளும் காணப்பட்டன. பெரும்பாலும் உயர் சாதியைச் சார்ந்தவர்களே 'பெரிய கங்காணிகளாக' இருந்ததால் இவர்களின் சொந்தக்காரர்கள் எனப்பட்டோர் (ஒரே சாதியினர் பரம்பரம் தமக்குள் உறவு கொண்டாடிக்கொண்டனர்) உள்ளவற்றில் வசதியான லைன்கள் என்று கருதப்பட்டவற்றில் குடியமர்த்தப்பட்டனர். இவர்களிடையே காணப்பட்ட பாரம்பரியங்கள், மதச்சடங்குகள், கிரியைகள், திருமணங்கள் என்பனவே இவர்களிடையே பேதங்களை தோடர்ந்து வைத்திருக்கும் கருவிகளாக இருந்தன.

மிகப்பிந்திய காலத்தில் இவர்களது கல்விநிலை மீத தரமாக நிர்ணயிக்கப்பட்டிருந்தது. அபரிமித சுரண்டலுக்கு (Super Exploitation) இவர்களை உட்படுத்த வேண்டுமாயின் அவர்களுக்கு அதிக அறிவு இருக்கக்கூடாது என்று எண்ணி இருக்கலாம். அத்துடன் இத் தொழிலாளர்களை எல்லாவித சமூக நிலைபாடுகளிலும் மேல்தட்டுக்கள் நோக்கி நகர அனுமதித்தல் கூடாது என்பதனை ஆட்சியாளர்கள் நன்றாகவே புரிந்து கொண்டிருந்தனர். தொழிலாள வர்க்கத்தினர் அனாடம் ஜீவிகளாக, பரம்பரை பரம்பரையினராக உயர்ச்சியடையாது இருக்கும் வரையில் தான் இவர்களது வியர்வையையும், இரத்தத்தையும், சதையை யும் 'லாபகரமானதாக' மாற்றிக்கொள்ள முடியும்.

மிகநீண்டகாலமாக, பகிரங்கமாக இந்த வஞ்சனையை இவர்கள் செய்து வந்ததை இந்த நாட்டின் ஏனைய சமூகங்களின் அறிவு ஜீவிகளும், இயக்கங்களின் தலைவர்களும் பார்த்துக்கொண்டுதான் இருந்தனர். இருந்த போதும்.....

★ 1948 பிரஜா உரிமைச் சட்டம்.

★ 1954 நேரு - கொத்தலாவலை ஒப்பந்தம்.

★ 1964 ஸ்ரீமா- சாஸ்திரி ஒப்பந்தம்.

★ 1974 ஸ்ரீமா- இந்திரா ஒப்பந்தம்.

போன்ற வரலாற்று ரீதியான சூழ்ச்சிகள் நடத்தப்பட்டபோதாவது இவர்கள் ஒத்துழையாது இருந்திருக்கலாம். ஆனால் முதலாளித்துவத்தின் சுபாவங்களை பேச்சு வார்த்தைகளால் மாற்றிவிட முடியாது என்பது வரலாறு நிரூபித்து விட்ட உண்மைதான். இதுதான் இப்படியென்றாலும் தொழிலாளர்களின் நலன் பேணும் ஸ்தாபனங்கள் என்ற நாமத்தைக் குட்டிக்கொண்ட இலங்கை இந்திய காங்கிரஸ், பிற்காலத்தில் இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ் போன்ற ஸ்தாபனங்கள்கூட வெறும் வியாபார நிலையங்கள் போல் கிடப்பதைக் கருட்டிக் கொள்ளும் தன்மை அவையும் கூட முதலாளித்துவர்க்கு நலன் பேணும் நிறுவனங்களாகவே இருந்தன என்பதற்கான சான்றாக உள்ளது. பிற்காலத்தில் இ. தொ. கா. ஆனது U. N. P யுடன் இணைந்து கொண்டதும் இதனைத் தான் காட்டுகின்றது.

இந்தத் தொழிலாளரின் கல்விக்கு என்ன நடந்தது என்பது ஒரு விசித்திரமான விடயம். ஒரு வாத்தியார், ஒரு நாற்காலி, ஒரு பென்சர், ஒருகரும்பலகை என்பனதான் பள்ளிக்கூடம். பிள்ளைகள் தேர்தண்ணி கொண்டுபோதல், புல்லுவெட்டுதல் முடிந்த எஞ்சிய நேரத்தில்தான் படிப்பு நடந்தது. இந்த நிலைமை தான் பிற்காலத்தில்..... "தோட்டக்காட்டானுக்கு எதுக்குப் படிப்பு, போய் புல்லுவெட்டுங்கடா"..... என்பது வரை உயர்ந்தது. இவை யாவற்றையும் கடந்த நிலையில் உதிரிகளான மிகச்சொற்ப தொகையினரே இவர்களை சுற்றி அமைக்கப்பட்டிருந்த இருப்பு வளையங்களுக்குத் தப்பி வெளியிலும் உலாவத் தொடங்கினர். இவர்கள்கூட தமது தோற்றுவாயான சமூகத்தை பிரதிநிதித்துவப்படுத்திக் கொள்ள மிக வெட்கப்பட்டனர். தமது சமூகத்திடம் பெருமைப்படத்தக்க அம்சம் எதுவும்

இல்லை என்பது இவர்கள் எண்ணமாக இருந்தது.

இதன் மற்றொரு முக்கிய அம்சம். இந்திய சமூகத்தினர் என்று பெயர் குட்டிக் கொண்ட ஆணைத் தம்மை தோட்டத்தொழிலாளர்களுடன் எந்த சந்தர்ப்பத்திலும் இணைத்துக் கொள்ளாத பெருந்தோட்டத்துறை சார்ந்த 'அலுவல் பிரிவு' ஆங்காங்கே வர்த்தகத்தில் ஈடுபட்டு பிற்காலத்தில் அடிவயிறு சற்றமுன் தொங்கிய நிலையில் கொழும்பு செட்டிக் தெருவின ஒருபகுதிக்கு உரிமை கொண்டாடிச் கொண்ட சிறுதனவந்தர்களும் ஆகும். இவர்களும் 'சூலிக் தொழிலாளர்கள்' என்ற அடிப்படையில் இருந்து சமூகத்தட்டுகள் தோக்கி நடந்தவர்களே. இவர்கள் பெரும்பாலும் மலை நாட்டுத் தோட்டத்துறை சார்ந்த சுரண்டல் அமைப்புக்களுடன் நெருங்கிய தொடர்பு கொண்டிருந்தனர். அவ்வப்போது இத்தகைய ஸ்தாபனங்களின் நலன்புரி நடவடிக்கைகளுக்காக சிறிது 'நன் கொடை' அளிப்பதன் மூலம் தாம் ஏதோ சாதித்து விட்டோம் என்ற மனத்தெப்பு கொண்டு மனச்சாட்சியை சமாதானப்படுத்திக் கொண்டதுடன் நின்று கொண்டனர். இவர்கள் இச்சமூகத்தினர் சார்ந்த வளர்ந்து வரும் முதலாளித்துவத்தின் பிரதிநிதிகளாவர்.

மொத்தத்தில் கல்வியறிவு சற்று அடைந்தவர்களும், செல்வத்தால் உயர்ந்தவர்களும் முற்றாக இந்தச் சமூகத்தின் அடையாளங்கள் இருந்து தம்மை பிரிக் தக்கொண்டுவிட்டதால் தொடர்ந்து தொழிலாளர்கள் என்ற வட்டத்துக்குள் அடங்கியவர்களின் கல்வி நிலை பூச்சியயாவே இருந்தது. பங்களாக் களுக்கு வேலைக்கார பிள்ளைகளை ஏற்பாடு செய்து கொடுக்கும் 'ஏஜென்டுகள்' என்று பிற்காலத்தில் பிரசித்தி பெற்ற 'வாதலியார்களின்' சேவைமனப்பான்மையால் கல்வியில் எந்த முன்னேற்றத்தினையும் செய்து விட முடியவில்லை.

எல்லா சர்ந்தர்ப்பங்களிலுமே இச்சமூகத்தினர் பிறரால் வழிநடத்தப்பட்டுக்

கொண்டிருந்ததுதான் மிகப்பெரிய துரதிருஷ்டம். தம்மை அறிவாளிகள் என்று நாம சரணம் சூட்டிக்கொண்டவர்கள் இவர்களை நாம் நினைத்தவாறெல்லாம் ஆளுக்கொரு திசைநோக்கி இழுத்து தமக்கென கயசீந்தனை அற்றவர்களாக இவர்களை ஆக்கிவிட்டனர். இந்த சமூகக் கள்ளர்கள் தம்மிடையே அடிக்கடி எண்டையிட்டுக்கொண்டு ஒருவர் பல்லை மற்றவர்களுக்கு எப்படி என்பதை சிந்திப்பதில் தான் அதிக காலத்தினை செலவிட்டனர்.

தொடர்ந்த ஒரு சீர்கேடான போக்குக்கு மிகப்பெருங்காரணியாக இருந்தது தொழிலாளர் சக்தியை வைத்துக் கொண்டு பேரம் பேசும் தகுதியை அளித்தாலும் கொண்டிருந்த தொழிற்சங்க இயக்கங்கள் தான். அல்லது இந்த சக்தியை முதலாளித்துவ எஜமானர்களிடம் அடகு வைத்து விட்டமைதான். அத்துடன் ஏனைய உற்பத்தி உள்வீடுகள் ஸ்திரமாக இருக்க தொழிலாளர் என்ற காரணி மட்டும் அதிகரித்துக் கொண்டிருந்தது. ஒரு குறிப்பிட்ட காலத்துக்குப்பின்னர் இவ்வகையில் தேயிலை பயிரிடும் நிலப்பரப்பில் அதிகரிப்பு ஏற்படவில்லை. அதேசமயம் நீண்ட காலத்திலே இயற்கையாக ஏற்பட்ட குடித்தொகை அதிகரிப்புக்கேற்ப 'தொழிலாளர் எண்ணிக்கையிலும் அதிகரிப்பு ஏற்பட்டது. மறுபுறத்தில் குடியகல்வு காணப்பட்டபோதும் அது அதிகரிக்கும் தொழிலாளர் தொகையை ஈடு செய்யும் விதத்தில் இருக்கவில்லை. இந்த தொழிலாளர் மிகையை சமாளிக்க, அதிகலாபம் வேண்டிய நிர்வாகத்தினர் படிப்படியாக குறைத்தனர். தொழிலாளர்படை மேலதிகமாக இருந்ததால் வேலை நிறுத்தங்கள் வெற்றியளிக்கவில்லை. (நன்கு நிறுவனப்படுத்தப்படாத வேலை நிறுத்தங்கள் என்பது மற்ருரு காரணி) இதனால் கூலி உயர்வு உட்பட வாழ்வை உயர்த்துவதற்கான எந்தப் போராட்டமும் வெற்றிபெறாமல் போய் விட்டது. இந்த உண்மை நிலையினை ஆய்ந்து அறிவதற்கு எந்த நிறுவன அமைப்புக்களும் முயன்றதாகத் தெரியவில்லை.

முதலாளித்துவம் தந்த சலுகைகளை விட்டுக் கொடுக்க மனமில்லாத இந்த இயக்கங்களைச் சார்ந்தவர்கள் அன்றாடம் மனதில் நிற்கும் பிரச்சினைகளை மட்டும் முன்வைத்து தீர்வுகாணக்கோரி, போலித்தனமான கோரிக்கைகளைக் கொண்டு மட்டுமே இருந்தனர். இந்தச் சமூகத்தினருக்கிருந்த மற்றுமொரு சக்தியான வாக்குரிமை 1948ல் பறிக்கப்பட்டது. அதேசமயம் இந்தநாட்டு நகர நாகரிக தொழிலாளர் இயக்கங்களுடன் இவர்களுக்கு மிகக்குறைவான தொடர்பே இருந்தது. தம்மில் கொண்டிருந்த தாழ்வு மனப்பான்மை (Inferior Complex) காரணமாக மலையக இந்திய தொழிலாளர்களின் தொழிற்சங்க தலைவர்கள் ஏனைய இயக்கங்கள், நிறுவனங்களுடன் தொடர்புகளை வளர்த்துக் கொண்டிருக்கவில்லை. இதனால் நாட்டின் ஏனைய பிரச்சினைகள் கருதி அவர்கள் போராடிய போதெல்லாம் இவர்கள் அவற்றில் பங்கு பற்றவில்லை. அதே நேரத்தில் அந்த இயக்கங்களும் இவர்களை இணைத்துக்கொள்ளவில்லை. இது கொள்கைரீதியான மிகப்பெரிய முரண்பாடாகவும், குறைபாடாகவும் இருந்து வந்தது.

சமீபகாலத்தில் 'தேசிய இனம்' சம்பந்தமான ஒரு சர்ச்சை பரவலாக எடுத்துள்ளது. பல இயக்கங்களும் தமது கொள்கைகளை மீண்டும் ஒருமுறை சீர்தூக்கிப் பார்க்க முனைந்துள்ளன. இந்தவகையில் மிக நீண்ட காலத்தில் இந்த சமூகத்தினரில் மத்திய தர வர்க்க உணர்வுகளுக்குள் புகுந்தி கொண்டுவீட்ட ஒருசாராரும் குறைபாடைய சமூக உணர்வுகளுக்கு மத்தியிலும் தாம் ஒருதேசிய இனமாக இங்கு இருப்புகொண்டுள்ளதை சுட்டிக்காட்டத் தவறவில்லை. இந்த விழிப்பின் அடிப்படையில் ஒரு தேசிய இனத்துக்கு இருக்கவேண்டிய அம்சங்கள், வரையறைகள், தெளிவான எல்லைகள் என்பவற்றை உணர்ந்த கொள்ளவும், தமது பாரம்பரியங்களைப் புரிந்து கொண்டு அவற்றை புனரமைக்கவும் அதனைப் பகிரங்கப்படுத்தவும் இவர்கள் முயற்சி செய்வது தெளிவாகின்றது.

மிசவும் அரிங்கமான முறையில், சகிக்க முடியாதவாறு இனத்துக்குள் இனமாக ஆழ்துக்குள் ஒடுக்கப்பட்ட ஓரினம் தன்னை உணர்ந்து கொள்வதும், தனது இருப்பினை பறைசாற்ற முயல்வதும் தமது சமூக நிலைப் பாட்டின் பாரம்பரியங்களை புனரமைக்க முயல்வதும் அதன் எழுச்சிப் பாதையின் மிக ஆரம்ப அறிகுறிகள் என்றுதான் கூறலேண்டும். ஒடுக்கப்பட்ட இனத்தின் நொந்து எழும் வளர்ச்சி இயக்கங்களை நாம் பூரிப்புடன் நோக்குவதுதான் ஆரோக்கியமானது.

இவ்விதம் இந்த சமூகத்தின் சோகம் கப்பிய வரலாறு ஒரு வக்கிரத்தன்மைமிக்க கோரோமான முதலாளித்துவத்தின் இழி செயலாகவே இருத்திருக்கின்றது. பிரிந்தாவிய ஏகாதிபத்தியவாதிகளும்சரி, இந்த நாட்டு தமிழ், சிங்கள முதலாளிகளும்சரி மிகச்சரியாக தமது வர்க்க நலனை பேணுவதற்காக தொடர்ந்தும் தாம் செய்து கொண்டிருக்கின்ற வக்கிரங்களைத்தான் நியாயப்படுத்திக் கொண்டிருப்பர். அந்தச் செயலுக்கு நமது இனத்துரோக முதலாளித்துவ தலைவர்களும், உறுதுணையாக இருக்கத்தான் செய்வர் என்பது நாம் எதிர் பார்க்க வேண்டிய விடயங்களில் ஒன்று.

அதுதான் அவர்களின் வர்க்க சுபாவம். அதற்காக அவர்களை மன்னித்து விடுவதல்ல, தொலாளர்வர்க்க போராட்ட எழுச்சியுடன் இணைந்து பாட்டாளி வர்க்ககூதந் திரக்தை பெற்றுக் கொள்வதுதான் இதற்கான மிகச்சரியானவழி.

இந்தநாட்டின் பாட்டாளி வர்க்கத்தின் எழுச்சியுடன் சம்பந்தம் கொண்டுள்ள இயக்கங்கள் யாவுமே வரலாற்றுரீதியான துரோகம் செய்துள்ளபடியால் சந்தேகிக்க தக்கன. ஏனெனில் மார்க்ஸிய வாதிகள் எனத் தமக்குப் பெயர் சூட்டிக் கொண்டு இடைநடுவில் சந்தர்ப்பவாதிகளாகி விட்ட பலவினமான தலைவர்களே இந்த நாட்டின் தொழிலாள வர்க்க விடுதலையை குழிதோண்டிப் புதைத்து விட்டவர்கள். ஆதலால்...

அடுத்தது நாம் என்ன செய்யலாம்? என்று உக்கிரமான கேள்விக்கு பதில் தேடுவதனைக் காட்டிலும், நாம் யார் மீது நம்பிக்கை வைப்பது?, எந்த இயக்கத்தினைச் சார்வது? என்ற கேள்விகளுடன் மிகச்சரியான தலைமை ஒன்றை உருவாக்குவது..... சம்பந்தமாக சிந்திக்க வேண்டியதுதான் எம்முன் எழுந்துள்ள உடனடியான பிரச்சினை யாகும்.

மண்ணின் மாண்பு பற்றி
மணிவண்ணன்

“நாடாயிருந்தாலென்ன? காடாயிருந்தாலென்ன?
மேடாயிருந்தாலென்ன? பள்ளமாயிருந்தாலென்ன?
எங்கு உன்மேல் நடக்கும் மனிதர்கள் நல்லவர்களாக
இருக்கிறார்களோ, அங்கு நீயும் நன்றாக வாழ்கிறாய்,
மண்ணே!”

— பார்த்தசாரதி

WITH THE BEST COMPLEMENTS
FROM

R. A. FERNANDO & CO

WINE MERCHANTS
DEALERS IN FOREIGN & LOCAL LIQUOR

83, OLCOTT MAWATHA
COLOMBO - 11



WITH THE BEST COMPLEMENTS

From

RADIOS PATHY

58, KASTHURIYAR ROAD,
JAFFNA.

எதிர்பார்ப்புக்கள்

“தாமரைச் செல்வி”

அவனுக்கு மனம் சலித்துப் போய்விட்டது.

தினமும் தபாற்காரரை எதிர்பார்த்து — அவர் கடிதம் கெண்டு வராததற்காக மனதுக்குள் அவரைக் கடிந்து கொண்டு — மறுநாளாவது, வராதா என்று நப்பாசையுடன் முழுநாளையும் கடத்திவிட்டு — மறுநாள் காலையிலிருந்தே தபாற்காரருக்காக தவங்கிடந்து —

அவன் இப்படி அவஸ்தைப்படத் தொடங்கி நாலு வருஷங்கள் ஓடி விட்டன.

உள்ள வேலைகளுக்கெல்லாம் விண்ணப்பித்து விட்டு காத்திருந்த தில் உள்ளம் கசந்து போய்விட்டது.

சில இன்டர்வியூக்களுக்குப் போய்வந்து மனதில் கொஞ்சம் கொஞ்சமாய் நம்பிக்கையை வளர்த்து பிறகு அது சிதையும்போது இன்டர்வியூ நடத்தியவர்களைத் திட்டித் தீர்த்து விட்டு மறுபடியும் விண்ணப்பங்களை நிரப்பி தபாற்கந்தோருக்கு நடப்பான்.

அவனோடு படித்த — கடைசி பெஞ்சில் அமர்ந்து கொப்பிக்காகி தத்தைக் கிழித்து கப்பல், பிளேன் என்று செய்து முன்னால் அமர்ந்திருந்த பெண்களின் தலையில் குத்தி விடுவதையே தொழிலாகக் கொண்ட மகாதேவன் கூட ஆரூபிரம் ரூபாய் கட்டி கொழும்பில் கிளாக் வேலை தேடிவிட்டான்.

அடுத்ததெரு குமார் கூட வேலை தேடி பெல்கம் சேர்ட்டுமாக பவனி வருகிறான்.

“எங்கடை கந்தோரில் வேலை செய்யிற கேர்ள்ஸுக்கு” என்று தொடங்கினானை ஓயமாட்டான்.

“மிஸ் பாரதி ‘நீயா’ படக் கதை சொன்ன வடிவைப் பார்க்க வேணும்.....”

“மிஸ் ராதிகா இண்டைக்கு பிழையாய் டைப் அடிச்சுப்போட்டா. ஒரே சிரிப்புத்தான்.....”

என்று ஒவ்வொன்றாய் சொல்லுவான்.

நீ இந்தக் குதூகலங்களையெல்லாம் அனுபவிக்க முடியாது என்பதை சொல்லாமல் சொல்வது போல

அவன் மெளனமாய்க் கேட்டுக் கொண்டிருப்பான்.

தொண்டைக்குள் பந்தாக எதுவோ அடைக்கும். இவையெல்லாம் தனக்கு எட்டாத சந்தோஷங்களாக நினைப்பான்.

அவனுடைய ‘கிளிக்’ கில் அவனைத் தவிர மற்றவர்கள் எல்லோருக்கும் வேலை கிடைத்து விட்டது.

அவர்களுக்குள் தான் தனியானவன் மாதிரி உணர்ந்தான்.

சினிமாவுக்குப் போனால் மற்றவர்கள்தான் அவனுக்கும் சேர்த்து மாறி மாறி டிக்கற் வாங்குவார்கள்.

“அவனிடடை காசு இருக்கா
தடா, பாவம் உழைச்சாத்தானே -”

இந்த அனுதாப வார்த்தைகள்
பலதடவைகள் அவன் மனதை எரி
மலையாக்கியிருக்கிறது. அந்த எரி
மலையை ஒசைபடாமல் விழுங்கி ஜீர
ணிக்க கற்றுக் கொண்டு விட்டான்.
அதனால்தான் நண்பர்கள் என்று
சொல்லிக்கொண்டு இன்னமும் அவர்
களுள் ஒருவனாக இருக்கிறான்.

அவனுக்கு சிகரட் கூட அவர்கள்
தான் வாங்கிக் கொடுப்பார்கள்.

என்றாவது ஒரு நாள் கை நிறைய
சம்பளம் எடுத்து ஒவ்வொருவனுக்
கும் சிகரட் வாங்கி அலட்சியமாய்
நீட்டவேணும்.

படத்திற்குக் கூட்டிப் போய் எல்
லோருக்கும் சேர்த்து பல்கனி டிக்கற்
எடுக்க வேணும். பெஸ்கம் சேட்டு
மாய் பொக்கற் நிறைய புதிய
மொரமொரப்பான ஐம்பது ரூபா
நோட்டுக்களுடன் அவர்களோடு
சேர்ந்து நடந்து பஸ் பிடித்து.....
அலுவலகம் போய்.... அவர்கள் வர்
ணிக்கின்றகேள்சுகளுடன் கொஞ்சம்
அரட்டையடித்து.... உங்களுக்குக்
கிடைக்கிற சந்தோஷங்கள்
எனக்கும் கிடைக்கும் என்று நீரு
பிக்கவேணும். நண்பர்களுடன்தான்
மனத்தாங்கல் என்றால் வீட்டிலும்
அதே பிரச்சனைதான்.

“அப்ளிக்கேஷன் போடவேணும்,
வட்டாம்ப வாங்க 10 ரூபா தாய்மா?”
என்று அம்மாவிடம் கேட்டால்
அம்மா அப்பாவைக் கேட்
கச் சொல்லுவாள். அப்பாவிடம்
போய்நின்றால்- என்னட்டை எங்

காலை அக்காவைக் கேள் என்பார்.
அக்காவிடம் கேட்டால்- ‘ஒவ்வொரு
காரணம் சொல்லியிருவாய். என்
னட்டை காசு இல்லை. அண்டை
யிட்டைகேள்’ என்று எரிந்து விழு
வாள்.

கடைசியாய் அண்ணாவிடம்போய்
நின்றால்-

“நீ அப்ளிக்கேஷன் போட்டு
செலவே ஒருதன் எடுக்கிற சம்பள
மாய் போச்சு. என்னத்தைப்போட்டு
வேலை வாறது.” என்பான் எரிச்ச
லோடு.

அதற்குப் பிறகும் அவன் மௌன
மாய் நிற்பான்.

“என்னவோ செய். இந்தா—”
என்று தூக்கிக் கொடுப்பான்.

ஒருநாளைக்கு கைநிறைய சம்பா
தித்து இவர்களது கண்களில் விரலை
வைத்து ஆட்டவேண்டும். உங்களைப்
போல நானும் உழைக்கிறேன்...
என்று நெஞ்சு நிமிர்த்தி கூறவேண்
டும். எதற்கும் முதலில் வேலை வேண்
டும்.

வேலை வேண்டும்.
எப்போது கிடைக்கும்?
அவனும்தான் ஓயாமல் அலை
றான்.

“உங்களுக்கு முதல்ல ஒரு வேலை
கிடைக்கட்டும். பிறகு எங்கள் வாழ்க்
கையைபற்றி தீர்மானிப்பம்.” என்று
சொல்லி விட்டாள் ஜெயா.

மாமாவின் ஒரேமகள் ஜெயா.
ஒரு இனிமையை மனதில் பசு
மையாய் பரப்புகிறவள். சில நிமிடச்
சிரிப்புகளுக்கு காரணமானவள்.

மற்றவர்களது அலட்சியங்களால் இதயம் சுடப்படும் நேரங்களில் சில சமயம் மருந்தாக அவள்நனைவு பயன் படுவதுண்டு. இப்போதெல்லாம் அவள் வார்த்தைகளே இதயத்தை சுட ஆரம்பிக்கிறது. அவளின் அழகிய சண்களின் அகலங்களை அருகிலிருந்து அளவெடுக்கின்ற சந்தர்ப்பங்கூட இன்னிடேல் அவனுக்கு கிடைக்காமலே போய்விடக்கூடும்.

மாமா கண்டிப்புக்காரர். கௌரவம் பார்ப்பார், குறைந்தபட்சம் மருமகனாக வருபவன் “கிளாக்”காக இருக்கவேண்டும் என்றாவது எதிர்பார்ப்பார். ஒரு மாலை நேரத்தில் வீட்டின் பின்புறம் ஒரு நிமிஷத்தனிமையில் ஜெயா கண்களைக் கசக்கினாள்.

“முக்கியமாய் ஒரு நல்ல வேலை தேடுங்கோ. பிறகுதான் அப்பாவோடே எதுவும் கதைக்கலாம். வேலை இல்லையெண்டால் நானும் இல்லை—” கலபமாசச் சொல்லிவிட்டாள்.

வேலை—?

அப்படியிருந்தும் போனமாதம் அண்ணா ஒரு மில்லில் வேலை இருப்பதாய் சேரச் சொன்னான். அந்தசின்ன வேலை தனக்கு கௌரவமில்லை என்பதால் மறுத்துவிட்டான். அதையே அண்ணா எத்தனை தடவை குத்திக் காட்டிவிட்டான்.

அதை கஷ்டப்பட்டு பொறுத்துக் கொண்டிருந்தான்.

“இப்பிடி சின்னவேலை பார்த்தால் அப்பா என்னைச் செய்துதர மாட்டார் கொஞ்சம் கவர்மெண்ட்

வேலையாய்ப் பாருங்கோ.” என்று ஜெயா அடிக்கடி நினைவூட்டினாள்.

அன்று குமார் தனக்கு கல்யாணம் நிச்சயமாமிருக்கிறது என்று சொல்லி இவர்கள் எல்லோருக்கும் ‘சுபாஷில்’ 87 ரூபா செலவழித்து ‘லஞ்ச்’கொடுத்தான்.

அவனுக்குக்கும் மனதோடு ஒரு ஆசை.... தனக்கும் ஜெயாவுக்கும் கல்யாணம் நிச்சயமாகும்போது இதை விட நல்ல விருந்து படைக்க வேண்டும்....

நோட்டை அலட்சியமாய் விசிற வேண்டும்....

“டேய்—” குமாரின் குரலால் கலைந்து போய் நிமிர்ந்தான்.

“எனக்குத் தெரிஞ்ச அச்சகத்தில ஒரு வேலை இருக்கு. சின்னவேலை தான். சேர்றியா.”

குமார் கேட்டான்.

“சின்ன வேலை என்றால்—?”

“இப்போதைக்கு எழுத்துக் கோர்க்கிற வேலைதான்.”

சுருக்கென்ற வேதனை.

ஒவ்வொருவனும் நாகரீகமாய் உடை உடுத்தி நல்ல வேலை பார்க்க தான் மட்டும் காணாவையும் தானாவையும் எடுத்து வைக்கிற வேலை பார்க்க வேண்டுமா—?

மனதுக்குள் சோர்வு.

“நீ விருப்பமில்லையெண்டால் சேரவேண்டாம்.” என்றான் குமார். அதற்குமேல் தொடர விரும்பாதவனாய் அவனும் மௌனம் சாதித்தான்.

இரண்டுவாரங்கள் நகர்ந்தன.

வீட்டிலே ஒரே நெருக்கடி....

இல்லை இல்லை என்ற அவலங்கள்.

இல்லாமைமில் ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொருவர் மீது சீறிவிழுந்துகொண்டிருந்தார்கள்.

அவனுக்கு வாழ்க்கையே கசந்து போய்விட்டது.

மனதின் மூலையில் சின்னதாய் ஒரு நம்பிக்கை ஒட்டிக் கிடந்தது.

என்றேனும் ஒருநாள் நல்லவேலை கிடைக்கும்.

நிச்சயம் வேலைகிடைக்கும்.

அந்த நம்பிக்கை தொடர்ந்து வாழ ஊக்கம் கொடுத்தது.

அன்று மாலை மாமா வந்திருந்தார். அவன்மனதில் பரபரப்பு.... அவனை மேலும் கீழும் அலட்சியமாய் பார்த்தார். "வாங்கோ மாமா" என்று அவன் சொன்னதை கவனிக்காமல் அமர்ந்தார்.

அம்மாவிடம் சொன்னார்.

"ஜெயாவுக்கு கல்யாணம் நிச்சயமாச்சு. மாப்பிள்ளை கிராஜுவெட், கொழும்பு பள்ளிக்கூடத்திலே சயன்ஸ் மாஸ்டராய் இருக்கிறார். நாள் குறிச்சாச்சு. இன்னும் பதினெட்டு நாள்

இருக்கு" அவன் உள்ளம் உடைய கேட்டுக் கொண்டிருந்தான்.

இனிமேல் என்ன இருக்கிறது?

மாமா போனபின் வெகுநேரம் திகைத்துப்போய் அமர்ந்திருந்தான். எனக்கு ஒருவேலைகட்டாயம் கிடைக்கும். மாமா கொஞ்சம் பொறுக்கக் கூடாதா? ஏன் அவசரப்படுகிறீர்கள்-? ஏன்-?

அரிசி வாங்க அண்ணாவிடம் அம்மா பணம் கேட்பது அவன் காதில் விழுந்தது.

"ம்! எங்கடை கஷ்டம் எப்பதீர்ப்போகுது- நீ ஒருத்தன் உழைக்கிறது.... அவள் ஒருத்தி தைக்கிறது... இதெல்லாம் சாப்பிடவே காணாதாம்.... என்னெண்டு சீவியம் போகப்போகுதோ" — அம்மாவின் புலம்பல் முதல் தடவையாக புதிய கோணத்தில் அவன் மனத்தில் பதிந்தது. கீறியது.

அன்று மாலை அவன் குமாரைத் தேடிப்போனான்.

'குமார்' அந்த அச்சகத்தில் நான் வேலைக்குச் சேர்றன். அச்சகம் எங்கை இருக்குது. விலாசம் தாறியா-" என்று.

குமார் அவனை வியப்புடன் பார்த்தான்.

முட்டாளே! மூடு வாயை!

"நீ ஒரு முட்டாளென்று மற்றவர்கள் நினைத்தாலும் பரவாயில்லை என்று சில சமயங்களில் வாயை மூடிக் கொண்டிருப்பது நல்லது. வாயைத் திறந்து அவர்கள் நினைத்தது சரி என்று நிரூபிப்பதைக் காட்டிலும்"

— ஜேம்ஸ்

SPACE DONATED BY

AJANTHA HOTELS LTD
AND
AJANTHA
TRAVEL SERVICE

125, OLCOTT MAWATHA

COLOMBO - 11

T. P. 32769—28069



உம் தமிழ்ப் பணிக்கு

எம் நல் வாழ்த்து

பரமேஸ்வரி ஸ்ரோர்ஸ்

திருமலை வீதி,

மட்டக்களப்பு.

WITH COMPLEMENTS
OF

Gemini Management Services Ltd

MANAGING AGENTS FOR

Sigiriya Village Hotel Sigiriya ★

Imperial Oceanic Hotel Passikudah ★

Dilmini Beach Cottages Beruwela ★

Club Dilla Bentota ★

Nilaveli Surf club Nilaveli ★

Monamaya Holiday Haputale ★

Nashundhura Palace Hotel Male

Republic Of Maldives

40, Wijerama Mawatha

Tele: 94763.
— 98439.

Colombo-7

ஆக்கத்திற்கு ஓர் அணுசக்தி

இ. அறிவழகன்

இரசாயன எந்திரவியல் 3ம் வருடம்

எல்லா உலக நாடுகளுக்கும் தற்போது தமது சக்தித் தேவையைப் பூர்த்தி செய்வது பெரும் பிரச்சினையாகவுள்ளது. 1974ம் ஆண்டு வரை அநேகமாக எல்லாம் உலக நாடுகளும் தமக்குத் தேவையான சக்தியை எண்ணெயை உபயோகித்தே பூர்த்தி செய்தன. தற்போதும் பல நாடுகள் எண்ணெயையே பயன்படுத்துகின்றன. இப்படியாக எண்ணெயை எல்லாத் தேவைகளுக்கும் பெருமளவில் உபயோகித்தால் உலகிலுள்ள எல்லா எண்ணெய் வளங்களும் ஏறக்குறைய 2040ம் ஆண்டு வரைதான் போதுமான தென விஞ்ஞானிகள் மதிப்பிட்டுள்ளார்கள். இதனால் விழிப்படைந்த எண்ணெயை ஏற்றுமதி செய்யும் நாடுகள் (OPEC) தாம் ஒன்று கூடி எண்ணெயின் விலையை பெருமளவில் உயர்த்தியதோடல்லாமல் உற்பத்தியையும் கட்டுப்படுத்தின. அபிவிருத்தி அடைந்துவரும் நாடுகளில் அவற்றின் ஏற்றுமதி வருமானத்தின் 25% தொடக்கம் 30% ஆனது எண்ணெயின் இறக்குமதிக்கே பயன்படுகின்றது. இப்பெறுமானம் துருக்கியில் 79% ஆகக் காணப்படுகின்றது. இக்காரணத்தினாலும், அதிகரித்துவரும் கைத்தொழிற் தேவைகளுக்கு பெருமளவு சக்தி தேவைப்படுவதினாலும் அபிவிருத்தி அடைந்த நாடுகளும், அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகளும் சக்தியைப் பெறுவதற்கான மாற்றுக் காரணியைப் பற்றிச் சிந்திக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது.

எண்ணெயின் விலையேற்றத்தினால் இலங்கையைப் போன்ற மூன்றாம் உலக நாடுகள் பெருமளவில் பாதிப்படைகின்றன. இலங்கை தனக்குத் தேவையான சக்தியின் பெருமளவை நீர் மின் சக்தியிலிருந்தே பெறுகின்றது. இலங்கை தற்போது உற்பத்தி செய்யும் நீர் மின்சக்தியின் அளவு 350 MW ஆகவும் காணப்படுகின்றது. இலங்கை நீர் மின்சக்தியின் மிகக் கூடிய பெறுமானம் 1500 MW என மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இப்பெறுமானத்தின் மூன்றிலொரு பகுதி மகாவலி அபிவிருத்தித் திட்டத்திலிருந்து பெறப்படலாமெனவும் கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. ஆனால் அதிகரித்துவரும் கைத்தொழிற் தேவைகளுக்கான சக்தியைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு 1990ம் ஆண்டளவில் நீர்மின் சக்தியுடன் மேலதிக சக்திக்கு நாம், வேறொரு மாற்றுக் காரணியை நாடவேண்டியேற்படுமெனவும் கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. தற்போது உலக நாடுகளில் அவைகளுக்குத் தேவையான சக்தியின் இரண்டு விதமான சக்தி நீர் மின்சக்தியிலிருந்தே பெறப்படுகின்றது. நீர் மின்சக்தியை உற்பத்தி செய்ய நாம் பெரும் பரப்பளவில் நீரைத் தேக்கி வைக்க வேண்டியுள்ளது. நீரைத் தேக்கி வைப்பதனால் குழலும் அசுத்தமடைகின்றது. அத்துடன் பெருமளவு நிலமும் நீரைத் தேக்குவதற்கே பாவிக்கப்படுகின்றது. அதன்மூலம் நீர்த்தேக்கங்களில் நீரைப் பெற நாம் இயற்கையையே நம்பியிருக்கின்றோம். உதாரணமாக 1980ம் ஆண்டில் போதியளவு மழை வீழ்ச்சியின்மையால் நாம் நீர்த்தேக்கங்களில் போதியளவு நீரைப் பெறவில்லை. இதன் காரணமாக நாம் சில காலத்துக்கு நாளொன்றுக்கு ஐந்து மணித்தியால மின்வெட்டை எதிர்நோக்கியதைக் கூறலாம். இப்படியான மின்வெட்டுகளினால் நாட்டில் அபிவிருத்தி பெருமளவில் பாதிக்கப்படும். இக்காரணத்தினால் நாம் சக்தியைப் பெற வேறொரு காரணியை நாடவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது.

மாற்றுச் சக்திக் காரணிகளாக பின்வருவனவற்றை நாம் குறிப்பிடலாம்.

1. நிலக்கரியை எரிப்பதன் மூலம் பெறப்படும் சக்தி. (Coal fired energy)

2. எண்ணெயை எரிப்பதன் மூலம் பெறப்படும் சக்தி. (Oil fired energy)
3. சூரிய சக்தி. (Solar energy)
4. காற்றிலிருந்து பெறப்படும் சக்தி. (Wind power)
5. கடலையிலிருந்து பெறப்படும் சக்தி. (Tidal power)
6. நிலத்துக்கடியிலுள்ள வெப்பத்தைப் பயன்படுத்திப் பெறப்படும் சக்தி. (Geo thermal)
7. அணுச் சக்தி (Atomic energy)

இலங்கை எண்ணெய் வளத்தைபோ அல்லது நிலக்கரி வளத்தையோ இதுவரை நடந்த ஆராய்ச்சிகளின் முடிவன்படி கொண்டிருக்கவில்லை. ஆனால் எண்ணெய் வள மிகுக்கின்றதா என்பதைப் பற்றிய ஆராய்ச்சிகள் தொடர்ந்தும் நடைபெறுகின்றன. முத்துராஜாவல என்னுமிடத்தில் காணப்படும் ஐம்பது மில்லியன் தொன் எடையுள்ள நிலக்கரி(Peat)யின் அளவு ஒரு பெரிய மின்சக்தி நிலையத்தை நிறுவுவதற்குப் போதுமானதாக இருக்கவில்லை. அடுத்ததாக பூமியினடியிலுள்ள வெப்பத்தைப் பயன்படுத்தி சக்தியெனும் முறையைக் கருத்திற் கொள்வோமாயின், பூமியின் மத்தியில் வெப்பம் உண்டாகும் முறை இதுவரையறியப்படவில்லை. ஆனால் யுரேனியம், தோறியம் என்பவற்றின் சிதைவிலுந்தான் வெப்பம் உண்டாக்கப்படுகின்றது எனக் கருதப்படுகின்றது. இவ் வெப்பத்தினால் பூமியினடியிலுள்ள நீர்ப்படிவுகள் நீராவியாக்கப்படுகின்றன. இந் நீராவியைக் கொண்டு சுழற்பாக்கியை (Turlogenerators)ச் சுழற்றுவதன் மூலம் மின்சக்தி பெறப்படுகின்றது. இம்முறையினால் அமெரிக்கா, நியூசிலாந்து ஆகிய நாடுகளில் ஓரளவு சக்தி பெறப்படுகின்றது. அமெரிக்காவில் 400 MW சக்தியும், நியூசிலாந்தில் 300 MW சக்தியும் இம்முறையிலுந் பெறப்படுகின்றன. இம் முறையைப் பயன்படுத்தி சக்தியைப் பெறுவது இலங்கைக்குப் பொருத்தமானதாகக் காணப்படவில்லை. தற்போது கடலைக் கால் பயன்படுத்தியும் சில நாடுகளில் மின்சக்தி உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றது. இம்முறையில் ரஷ்யாவில் 400 KW சக்தியும் பிரான்சில் 230 MW சக்தியும் பெறப்படுகின்றன. அணுவிலிருந்து அணுச் சக்தியைப் பெறும் முறை முதன்முதலாக 1942ம் ஆண்டு மார்ச்சு மாதம் என்றிகோ பேமி (ENRICO FERMI) தலைமையிலான விஞ்ஞானிகள் குழுவினரால் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. ஒரு இருத்தல் (453.8 கிராம்) எடையுள்ள யுரேனியம்-235 ($U-235$) சமதானியில் 1160×10^{21} அணுக்கள் உண்டு. இவ்வெல்லா அணுக்களும் கருப்பிளவுத் தாக்கத்திற் குள்ளாக்கப்பட்டால் 37×10^6 MW சக்தி பெறப்படும். இச்சக்தியானது 37×10^{10} தொகையுடைய 100 W மின்சக்தியை ஒளிர் பண்ணுவதற்குப் போதுமானதாகும் தற்போது அணுச்சக்தியைப் பயன்படுத்தி சக்தியைப் பெறும் முறை பல நாடுகளில் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. முக்கியமாக அமெரிக்கா, இங்கிலாந்து, மேற்கு ஜெர்மனி, பிரான்ஸ், ரஷ்யா, யப்பான் ஆகிய நாடுகளைக் குறிப்பிடலாம். அணுவிலிருந்து சக்தியைப் பெறும் முறையினைப் பின்வருமாறு விளக்கலாம்.

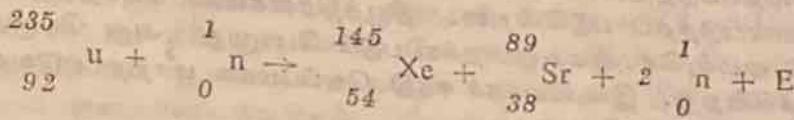
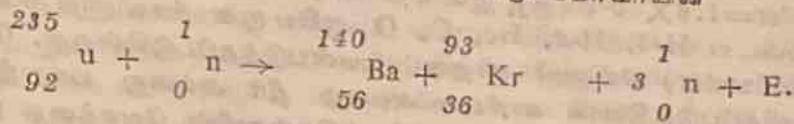
அணுவென்பது அதன் மத்திய பகுதியில் கருவினையும், அதனைச் சற்றி இயங்கும் இலத்திரன்களையும் கொண்டதாகும். இக்கரு நியூத்திரன்களையும், புரோத்தன்களையும் கொண்டது. கருவிற் காணப்படும் புரோத்தன்களின் எண்ணிக்கை அணு எண்ணையும் புரோத்தன்களினதும், நியூத்திரன்களினதும் எண்ணிக்கை அணு நிறையையும் (Atomic Weight) குறிக்கின்றன. சில அணுக்களில் நியூத்திரன்களினது எண்ணிக்கை வேறுபடுவதால் வேறுபட்ட அணு நிறைகளைக் கொண்டிருக்கின்றன. இவ்வகையாக ஒரே அணு எண்ணையும் வேறுபட்ட அணு நிறையையும் கொண்ட அணுக்கள் சமதானிகள் (Isotopes) என அழைக்கப்படும்.

அணுச் சக்தி சுருத்தாக்கங்களினால் பெறப்படுகின்றது. இச்சுருத்தாக்கம் இரு வகைப்படும்.

1. சுருப்பிளவுத் தாக்கம் (Fission Reaction)
2. சுருச்சேர்க்கைத் தாக்கம் (Fusion Reaction)

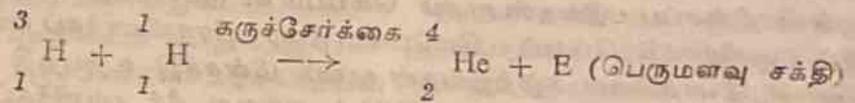
1. சுருப்பிளவுத் தாக்கமென்பது பெரிய அணுநிறைகளையுடைய மூலகங்களை நியூத்திரன்களினால் மோதுவதினால் சிறிய அணு நிறைகளையுடைய மூலகங்களாகப் பிரிப்பதைக் குறிக்கும். இவ்வகையில் சுருப்பிளவுறும் மூலகங்கள் சுருப்பிளவுறும் மூலகங்களேன (Fissile Materials) அழைக்கப்படுகின்றன.

உதாரணமாக யுரேனியம்-235 சமதானியை எடுப்போமாயின்



2. சுருச்சேர்க்கையென்பது சிறிய அணுநிறைகளுடைய மூலகங்களை ஒன்று சேர்ப்பதன் மூலம் அணுநிறை கூடிய மூலகமாகப் பெறுவதினைக் குறிக்கும்.

உதாரணமாக



சுருச்சேர்க்கைத் தாக்கத்தின் மூலம் பெருமளவு சக்தியைப் பெறக்கூடியதாகவிருந்தும் தற்போது உலகநாடுகளில் சுருப்பிளவுத் தாக்கத்தின் மூலமே சக்தி பெறப்படுகின்றது. மேற்காட்டிய சுருப்பிளவுத் தாக்கத்தின் மூலமே சக்தி பெறப்படுகின்றது. மேற்காட்டிய சுருப்பிளவுத் தாக்கத்தில் யுரேனியம் சமதானி சுருப்பிளவடைந்து வெவ்வேறு அணுநிறைகளையுடைய இரண்டு மூலகங்களையும் இரண்டு அல்லது மூன்று எண்ணிக்கையுடைய மிகவேகமுடைய நியூத்திரன்களையும், பெருமளவு சக்தியையும் கொடுக்கின்றது. இச்சக்தி, தாக்கத்தின் போது ஏற்படும் திணிவு மாற்றத்தினாலேயே உருவாக்கப்படுகின்றது. தாக்கத்தின் போது திணிவு அழிவினால் ஏற்படும் சக்தியினை ஐன்ஸ்டீன் $E = \Delta m C^2$ என்னும் சூத்திரத்தினால் விளக்கியுள்ளார்.

இங்கு E — தாக்கத்தின் போது வெளிவிடப்படும் சக்தி.

Δm — தாக்கத்தில் ஏற்படும் திணிவு அழிவு.

C — ஒளியின் வேகம்

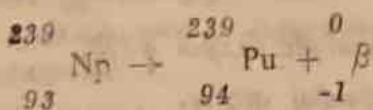
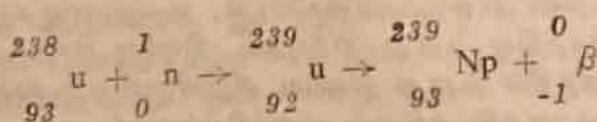
சுருப்பிளவுத் தாக்கத்தின் போது வெளியேற்றப்படும் நியூத்திரன்களே இத்தாக்கத்தைத் தொடர்ந்து நடத்துவதற்குப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. இதன் காரணமாக தாக்கம் சங்கிலித் தொடராக நடைபெறுகின்றது.

அணுச் சக்தியை உற்பத்தி செய்யும் நிலையங்களில் இக் சுருப்பிளவுத் தாக்கத்தின் போது வெளியேற்றப்படும் வெப்பச் சக்தியைக் கொண்டு நீரை நீராவியாக்குவதன்

மூலம் பெறப்படும் நீராவி சுழற்பாக்கியை இயக்குவதன் மூலம் மின்சக்தி பெறப்படுகின்றது. இக் கருப்பிளவுத் தாக்கத்தைத் தொடக்கியும், அத் தாக்கத்தினைக் கட்டுப்படுத்தி தாக்கத்தை தொடர்ச்சியாக்குவதற்குமேன உருவாக்கப்பட்ட சாதனமே அணுஉலை (Atomic Reactor) என அழைக்கப்படும் இங்கு நடைபெறும் கருப்பிளவுத் தாக்கத்தின்போது வெளியிடப்படும் நியூத்திரன்கள் மிகவேகமுடையனவாக இருக்கின்றன. ஏறக்குறைய இவ்வேகம் 10,000 மைல்/செ ஆகும் இவ்விதிவேகமுடைய நியூத்திரன்களை 1 மைல்/செ என்னும் வேகமாகக் குறைப்பதன் மூலம் கருப்பிளவுத் தாக்கம் சங்கிலித் தொடராவது கலமாக்கப்படுகின்றது. இவ்விதிவேகமுடைய நியூத்திரன்கள் 1 Merக்கும் 2 Merக்கும் இடையேயான சக்தியைக் கொண்டிருக்கின்றன. குறைந்த நியூத்திரன்கள் 0.3er சக்தியையும் கொண்டிருக்கின்றன. [1 Mer = 10⁶ er = 1.6 × 10⁶ ஏசு] இவ்விதிவேகத்தைக் குறைப்பதற்கு குறைந்த அணுநிறைகையுடைய H-1, H-2, He, C, O ஆகிய மூலகங்களினால் செய்யப்பட்ட மிதப்படுத்தி (Moderator) என்னும் சாதனம் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. பொதுவாக அணுஉலைகளில் மிதப்படுத்தியாக காரீயம் அல்லது நீர் அல்லது பாரநீர் (Heavy water) என்பன பயன்படுத்தப்படுகின்றன. நியூத்திரன்களின் வேகத்தை 10,000 மைல்/செ இலிருந்து 1 மைல்/செ ஆகக் குறைக்கப்படும் பொழுது அது பெருமளவு இயக்கச்சக்தியை இழக்கின்றது. இவ்வியக்கச் சக்தி வெப்பமாக மாற்றப்படுவதால் மிதப்படுத்தியின் வெப்பம் அதிகரிக்கின்றது.

இக் கருப்பிளவுத் தாக்கத்தின் போது வெளியிடப்படும் வெப்பமும், நியூத்திரன்களின் வேகமாற்றத்தால் மிதப்படுத்தியில் ஏற்படும் வெப்பமும் குளிராக்கி (Coolant) யினால் உறிஞ்சப்படுவதன் மூலம் வெப்பம் கட்டுப்படுத்தப்படுகின்றது. இச் செய்கையினால் குளிராக்கி பெறும் வெப்பம் நீரை நீராவிയാக்கப் பயன்படுத்தப்பட்டு இந்நீராவி சுழற்பாக்கியை சுழற்றுவதன் மூலம் மின்சக்தி உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றது. பொதுவாக குளிராக்கியாக வாயு (CO₂) அல்லது நீர் பாவிக்கப்படுகின்றது.

பொதுவாக இயற்கையில் காணப்படும் யுரேனியத்தில் 99.3% U-238 சமதானியும் 0.7% U-235 சமதானியும் காணப்படுகின்றன. கருப்பிளவுத் தாக்கத்தின் போது அதிசய நியூத்திரன்கள் வெளியிடப்படுமாயின் இந் நியூத்திரன்கள் U-238 சமதானியால் உறிஞ்சப்பட்டு Pu-239 என்ற சமதானியாக மாற்றப்படுகின்றன.



இங்கு பெறப்படும் Pu-239ஐ மேலும் கருப்பிளவுத் தாக்கமடைந்து கட்டுப்படுத்த முடியாத தாக்கத்தைக் கொடுக்கும். ஆகவே U-238, Pu-239 ஆக மாற்றப்படும் தாக்கத்தைக் கட்டுப்படுத்த வேண்டும். இது நியூத்திரன்களின் அளவைக் குறைப்பதன் மூலம் செய்யப்படுகின்றது. இச் செய்கைக்கு கட்டுப்படுத்தும் கோல்கள் (Control Rods) பயன்படுத்தப்படுகின்றன. பொதுவாக, அணு உலைகளில் உருக்கினுள் அல்லது கட்டியத்தினுள் உள்ளடக்கப்பட்ட போரோன் உருக்கு (Boron Steel) அல்லது போரோன் கார்பைட்டு (Boron Carbide) என்பன கட்டுப்படுத்தும் கோல்களாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

தற்போது பல நாடுகளில் அணு சக்தியிலிருந்து பெருமளவு சக்தி பெறப்படுகிறது. இந் நாடுகள் வெவ்வேறு உருவமைப்பையும் இயக்கதையும் கொண்ட அணு உலைகளைப் பயன்படுத்திகின்றன. இங்கிலாந்து நாட்டு வீஞ்சூவிங்ஸ் மைக்நொக்ஸ் (MAGNOX) என்னும் பெயருடைய அணு உலையை அமைத்தார்கள். இவ் உலைக்கு எரிபொருளாக (Reactor fuel) இயற்கையிலிருந்து பெறப்படும் யுரேனியம் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. மைக்நொக்ஸ் 32.7% வீணத்திறனைக் கொண்டது. பிரான்ஸ் AGR என்னும் பெயருடைய வளைத் திறன் கூடிய அணு உலையை அமைத்தார்கள். AGR அணு உலை 41.6% வீணத்திறனைக் கொண்டது. தற்போது இங்கிலாந்திலிருந்து இவ்வறவீட FBR, SGHWR என்னும் பெயர்களுடைய அணு உலைகளும் பயன்படுத்தப்பட்டுகின்றன.

கனேடிய நாட்டவர் கண்டு (Candu) என்னும் பெயருடைய அணு உலையை அமைத்தார்கள். இவ்வணு உலை 29.4% வீணத்திறனைக் கொண்டது. அமெரிக்காவில் PWR, EWR, HTGR, FBR ஆகிய பெயர்களுடைய அணு உலைகள் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன. IWR அணு உலை 32.3% வீணத்திறனையும் BWR அதேயளவு வீணத்திறனையும் HTGR 39.2% வீணத்திறனையும் கொண்டன. மேற்கூறிய அணு உலைகளில் இருந்து FBR அணு உலையின் இயக்கமுறை வித்தியாசமானது. இவ்வணு உலையில் நியூத்ரான்கள் வெகும் குறைக்கப்படுவதில்லை. பிரான்சு நாட்டு வீஞ்சூவிங்ஸ் 41.4% வீணத்திறனுடைய LMFBR (Liquid Metal fast breeder Reactor) எனும் பெயருடைய அணு உலையை அமைத்துள்ளார்கள். தற்போது பல நாடுகளில் FBR அணு உலையே பயன்படுத்தப்பட்டுகின்றது. இவ்வளவு காலமும் கருப்பிளவுத் தாக்கத்தின் அடிப்படையிலேயே அணு உலைகள் நிறுவப்பட்டன. ஆனால் தற்போது கருச்சேர்க்கைத் தாக்கத்தின் மூலம் சக்தியைப் பெறுவதற்கான ஆராய்ச்சிகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. சூரியனிலும் கருச்சேர்க்கைத் தாக்கத்தின் மூலமே பெருமளவு சக்தி வெளியிடப்படுகின்றது என அறியப்படுகிறது. கருச்சேர்க்கைத் தாக்கத்தை ஆரம்பித்து வைப்பதற்கு டெருட்டியூம் டைட்டானியம் தேவைப்படுகின்றது. கடந்த இருபத்தைந்து வருடங்களாக கருச்சேர்க்கைத் தாக்கத்தை ஆரம்பித்து வைப்பதற்கான வெப்பத்தை பெறுவதற்கு தேவையான முயற்சிகள் எதுவும் வெற்றியளிக்கவில்லை. முதன்முதலாக ரஷ்ய வீஞ்சூவிங்ஸ் ரொக்காமார்க் (Tokamak) எனப்படும் இயந்திரத்தை கண்டுபிடித்தார்கள். ஆனால் இவ்வியந்திரத்தன்மூலமும் கருச்சேர்க்கைத் தாக்கத்திற்கு தேவையான வெப்பத்தை தொடர்ச்சியாகப் பெற முடியவில்லை. இப்பெருமளவு வெப்பத்தை கருப்பிளவுத்தாக்கத்திலிருந்து (Fusion Reactor ஐ பயன்படுத்தி) பெற்று கருச்சேர்க்கைத் தாக்கத்தை நடத்துவதற்கான நடவடிக்கைகளும் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. ஒருகிராம் தூத்தேரியத்திலிருந்து கருச்சேர்க்கைத் தாக்கத்தின் மூலம் பெறப்படும் சக்தியானது ஒருகிராம் யுரேனியத்திலிருந்து கருப்பிளவுத் தாக்கத்திலிருந்து பெறப்படும் சக்தியிலும் பார்க்க மூன்றுமடங்கு அதிகமானதாகும். பெருமளவு தூத்தேரியம் சாதாரண கட்டுநீரில் காணப்படுகின்றது. ஆகவே கருச்சேர்க்கைத் தாக்கத்தின் மூலம் சக்தியினைப் பெறும் வழி வெற்றிகரமானதாக மேற்கொள்ளப்பட்டால் உனிதனுக்குத் தேவையான முழுச்சக்தியையும் சமுத்திரங்களிலிருந்தே பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

அணு உலைகள் பெருங்காற்றாலும், பெரு வெள்ளத்தாலும் பாதிக்கப்படுமானால் அணு உலை நிறுவுவதற்கான இடத்தை தெரிவு செய்யும்போது புனியியல் ஆராய்ச்சி நிலையம், வானவியல் ஆராய்ச்சி நிலையம் ஆகியவைகளிடமிருந்தும் கருத்துக்கள் பெற்றுக் கொள்ளப்படுகின்றன. பொருளாதார ரீதியாக அணு உலைகள் மின்சாரம் கருத்தலாசப்பாவிக்கப்படும் இடங்களில் நிறுவப்படுகின்றன. உதாரணமாக 600 mw சக்தி

புதிய உற்பத்தியையும் அணுஉலையை நிறுவுவதற்கு சுமார் முப்பதுமில் ஆராய்ச்சியை வட்டத்தில் பொதுமக்கள் வாழாது அப்புறப்படுத்தப்படவேண்டும். இது ஏற்குறைய 2,800 சதுரமீளகளாகும்.

அணுஉலைகளில் ஏற்படுத்தப்படும் கருப்பிளவுத்தாக்கத்தினால் சிறிய அளவிலான கதிர் தாக்கத்தைக் கொண்ட மூலகங்கள் குழலுக்கு வெளிவிடப் புகின்றன. இக் கதிர் தாக்கத்தினால் உயிரினங்களுக்கு பாதிப்பு ஏற்படுமென்பதனாலேயே அணுஉலைகளிலிருந்து ஒரு குறிப்பிட்ட தூரம்வரை பொதுமக்கள் வாழ்வது தடைசெய்யப்படுகிறது. இங்கிலாந்திலுள்ள மின்சாரத்தை உற்பத்தி செய்யும் மத்திய சபை (CFGB) மேற்கொள்ளப்பட்ட மதிப்பீட்டின்படி புறக்கணித்தக்களவு கதிர் தாக்கம் இயற்கையில் காணப்படும் கதிர் தாக்கமுடைய பொருட்களிலிருந்து வெளிவரும் கதிர்களிலும் குறைவானது எனவும் கூறியுள்ளது. அத்துடன் பதினாறுவருட்காலத்தில் இங்கிலாந்தில் பொதுமக்களுக்கோ அல்லது அணுஉலை நிலையத்தில் வேலை செய்பவர்களுக்கோ கடுமையான கதிர் தாக்கம் ஏற்பட்டது கிடையாது எனவும் தனது அறிக்கையில் கூறியுள்ளது.

கதிர் தாக்கம் உடம்பிலுள்ள வாழ்க்கைக் கலங்களை அழிக்கக்கூடியவை. கதிர் தாக்கத்தின் செறிவு அதிகமாயின் உடனடி விளைவுகளும், குறைவாகவிருப்பின் காலம் செல்லத்தாக்கமும் ஏற்படும். உதாரணமாக X கதிர் தாக்கம் 5 ரெம்ஸ் (Rems) ஆகவிருப்பின் அவதானிக்கக்கூடிய மாற்றமெதுவும் காணப்படமாட்டாது. கதிர் தாக்கம் 1000 ரெம்ஸ் ஆகவிருப்பின் கதிர் தாக்கமேற்பட்டு முப்பது நாட்களுக்குள் கதிர் தாக்கத்துக்குள்ளாகிபவர் இறக்க நேரிடும். இவ்விரு பெறுமானத்துக்குமிடையிலிருப்பின் தோல்விபாதி, பசியின்மை, வயிற்சீரூட்டம், உடம்பிலுள்ள மயிர்கள் அற்றுப்போதல் என்பன நிகழலாம்.

அணுஉலைகளிலிருந்து வெளியேற்றப்படும் கதிர் தாக்கத்தையுடைய கழிவுப் பொருட்கள் நிலத்துக்குக் கீழேயுள்ள கொங்கிறீற்று அறைகளிலும் (Concretes Silos), பெரிய இரும்புத் தொட்டிகளிலும் நிரப்பப்படுகின்றன. இக்கதிர் தாக்கமுடைய கழிவுப்பொருட்களை சேமித்துவைத்து என்ன செய்வது என்பதுதான் அணுஉலைகளைப் பண்படுத்தி சக்தியைப் பெறும்நாடுகள் எதிர்நோக்கும் முக்கிய பிரச்சினையாகவுள்ளது. இக் கழிவுப்பொருட்களை அழிப்பதற்கான திட்டங்கள் இப்பொழுது ஆராயப்பட்டுவருகின்றன. தற்போது இக்கழிவுப்பொருட்களை பலகாலத்துக்கு நிலைத்து நிற்கக்கூடிய கிறானை (Granite) படிவுகளைக் கொண்ட வைரமுடைய கற்பாறைகளில் புதைத்து வைப்பதற்கும், சமுத்திரங்களுக்கு பலதூரம் கீழே வைப்பதற்கான ஆராய்ச்சிகளும் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. இங்கிலாந்துநாட்டு விஞ்ஞானிகளின் கருத்துப்படி இங்கிலாந்தில் எல்லாவகையான சக்தியும் அணு உலைகளிலிருந்து பெறப்பட்டால் ஒரு வருடத்துக்கு ஒரு பென்சில் அளவுடைய கழிவுப்பொருள் ஒருவருக்கு என்ற வீதத்தில் அணு உலைகளிலிருந்து வெளியேற்றப்படுமெனக் கூறியுள்ளார்கள். கதிர் தாக்கமுடைய கழிவுப் பொருளினால் மக்களுக்கு ஏற்படும் தீமைகளைக் கொண்டு பல நாடுகள் அணுஉலைகளை நிறுவுவதற்குத் தயங்குகின்றன. உதாரணமாக அணுஉலைகளுக்குத் தேவையான எரிபொருளை (யுரேனியம்) பெருமளவில் கொண்ட சுவீடன் நாட்டை எடுப்போமாயின் அங்கு நிறுவப்பட்ட பன்னிரண்டு அணுஉலைகளையும் 2010ம் ஆண்டுக்குமுன் அவைகளின் தொழிற்பாடு நிற்பாட்டப்படவேண்டும் என்ற கொள்கைக்கு ஆதரவாக மக்கள் வாக்களித்துள்ளார்கள். இதேபோல ஒஸ்ரிய (Austria) மக்களும் எதிர்ந்து வாக்களித்துள்ளனர். இதேபோல அவுஸ்

திரவிய நாட்டவரும் தங்கள் நாட்டில் காணப்படுகின்ற யுரேனியத்தை ஏற்றுமதி செய்வதற்காக, பிரான்ஸ் ஆகிய நாடுகளைச் சேர்ந்த விஞ்ஞானிகள் தங்களுடைய கருத்தில் நிலக்கரி ஆகியனவற்றை எரித்துப் பெறப்படும் அணுக்கள் உடைவதிலும், எண்ணெய், புகளிலும் உண்டாகும் விபத்துக்களைவிட அணு உலைநிலையங்களில் ஏற்படும் விபத்துக்கள் மிக மிகக்குறைவானவையெனக் கூறியுள்ளார்கள். மேலும் அணு உலைநிலையங்களிலிருந்து வெளியேறும் கதிர்களால் சூழலுக்கு ஏற்படும் தாக்கம், எண்ணெய், நிலக்கரியை எரித்துப் பெறப்படும் சக்தி நிலையங்களிலிருந்து வெளியேறும் புகை, கந்தக ஈரொட்சைட்டு வாயு (SO₂), காபனீரொட்சைட்டு வாயு (CO₂) ஆகியனவையெனினும் சூழலுக்கு ஏற்படும் தாக்கத்தைவிடக் குறைவானது எனவும் கூறியுள்ளார்கள். நிலக்கரியை நிலத்திலிருந்து எடுப்பதற்கான செலவுகள் அதிகரிக்கத்தினாலும் எண்ணெயின் விலை பெருமளவில் அதிகரிக்கத்தினாலும் அணு உலைகளை நிறுவிக்கத்தியைப் பெறுவது சில நாடுகளினால் விரும்பப்படுகிறது.

எமது நாட்டைப்பற்றிச் சிந்திப்போமாயின், பேருவளை என்னுமிடத்தில் யுரேனியப் படிவுகள் இருப்பதாக ஆராய்ச்சிகளின் முடிவுகள் தெரிவிக்கின்றன. அத்துடன் கிழக்குமாகாணத்திலுள்ள புல்மோட்டை என்னுமிடத்திலுள்ள கடற்கரை மண்ணில் (Beach Sand)

- | | |
|-----------------|------------------|
| (i) இல்மனைட் | (Ilmenite)—70% |
| (ii) ரூட்டைல் | (Rutile) —8-22% |
| (iii) சேர்க்கன் | (Zircon) —8-10% |
| (iv) மொனசைட்டு | (Monozite) —0.2% |

என்பன மேற்காட்டிய வீதத்தில் பெருமளவில் காணப்படுகின்றன. மொனசைட்டில் 0.014% தோறியம் (Th) உள்ளது. ஆகவே அணு உலையொன்று அமைக்கப்படுமாயின் அதற்குத் தேவையான எரிபொருளை (Reactor fuel) எமது நாட்டிலேயே பெற்றுக் கொள்ளலாம். இதனால் நாம் பெருமளவு அந்நிய செலாவணியை மீதப்படுத்தலாம்.

விலைவாசியேற்றம் விபரீத மாற்றம்

“என்ன அநியாயம். அந்தப் பெரிய வீட்டிற்கு வாடகை 200 ரூபா என்கிறீர். இந்தச் சிறிய வீட்டிற்கு வாடகை 400 ரூபா என்கிறீர்.

“அது சீமேந்து 6 ரூபா விற்கும் போது வாங்கியது. இது

60 ரூபா விற்கும் போது வாங்கியது.”

“?????”

— வி. சந்திரகுமார்

WITH THE BEST COMPLIMENTS
FROM

SUBHAS

TOURIST HOTELS LIMITED

Victoria Road,

Jaffna.



7228

கணனி ஓர் அறிமுகம்

க. வித்தியானந்தன்

பொறியியல் (மூன்றாம் வருடம்)

‘நியூயோர்க் நகரின் ஹீத்ரோ விமான நிலையத்தில் பொருத்தப் பட்ட கணனி (Computer) ஒன்று விமானிகளுக்கு கால நிலை முன்னறி வித்தலை அறிவிப்பதற்குப் பயன்படுகிறது.’

‘புரோன்ஸ் வில்லோரிலுள்ள லோரன்சு வைத்தியசாலையில் இருக்கும் IBM 5880 என்னும் கணனி இருதய அடிப்பின் மாற்றத்தை புகைப் படப் பிரதியாக தரும் திறனையுடையது. அத்துடன் இந்த அளவீடுகள் மிகவும் நம்பக்கூடியதாகவுள்ளதுடன் அதனை ஆராய்ந்து நிர்ணயம் செய்யும் வல்லமையும் உடையதாகவுள்ளது. அவ் வைத்தியசாலையின் முதல் வர், 1989ம் ஆண்டளவில் அமெரிக்காவின் ஒவ்வொரு வைத்தியரும் ஒரு கணனியை வைத்திருக்கும் நிலை உண்டாகும் என்கிறார்.’

‘இலங்கையில் ஒரு பத்திரிகை நிறுவனம் கணனியப்படுத்தப்பட்ட புகைப்பட - தட்டச்சு கருவி ஒன்றின் உதவியுடன் ஒரு அழகான சஞ்சிகை ஒன்றை வெளியிடுகின்றது.’

இப்படியான செய்திகள் அதிகமாக பலரும் தெரிந்து வைத்திருக்கும் ஒன்றாகும். ஆனால் சிலரே அதனைப் பற்றி அறிந்திருக்கிறார்கள் கணனியைப் பற்றி ஒரு சிறு அறிமுகம் செய்வது இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

கணனி நுட்பம் மிகவும் வேகமாக முன்னேறிக் கொண்டுவரும் ஒரு துறையாகும். கணக்கிலடங்கா தகவல்களை சேமித்து வைக்கவும் கணிததலை மிகவும் கூடிய வேகத்தில் செய்வதிலும் வல்லமை வாய்ந்தது. கணனிகள் பொதுவாக அனலொக்கு (Analogue), டிஜிற்றல் (Digital) என இருவகைப்படும். அனலொக்கு வகையில் ஒரு எண்ணானது தடை, மின்னோட்டம், மின் அழுத்தம் போன்ற பெளதிகக் கணியங்களினால் குறிக்கப்படுகின்றது. எனவே ஒரு எண்ணின் மடங்கானது அம் மடங்கு பெளதிகக் கணியத்தினால் குறிக்கப்படும். இவ்வகையானது வேகமாக வளர்ந்து வருவதுடன் விஞ்ஞான ரீதியில் அதிகமாக உபயோகப்படுகின்றது. இதன் உபயோகம் வரைவுள்ளதாகும். டிஜிற்றல் வகைக் கணனிகளில் ஒரு எண்ணானது மின் கணத்தாக்கினால் (Electrical pulse) குறிக்கப்படுகின்றது. இதன்படி ஒரு எண்ணின் பெருக்கமானது அம்மடங்கு மின் கணத்தாக்கினால் குறிக்கப்படும். இவ்வகைக் கணனிகளில் காலத்துடன் ஒவ்வ மாற்

றஞ் செய்யக்கூடிய கணித்தல் வசதிகள் இருப்பது அனலொக்கு வகையிலும் சிறந்த தன்மையைக் காட்டுகின்றது.

கணனியின் பிரிவுகள்

1. உட்செலுத்தும் பகுதி (Input Unit) இங்கு தான் தரவுகள் செலுத்தப்படுகின்றன. தரவுகளை துளைக்கப்பட்ட அட்டைகள் (Punched Card) துளைக்கப்பட்ட காகித நாடா. தட்டு (Disc) ஆகியவற்றில் ஏதாவது ஒரு முறையால் கொடுக்கலாம்.
2. சேமிப்புப் பகுதி (Store) தரவுகளைச் சேமித்து வைப்பதும் கணித்தலிற்கான முறைகளைச் செய்வதும் இப்பகுதியாகும்.
3. கணித்தற் பகுதி. (Arithmetic and Logic Unit) எண் கணித பகுதி கூட்டுவது கழிப்பது போன்ற வேலைகளைச் செய்கின்றது. மற்றைய பகுதி 'ஆப்டன் Bயைக் கூட்ட Cஐ விடக் கூடினால் இந்த மாதிரிச் செய்' என்பது போன்ற தர்க்கங்களிற்கு விடையளிக்கின்றது.
4. ஒழுங்கு படுத்தும் பகுதி (Control Unit) இப்பகுதி தேவையான விளக்கங்களை சேமிப்புப் பகுதிக்குக் கொடுக்கிறது.
5. வெளிக்கொணரும் பகுதி (Output Unit) இங்கே தான் முடிவுகள் வெளியாகின்றன. முடிவுகள் கோட்டு அச்சுப் பதிப்பி (Line-Printers)யினால் தாளில் எழுதப்படும்.

கணனியின் மொழி

கணனி இரண்டை அடியாகவுள்ள எண் முறையிலேயே (binary) தனது கணிப்புகளைச் செய்கிறது. இது அதனது மொழி (Machine Code) ஆகும். இம் மொழி கணனிக்கு கணனி வேறுபடுகின்றது. ஆனால் ஒரு வேலையைச் (Program) செய்ய வேண்டியவர் அம் மொழியில் அவ்வேலையை எழுதுவது மிகவும் கடினமாகும். எனவே ஒரு வேறு மொழி (Assembly Language) கண்டு பிடிக்க வேண்டிய தேவையேற்பட்டது. அகவே இவ்வேற்று மொழியில் கொடுக்கப்படும் வேலை கணனியின் மொழிக்கு மாற்றுவதற்கு மொழிமாற்றி (Assembler) ஒன்று பொருத்த வேண்டியது அவசியமானது. இந்த 'மாற்ற வேண்டிய மொழி' கணனியின் இனத்தில் தங்கியில்லாத படியினால் வெவ்வேறு கணனிகளுக்கு வெவ்வேறு மொழி என்ற பிரச்சனையும் தீர்க்கப்படுவதாயிற்று.

'மாற்றுதற்குரிய மொழிகள்' பல இருக்கின்றன. இவை குறைந்த தர மொழி (Low level language), கூடிய தர மொழி (High level language) என இருவகைப்படும். இவற்றுள் கூடிய தர மொழி ஒரு கோவைப்படுத்துவதற்கு (Computer programming) சுலபமானதாகும். ஆனால் அக் கோவைப்படுத்தும் நேரம் குறைந்த தர மொழியினால் செய்ய எடுக்கும் நேரத்திலும் கூடியதாகும். அதே வேளையில் குறைந்த தர மொழியில் கோவையை (Program) எழுதுவது கொஞ்சம் கடினமானதாகும். கூடிய தர மொழியான Fortran (FORMula TRANSformation) என்பது விஞ்ஞான பொறியியல் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு மிகச் சிறந்த மொழியாகக் கருதப்படுகிறது. வர்த்தக ரீதியியில் சிறந்த மொழியாக Cobol

(Common Buisness Oriented Language) இருக்கிறது. இவற்றை விட Algol, Basic, Pascal போன்ற மொழிகளும் உள்ளன. Fortran இனதும் Cobol இனதும் நல்ல அம்சங்களைக் கொண்டதாகவுள்ள PL/I என்னும் மொழி வர்த்தக ரீதியாகவும் விஞ்ஞான ரீதியாகவும் விருப்பத் தக்கதாக உள்ளது.

தரவுகள்

துளை இடப்பட்ட அட்டையின் மூலமாக தரவுகள் உட்செலுத்தப் படுகின்றன என முன்பு கூறப்பட்டது. இந்த அட்டையானது ஒரு அமை ரிக்க பத்து 'டாலர்' தாளிள் அளவினதாகும். இதில் எண்பது நிர்ல்கள் உள்ளன. ஒவ்வொரு நிர்லிலும் எழுத்தையோ அல்லது எண்ணையோ குறியீட்டையோ குறிக்கத் தக்கதாக துளையிடலாம். துளை பிடுவதற்கு தட்டச்சை ஒத்த துளையிடும் இயந்திரம் பாவிக்கப்படுகின்றது. இவ் வட்டை முறை கடந்த நூற்றாண்டின் இறுதிப்பகுதியில் புழக்கத்திற்கு வந்தது. இப்படியாகத் தரவுகளை கொடுக்கும் யோசனையை முதலில் வெளியிட்டவர் ஹொலறித் என்பவராவர். அமெரிக்க பஸ் நடத்துனர் ஒருவர் பயணச்சீட்டை துளையிடுவதைக் கண்ட Hollerith இன் மனதில் இந்த யோசனை உதயமானது.

இவ்வட்டையில் கொடுக்கப்படும் தரவுகளை வாசிப்பதற்கு உலோ கத் தூரிகை பாவிக்கப்படுகின்றது. எண்பது மயிர்களைக் கொண்ட இத் தூரிகைக்கும் உருளி (Roller) ஒன்றிற்கும் இடையே அட்டை செலுத் தப்படும் துளைகளினால் இரண்டிற்கும் இடையே தொடர்பு ஏற்பட்டு பின்னோட்டம் ஒன்று உண்டாகிறது. தூரிகைக்கும் உருளையிற்கும் தொடர்பை ஏற்படுத்த எடுக்கும் நேரம் அந்த எழுத்தைக் கண்டு பிடிக்க உதவுகிறது. நவீன கணனிகளில் ஒளிபடவிடப்பட்டு அவ்வொளி துளையி னூடாகச் செல்வதற்கு எடுத்த நேரம் எழுத்தை நிர்ணயிக்கிறது.

பற்றுக்குறை

அண்மையில் கொழும்பில் மூன்றாவது தென் கிழக்காசிய நாடுக ளின் பிரதிநிதிகள் கலந்து கொண்ட கணனி பற்றிய மாநாடு ஒன்று நடந் தது. மாநாட்டின் இறுதியில் நடைபெற்ற பத்திரிகையாளர் மகாநாட் டில் இலங்கையில் கணனி வேலையிற்கும் (Computer programmers) திட்டமிடுபவர்களிற்கும் (System Designers) உள்ள பற்றுக்குறை பற்றி தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அத்துடன் இவர்களுக்கான பயிற்சி நெறிகள் மிகவும் துரிதமாக நடந்து கொண்டிருக்கின்ற போதிலும் இப்பற்றுக் குறை இன்னும் சில வருடங்களுக்கு தொடரும் அறிகுறியும் சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. இந் நிலை அவர்களுக்கான தேவை பயிற்றப்படுவதிலும் பார்க்க அதிகரிப்பதனாலாகும்.

இலங்கையில் பல நிறுவனங்களும் தமது வேலைகளைச் செய்வதற் காக கணனியின் உதவியை நாட ஆரம்பித்துள்ளன. வளர்ந்துவரும் தொழில் நுட்பத்துடன் நாமும் சேர்ந்து செயலாற்ற இது அவசியமா னதுமாகும். எனவே இதனை எல்லாம் எடுத்து நோக்கும் பொழுது கணனி விஞ்ஞானவியல் (Computer Science) சிறந்த எதிர் காலத்தைக் கொண் டதாகத் திகழ்கிறது.

G. T. A.

மொறட்டுவைப் பல்கலைக்கழகத்
தமிழ்ச் சங்கத்தின்
ஆக்கப்பணிக்கு
எமது
நல் வாழ்த்துக்கள்

ஜெனரல் ரேடிங் ஏஜென்சி

152, 4-ம் குறுக்குத்தெரு,
கொழும்பு - 11.



29562.

**P. V. S. Paramuthu nadar
and
Company**

Dealers in
All kinds of Gunny Bags
And
Jute Twine.

Prop:
V. RAMACHANDRAN

56, Nagalagam Street,
Colombo 14.

Telephone: 35529.

ஆனந்தக் குமாரசுவாமியின் நோக்கில் இந்துக்கலை மரபு

ஒரு வரலாற்று நோக்கு

மல்லிகா கனகரத்தினம்

"The Hindus have never
beleived in art for
art's sake; their art like
that of Mediaeval Europe
was an art for love's sake"

Dr. Ananda K. Coomaraswamy

The Arts and Crafts of India and Ceylon-1969,

இன்றுவரை எமக்குக் கிடைத்த வரலாற்று மூலங்களைக் கொண்டு மிகப் பழைமை வாய்ந்த இந்திய நாகரிகமான நமது வரலாற்றுப்பொருள்களால் கணிக்கப்படும் சிந்துவெளி நாகரிகந்தான் இந்துக்கலை மரபினதோ, இந்தியக்கலை மரபினதோ ஆரம்ப காலமாகக் கொள்ளப்படுகிறது. எனவேதான் சிந்துவெளி நாகரிகத்துடன் இந்தியக்கலை - இந்துக்கலை வரலாறு தொடங்குவதாக கொள்ளப்படுகிறது. சிந்து சமவெளிக்கும் முன்னரும் கூட புராதன கலையம்சங்கள் நிலவிவந்ததை சமீப காலத்தில் நடந்த தொல்பொருள் ஆய்வுகள் எடுத்துக்காட்டுகின்றன. பிம்பெட்கா என்ற இடத்தில் சண்டுபிடிக்கப்பட்ட புராதன ஓவியங்களை இதற்கு எடுத்துக்காட்டாகக் கூறலாம். வடமேற்கு இந்தியாவரை உள்ள இடங்களில் கிடைத்துள்ள மட்பாண்டங்களில் சிந்துசமவெளிக்கு முற்காலக்கிராமிய நாகரிகங்களுக்கு உரியனவாகச் சில உள்ளன. குறிப்பாக அம்மன்சிலை அல்லது தாய்த் தெய்வ வடிவம் எனக் கருதப்படும் உருவங்கள் சிந்துசமவெளிக்கு உரியதாக மட்டுமல்ல அதற்கு முற்பட்ட கிராமிய நாகரிகங்களுக்கும் உரியனவாக உள்ளன. ஆனால், எமக்குக் கிடைக்கக்கூடிய மிகப் பழைய தொல்பொருட்களின் உதவிகொண்டு இந்துக்கலை வரலாற்றின் ஆரம்

பம் என்று கணிக்கப்படும் காலம் கி. மு. 2500—1500. வரையிலான சிந்து சமவெளி காலமே. இதுவரை மேற்கொண்ட இத்தகைய புதைபொருள் ஆய்வுகளினூடாக மிகப்பழைய இந்திய நாகரிகமான சிந்துவெளி நாகரிகத்தில் இந்துக்கலை அம்சங்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. 1921ம் ஆண்டிலேயே சேர் ஜோன் மார்ஷல் அவர்களால் மேற்கொள்ளப்பட்ட புதைபொருள் ஆய்வின் மூலமும் சிதைவுற்ற இந்நாகரிகத்தின் அம்சங்கள் வெளிக்கொணரப்பட்டன. கலாயோகி ஆனந்தக்குமாரசுவாமி அவர்களின் ஆரம்பகால ஆய்வுகள் இந்துக்கலை வரலாற்றின் பழைமைக் கூறுகள் என அக்காலத்தில் கருதப்பட்ட வேதகாலத்துடனேயே தொடங்குகின்றன. ஆனால் பிற்பட்ட கால ஆக்கங்கள் சிந்துசமவெளி நாகரிகத்தில் இந்துக்கலை மரபினை உள்ளடக்கியதாகவே அமைகின்றன.

சிந்துவெளிக் கட்டிடக்கலை உலகியல் சார்புடையது என தொல்பொருள் ஆய்வாளர்கள் கருதுகின்றனர். ஆனால், சிந்து சமவெளியில் கட்டிடக்கலை தவிர்ந்த ஏனைய உருவச்சிலைகளோ, முத்திரைகளோ தாயத்துக்களோ அதிகளவில் இந்துக்கலை மரபின் உயிர்த்துவமான சமயநோக்கினையே பிரதிபலிக்கின்றன. இதில் ஆனந்தக்குமாரசுவாமி அவர்களுக்கும் எவ்விதமான ஐயப்பாடுகளும்

இருந்ததாகத்தெரியவில்லை. அங்குகிடைக்கப் பெற்ற அம்மன் நிலைகள் எனக் கருதப்படுபவை நடராஜர் வடிவம், யோகியின் உருவம் போன்றன இந்துக்கலை மரபின் அம்சங்களாகக் கொள்ளப்படக் கூடியன என. திலகருத்தவேறுபாடுகள் இருக்கமுடியாது.

வேதகாலக் கலை

வேதகாலக் கலையினை கலாயோகி முழுக்க முழுக்க நடைமுறை சார்ந்த கலையாகவே கருதுகின்றார். "Vedic art was essentially practical" 1 என ஆனந்தக் குமாரசுவாமி குறிப்பிடுகிறார். வாழ்க்கையின் எல்லா தொழில்களும் கலையாகக் கருதப்படுகிறது. கலையைக் குறிக்கும் Art என்ற ஆங்கிலச் சொல் Ars என்ற லத்தீன் சொல் விவிந்ந்துபிறந்ததாகும். Ars என்பது திறமை அல்லது சாதூர்யம் எனப்பொருள் படுகின்றது. இந்தவகையில் திறமையாக சாதூர்யமாகச் செய்யப்படும் செயல்கள் கலையாகின்றன என்றவகையில்தான் வேதகால வாழ்க்கைத் தொழில்களையே கலையாகக் கருதுகிறார். தத்துவஞானி பிளேட்டோவில் ஆழ்ந்த ஈடுபாடு கொண்டவர் என்ற வகையில் அவர் வழியாக இத்தகைய கலையின் மிக அடிப்படையான கோட்பாட்டை அவர் பெற்றிருக்கலாம். வேதகால தச்சர், கொல்லர், குயவர், நெசவாளர் என்பவர்கள் மிகத் திறமையாக மனிதனின் உலகியல் தேவைகளை அக்காலத்தில் பூர்த்தி செய்தார்கள். அவர்களுடைய கவிதையின் முடிபுகள் கூட முழுக்க முழுக்க அனுபவத்திற்குரியன. (Practical)

"பறவைகள் தமது பாதுகாப்பில் இறகுகளை விரிப்பது போல் உமது பாதுகாப்பையும் எமக்காக விரிவு படுத்துங்கள்"

இ.வே.

என இருக்குவேதப் பாடலை ஆனந்தக் குமாரசுவாமி மேற்கோள் காட்டி தனது கருத்தினை அதாவது வேதக் கவிஞர் மிக யதார்த்தமாக நடைமுறைச் சிந்தனைகளைக் கொண்டிருந்த தன்மையினை எடுத்துக் காட்டுகிறார்.

இயற்கை சார்ந்த இவ்விலக்கியங்களில் மிகுந்த கவித்துவக் தன்மை ஓர் அதியுத்தையும் ஆராதினையும் காட்டுகிறதென்ற அதன் பண்ணினைத் தன்மையில் தங்கியிருக்கவில்லை. இந்த வகையில் வேதகாலக் கலையினை உணர்வு முழுக்க முழுக்கத் திறனை பதி பிடுபதிலேயே தங்கியுள்ளது. எப்பொழுதும் வழக்கில் இருந்த அல்லது வறடிபுறத்தப்பட்ட அழகியற சிந்தனை பற்றிய விடயத்திற்கும் அப்பால் வேதகால கலைமரபை கலாயோகி இனங்ண்டு கொள்ளுகின்றார்.

தெய்வ வடிவங்கள்

இந்தியாவில் வாழ்ந்த ஆரியர்களின் சமயமாகிய ஆதிவேதகால சமயத்தில் இயற்கைசக்திகள் மனித வடிவத்தில் வழிபடப்பட்டன. குறிப்பாக அக்ஷி, இந்திரன், சூரியன், வாணன், விஷ்ணு, உருத்திரன், யமன் ஆகிய தெய்வங்களை மானசிகமாக மனித உருவத்தோற்றப் பொலிவுகளுடன் உருவகித்து வழிபட்டனர் எனக் கொள்ளலாமே தவிர திட்டவாட்டமாக உருவங்கள் இருந்தன என்பதற்கு எவ்வித தொல்பொருளியல் சின்னங்ளும்கிடைக்கவில்லை. இலக்கியத்தில் தெய்வ உருவங்கள் ஆடைகள் அணிந்திருப்பனவாகவும், ஆயுதங்கள் தாங்கியனவாகவும், ரதங்களில் பவனி வருவதாகவும், வருணிக்கப்படும் தன்மை அவர்கள் மனதில் மாணசீகமான முறையில் செய்த வழிபாட்டின் வேளிப்பாடுகளாக இருக்கலாம். ஆனால் அவை பிற்கால இந்து உருவ அமைப்பிற்கு உதவியுள்ளன எனக் கொள்ளலாம். இருக்குவேதகாலத்தில் தெய்வ வடிவங்கள் வழிபாட்டில் இடம் பெற்றனவா என்பதுபற்றி கருத்தவேறுபாடுகள் இடம் பெறுகின்றன. ஷக்கிரக அமைப்புமுறை பூரண பரிணாம லாளர்ச் சி யை அடைவற்கு முன் தனித்தனி அடையாளங்களை வழிபட்டன. இந்தவகையில் மந்திரக்கிரியைகளில் இடம்பெற்ற கிருத்திய உருவமும் பெரும்பாலும் குறியீடுகளாகவே இருந்திருக்க வேண்டும். அவை எவ்விதத்திலும் பிரதிமைகளாக இருந்திருக்க முடியாது

என்று கொள்கிறார் கலாயோகி எனினும், வேதகாலத்தில் உருவங்கள் பயன்பட்ட மைக்கான சான்றுகளை திரு. பட்டாச்சாரி பார் மறுத்துரைக்க முடியாதவாறு தொகுத்தளித்துள்ளார் (இந்திய உருவங்கள், கலகத்தா 1921) எனக் கலாயோகி கூறுகின்றார். இந்துக்களைப் பற்றிய ஆய்வில் வேதகாலத்தில் உருவவழிபாடு பற்றிய எவ்வித தீர்க்கமான முடிவுகளையும் பெற்றுக் கொள்ள முடியாது உள்ளது கணதை, இசை, நடனம் பற்றிய குறிப்புகளும் வேத இலக்கியத்தில் காணப்படுகின்றன. ஆனால் கலை வாழ்வில் இருந்துவேறுபட்ட கூறுக வளரவில்லை என்று கொள்ளலாம். வேத கால கலைமரபில் அழகிய உணர்வு அல்லது ரசபாவம் உண்மையில் திறமை பற்றிய ரசனை உணர்வு என்பதுதான் கலாயோகியின் கருத்தாக இருந்தது.

உண்மையை நோக்கி...

உபநிடத காலத்திலும் (கி. மு. 800) பாலிபௌத்த காலத்திலும் (கி. மு. 500) இருந்த அடித்தளமான தன்மை உண்மை நோக்கிய ஆராய்ச்சியாகும். முற்பட்ட காலக் கிரியைகளை நோக்கும்போது அவை பெரும்பாலும் இவ்வுலக மறுவுலக விளைவுகளை நோக்கியே முழுக்க முழுக்க செயற்படுபவையாகவும் இருந்தன. உபநிடத கால முனிவர்கள் இதனைவிட ஆழமாக இருந்த இந்தியப்பண்பாட்டின் அடிப்படைகளைத் தீர்மானிக்கின்ற வகையில் முனையவேண்டி இருந்தது. உபநிடத கலோகங்கள் எளிமையை, அற ஒழுக்க முறைகளை மிகுந்த தாபத்தோடு வலியுறுத்திச் செல்லும் இயல்பின. எனவே இவ்விவக்கியங்களில் சில இடங்களில் தான் சமய அனுபவத்தை கலையுணர்வோடு கரும் பண்பினைக் காண்கின்றோம். உண்மையே அழகு என்ற வகையில் பேருண்மையினை சத்தித் ஆனந்தமாக உபநிடத ஞானிகள் உணர்ந்து கொண்டனர். எனவே உபநிடத காலத்தைப் பொறுத்தவரையில் ஒரு பிரக்ஞை பூர்வமான கலையுணர்வை அவர்கள் வெளிப்படையாகப் பேச முடியாதவாறு வேறு குறிக்கோள்கள் (அதாவது உண்மையை நோக்கிய

ஆய்வு) நிரப்பி இருந்தன எனக் கலாயோகி கருதுகின்றார்.

பாலிபௌத்த காலத்தில் உண்மையை நோக்கிச் செல்லும் ஆர்வம் (உபநிடதங்களில் கூட இந்நிலை விஞ்சப்படவில்லை) மிகுந்து காணப்பட்டது. இங்கு உலகியல் இன்பங்களுக்கு மாறான முறையிலே ஒழுக்கக் கட்டுப்பாடுகள் வாழ்வோடு இணைந்து செல்கின்றன. அழகு, அன்பு என்பன புறக்கணிக்கப்படும் பொருட்சளாக மாத்திரமல்லாமல் மனிதனை திசை திருப்பும் பொறிகளாக அவை பேசப்படுவதனைக் காணலாம். இதனால் தான் மௌரியருக்கு முற்பட்ட காலக் கலை வரலாற்றில் ஓர் இடைவெளியினை வரலாற்றியவாளர்கள் அவதானிக்கின்றனர்.

குத்திர இலக்கியங்களில் தர்ம சாஸ்திரங்களில், இதிகாசத்தில் இந்த நிலை மாறுகிறது. அங்கே பிராமணர்கள் இந்த உலக வாழ்வை மறந்ததாக காட்டப்படவில்லை. அவதாரக் கோட்பாடு, பக்தி என்பன இதுகாச காலத்தில் தெய்விக உருவங்கள் தோற்றம் பெறுவதற்கும் இந்துக்களின் கலை மரபு தனித்துவமான செழுமையான வளர்ச்சியை அடைவதற்கும் காரணமாயின. ஆனால் மனுவின் இலக்கியத்தில் இலவாழ்வான் பாடக்கூடாது என்ற வகையில் இதற்கு முற்பட்ட காலச் செல்வாக்குகளை அவதானிக்க முடிகிறது.

மௌரியர் காலத்திற்கு முற்பட்ட கலை

கலைவரலாற்றிலே மௌரியர் காலத்திற்கு முற்பட்ட கலை இந்துக்களையின் புராதன தன்மையையும், தொன்மையையும் காட்டுகின்றன. இப்பண்டைய கலை கற்பனை சார்ந்ததல்ல. மெய்யியல் ஆய்வுகளே உணர்ச்சி வசப்பட்ட பக்தியோ இன்னும் கலையைப் பாதிக்கவில்லை. அதே கற்பனையோ மெருகூட்ட விளையும் முனைப்போ இதில் அறவே இல்லை. அதேவேளையில் மௌரியர் காலத்திற்கு முற்பட்ட இந்தியக் கலை முற்கால எகிப்தியக் கலையைப்

போன்று தன்னுள் நிறைவு பெற்றதும்ல்ல. அழிந்து போகவில்ல சீடத்தன்மைக்கு முற்றுமுழுதாக கட்டுண்டதாய் இருக்க வில்லை. இது ஆத்மீகத் தன்மை அறமது என்பதைவிட இன்னும் ஆத்மீகத் தன்மையை எய்தவில்லை என்பதே பொருந்தும் என ஆனந்தக் குமாரசாமி கருதுகிறார். கி. மு. 7-ம் நூற்றாண்டு தொடக்கம் கி. பி. 6-ம் அல்லது 7-ம் நூற்றாண்டு வரை ஏன் அதன் பின்னரும் கூட ஒரு தொடர்ச்சியான பாரம்பரியத்தை நாம் அவதானிக்கலாம். சுதேச ஊற்றுக்களிலிருந்து பொங்கியெழுந்த தென்னிய நீரோட்டம் விதேச வாய்ப்பாடுகளாய் திசை திரும்ப முடியாத வாறு வேகமாக ஓடிற்று என்பதனை உணரலாம். சுதேச பாரம்பரியம் விதேசிய வாய்பாடுகளைத் தனது குறிக்கோள்களுக்கு ஏற்ற வாறு வடிவம் கொடுத்து மாற்றியமைத்தது. எனவே, இந்தவகையில் இந்துக்கலை மரபில் ஒரு தொடர்ச்சியான தனித்துவமான மரபு ஊடுருவிச் செல்வதனையும் அவை பிறநாட்டுத் தாக்கத்தால் தனித்துவத்தை இழக்காத பண்பையும் ஆனந்தக் குமாரசாமி வலியுறுத்தினார்.

இந்துக்களின் ஆரம்ப உணர்வு பெரும்பாலும் நடைமுறைக்கு ஏற்றனவாகவும், பிரிவுத் தனித்துவம் வாய்ந்தன வாகவும் இருக்கும் தன்மை கட்டிககாட்டப் புகிறது. மறுபக்கத்தில் கி. பி. 3-ம் நூற்றாண்டு தொடக்கம் 18-ம் நூற்றாண்டு வரை முக்கியமான கலைநோக்கமாகப் பதி அமைகிறது. பி. பி. 4-ம் நூற்றாண்டு தொடக்கம் 8-ம் நூற்றாண்டு வரை இந்தக்கலை வரலாற்றின் பொற்காலம் என்று கூறாமளவிற்கு பக்தியை மையப்படுத்தி உயர்வான ஒரு பாரம்பரியத்தை இந்தக்கலை பெற்றிருந்தது. 9-ம், 10-ம், நூற்றாண்டுகளில் வட இந்தியாவைப் பொறுத்தவரை மரபு வழுவாத கலையின் வீழ்ச்சியை கலாயோகி அவதானிக்கின்றார். ஆனால் தென்னிந்தியாவைப் பொறுத்தவரை அக்காலகட்டம் சோழராட்சியின் கீழ் இந்துக்கலைகளின் பொற்காலமாக கருதப்படுகின்றது.

இந்துக்கலை மரபின் தொடர்ச்சி

இந்தவகையில் வரலாற்றிற்கு முற்கட்ட காலத்திலிருந்து இன்றுவரை இந்துக் கலைமர

பில் மாறாக தன்மையையும் அது தன்னுள் தாங்கி வரும் ஆத்மீக மரபினையும் கி. பி. 3-ம், 4-ம் நூற்றாண்டின் பின் இந்துக்கலை பக்தியை மையப்படுத்தி மிகச் செழுமையான முறையில் அகா து இந்திய ஆத்மீகம் முழுக்கத்துவத்திலிருந்து - முழுபறை ஞானத்திலிருந்து பக்தி என்ற எள்ளிடான அம்சத்துடன் செழுமை அடைந்து பின் அதே மரபில் - அதாவது மரபு வழுவாத முறையில் ஒழி அடைந்து சென்ற இந்துக் கலை பாரம்பரியத்தை வரலாற்று புவகங்கலினூடாகவும் நிறப்பாக இந்தி இலக்கியங்களினூடாகவும் அவதானிக்கிறோ கலாயோகி.

இந்தியாவில், மிகப்பழைய காலந் தொடர் இன்றுவரை மக்கள் வாழ்வைப் பின்னிப்பிணைந்து வளர்ச்சி அடைந்த சமயத் தத்துவ பாரம்பரியங்களின் வெளிப்பாடாகத்தான் கலையும் அமைகிறது கலைகள் அவ்வக்கால மக்களின் சமுதாய நிலைகளைப் பிரதிபலிக்கின்றன. இந்தியாவின் இந்திய வாழ்வின் முக்கியத்துவம் பெற்ற சமயக் கலை வரலாற்றின் ஒவ்வொரு காலகட்டத்திலும் தனது பாரிய பங்களிப்பினைச் செய் துள்ளது. வாழ்க்கையுடன் சமயமோ கத்து வமோ கலைகளோ தம் இறுதி இலக்குகளைப் பிணைக்கும் தன்மைதான் இந்தியத்தின் தனிச் சிறப்பு. உலகியல் ரீதியான கலைகள் இந்தியாவில் இல்லை என்றால், உலகியலையும் ஆத்மீகத்தையும் இணைத்து நிற்கும் தன்மையை இந்து வாழ்க்கை முறையின் செழுமையான கலாசாரமாக உண்டு கெளகிரி கலாநோகி. இந்த கலையில் உலகியலையும் பதுமையான முறையில் ஆத் மீகத்துடன் இணைக்கும் மிக அண்மைக் காலக் கவிஞர் ரவீந்திரநாத் தாகூர் அவர்களது கவித்துவத்தினை - சிருஷ்டிகளை ஆனந்தக் குமாரசுவாமி அவர்கள் எடுத்துக்காட்டி விளக்குகிறார். இத்தகைய ஒரு கோட்பாடு இந்திய சமயத்தில் இருந்த ஒரு பொதுப் பண்பின் ஒரு பகுதியின் எச்சம் தான் என்று கூறிக்கொள்ளலாமே தவிர அது இந்து மரபிலிருந்து வேறுபடும் அம்சம் அல்ல என்று கருதும் ஆனந்தக் குமாரசுவாமி இந்துக்கலை மரபின் இடையிடில்லாத தொடர்ச்சியை எடுத்துக்காட்டுகிறார் எனலாம்.

உசாத்துணை நூல்கள்:

1. Dr. Ananda Coomaraswamy
The Dance of Shiva
New Delhi — 1974.
2. Dr. Ananda Coomaraswamy
Introduction to Indian Art
Delhi — 1969.

WITH BEST COMPLIMENTS
from

R. N. K. AGENCY

General Merchants And
Commission Agents

20 - 22, 4th Cross Street,
Colombo - 11.

R. N. K.

Phone: 22208.

WITH BEST COMPLIMENTS
from:

COLOMBO TRADES

General Merchants

Dealers in: GROCERIES, PROVISIONS,
PATENT MEDECINES, STATIONARY,
GLASSWARES AND
ELEPHANT PRODUCTS.

198, Galle Road,
WELLAWATTE.
T'Phone: 86847.

WITH THE BEST COMPLIMENTS
from

**HARRISONS
LISTER**
Eng. (Colombo) Ltd

P. O. Box: 69.

Colombo.

WITH THE BEST COMPLIMENTS
from

ASOKAN'S

83, 2-nd CROSS STREET,
COLOMBO -11



36773

Branch: ASOKAN'S
152 B New Market,
Jaffna. (Telephone: 7201)

அ. க. விசாகமூர்த்தி

கட்டடக் கலை இரண்டாம் வருடம்

அப்போது எனக்கு, அழகை ஆழமாக ரசிக்கிற பருவம். எந்த ஒரு பொருளையும், எந்த ஒரு மனிதரையும் என்மறந்து ரசிப்பேன். எனது ரசனைக்கு, அந்த பொருளோ, மனிதரோ, பெண்ணோ, முற்றுமுழுதும் அழகு சிலையாக இருக்கவேண்டுமென்றில்லை. ஏதோ ஒரு உறுப்பு-அவயம்-அழகாக இருந்தால் போதும். மீதி எல்லாவற்றையும் மறந்து அதையே ரசிப்பேன். நாளடைவில் இந்த ரசனை வளர்ந்து அழகான யாவற்றையும் என்னுடமையாக்க வேண்டும் என்றும் வெறியாக மாறிக் கொண்டிருந்தது. இந்த எண்ணம் மட்டும் நடைமுறை சாத்தியமாக இருந்திருக்குமானால் எனது காட்சியறை பறவைகள், மிருகங்கள், மனிதரில் ஆண்கள், பெண்கள்... ஏன்... பெண்களின் கரங்கள், வரல்கள், கண்கள், கழுத்துக்கள் என எத்தனையோ பொருட்களால் நிறைந்திருக்கும். நல்லவேளை அது சாத்தியமில்லாமல் போயிற்று. ஆனால் இந்த ரசனை வெறி விரைவில் என்னை ஒரு நல்ல கமராவிற்று சொந்தக்காரனாகி விட்டது.

விரைவிலேயே ஆபிசில் எனக்கு ஒரு விசிறிகள் கூட்டம் திரண்டுவிட்டது. ஒய்வு நேரங்களில் எனது திறமையான 'ஸ்நாப்பை' ஆபிஸ் நண்பர்களிடம் காட்டி அவர்களின் விமர்சனங்களை கேட்பதும், அதிலுள்ள ஃபோட்டோ ரெக்னிக்கை அவர்களுக்கு விளக்குவதும் எனது பொழுது போக்காக அமைந்திருந்தன. ஒருநாள் அப்படித்தான் பதினைந்து வயதுப் பெண்ணொருத்தியின் படத்தை வைத்து விமர்சித்துக் கொண்டிருந்தேன். அதில் அந்தப்பெண் முகத்தில் முக்கால்பங்கு ஆச்சரியமும் கால்பங்கு வேதனையும் நோக்கி, தன் அழகான கண்ணை அகலவிரித்து 'என்னையுமா இப்படி கேட்டீர்கள்?' என்னும் பாவத்தில் நின்று நின்றாள். எதிர்பாராத விதமாக கிடைத்த அருமையான ஸ்நாப்.

திடீரென்று எங்கிருந்துதான் மகேந்திரன் வந்தானோ தெரியாது. வந்ததும் வராததுமாக கேட்டான் "ஏனடா இந்த மீசைக்காரியை படம் எடுத்தாய்?"

"மீசைக்காரியா ...?" படத்தை உற்றுப்பார்த்தேன். மிகமெல்வியதாக உதட்டின்மேல் மயிர் அரும்பியிருந்தது மங்கலாக தெரிந்தது. இவ்வளவு நேரமும் ஓது என்கண்ணிப்படாமல் எப்படி மறைந்திருந்தது? நான் எனக்குள்ளேயே, ஆச்சரியப்பட்டிருக்கொண்டிருக்கும்போது அவன் மற்றவர்களிடம் கூறிக்கொண்டிருந்தான்.

"இந்தக் குப்பைகளை யெல்லாம் போய், அழகு, அழகு என்று புழுக்கி... என்ற பொடியனை ஒநக்கா வந்து பார்த்தானெண்டால் இதையெல்லாம் கிழிச்சு எறிஞ்சு போடுவான்..... உண்மையாத்தான் சாந்தி... நான் பெருமைக்கு சொல்லவில்லை... வயது மூண்டுதான் ஆகுது. அதுக்கை அவற்ற நடிப்புகள், முகபாவங்கள்... அப்பாடா, சிவாஜி எந்த முலைக்கு?" டைப்பிஸ்ட் சாந்தி மென்மையாக ஒருசிரிப்பு சிரித்துவிட்டு அப்பால் நகர்ந்துவிட்டான்.

"மச்சான் திரு... நெற்றைக்கு அவர்தன் சைகிலிலே ஏறி ஒரு காலையும் ஒரு கையை யும் விட்டுவிட்டு சேக்கஸ் எண்டு சொல்லி சிரிக்கிறார். எனக்கெண்டால்..... பார் மச்சான் ஒருநாள் தான் சேக்கஸ்ஸுக்கு கூட்டிக் கொண்டு போனான் அதுக்கிடையில் என்னமாதிரி கவலிக்கிறான்... அப்பாடி... என்ன இன்டெலிஜென்ட்" திரு என்கிற திருநாவுக்கரசு மகேந்திரனிடம் போய் அசட்டு சிரிப்பு சிரித்தபடி நின்றார்.

எனக்குமகேந்திரனின் பேச்சின் திசை நன்கு புலப்பட்டது. கதிரையை நகர்த்தி விட்டு எழுந்தேன். "உண்மையாகவா மச்சான் மகேந்திரன்? ஆச்சரியமாக இருக்கே! கட்டாயம் உன்மகளை வந்துபடம் பிடிக்கத்

தான் வேணும்" குரலில் ஆச்சரியத்தை வர
வழைத்துக்கொண்டே கேட்டேன்.

மகேந்திரன் வாடியெல்லாம் பல்லாக
சிரித்தான்.

"கட்டாயம் வாமச்சான். எப்பவரே
சொல்லு?"

"வாற குாயிற்றுக்கிழமை 9 மணிக்கு"

அன்றிரைந்து அடுத்த சனிக்கிழமை
வரை ஒவ்வொருநாளும், தனது மகனின்,
சாகசங்கள், கேள்விகள், முகபாவங்கள்
ஆடியவற்றை என்னிடம் வர்ணித்தபடியே
இருந்தான் மகேந்திரன். எனக்குமோ
பையனை- அழகுச்சிலையை- காணவேண்டும்
என்ற ஆவல், வரம்பு மீறிக் கொண்டிருந்
தென்றே அது. அத்துடன் இன்னுமொரு
நப்பாசை. அழகுப் பையனைப் பெற்ற
அம்மா குறைவாவா இருப்பாள்? அவளை
யும் என் கயிராவுக்குள் சங்கமமாக்கிவிட
வேண்டும்.

குாயிற்றுக்கிழமை.

விடிந்ததும் விடியாதுமாக கமெராவை
தோளில் மாட்டிக் கொண்டு மகேந்திரன்
வட்டுசாகுப் புறப்பட்டேன். அவன்சொன்ன
அடையாளங்களை வைத்து விட்டை சுண்டு
பிடிப்பதற்குள் ஒன்பதேகால் ஆகிவிட்டது.
மகேந்திரன் வாசலில் என்வரவை எதிர்
பார்த்து நின்றான். என்னைக்கண்டதும்
"வா, மூர்த்தி வா" என்று மகிழ்ச்சியாக
உள்ளே அழைத்து நிற்காவிடையே இழுத்
துட்போட்டான். நானுபக்கமும், கண்களை
கழுவிட்டு பையன் எங்காவது தென்படு
கிறானே என தேடினேன். எனது பார்வை
மையப் புரிந்துகொண்டு மகேந்திரன் சொன்
னான் "தாய் இப்பத்தான் 'டீரெஸ்பன்ஸி
வீடுகிறார்."

உள்ளேயிருந்து அவன் மனைவின் குரல்
கேட்டது. "இஞ்சை பாருங்கோவன் உங்க
மகன் படுத்துகிற பாட்டை...சட்டைபோட
வீடுகிறுவிலை தலையைக் குளப்பிவிட்டுட்டு
கிரிசகக் கொண்டு நிற்கிறான்..." குறைப்
படுகிறதிலும் பெருமை தொனித்தது. மகேந்
திரன் அவசரமாக எழுந்து உள்ளே ஓடி

அவன் மனைவின் கொஞ்சவதுகேட்
கேட்டது. உண்மையிலேயே குறையும்
நிறைந்த குழந்தை போலத்தானிருக்கும்
முகமும் முழியுமாக, ரேஜா கவையும
சுருள்முடியும், கழுக்கொழுக்கென்று 'நான்
எண்ணிக்கொண்டிருக்கும் போதே 'இயக்க,
மா மா வைப்பாருங்கே' உங்களை
ஃபோட்டோ எடுக்க வந்திருக்கிறார்" என்று
மகனிடம் மகேந்திரன் வந்தான் ஆவல்
உந்த நிமிர்ந்துபார்த்தேன். என் உற்சாகம்
எவ்வளவு பாலில் தண்ணீர் தெளித்தது
போல் உடனடியாக வற்றிவிட்டது. குச்சி
குச்சியான கைகளைக் சதை ஓட்டியபோது
கண்ணம் எழும்பு தருத்திக் கொண்டு தெரிந்
தது. கண்ணவியே விழுந்துவிடும் போல
பயமுறுத்திக் கொண்டிருந்தது. அதில்
அசட்டுக்களை முழுமையாகத் தெரிந்தது.

"இந்தக் குழந்தையை வைத்துக்
கொண்டா அன்று அந்தப்படத்தை அப்படி
விமர்சித்தான்?... பற்றிக்கொண்டு வந்தது.
அவனோ மிகுந்த உற்சாகத்துடன் "அப்ப
தொடங்கலாமா?" என்று கேட்டான்.
வேண்டா வெறுப்பாக தயார் செய்து
கொண்டேன்.

குழந்தையை ஃபோட்டோவுக்கு நிற்க
வைப்பது பெற்றோருக்குப் பெரும்பாடாக
இருந்தது. நிற்கும் போது கீழ் உதட்டை
கடித்தபடி முகத்தை கோரமாக சுழித்து
நின்றது. நான் கூடியவரையும் குழந்தையை
நெருங்காமலேயே நின்று கொண்டேன்.
சிரிக்க வைக்க செய்த முயற்சிகள் யாவும்
வீணாக போகவே "இதே நன்றாக இருக்கி
றதே" என்று சிவிக் செய்தேன். எனக்கே,
அழுது இன்னும் கோரமாகிவிடப் போகி
றதே என்ற பயம் எனக்கு.

"அச்சா" என்று அதன் முதுகில் தட
டினான் மகேந்திரன். அதுமிரள மிரள
வீழித்தது. அடுத்து சைக்கிளில் வைத்து
ஒன்று எடுக்கலாம் என்றான். "சரி" என்
றேன். மூன்று சக்கர சைக்கிளில் தூக்கி
வைக்க, வைக்க வழிந்து இறங்கியது
'இந்தக்குழந்தை. தன்பாட்டிலேயே சைக்
'கிளில் ஏறி சேர்க்கல்' என்று சொல்லி
ருக்குமா?" என்றால் நம்பவே முடியவில்லை
மூன்றுவயதுக்குரிய மனவளர்ச்சி மருந்து

மேகட காணவில்லை. தப்பினால்பாதம் என்ற எண்ணத்தில் படங்களை எடுத்தேன். ஒவ்வொரு சதகர்ப்பத்திலும் குழந்தையின் 'முசுபாங்களை' புசுழந்தபடியே இருந்தான் மகேந்திரன். அதுவோ அங்கு நடப்பதற்கும தனக்கும் எதுவித சந்தர்ப்பமும் இல்லை என்பதுபால விழித்தபடி நின்றவ. சலிப்புக் காரணமாக எனக்கு தலையை வலித்தது.

ஒருடியாக மகேந்திரனிடம் சொல்லிக் கொண்டு தப்பினேன். பிழைத்தோம் என்று புறப்படுப்போது மணி மணிவரண்டாகி விட்டது. மகேந்திரனின் விதிதிர ரசனையை நினைத்தபடியே நடந்து கொண்டிருந்தேன் "ஹிரா!"

தரும்பிப் பார்த்தேன். நடராஜன் சிரித்தான். ஆபிஸ் அக்கவுண்டன்ட்.

"ஏது இப்படி...?"

"சும்மா, மகேந்திரன் விட்டுக்கு போய் விட்டுவார்களேன். நீங்களும் இங்கேயா இருக்கிறீர்கள்?"

"இதுதான் வீடு" அருகிலிருந்த விட்டுக்காட்டி அழைத்தார் நானும் தொடர்ந்தேன்.

உள்ளே நுழைந்ததும்... என்னையறியாமலே என்கரம் கமெராவை எடுத்து ஓபிபாக் கஸ் செய்யும் முயற்சியில் இறங்கிவிட்டது. வேறொன்றுமல்ல. வாசலில்--கோகுல கண்ணை நினைவூட்டியபடி- வினையாடிக் கொண்டிருந்த குழந்தைதான் காரணம். கவனித்த நடராஜன் கையைநீட்டி எதற்கு என்று தடுத்தார். அதற்கிடையில் கமெரா கிளிக்கிட்டுவிட்டது. இத்தகை சல சலப்பில் கவரப்பட்டு குழந்தை நடராஜனின் கால் களைக் கட்டிக்கொண்டு "என்னப்பா அது?" என்று மழலையில் குழைந்தது. அதற்குப் பதில் சொல்லாமல் 'வீடு' என்று அதட்டினார். மீண்டும் குழைந்தது குழந்தை "என்னென்று சொல்லுங்கோ..."

'பயர்' என்று ஒரு அவை குழந்தையின் முதுகில் விழுந்தது; தொடர்ந்து குழந்தையை அப்புறம் தள்ளிவிட்டார்.

ஒரு கணம் முற்றாக அதிர்ந்து விட்டேன். 'நடராஜனுக்கு என்ன நடந்தது

...என் குழந்தையை அடித்தார்... ஒரு வேளை நான் கிளிக் செய்தது பிடிக்கவில்லையா? அதற்குப்போய் குழந்தையை அடிப்பதா? நொடியில் ஆயிரம் கேள்விகள் இதயத்தில் அதிர்ந்தன. தணலில்போட்ட பட்டு ரோஜா போல குழந்தையின் முகம் ஒருவழை பார்க்க எனக்கு கண்கலங்கியது.

"ஏன்சார்... நான் எடுத்தது பிடிக்கவில்லையென்றால் அழித்துவிடுகிறேன். அதற்கு குழந்தையை அடிப்பதா...? அதற்கு என்ன தெரியும் பாவம்?" முடிப்பதற்குள் அவர் சொன்னார் 'அதெல்லாம் ஒன்றுமில்லை... புது ஆக்களைக் கண்டால் அவருக்கு குஷி வந்து காலைக் கட்டிப்பிடித்துக் கொண்டு நடக்கவும் விடாமல்...' ஏதோ பெரியவர்களிடம் சிவப்பதுபோல் சிவந்து குழந்தையைப்பார்த்தார். அதுவும் பயற்று விம்மிக்கொண்டிருந்தது. என்வருகையால் குழந்தை அடிவாங்கியதே என்று நினைக்க எனக்கு ஒருத்தமாக இருந்தது.

பலதையும் பற்றி பேசிக் கொண்டிருந்தார் நடராஜன். லயிக்காமல் பதில் சொல்லிக் கொண்டிருந்தேன்... மனம் என்னமோ மகேந்திரனையும் இவரையும் ஒப்பிட்டுக் கொண்டிருந்தது.

ரி வந்தது. கொண்டுவந்தது குழந்தையின் தாயாகத்தான் இருக்கவேண்டும். என்கை மீண்டும் பரபரத்தது. சற்றுமுன் ஏற்பட்ட அனுபவம் தடைபோட்டது. அதற்கு குழந்தைக்கு அடி விழுந்தால் இதற்குக் கொடியே விழசாத்தியம் போல தோன்றியது. பேசாமலே ரீ...ய பருகினேன்.

"சரி... "உள்ளே திருப்பிக் கூப்பிட்டார் நடராஜன். குரலில் அன்பு குழைந்தது. உள்ளிருந்து பதிலில்லை.

"தம்பி...சரி..." மீண்டும்அதேகுழைவு.

உள்ளிருந்த அந்தக் குழந்தை வந்து வாசலில் தயங்கி நின்றது. "இங்கைவாராஜா," நடராஜனின் இந்த மாற்றம் வியப்பளித்தது.

போம்மை போல வந்து அருகில் நின்று குழந்தை. அவன்தலையை வருடியபடி

நடராஜன் சொன்னார். 'எங்கே... மாமாவுக்கு 'டுவின்கிள் டிவின்கிள் லிட்டில் ஸ்டார்' சொல்லு!'

குழந்தை தயங்கினான் 'எங்கே... நல்ல பிள்ளையல்லவோ!'

மௌனம்.

'பிள்ளையை பிறகு கோவிலுக்கு கூட்டிக் கொண்டு போவன், சொக்கா எல்லாம் வாங்கித்தருவன்.'

சுசியின் முகத்தில் சிறிதளவு மகிழ்ச்சி திரும்பியது மழலையில் ருவின்கிள், ருவின்கிள் சொல்லிமுடித்தான்.

'கெட்டிக்காரன்' முதுகில் தட்டிப் பாராட்டினார் நடராஜன். சுசியிடம் பழைய மகிழ்ச்சி திரும்பிவிட்டது. அதன் பிறகு அவர் கேட்ட கேள்விகள் - இலங்கையின் பிரதமர் யார், நீளமான ஆறு, உயரமான மலை, தேவாரங்கள், சிறு சிறு கணக்குகள் - எல்லாவற்றுக்கும் பட், பட் டென பதில் வந்து கொண்டிருந்தது.

நாலு வயது கூட இராது போல இருக்கு என்னமாதிரி இதெல்லாம் நினைவில் வைத்திருக்கிறான்? உண்மையிலேயே எனக்கு ஆச்சரியமாக இருந்தது. 'படுசுட்டிப் பையன்' இவனை அப்படி அடித்தாரே! நடராஜனின் முகத்தில் பெருமை பூத்திருந்தது.

'சரி நல்லபிள்ளை ஒடிப்போய் விளையாடு' சிறிது அவனை நகர்த்தியபடி கூறி விட்டு அவர் என்னிடம்பேச நிமிர்ந்தார். சுசி தயங்கியபடி நின்றான்.

'என்ன, போவன் விளையாடு' அவர் குரலில் முந்திய குழைவு இல்லை.

சுசி தயங்கியபடியே கேட்டான் 'கோவிலுக்கு...!'

நடராஜன் எண்ணப்பார்த்து சொன்னார், பாருமன், இப்பவே படிக்கிறதுக்கு எத்தனை கண்டிஷன்; குழந்தையின் பக்கம் திரும்பி 'பிறகு போகலாம் இப்பபோய்விளையாடு, நட' கொஞ்சம் அதட்டலாகவே சொன்னார்.

சிறிது நேர தயக்கம்... 'எப்ப?'

நடராஜனின் கண்கள் சிவந்து கொண்டிருந்தன. 'பிறகு எண்டால் பிறகுதான்... இப்ப நட'

சுசியின் முகம்பட்டென சுண்டிக்கொண்டது அதைப் பார்த்த நடராஜன். சுதியை விட்டெழுந்து அங்குமிங்கும்தேடி சுள்ளித்தடி எடுத்து வந்தார்.

'நட... இண்டைக்கு போகிறதில்லை... போ... புத்தத்தை எடுத்துப்படி'

பட், பட் என சுள்ளி சுசியின் முதுகில் விளையாடியது.

நடராஜனின் போக்கு எனக்கு பெரும் வியப்பைத்தந்தது. முதலில் எதிர்பாராத தாக்கதல், குழைவான பேச்சு, மீண்டும் காரணம் தெரியாத அடிகள். வெப்பமும் குளிரும் மாறி மாறி வந்தால் பாறைகள் கூட வெடித்து சிதறிவிடுகின்றனவே இந்த சின்ன இதயம் என்னபாடுபடும். என் வரவால் சுசி படும்பாட்டை நினைக்க இதயம் கணத்தது. இந்த நடராஜன் என்ன ஒரு Sadist ஆ? ஏன் அந்தப் பிள்ளையை இப்படி ஏமாற்றுகிறார்? வதைக்கிறார்.

சுசியை உள்ளே விட்டு நடராஜன் திரும்பியதும் அவரிடம் விடைபெற்றுக் கொண்டுபுறப்பட்டேன். சோகநாடகம் ஒன்றைப் பார்த்தது போல துயரம் என் நெஞ்சில கவிந்திருந்தது.

இப்போது...

எனக்கு வயது நாற்பத்திரண்டு. இந்த இடைக்காலத்தில் எத்தனையோ மாற்றங்கள் நடந்துவிட்டன. இடமாற்றங்கள், பதவி உயர்வுகள், திருமணம், குழந்தை... என்று எத்தனையோ...

இருவாரங்களுக்கு முகல் திடீரென ஒரு ஆசை, பழைய நண்பர்களை எல்லாம் போய் பார்த்தாலென்ன...

'வாப்பா மூர்த்தி... ஏது வெகுகாலத்துக்குப்பிறகு இந்தப்பக்கம்... எப்படி இருக்கிறாய்... யார் இது மகளா?'; நடராஜன் வரவேற்றார்.

“ஓ! இவ ஒருத்திகான், பெயர் மாநிவி A/L எடுக்கிட்டு இருக்கிற... ‘என்றர் பண்ணுவன்’ என்று சொல்லுறா... அதுசரி உங்கடை மகன் என்ன செய்கிறார்... வாசிற்றியில் இருக்க வேணுமே...?” பெண்ணைப் பெற்ற ஒருவருக்கு உயன் ஒருவனில் இருக்கும் அக்கறை என் கேள்வியில் தெளிவாக தெளிந்தது.

நடராஜனின் மூகம் கூம்பிச் சிட்டது. வருத்தம்தோய்ந்த தெனியில் சொன்னார் “ஏன் அந்தக்கதையை... அதைவிடும்... நானும் அட்பிடித்தான் வருவன்எண்டு கனவு கண்டன். அகதல்லாம் வீணுப் போச்சு...”

“ஏன் என்ன நடந்தது? அதிர்ந்து போய் கேட்டார்.

“ஒருக்கா அட்வான்ஸ் வெவல் எடுத்துப் போட்டு ‘படிக்கப்போக மாட்டன்’ என்றுவிட்டான். ஏன் எண்டு கேட்டால் அதுக்கும் பதிலில்லை’ என்னுடைய ஆன முயற்சியெல்லாம் செய்து பார்த்துவிட்டேன்’ எனக்கு பெரிய ஏமாற்றமாக இருந்தது. சிறிது தேர மெளனத்தின்பின் கேட்டேன்;’ இப்ப ஆள் எங்கே! வெளியில் போயிட்டாரோ?”

“உங்கை உன்னுக்குத்தான் ‘சரி’ படிக்காட்டிலும் போகட்டும். வெளியில் நாலுபேரோடை போய் பழகன் எண்டன், அதுக்கும் மாட்டன் எண்டுவிட்டு வீட்டுக்கை கிடக்கிறான்.”

“நான் ஆனைப் பார்க்கலாமோ!”

உள்ளே திரும்பி கூப்பிட்டார் நடராஜன்” சுசி... டேய் சுசி... இங்கைவா?

உள்ளிருந்து பதில் இல்லை. ஆள் நடந்து வரும் அரவம்கேட்டது. வந்து வாசல் நிலையுடன் சாய்ந்து கொண்டு கேட்டான்.

“என்ன?”

குரலில் வீரத்தி, பார்வையில் எல்லா வற்றையும் இழந்து விட்டது போன்ற வேறுமை. இளநரை விழுந்திருந்தது. ஓயாத் துயரை அனுபவிப்பவன்போல முகம் இறுகி யிருந்தது. தகப்பனை விட உயரத்தில் அதி

கம் போல... ஆனால் சிறிது கூவலாக இருந்தான்.

பதினேழு வருடங்களுக்கு முன் நான் பார்த்த சுசியா இவன்?”

“வரும் தம்பி... இப்படி இரும்” அருகிலுள்ள கதிரையை காட்டி அமைத்தேன்.

“என்னை ஏன் வேதனைப்படுத்துறாய்?” என்னும் பாவத்தில் என்பக்கம் திரும்பிய சண்கள் மகளைச் சந்தித்ததும் தாழ்ந்து கொண்டன.

“டேய், கூப்பிடுகிறார். காது கேக்கவில்லையா?, வந்து இரன்” ஒரு அடிமைக்கு உத்தரவிடுவதுபோல மகனுக்கு சொன்னார் நடராஜன்.

சுசி வந்து கதிரையில் இருந்தான். கூடியவரை என் பெண்ணின் கண்களை சந்திக்காதபடி தலையை திருப்பிக் கொண்டிருந்தான்.

“இஞ்சை பார்த்தீரே... இப்படித்தான் ஒருதரோடையும் பேசுகிறதில்லை. ...ஆரேன் வந்தாலும் அதைப்பற்றி அக்கறை இல்லை. தானும் தன்ரைபாடும்’ என்னென்னவோ பேசினார் நடராஜன்.

ஏனோ என்னையறியாமல் பதினேழு வருடங்களுக்கு முன்னால் அவனுக்கு விழுந்த அடியும் அதற்கு முன்னர் அவர் சொன்ன காரணமும்- புது ஆக்களை கண்டால் அவருக்கு குஷி- என்மனதில் உரசியது. அப்படி எத்தனை நாள் நடந்ததோ, புதியவர்கள் முன்னால் இம்சித்தால் எப்படித்தான் அவர்களுடன் பேசவரும்?

நடராஜன் பேச்சுக்கு மாநிவிதான் பதில் சொன்னார். “தெண்டித்து இன்னு மொருக்கால் A/L ஐ எடுக்க பண்ணி விடுங்கோ. வாசிற்றிக்கு போட்டு வந்தாரென்றால் எல்லாம் திருந்திவிடுவார்’.

“ஆர்இவரோ? இவற்றை படிப்பு இந்தளவுந்தான். இதுக்குமேலை போவார் என்று நீர் நினைக்கிறீரோ?”

வயதுப் பெண்ணுக்குமுன் அவர் அப்படிப் பேசியது சுசியை வேதனைப்படுத்தியிருக்க

வேண்டும். எழுந்து உளளே போய்விட்டாள்.

“பாரும் அவருக்கு வார ரோசத்தை... உந்த ரோசத்தை ஏதாவது ஒடபிசில் காட்டவேணும். வெடீயும் இவையெழுள் வாய்ப்படைய இவையெழுள் வரவேணும்” அவனது முதுகுக்கு பின்னால் சொல்லிக் கொண்டிருந்தார். எவ்வு சேட்க அருகருப்பாக இருந்தது. ஒரு தந்தை பேசும் பேச்சா அது?

சிறிது நேரத்தில் நடராஜன் சகஜ நிலைக்கு வந்து விட்டார்.- இதை வலியுறுத்தும் நடப்பது என்கிற பாவனையில் பல வலியுறுத்தும் நடப்பது பேசினார். ஆனால் ந.ங்கள் புறப்படும் வரை சுகி வெளிவரவில்லை.

வேளியே வந்ததும் மாநிணி கேட்டாள்:” சுகியின் அப்பா எப்படி இப்படித்தான் பேசுவார்?”

“ஒஃபிசிலேல்லாம் அப்படி யொன்று மில்லை. அவருக்கு நல்ல மரியாதை ஆனால் வீட்டில் நெருக்கடி தான் போல இருக்கிறது” கூறிவிட்டு பதினேழு வருடத்துக்கு முன் நான் கசியைட்டம் எடுத்த கதையை அவருக்கு சொல்லிக் கொண்டே நடந்தேன்.

மகேந்திரன் வீட்டை நாங்கள் அடைந்த போது நேரம் நாலை மணி. மகேந்திரன் சரிசெரிவ படுத்து ஏதோ பத்திரிகையை பார்த்து சிரித்துக் கொண்டிருந்தான்.

“அப்படி என்ன போட்டிருக்க... சிரிப்பு பலமாக இருக்கே” கேட்டுக் கொண்டே நுழைந்தேன்.

நிமிர்ந்து பார்த்தான்... யார் மூர்த்தியா... வாடாப்பா வா”

பரஸ்பரம் குசலம் விசாரித்து முடிந்த பின் “என்னை பெடியன் பேப்பரில் ஒரு கவிதை எழுதியிருக்கிறான். அதுதான் சிரித்தான்” கூறி அப்படி பேப்பரை நீட்டினான்.

கவிதையிலும் சேராமல் புதுக்கதையிலும் சேராமல் இருந்த அந்த கவிதையை

பார்த்த போது “கோடுகள் மேலே கோடுகள் போடு அதுதான் ஓவியம், நீ சொன்னால் காவியம் என்ற கண்ணகாசனின் வரிகள் நினைவு வரவே சிரித்து விட்டேன்.

“உன் மூத்த மகன் தானே எழுதியிருக்கிறான். எங்கே அந்த சேக்ஸ்பி.ர்?” கண்டலாகத்தான் கேட்டேன். அவனுக்கு உச்சி குளிர்ந்தது விட்டது.

“அவன் எப்படிமே பிளி. எங்கை என்று சொல்ல முடியாது. இப்ப... அநேகமாக ரியூற்றறிக்கு போயிருப்பான் என்று நினைக்கிறேன்.”

“ரியூஷன் கொடுக்கிறாரா அவ்வது எடுக்கிறாரா?”

இதென்ன கேள்வி என்பது போல பார்த்தான் மகேந்திரன்.

“பிரிக்ஸ் குடுக்கிறான் A/Lக்கு” A/L என்பது அழுத்ததுடன் வந்தது.

“ஐஃப்ரூ யூனிவேசிறிறியிலா படிக்கிறார்?” மாநிணி கேட்டாள்.

“ஏன் யூனிவேசிறிறியில் படிக்கிறவையான் ரியூஷன் குடுக்க வேணுமா?” மாநிணியின் முகம் கறுத்து பின் வெளுத்தது.

மகேந்திரன் என் விடம் திருப்பிச் சொன்னான் “இரண்டுதரம் A/L எடுத்துப் பார்த்தான் சரியில்லை. இப்பவே” செய்யிறான் அவனுக்கு ஏற்றதுறை அதுதான் என்னைமாதிரி ஆக்கியு பண்ணுகிறான்”

“ஓ! அப்ப ஏதாவது பிச்சல் பிடுங்கல் என்றால் வரலாம் என்று சொல்லுகிறாய்... அதசரி... எங்கடை கரேஸ் இப்ப எங்கை இருக்கிறான்?...” நட்பை மாற்ற பேசிக் கொடுத்தேன்.

சரியாக ஐந்தேகாலுக்கு “வாசமில்லா மலரிது” விசிலில் மிதந்து வந்தது. அதைத் தொடர்ந்து சுகிரேட மனம் வந்தது. அதைத் தொடர்ந்து தலையை சடை அலங்கரிக்க, கழுத்தில் வெள்ளி சங்கிலி, கையில் செப்புக்காப்பு சகிதம் இளைஞன் ஒருவன் வந்தான்.

அனைக் கண்டதும் பொங்கி வரும் சிரிப்பை, பாந்னி அடக்க, கஸ்டப்படுத்து தெளிவாகத் தெரிந்தது.

“இதோ ராதா வந்திட்டான்” மகேந்திரன் உற்சாகமாகச் சொன்னான். இவன் தான் பையன் என நினைத்துக் கொண்டேன்.

ராதா தகப்பனைப்பார்த்து புருவத்தை உயர்த்தினான்.

“இவர் என்னோடே வேலை செய்த மிஸ்டர் யூர்த்தி. அவருடைய மகள் மாந்னி” அறிமுகம் செய்தான் மகேந்திரன்.

“ஓ! சிளாட்டு மீட் யூ...” முதலில் மகளுடனும் பிறகு என்னுடனும் கைகுலுக்குகிறான்.

கதிரையை அவளுக்குச்சிட்ட இழுத்துப் போட்டுக்கொண்டு கேட்டான் ‘என்ன செய்யிறியன்?’

A/L எடுத்திட்டு இருக்கிறான்.”

“ஓ! உருப்பட்டால் போலத்தான்... நானே இரண்டுதரம் உழுது போட்டுத் தானே இருக்கிறன்.” வெடிச்சிரிப்புடன் சொன்னான் ராதா. மாநினிபேசாமல் இருந்தான்.

ராதா சொன்னான் ‘இங்கை இருந்தால் உருப்படவிடாங்கள். நான் வெளியிலே போறன்’

‘லோ’ செய்கிறீர் எண்டு ஃபாதர் சொன்னார். அதை செய்யுமன். நல்ல ஃபியூச்சர் இருக்குத்தானே’ நான் சொல்லி முடிப்பதற்கிடையில் அவன் சொன்னான் ‘என்ன பெர்.... சர் இருக்கப்போகிறது? ...மிடில்ஸ்ட்டுக்கு போனால் இரண்டு வருஷத்திலே லட்சக் கணக்கிலே அள்ளியந்திடலாம்’

‘எண்டாலும் அங்கை வேலையெல்லாம் கஸ்டம் தானே?’

ம்ஹும்!...அதெல்லாம் தங்கபாட்டிலே அங்கை போறவைக்குத்தான்... எங்குக் கெவலாம் - மினிஸ்ரி மூலமாக போறவைக்கு ஏத்தமாதிரி ஃஓப்பிசிலே தான் வேலை தருவாங்கள்’ ஆக்ரோசமாக பதில் வந்தது.

‘சரிதான். சரியான அரைவேக்காடு’ நினைத்து பேசாமல் இருந்து விட்டேன்.

மாநினியுடன் சிறிது நேரம் பேசிவிட்டு போகும்போது சொன்னான். ‘ஆறுமணிக்கு எனக்கு ஆர்.டி. எஸ் ஸீவ மீற்றிங் இருக்கு நான் தான் பிரசிடென்ட் போக வேணும்.’

மகேந்திரனிடம் சொல்லிக் கொண்டு வந்ததும் மாநினி சிரித்த டியே போனான். இந்த போயை எனக்கு முன்னமே தெரியும். நான் கம்பலிலே படிக்கையுக்கை எங்கடையூனியன் மீற்றிங்கிலே புகிறதற்கு ஒருநாள் வந்தவர். பாரதிதாசன் கவிதையை பாரதியார் கவிதையென்று பேசிக் கொண்டே போனார். நாங்களெல்லாம் கைதட்டி ஆன ‘ஸ்டிரைஜ்’ விட்டு இறங்கச் செய்தனங்கள்.

மீண்டும் சிரித்து சிறிது நேரத்தின்பின் சொன்னான். ‘இது நாங்கள் முதல் பார்த்த கேசுக்கு...ஆனாலும் இது பரவாயில்லை. வாழ்ந்துக்கு துணிச்சல் இருக்கு... அசட்டுத் துணிச்சல் ... உன்மகனுக்கு கொடுக்க ஒன்றுமில்லை என்றாலும் பரவாயில்லை. உற்சாகத்தைக் கொடு’ என்று எங்கோ ஒரு புத்தகத்தில் படித்தேன். அதை மிஸ்ரர் மகேந்திரன் செய்திருக்கிறார். ஆனால் பாவம் கசியின் அப்பா மீதி எல்லாவற்றையும் கொடுத்தும் டிஸ்கரேஜ் செய்து அவ்வாழ்க்கையோடே விளையாடுகிறார்; பாவம்

நான் மௌனமாக மகளின் விமர்சனத்தை கேட்டுக் கொண்டே நடந்தேன்.

இன்றுபத்திரிகையை விரித்த எனக்கு
ஒரே ஆசரியம் கசி. இராதா இருவரின்
படங்களும் பத்திரிகையில் இருந்தன
ஆனால் அவற்றின் கீழே இருந்த வாசகங்
கள்தான் வேறு.

கசியின் படத்தின் கீழ் 'சுசிந்திரன் வயது
23. சென்ற 27-1-81 லிருந்து காணவில்லை.'
என்பதும் ஏனைய விபரங்களும் இருந்தன.

ராதாவின் படத்தின் கீழ் 'செல்வன் எம்.
ராதாக்கிருஸ்ணன் நேற்று மத்திய கிழக்கு
பயணமாளர்' என்பதும் வேறு விபரங்
களும் இருந்தன.

மன ஆரோக்கியமும் உடல் ஆரோக்கி
யம் கொண்ட குழந்தை ஒன்றி லிருந்து

கொழைத்தனமான, வாழ்வின் சுவாஸ்களை
கண்டு ஒடி ஒளிகிற இளைஞன் கசியை
படைத்த ஆக்கிடெக்ட் நடராஜன் ஒரு
புறமும்—

மன ஆரோக்கியமும், உடல் ஆரோக்
கியமும் அற்ற குழந்தை ஒன்றிலிருந்து
வாழ, வாழ்வின் எதர்ப்புகளை சந்திக்க
துணிந்த அசட்டுக் தணிச்சலோ என்
னவோ—இளைஞன் ராதாவை உருவாக்கிய
'ஆக்கிடெக்ட்' மகேந்திரன் மறுபுறமாக
என்மனதில் தோன்றி மறைந்தார்கள்.

ஓ! குழந்தையின் எதிர் காலத்தை நிர்
ணயிப்பதில் தந்தை என்னும் ஆக்கி
டெக்டிள்வேலை எவ்வளவு பொறுப்பு வாய்ந்
தது!

கலையும் அனுபவமும்

“கலையை அனுபவித்தல் என்பது உலகை அறியும்
சிருஷ்டிகரமான காரியமே. அந்த அனுபவித்தல் தான்
கற்பனாரீதியான செயற்பாடு ஆகும். உலகை மாற்றும்
உறுதி கூடக்கூட வாழ்வு அதிக அழுத்தமுள்ளதாகிறது.
யதார்த்தவாதத்தின் தவறு என்னவெனில் படைப்பு உண்
மையை அப்படியே பிரதிபலிக்கிறது என்ற [தோற்றத்தைக்
கொடுப்பதே. ஓர் விஷயத்தை மொழியில் சொல்லுதல்
என்பதே ஒருவகை சிதைவை மேற்கொள்கிறோம் என்று
தான் அர்த்தம். அறிதலே முழுமையாக இல்லாத போது
வெளிப்படுத்தல் எப்படி முழுமையாகும்?”

— Jean Paul Satre

மட்பாண்ட உற்பத்தியும் அதன் வளர்ச்சியும்

ஆ. தனபாலன்

பிரயோக விஞ்ஞானம் (3ம் வருடம்)

மட்பாண்டத் தொழில், புராதன காலத்திலிருந்தே வழக்கத்திலிருந்து வருவதாகும். ஆதிமனிதன், கனது பாத்திர தேவையை பூர்த்திசெய்ய, களிமண்ணை நீரடன் பிசைந்து கைகளாலேயே வடிவம் அமைத்து உபயோகித்தான். அதன் பின்னர் சுழலும் சக்கரத்தை உபயோகித்து பாத்திரங்களை வடிவமைக்க தொடங்கினான். அப்பாத்திரங்கள் அவனுடைய தேவைகளை தற்காலிகமாக பூர்த்தி செய்த போதும் நீடித்து உழைப்பவையாகவோ அல்லது அழகிய நிறம்கொண்ட வையாகவோ இருக்கவில்லை. இரும்புத்தாது நீக்கப்படாத களிமண்ணை உபயோகித்ததால் பாத்திரங்கள் சிகப்பு நிறமாகவே காணப்பட்டன.

சில காலத்தின்பின் சீனாவில் கயோலின் (Kaolin) என்னும் ஒருவகை களியினால் பாத்திரங்களை வடிவத்தொடங்கினர். இப்பாத்திரங்கள் ஓரளவு வலிமையும் பிரகாசமும் உடையதாக இருந்ததோடு, இத் தொழிலும் ஒரு குடிசைக்கைத் தொழிலாக உயர்வடைந்தது.

நவீனமயம்

மேலும் கைத்தொழிற் புரட்சிமூலமாக இத்தொழில் உலக நாடுகள் எல்லாவற்றிற்கும் பரவி, மட்பாண்டங்கள் எல்லாராலும் பாவிக்கப்படும் நிலைமையை அடைந்தது. இப்பாத்திரங்களை வலிமையுறுத்தி நீடித்து உழைக்க செய்வதற்காக, இதன் தயாரிப்பில் பந்துக்களி (Ball clay) என்னும் வலிமையுடைய களியையும் சேர்த்தார்கள். ஆனால் பந்துக்களி கொடுத்த வலிமையும் திருப்திதராமல் போகவே, மட்பாண்டத் தயாரிப்பில் ஃபெல்ட்ஸ்பர் (Feldspar) தொலமைற்று (Dolomite) மணல் என்பனவும் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டன. இந்த நவீன மயப்படுத்தப்பட்ட மட

பாண்ட தயாரிப்பை இனி இந்த விரிவாக பார்ப்போம்

முதலில், ஃபெல்ட்ஸ்பர், தொலமைற்று, மணல் ஆகிய மூன்றும் நன்கு அரைக்கப்பட்டு நீரடன கலக்கி 'தொங்கல்' ஆகப் படுகின்றன இதே போலவே கயோலினும் பந்துக்களியும் அரைக்கப்பட்டு 'தொங்கலாக்கப்படுகின்றன. பின்னர் இரு தொங்கல்களும் ஒரு குறிப்பிட்ட விகிதத்தில் கலக்கும் தொட்டியில் ஊற்றப்படுகின்றன. இந்த விகிதம் சரியாக அமையாவிடில் பின்னர் பாத்திரங்களில் உடைவுகள் ஏற்படும்.

பின்னர் இக்கலவை தொட்டியிலிருந்து வடிகட்டு அழுத்திக்கு பம்பிகள் மூலமாக உயர் அழுத்தத்தில் செலுத்தப்படுகின்றன. வடிகட்டு அழுத்தியில், மேலதிக நீர்ப்பிழிந் தெடுக்கப்பட, மீதியாகிய 'திண்மக்களி' (Filter cake) 'பாமில்' (Pugmill) எனப்படும் இயந்திரத்தினால் செலுத்தப்பட்டு நன்றாக பிசைந்து கலக்கப்படுகிறது. நீர்ப் பரம்பல் சீராக்கப்பட்ட இந்நிலையில், வெற்றிட பம்பிகள் (Vacuum Pump) மூலமாக வளிக்குமிழ்கள் அகற்றப்பட்டு, களியானது உருளை வடிவத்தில் வெளியனுப்பப்படுகிறது. இக்களி உருளைகள், பாத்திரங்கள் வடிவமைக்க தேவையான இயல்புகளை கொண்டவையாக இருக்கும்.

வடிவங்கள்

வடிவங்கள் செய்வதற்கு பலமுறைகள் உள்ளன. அவற்றுள் இருமுறைகளை இங்கு பார்ப்போம். ஒன்று திண்மநிலையில் களியை உபயோகித்து செய்வது. மற்றது திரவநிலையில் களியை பாவித்து செய்வது.

திண்மநிலையில் களியை உபயோகிக்கும்போது, ஏற்கனவே- தேவையான பாத்திரத்தின் வடிவத்தில்-அமைக்கப்பட்ட பரிசுச்சாந்தினால் ஆன அச்சு [உபயோகிக்கப்படும். அச்சின் முற்பரப்பிலோ அல்லது

வெளிப்பரப்பிலோ களியை வைத்து, அச்சை கழற்றியபடி ஆயுதமொன்றை ஒழுங்கான முறையில் பிரயோகப்பதற்குரிய, அச்சின் வடிவை களியை உருவாக்கலாம்.

திரவமுறையில் களியை உபயோகிக்கும் போது, களியை நீருடன் சேர்த்து சில இரசாயனப் பதார்த்தங்களும் (சோடியம் சிலிகேதே, சோடியம் காபினைட்) சேர்க்கப்பட்டு நன்றாக கலக்கப்படுகின்றது. இதனால் பெறப்படும் தொங்கை பரிகச் சாந்தினை ஆன அச்சினுள் வார்த்தும்போது நீர், பரிகச் சாந்தினை உறிஞ்சப்பட தொங்கை நீரின்மீதுள்ள அச்சினுள் ஒரு சிரான படிவை ஏற்படுத்தும். இரசாயன பதார்த்தங்களின் அளவு, இருக்க வேண்டியதைவிட அதிகமானால் படிவு உடையதாக ஏற்பட்டு, உண்டாகும் உருவத்தின் மேற்பரப்பு ஒழுங்கற்றதாக இருக்கும். இம் முறையில் சரியான சடிப்புக்கு படிவு ஏற்படாமல், மேல்திக தொங்கை அகற்றப்பட்டு, சிறிது நேரத்தின்பின்னர் அச்சிலிருந்து வார்ப்படம் கழற்றி எடுக்கப்படும். இவ்வகையான வார்ப்புமுறை, கழுவுதொட்டி, மலசலகூட நீரிறக்கி பொற்கள் (Siphon) பூச்சாடிகள் போன்ற சிக்கலான உருவங்களை அடைக்க உகந்ததாகும்.

சூனையில்....

மேற்கூறிய இரு முறைகளாலும் உருவாக்கப்பட்ட பாண்டங்கள் உலர்த்தப்படுவதற்காக சூனிக் கு (Kiln) அனுப்பப்படுகின்றன. சூனியில், உயர் வெப்ப நிலையில் (1200°C) குறிப்பிட்டளவு நேரம் உலர்த்திய பின்னர் வெளியகற்றப்படுகின்றன, இந்நிலையில் அவை உறுதியடைந்திருந்தாலும் கூட; மிக நுண்ணிய தளைகளை உடையனவாக காணப்படும். இவை மெருகிடா பாண்டங்கள் என அழைக்கப்படுகின்றன. இம் மெருகிடாத நிலை, குடிநீர் சேகரிக்கும் பாததரங்களுக்கு உகந்ததாகும். ஏனெனில் இத்துவாரங்களுடாக நீருடன் வளி தொடர்பு கொண்டிருக்கும்போது நீர் மிகவும் குளிர்ச்சியடைந்திருக்கும். ஆனால் இம் மெருகிடாத நிலை மலசல நீரிறக்கிப் பொறிகள், கழிவுதொட்டிகள் என்பவற்றிற்கு உகந்ததல்ல. ஆகவே இப்படியான பாண்டங்கள் நுண்துளை அடைக்கவும், மேலும் உறுதியாக்கவும், பளபளப்பாகவும், இரசாயனப் பதார்த்தங்களால் மெருகிடப்படுகின்றன. (Glazing), மெருகிடப்பட்ட இப்பாண்டங்கள் மீண்டும் சூனிக் கு அனுப்பப்பட்டு சுடப்பட்டபின்னர்

வார்ணம் தீட்டப்படுகின்றன. இம்முறை யில்லைய சுவர்ப்பாறைப் புகள் (Wall Tiles) சிலப் பதிப்புகள் எனவும் மேற்பல பளபளப்பான மடபாண்டங்களும் செய்யப்படுகின்றன.

மட்பாண்ட பொருட்கள், விலையைப் பொறுத்த மட்டில் பலிவாகவும் உறுதியானதாகவும் எல்லாருக்கும் பயன்படக்கூடியதாகவும் காணப்படுகின்றன. இவ்வகையினங்களும் இது எங்கள் தேவையை பூர்த்தி செய்யவதோடு முக்கிய ஏறழயதிகளிலும் ஒன்றாக இருக்கிறது.

தொழிலின் வளர்ச்சி

மட்பாண்டத் தொழில் வீட்டுத் தேவைப் பாததரங்களை உருவாக்குவதோடு மட்டும் நின்றுவிடாமல், இயந்திர உறுப்புகளையும் உருவாக்கும் அளவிற்கு வளர்ச்சியடைந்துள்ளது. இயந்திர ஆடுதண்டுகள் (Pistons), சில்லண்டர் புளோசுள் ஆகியன தற்பொழுது மட்பாண்டத்தால் உருவாக்கப்பட்டு உபயோகிக்கப்படுகின்றன. இவ் உறுப்புகள் கூடிய வெப்பத்தை தாங்கவல்லனவாகவும், உயர் உறுதியுடையனவாகவும் காணப்படுகின்றன.

மேலும் இரும்பு உருக்கு என்பனவற்றை உருக்கிடும் உலைகள், உயர்வெப்பத்தை தாங்கவல்லனவாகவும், உட்பரப்பில் மட்பாண்ட ஒடுகளால் கவசமிடப்படுகின்றன. (Refractory Bricks) ஆகவும் இரும்பு, உருக்கு உற்பத்தியிலும் மட்பாண்ட தொழில் முக்கியப்பங்கு வகிக்கிறது.

இவற்றைவிட, இன்னும் உயர் வெப்ப நிலைகளை தாங்குவதற்காக (Special Ceramics) விசேட மட்பாண்டங்கள் உருவாக்கப்படுகின்றன.

மேற்கூறிய இயல்புகளை எல்லாம் உற்று நோக்குபபோது, மட்பாண்டம் பொறியியல் ரீதியாகவும் மிக முக்கியமான தொன்றாக அமைகிறது. உலோகத்துடன் ஒப்பிடும் போது மட்பாண்டம் உற்பத்திச் செலவும் குறைந்தது. எந்தக் கோணத்தில் இருந்து பார்த்தாலும் மட்பாண்டம் இலாபகரமாக தொன்றாகவே காணப்படுகிறது. எனவே மேலைநாட்டவரின் ஆய்வை நாமும் பின்பற்றி, நடைமுறைப்படுத்தினால் இத் தொழிலின் மூலம் அதி உனதை பயனை அடையமுடியும் என்பதில் ஐயமில்லை.

எமது செயற்குழு 1980 - 81.

சுப்பாளர்:

பேராசிரியர் சி. பட்டுவத்தவிதான

துணைக்காப்பாளர்:

திரு. க. சிவசுப்பிரமணியம்

பெரும் பொருளாளர்:

திரு. வே. அருந்தவநாதன்

தலைவர்:

க. தருமலிங்கம்

துணைத்தலைவர்:

செல்வி. சா. அ. சச்சிதானந்தம்

பொதுச் செயலாளர்:

மு. அமிர்தநாயகம்

இளம் பொருளாளர்:

இ. கி. ஞானப்பிரகாசம்

இதழாசிரியர், குழுத்தலைவர்:

வ. ந. கிரிதான்

பிரதிநிதிகள்:

அ. கி. வினோதராஜா

(பொறியியல் இடைக்கல் பயிற்சினெறி)

த. சண்முகராஜா

(பொறியியல் இறுதி வருடம்)

இ. தேவராஜா

(பிரயோக விஞ்ஞானம் இரண்டாம் வருடம்)

க. பிரேமச்சந்திரா

(பிரயோக விஞ்ஞானம் மூன்றாம் வருடம்)

க. யோகேஸ்வரன்

(பிரயோக விஞ்ஞானம் இறுதி வருடம்)

அ. க. விசாகமூர்த்தி

(கட்டடக்கலை இரண்டாம் வருடம்)

இரா. லெ. ரவிச்சந்திரா

(கட்டடக்கலை இறுதி வருடம்)

கி. ஆனந்தன்

(தொழில் நுட்பம் முதலாம் வருடம்)

K. முருகானந்தம்

(தொழில் நுட்பம் இரண்டாம் வருடம்)

செயலாளர் சிந்தையிலிருந்து

தமிழுக்கு அமுதென்று பேர் — அந்தத்
தமிழ் இன்பத் தமிழ் எங்கள் உயிருக்கு நேர்.

“தமிழன் என்கிருப்பினும் தன் தாய்மொழியை மறந்தவனல்லன்”
இவ்வகையில் தமிழுக்கு நாமும் ஏதாவது செய்யவேண்டும் என்ற உந்த
வில் தோன்றிய எமது தமிழ்ச்சங்கமும் தனது பணிகளைத் தொடர்ந்து
செய்து வருகிறது. இவ்வேளையில் நிறைவேறும் நமது நடப்பாண்டின்
அறிக்கைகளை சிறிது தட்டிப்பார்க்கிறேன்.

பொதுக்கூட்டங்கள்:

எமது பொதுக்கூட்டங்கள் எப்போழுதுமே பலதரப்பட்ட பிரச்சினை
களையும் காலக் கண்கொண்டு ஆராய்ந்து முடிவு எடுக்க உதவி வந்துள்
ளன. அத்துடன் பொதுக்கூட்டங்களில் நடாத்தப்படும் கலை இலக்கிய
நிகழ்ச்சிகள் எமது அங்கத்தவரிடையே ஒரு விழிப்புணர்ச்சியையும் ஏனைய
மாணவர்களிடம் தமிழ்பால் ஒரு கவர்ச்சியையும் உண்டு பண்ணு
கின்றன.

விவாதக்குழு:

இவ்வாண்டிற்கான விவாதகுழுவில், அ. க. விசாகமூர்த்தி (விவாதக்
குழுத்தலைவர்), சி. சண்முகானந்தா, அ. கி. வினோதராஜா, க. பிரேமச்
சந்திரன், நந்தகுமார் ஆகியோர் அங்கம் வகித்தனர்.

சொற்பொழிவுகள்:

இலங்கை வானொலி நாடகத் தயாரிப்பாளரான திரு. K. M. வாசகர்
அவர்களின் “வானொலி நாடகங்கள்” என்னும் சொற்பொழிவும் தனது
சிறந்த உத்திகளின் மூலம் மேடையில் புரட்சி செய்து வரும்
திரு. க. பாலேந்திரா அவர்களின் “மேடை நாடகங்கள்” என்னும்
சொற்பொழிவும் ஒழுங்கு படுத்தப்பட்டன. இவர்கள் கலந்து கொண்ட
இந்நிகழ்ச்சி உண்மையில் ஒரு கலந்துரையாடலாகவே அமைந்தது எமது
பாக்கியமாகும்.

சுவிட்சலாந்து தேசத்தைச் சேர்ந்த பேராசிரியர் போமன் அவர்க
ளின் “தியானம்” என்னும் பொருள் பற்றிய உரை மிகவும் விஞ்ஞான
பூர்வமாக இருந்தது. இந்நிகழ்ச்சி எமது பல அங்கத்தவர்கள் தியானப்
பயிற்சி பெற வழி கோலுவதாகவும் இருந்தது.

திரு. ஐ. கருணாநந்தன் அவர்களின் சொற்பொழிவு 'உயிரணுவும் அதன் நிலையும்' என்ற பொருள் பற்றியதாகும். இச் சொற்பொழிவு வைத்தியத் துறைக்கும் சங்கீதத்துறைக்கும் உள்ள நெருங்கிய தொடர்பினை சிறப்பாக எடுத்துக் காட்டிற்று.

கலைமகள் விழா:

பல மாணவர்களின் ஒருங்கிணைப்பின் மூலம் சங்கத்தின் ஒத்துழைப்புடன் கலைமகள் விழா பல்கலைக்கழக ஜேம்ஸ் ஜோர்ஜ் மண்டபத்தில் கொண்டாடப்பட்டது. இவ்விழாவில் பல்கலைக்கழக மாணவியரின் துதிப்பாடல்கள், சமய உரை, வேறுபல கலை நிகழ்ச்சிகள் ஆகியன இடம்பெற்றன.

கவியரங்கு:

பலமுறை செல்வன் உ. பாருக்கின் தலைமையில் கூடிய எமது இளங்கவிஞர்கள் கண்டோர் களிக்க கவிமழை பொழிந்தனர்.

நாடகங்கள்:

எமது பண்பட்ட நாடக வரிசையில் இம்முறை இலங்கை அவைக் காற்று கலைக்கழகத்தின் ஆதரவில் க. பாலேந்திராவின் நெறியாங்கையில் பாதல் சர்க்காரின் 'முகமில்லாத மனிதர்கள்', அன்டன் செக்கோவின் "சம்பந்தம்" ஆகிய நாடகங்கள் மேடையேறின.

கலை விழா:

எமது மாணவர்களின் தளரா ஒத்துழைப்பினாலும் உங்களின் தன் நலங்கருதா பண உதவியினாலும் இம்மலர் வெளியீட்டுடன் நடைபெறும் கலைவிழா எம் இடைவிடா உழைப்புக்கு போதுமான உச்ச அறுவடையாகும்.

இறுதியாக, எமது சங்கத்திற்கான நிதி சேகரிப்பின் பொருட்டு வவுனியாவில் இடம் பெற்ற நிதி உதவிக்காட்சிக்காக அயராதுழைத்த வவுனியா நகர முதல்வர் திரு. கேதீஸ்வரன், திரு. நாதன் மற்றும் ரோயல் படமாளிகை உரிமையாளர் ஆகியோருக்கும், கொழும்பில் மேடையேற்றப்பட்ட நாடகங்கள் இரண்டிற்கும் நல் ஆதரவு தந்த அனைவருக்கும் எமது சங்கம் மிகவும் நன்றியுடையதாகும். இவ்வாதரவு மேலும் தொடரவேண்டி விடை பெறுகிறேன்.

மு. அமிர்தநாயகம்

பொதுச் செயலாளர்

மொறட்டுவைப் பல்கலைக்கழகம்,
இலங்கை.

எமது மனம் நிறைந்த நன்றிகள்

- காப்பாளர் - துணைக் காப்பாளர் - பெரும் பொருளாளர் - பதிவாளர் ஆகியோரின் சிரமம் பாராத உதவிக்கு
- ஆக்கங்கள் தந்துதவிய படைப்பாளிகளுக்கு
- விளம்பரங்கள் தந்து பேருதவி புரிந்த விளம்பரதாரர்களுக்கு
- விளம்பரங்கள் சேகரித்து மலரின் நிதி நிலைமையை சமாளிக்க உதவிய நண்பர்கட்கு
- அட்டையை அழகுற அமைத்துத் தந்த நண்பர் சி. குணசிங்கம் அவர்கட்கு
- மலர் நன்கு வெளிவர உதவிய திரு. மு. நித்தியானந்தன், ஜனாப். எம். எஸ். எம். அனஸ், திரு. S. J. B. மூர்த்தி அவர்கட்கு
- சித்திரா அச்சகத்தின் சிறப்பான பணியின் கர்த்தாக்களுக்கு

மலர்க்குழு

மலராசிரியர்: வ. ந. கிரிதரன்

க. வித்தியானந்தன்

அ. மகேந்திரன்

Editorial Board

Chairman: V. N. Giritharan

K. Vithyananthan

A. Mahendran

அநுபந்தம் உள்ளே!

எழுத்தாளன் என்பவன் அவனுடைய நாட்டின், வார்க்கத்தின், உணர்ச்சி பூர்வமான ஊதுகுழல். அதன் செவி, கண், இதயம் எல்லாம், அவன் தான் அவனது சகாப்தத்தின் குரல்.

— மன்கலிற் கொடுக்க

‘நுட்பம்’ மலரிற்கே தனிச்சிறப்பினைத் தந்துவிடும் அநுபந்தம் இதோ அடுத்துவரும் சில பக்கங்களில் விரிந்து கிடக்கின்றது. ‘கண்ணகியா, மாதவியா கற்பில் சிறந்தவ’ளென்று நாம் தலையிடித்துக் கொண்டு பண்டிதர்களின் பாண்டித்யத்தை உங்கள் மூளைகளில் திணிக்கப் போவதில்லை.

மாறாக, ‘ஆத்ம விடுதலை’ பற்றிய தத்துவ விசாரங்களில் மூழ்கிக் கனவுகளில் ஆழ்ந்துவிடப் போவதுமில்லை. எங்கள் நோக்கமெல்லாம், நாட்டின் சாதாரண மக்கள், மக்கள், மக்களே தான். அவர்கள் பிரச்சினைகளே எங்கள் பிரச்சினைகள்.

ஒரு நேர வயிற்றிற்காய் அல்லாடும் ஜீவன்கள்;

முகடுகளைப் பார்த்து கண்ணீர் வடிக்கும் நங்கையர்கள்;

எதிர்பார்ப்புகளும், ஏக்கங்களும் அன்றாடம் வளையவரும் நடுத்தர வார்க்கத்தினர்.

அடுத்துவரும் பக்கங்களில் அவர்களில் சிலரையே சந்திக்கப் போகின்றீர்கள். அவர்களது பல்வேறுபட்ட பிரச்சினைகளில் சிலவற்றையாவது நீங்கள் கண்டு கொள்ளலாம்.

சாதாரண அந்த மக்களின் சிரிய சிந்தனை விச்சுக்களைக் கண்டு நீங்களே அசந்து போவீர்கள்.

உங்களிற்குத் தடையாக இன்னும் நாம் இருக்க விரும்பவில்லை.

உள்ளே நுழைந்து தான் பாருங்களேன்.

1. விலைவாசிப் புயல் பயங்கரமாக வீசும் இவ்வேளையில், உங்கள் வாழ்க்கையை எவ்வாறு கொண்டு செலுகின்றீர்கள்?

வாழ்க்கையைக் கொண்டு நடத்துவதே பெரும் பாடாகத் தானிருக்கின்றது. என்னைப் பொறுத்தவரையில் எனது ஒரு நாளைய சராசரி உழைப்பு இருபத்தைந்து ரூபாவாகும். மச்சமில்லாத உணவிற்கான குறைந்த செலவோ ஒரு நாளைக்கு முப்பது ரூபாவாகும். இதுதான் இப்படியென்றால், பொருட்கள், மருந்துகளின் விலையேற்றத்தால் வைத்தியச் செலவு வேறு அதிகரித்து விட்டது. வைத்தியரிடம் ஆலோசனைக்கு மட்டும் நான் அண்மையில் பதினைந்து ரூபா கட்டி அழுதேன். பிரயாணச் செலவு வேறு அதிகரித்து விட்டது. இந்த நிலையில் சம்பளத்திற்கு ஆள் வைத்து வேலை செய்வதென்பது முடியாததொன்று.

— இ. மகேந்திரன்

(ஸ்கூட்டர் மெக்கானிக்) குடும்பஸ்தர்

வாழ்க்கையைப் பொறுத்த வரையில் ஒன்றுமே சொல்லத் தேவையில்லை என்று நினைக்கின்றேன். தொழிலைப் பொறுத்த வரையில், விலைவாசிகள் அதிகரித்து விட்டதாலும், போக்குவரத்துச் செலவுகள் அதிகரித்து விட்டதாலும், தொழிலாளர்கள் கேட்கும் சம்பள உயர்வைக் கொடுப்பது கட்டுப்படியாகவில்லை. இந் நிலையில், இறக்குமதி செய்யப்படும் உபகரணங்களை வாங்கித் தொழில் செய்வதே கட்டுப்படியாகவில்லை.

— நாகேந்திரம்

(கற்பூர விவாபாரி) பிரமச்சாரி

வாழ்க்கையைக் கொண்டு நடத்துவதற்குக் கிடைக்கும் ஊதியம் போதியதில்லை. விலைவாசியின் அதிகரிப்பிற்கேற்ப ஊதியத்தில் அதிகரிப்பின்மையால், செலவுகளைக் கட்டுப்படுத்துவதென்பது இயலாத ஒன்று. இதற்கு அரசாங்கம் ஏற்ற நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும்.!

—க. சிவசுந்தரா

(உய தபால் அதிபர்) அரச ஊழியர்

வருமானம் விலைவாசி அதிகரிப்பை ஈடுசெய்யவில்லை. உபகரணங்களின் விலைகள் மட்டுமின்றி, அவற்றிற்கான திருத்த வேலைகளும் அதிகரித்து விட்டதால் எங்கள் பாடு கஷ்டம் தான்.

—அ. மோகன்

(சுவரத் தொழிலாளி)

விலைவாசியேற்றங் காரணமாக கூலிக்கு ஆட்பிடிப்பதற்கான செலவு வேறு அதிகரித்து விட்டது முன்னர் ஆண்களிற்கு பன்னிரண்டு ரூபாயும், பெண்களிற்கு ஆறு ரூபாவாகயிருந்த கூலி இப்பொழுதோ இருபதும், பத்து ரூபாயுமாக அதிகரித்து விட்டது. அது மட்டுமின்றி உழவிற்கான ட்ரக்டர் செலவு பரப்பிற்கு ஆறு ரூபாவாகயிருந்தது ஏழு ரூபாவாக அதிகரித்துவிட்டது.

—பாலசிங்கம்
(விவசாயி)

விலைவாசியேற்றங் காரணமாக நாங்கள் சாப்பிடும் உணவிலொரு தாக்கம் ஏற்பட்டு விட்டபோதும், பஸ் கட்டண உயர்வோ எங்களைப் பெரிதும் பாதித்து விட்டது.

—ரெஜி நாகலிங்கம்
(படித்துவிட்டு வேலைபற்றிருக்குமொரு இளைஞன்)



2. அரசின் தாராள இறக்குமதிக் கொள்கையையிட்டு என்ன கூற விழைகின்றீர்கள்?

வாகனங்களின் கட்டுப்பாடற்ற இறக்குமதியால் - குறிப்பாக டீசல் வாகன இறக்குமதியால் பெற்றோல் வாகனங்கள் குறைந்து விட்டன. இதனால் எங்கள் தொழில் பாதிப்படைந்து விட்டது. நாங்கள் பெற்றோலினாலியங்கும் வாகனங்களைத் திருத்துவதில் மட்டுமே முன்னர் பயிற்சி பெற்றிருந்தோம். இப்போதோ டீசல் வாகனங்களைத் திருத்துவதற்கும் பயிற்சி பெற வேண்டியுள்ளது. மேலும் மறுசீரமைப்புச் செய்யப்பட்ட (Re-Condition) வாகனங்களால் பெரும் தலையிடி என்னவென்றால் அவற்றிற்கான பெரும்பாலான உபகரணங்களில்லை என்பது தான். பிரச்சினை இத்தோடு நின்றுவிடவில்லை. உதிரிப்பாகங்களின் அளவு கடந்த இறக்குமதியால், இங்கு உற்பத்தி செய்யப்பட்ட உள்ளூர் உதிரிப்பாகங்களின் உற்பத்தி அடியோடு நின்றுவிட்டது. வாகனங்களிற்குத் தேவையான, ஆடுதண்டு (Piston) முதலான அத்தியாவசியப் பொருட்கள் மட்டுமே இறக்குமதி செய்யப்பட வேண்டும். அரசு இதற்கு ஆவன செய்ய வேண்டும்.

—இ. மகேந்திரன்

உள்ளூர் உற்பத்தி வீழ்ச்சியடைந்து விட்டது. உற்பத்தி குறைவினால் வேலை வாய்ப்புகள் குறைந்து விட்டன. அளவு கடந்து இறக்குமதி செய்வதால் எங்கள் பணம் தான் வெளி பில் செல்கின்றது. நாட்டின் பொருளாதாரம் இதனால் பின்னாக்கிச் செல்கின்றது. இன்னுமொன்று, பொருட்டில்லாததால் எவ்விதம் பயனுமில்லை. இதற்குப் பதிலாக இங்கு தொழிற்சாலைகளை அமைத்து, உள்ளூர் உற்பத்தியை ஊக்குவிப்பதால் வேலைவாய்ப்பு அதிகரிக்கும்; உற்பத்தி பெருகும்; நாட்டின் பொருளாதாரம் கட்டியெழுப்பப்படும்.

—நாகேந்திரம்

இறக்குமதியால் எம்மைப் போன்ற சாதாரண மக்களிற்குப் பிரயோசனமில்லை. பணக்கார முதலாளித்துவ வர்க்கங்களிற்கு மட்டுமே இதனால் நன்மை. பொருளாதாரம் இதனால் பாதிப்படைந்துள்ளது. நடுத்தர, வறிய மக்கள் இதனால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். மிளகாய், வெங்காயம் போன்றவற்றின் இறக்குமதியால் எங்கள் உள்ளூர் விவசாயிகளே பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். முன்னைய அரசின் காலத்தில் இறக்குமதிக்கு கட்டுப்பாட்டால் அதிக இலாபமடைந்த விவசாயிகளில் பலர், மத்திய கிழக்கு நாடுகளிற்குப் பறந்து விட்டார்கள்.

—க. சிவஸ்கந்தா

பலவாறான உபகரணங்கள் சந்தையிலிருந்த போதும், வாங்குவதற்குப் பணம் வேண்டுமே. கமக்காரரிற்கு இதனால் பெரிய பிரச்சினையே. உள்நாட்டு உற்பத்திக்கும் வாய்ப்பில்லாமல் போய் விட்டது.

—அ. மோகன்

அரசின் தாராள இறக்குமதி உள்ளூர் உற்பத்தியாளரிற்குச் சில கஷ்டங்களை ஏற்படுத்தினாலும் நாட்டு முன்னேற்றத்திற்கு அவசியமானதாகவே கருதுகின்றேன்.

—ரெஜி நாகலிங்கம்



3. அரசின் அபிவிருத்தித் திட்டங்களையிட்டு என்ன எண்ணுகின்றீர்கள்?

திட்டங்களில் பிழையில்லை. அமுல் நடத்துவதுதான் சரியில்லை. அதிகாரிகளிற்கிடையே ஊழல் அதிகரித்துவிட்டதால் திட்டங்களில் பெரும் பாலானவை வெற்றியளிப்பதேயில்லை.

இதேவேளை அபிவிருத்திக்காகக் காடுகளை அழிப்பதை நான் எதிர்க்கின்றேன். அரிய பறவை, மிருக இனங்கள், மட்டுமல்ல, அழிந்துபோவன: இதனால் மழைவீழ்ச்சி வேறு பாதிக்கப்பட்டுவிட்டது. இதனாலேயே மின்சாரத் தட்டுப்பாடு ஏற்படுகின்றதென்பது என் கருத்து.

— இ. மகேந்திரன்

அபிவிருத்தி, அபிவிருத்தியென்று நாட்டின் மேல் கடன் கூடிக் கொண்டே செல்கின்றது. ஊழல் அதிகரித்துக் கொண்டிருக்கின்றது. வீடமைப்புத்திட்டமொன்று மட்டுமே பெரும்பாலான மக்களிற்கு நன்மையைத் தருகின்றது. ஆனால் இதிலும் இவ்வசமாக வீடுகளைப் பெறும் ஆசையால் வசதிபடைத்த சிலர் பொய்த்தகவல் கொடுப்பதன் மூலம் வீடுகளைப் பெறுவதாகக் கூறுகின்றார்கள். இதனால் வறிய மக்களை பாதிக்கப்படுகின்றனர். இந்நிலை மாறவேண்டும் அரசு இதனைக் கவனத்திற்கெடுக்க வேண்டும்.

— நாகேந்திரம்

அபிவிருத்தியால் ஆதாயம் பெறுபவர்கள் முதலாளிகளும், தரகர்களும், 'கொண்ராக்கடர்களுமே'. நாட்டின் பெரும்பாலான வறிய மக்களிற்கு பயன் எதுவுமில்லை. மேலும் தமிழ்ப்பகுதிகளைப் பொறுத்தவரையில் மாற்றாந்தாய் மணப்பான்மையே தொடர்ந்தும் காணப்படுகின்றது. மாவட்ட அபிவிருத்தி சபைகள் இக்குறைபாட்டினை ஓரளவிற்கு நிவர்த்தி செய்யக்கூடும்.

— க. சிவஸ்கந்தா

4. ஓநாநாட்டில் எழுத்தாளனின் பங்களிப்பையிட்டுச் சிறிது கூறுங்களேன்?

எழுத்தாளனென்பவன் ஒரு நாட்டிற்கு முக்கியமானவன். பெரும்பான்மையான மக்களின் அறிவை சிந்தனையை விரிவு படுத்துவதே அவனது முக்கிய குறிக்கோளாகயிருக்கவேண்டும். அதேவேளை மக்களிற்காக, மக்களின் பிரச்சினைகளில் முகங்கொடுத்துப் போராளும் மக்கள் தலைவனாகவும் எழுத்தாளனென்பவனிருக்க வேண்டும்.

— இ. மகேந்திரன்

நாட்டின் முதுகெலும்பு எழுத்தாளனே. மக்களிடையே சமத்துவத்
தைப் பெணுவதற்கு சீர்திருத்தக் கருத்துக்களை பரப்புவனாக அவனி
ருக்க வேண்டும். இளம் பிராயத்தினரைப் பாழாக்கும் ஆக்கங்களைப்
படைப்பவர்கள் எழுத்தாளர்களேயல்லர்.

— நாகேந்திரம்

நாட்டின் முதுகெலும்பாக இவனே விளங்குகின்றான். கிராம, நகர
மக்களின் குறை நிறைகளை மட்டுமல்ல, வாழ்வின் அடிமட்டத்தில்
வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் மக்களின் எண்ணங்களைப் பிரதிபலித்துக் காட்
டும் ஆக்கங்களைத் தரவேண்டியது அவன் கடமை எம் நாட்டைப் பொறுத்
தவரையில் எழுத்தாளர்கள் கஷ்டமான சீவியமே வாழ்ந்து கொண்டிருக்
கின்றார்கள். அவர்களிற்குப் போதிய சலுகைகளை அரசு வழங்கவேண்டும்.

— க. சிவஸ்கந்தா

ஒரு நாட்டின் முதுகெலும்பு இவனே.

ரெஜி. நாகலிங்கம்



5. “தமிழ் ஈழம் தேவையென நினைக்கிறீர்களா?”

தமிழ் ஈழம் தேவையில்லை. மாநில சுயாட்சி போதுமானது. தமிழ்
மக்களிடையேயான பிரச்சினைகளை அரசு தேசிய ரீதியில் அணுகி,
நியாயபூர்வமான தீர்வுகளைத் தரவேண்டும். இனங்களிடையே இனியொரு
போதும் கலவரங்கள் தோன்றாதபடி சிங்கள, தமிழ், முஸ்லிம் தலைவர்
கள் முயலவேண்டும்.

—இ. மகேந்திரன்

தேவை. மாநில சுயாட்சி கிடைக்குமென்றால் அதுவே போது
மானது.

—நாகேந்திரம்

தேவை. கடந்த அரசாங்கங்களால் தமிழ் பேசும் மக்கள் புறக்
கணிக்கப்பட்டு விட்டார்கள். பல்கலைக்கழக அனுமதிகளில், வேலைவாய்ப்பு
புகளில், பிரதேச அபிவிருத்திகளில் தமிழ் மக்கள் புறக்கணிக்கப்பட்டு
விட்டார்கள். காங்கேசன்துறைமுகம் இதுவரையில் திருத்தப்படவில்லை.
இத்தகைய காரணங்களினால் ஈழம் தேவை.

—க. சிவஸ்கந்தா

இது ஒரு மூடத்தனமான கொள்கை.

—பாலசிங்கம்

தற்போதைய நிலையில் தேவையற்ற கேள்வி.

—ரெஜி நாகலிங்கம்



6. இலங்கை போன்ற வளர்முக நாட்டிற்கு எத்தகைய ஒரு அரசு (ஜனநாயகமா? சர்வாதிகாரமா) தேவை எனக்கருதுகிறீர்கள்?

ஜனநாயகரீதியான அரசே தேவையானது' ஜனநாயகம் ஒன்றினாலேயே அடிப்படை மனித உரிமைகள் பேணப்படும்.

—இ. மகேந்திரன்

இலங்கையைப் போன்ற வளர்முக நாடொன்றுக்குச் சர்வாதிகார அரசே தேவையானது. ஜனநாயக அரசொன்றின் கீழ் நாட்டின் அபிவிருத்தி துரிதப்பட முடியாது. சர்வாதிகார அரசின் கீழ் நாட்டின் அபிவிருத்தி துரிதப்படுத்தப்படமுடியாது. சர்வாதிகார அரசின் கீழ்தான் ஊழல், பதுக்கல் முதலானவற்றிற்கெதிராகக் கடும் நடவடிக்கைகள் எடுக்க முடியும். அபிவிருத்திவேலைகளும் ஒழுங்காக நடக்க முடியும்.

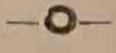
—நாகேந்திரம்

நீதியான சர்வாதிகாரம் அல்லது இடைத்தனமான சர்வாதிகாரமே இத்தகைய நாடுகளிற்கு அவசியமான அரசமைப்பாகும்.

—பாலசிங்கம்

வளர்முக நாடொன்றுக்கு ஜனநாயக ரீதியான அரசே தேவையானதாகும்.

—ரெஜி நாகலிங்கம்



புகழ் பெற்ற

ஆசிரியர்களைக் கொண்டு

நிகரற்ற கல்வியை வழங்குவது

Dealers in
all kinds
of
Modern Furniture

கேம்பிறிட்ஸ்

ரியூரோறியல் கல்லூரி

44, ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

**Stanley
Furnishing
Palace**

Stanley Road,
Jaffna

Telephone: 7763

தமிழ் அன்னை வாழி
அவள் வளர்ச்சி கண்டு
இன்பம் பெறும்

மொறட்டுவை பல்கலைக் கழக
தமிழ்ச்சங்கம் நீழே வாழ
வாழ்த்துவோம்

வவுனியாவில்
தேன் சுரக்கும்
சிற்றுண்டி, குளிப்பானம்
கேக், ஐஸ்கிரீம்
ஆகியவற்றை ருசிக்க

சுவதேசி ஸ்ரோர்ஸ்

454 A,
பழைய சோனகத்தெரு,

கொழும்பு - 12.

தேன் சுரபி
சிற்றுண்டிச்சாலை

கடை வீதி,

வவுனியா.

ஓடர்கள் கவனிக்கப்படும்.

நுட்பம்

மணம் பரப்ப

எமது வாழ்த்துக்கள்

வெளிவாரிப்

பட்டப்படிப்புகள்

நிறுவனம்

148/1

ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

நுட்பம்

வளம் பெற

எம் நல்வாழ்த்துக்கள்

வீ. அரியரெட்ணம்

395,

கே. கே. எஸ். வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

நல்

வாழ்த்துக்கள்

சிரிக்கவும், சிந்திக்கவும்

சிரித்திரனை நாடுங்கள்.

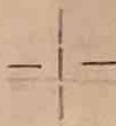
ஆசிரியர்:

சிவஞானசுந்தரம்

559,

கே. கே. எஸ். வீதி

யாழ்ப்பாணம்.



உங்களுக்கு

தேவையான புத்தகங்கள்

அனைத்திற்கும்

பூபாலசிங்கம்

புத்தக நிலையம்

யாழ் நகர்

கிளை நிறுவனம்:

199, 1-ம் குறுக்குத் தெரு

யாழ் நகர்.

BEST
COMPLIMENTS

PERLITE

78,
Maliban Street,
Colombo - 11.
Phone: 24821

உங்கள் தேவைக்கேற்ற

- ரெலிவிஷன்கள்
- ரேடியோக்கள்
- ரேப் ரெக்கோடர்கள்
- அம்பிளிபைர்கள்

நியாயமான விலையில்
பெற்றுக் கொள்வதற்கும்
பழுது பார்ப்பதற்கும்
தலைசிறந்த ஸ்தாபனம்

ரேடியோ மனுவல்

121, ஸ்ரான்லி வீதி

யாழ்ப்பாணம்

மொறட்டுவைப் பல்கலைக்கழக
நுட்பம்
என்றும் மணம்பரப்ப
எம் இதயம்நிறை
ஆசிகள்

லிங்கம் ஸ்ரோர்ஸ்

பிரதான வீதி
நெடுங்கேணி



BEST
COMPLIMENTS

CITY
FURNITURE

97,
Kasthuriar Road,
Jaffna.

WITH BEST COMPLIMENTS FROM

Agricultural Industrial Development Group Ltd

(A. I. D. Group Ltd)

30, Alvis Place, Colombo - 3.

ASSOCIATE COMPANIES

Aidecor Ltd

Aid Development Ltd

Mechanical & Precision Engineering Co Ltd

Alishirt Manufacturing

Jesmin Industries

Jes Jem Syndicate

O. O. N. G Productions

Nasa Tours & Travels

Sri - Lak Expo Associates

CABLE

AID SEVEN

TELEX

21560 AIDLTD

TELEPHONE

22856

32330

22844

With the best compliments
from

For All Travel Purposes
Contact

New Kalyani

Stores

No: 294, Main Street,
Panadura.

T'Phone: 046 - 2680.

**SSR TOURS
&
TRAVELS**

Proprietor;
S: Raman

No: 288 Mainstreet
Panadura.

T' Phone : 046 - 2301



With Best Compliments

From

A. J. Gold House
Quality Jewellers

(Orders Are Undertaken And
Executed Punctually)

115, Glale Road,

Bambalapitiya,

Colombo - 4.

T'Phone: 84555.

**Leyden
Industries Ltd**

Manufacturers of Banyans,
Socks,
Readymade garments &
Umbrellas

Address: 7, Hospital Road,

Jaffna. Tele No: 279.

*For all your Travel
Requirements*

CONTACT

The Reliable, Efficient, Courteous Travel Service

**V A S A N
S U P E R
T R A V E L S
L I M I T E D**

**No. 121, 5th Cross Street,
COLOMBO-11.**

SAMACON Ltd.

(Engineers & Constructors)

For
Your Requirements
of
Buildings
Structural Engineering
Irrigation
Water Supply
Air Conditioning
Erection of Mechanical / Electrical
Equipments

Telephone: **83774**

43, NELSON PLACE,

COLOMBO - 6.